

On relance la pierre à St-Pierre

(LG) Il fallait s'attendre à une réaction des autorités institutionnelles et commerciales de Drummondville à la suite de la vive sortie du maire de Victoriaville, Denis Saint-Pierre, particulièrement contre le député de Drummond à l'Assemblée Nationale, Robert Malouin, lequel, en compagnie du président de la Chambre de Commerce, Gérald Ruel, et du maire de Drummondville, Philippe Bernier, s'en était pris à ce qu'il avait qualifié de "campagne de maraudage routier" de la part des autorités municipales de Victoriaville, pour accélérer la réalisation du projet de la Transquébécoise au détriment de la route 51.

Cette réaction, elle s'est produite hier. Dans une déclaration conjointe, MM. Malouin, Ruel et Bernier, qui s'étaient fait accuser par le maire Saint-Pierre de manquer de sens des responsabilités, indiquent qu'en raison "de notre grand sens des responsabilités, nous avons, selon vos recommandations, vérifié les faits réels. Nous aurions aimé que vous en eussiez fait autant".

Dans la lettre, qui a été expédiée directement au maire de Victoriaville, les représentants drummondvillois reprennent l'interprétation de certains faits, qui selon eux, prouvent la mauvaise foi dont

à fait preuve le maire Saint-Pierre, dans l'affaire de la route 55.

Articles

Précisant que les milieux drummondvillois ont dû se contenter de suivre les "ébats" relatifs à la Transquébécoise par la voie des journaux, n'ayant pas été invités à participer aux différentes rencontres, MM. Ruel, Malouin et Bernier demandent au maire de Victoriaville n'a jamais fait que "la ville de Victoriaville n'a jamais corrigé ou tenté de corriger l'impression créée par l'article du 16 août 1974 du Nouvelliste, page 5. (...) dans lequel on dit voir à ce que les disponibilités budgétaires (on parlait de la 51) soient mises sur la réalisation de la Transquébécoise".

Dans le même ordre d'idées, les représentants de Drummondville posent la même question relativement "aux remarques stupides de monsieur André Fortin lorsqu'il parle d'intérêts politiques et mesquins en provenance de Drummondville".

Poursuivant leurs allégations sur le silence coupable de la ville des Bois-Francis, on fait également état de la prise de position du CRD-05, laquelle,

on s'en rappelle, favorisait le projet de la Transquébécoise par opposition à celui de la 51, entre Sherbrooke et Sorel, via Drummondville.

Sur ce point encore, le premier magistrat de Victoriaville "n'a eu aucune réaction", et ce silence, dans l'esprit des représentants drummondvillois est un aveu de culpabilité à ce qu'ils avaient précédemment qualifié de "maraudage routier".

Chanson-thème

La lettre continue en demandant au maire la raison pour laquelle Drummondville, n'avait pas été invitée au cours de toute la campagne en faveur de la 55, alors qu'elle avait appuyé le projet lors d'un mini-congrès du Conseil Régional de Développement, il y a quelques mois.

Pour apporter une autre preuve à leur argumentation, les co-signataires de la lettre font état de la chanson-thème qui a servi aux promoteurs de la Transquébécoise, lors de la rencontre du 26 septembre dernier.

Plus précisément, on réfère au deuxième couplet de la chanson que nous reproduisons intégralement.

"Le gagnant à ce jeu stupide, avait donné quatre coups dans un, coupe la voie droite et rapide, au profit d'a cinquante-et-un, comprenez-vous, monsieur Mailloux, la route on veut nous l'enlever, pour la donner à l'autre comté, vous ne trouvez pas que c'est assez."

Reprenant ensuite l'expression qu'avait utilisée le maire Saint-Pierre de Victoriaville dans sa lettre en réponse à celle des représentants drummondvillois sur la "campagne de maraudage routier", MM. Bernier, Malouin et Ruel concluent leur déclaration: "Monsieur le Maire de Victoriaville, comment se fait-il qu'à l'intérieur de notre région administrative, nos conceptions du sens des responsabilités soient si opposées à certains moments?"

Cette dernière allusion à la conception du "sens des responsabilités" de chacun semble, encore une fois poser le problème de la place de la région de Drummondville à l'intérieur du Conseil Régional de Développement 04.

Il est alors permis de se demander quelles seront les prochaines relations entre les deux groupes, relations qui n'étaient déjà pas très reluisantes.

LA PAROLE

DRUMMONDVILLE

VOL. 49 — NO 42 — MERCREDI 16 OCTOBRE 1974

25¢

Au palmarès du revenu moyen annuel au Canada

Drummondville se rapproche de la queue

En 1972

(BP) — Avec la parution récente de nouvelles statistiques fédérales sur le revenu moyen annuel des particuliers dans les villes de 10,000 habitants et plus au Canada, on se rend vite compte, après de légers calculs, que Drummondville continue de progresser "courageusement" vers les toutes dernières places au classement.

Ces statistiques du Ministère fédéral du Revenu concernent l'année fiscale de 1972 par la compilation l'année suivante des déclarations d'impôt des particuliers. Bien qu'elles ne soient pas des plus récentes - 1973 ne sera connue qu'en 1975 - ces statistiques laissent néanmoins entrevoir des tendances particulièrement significatives pour ce qui touche strictement à l'agglomération de Drummondville.

Progression de revenu

Le moins qu'il faille dire, c'est que le revenu moyen annuel pour les particuliers à Drummondville est loin de suivre l'évolution de la moyenne canadienne. Cette constatation s'impose en particulier au sein des diverses catégories de travailleurs. Les professionnels, eux, se situent largement au-dessus de la moyenne canadienne, qu'il s'agisse de 1971 ou 1972.

En 1971, les chiffres officiels tirés de "Taxable returns by 100 selected cities" montrent que le salaire moyen annuel par individu se situait à \$6,129.00, ce qui plaçait Drummondville au rang de la 55e ville sur 100 au niveau des revenus individuels. En raison de sa vocation ouvrière indéniable, on serait tenté de croire que la moyenne des revenus familiaux (environ 7,415 familles) puisse faire vaciller la statistique à Drummondville. Pourtant, en 1971, ce revenu n'a atteint que \$8,628.00 alors que la moyenne canadienne se chiffrait à \$9,600.00.

Plus encore, en zone urbaine (on peut considérer Drummondville, zone urbaine), cette moyenne canadienne s'élevait à \$10,019.00. D'un côté, la moyenne générale nous montre un écart de 9.2% avec le reste du Canada; de l'autre, un écart de 13.8%.

On sait que le revenu familial implique les salaires qui reviennent au foyer. Il peut s'agir malgré tout que du mari uniquement mais aussi de l'épouse et, au besoin, des enfants contribuant à l'équilibre budgétaire.

Or, pour la même année, Drummondville a été classée la 180e ville sur 200 villes canadiennes de 10,000 habitants et plus pour le revenu moyen annuel familial, pour le revenu moyen individuel, Drummondville est la 95e ville sur 100; pour le revenu moyen familial, la 180e sur 200. L'écart n'est pas très encourageant.

Loin de progresser du mieux, Drummondville continue de prendre vers la queue en 1972. Selon les chiffres du gouvernement fédéral, le revenu individuel moyen passe à \$6,492.00. Pendant ce temps, Drummondville dégringole au palmarès des villes canadiennes dont le revenu est le moins élevé.

En effet, Drummondville se retrouve véritablement la troisième ville de la queue, c'est-à-dire que seules deux villes canadiennes ont des revenus moyens annuels inférieurs à elle. Comment se fait-il que Drummondville recule à ce point alors que son revenu moyen annuel a augmenté d'environ \$363.00?

Comparaison

Pour comprendre, voyons quelques comparaisons:

1) En 1971, la ville de Granby traînait juste derrière Drummondville. En effet, elle était la 96e ville sur 100 pour le revenu moyen. Drummondville était donc quelque peu plus avancée. En 1972, Granby se retrouve cette fois devant Drummondville, étant la quatrième ville de la queue. En 1971, Granby enregistrait un revenu moyen annuel de \$6,110.00. En 1972, elle remontait rapidement à \$6,578.00, ce qui constitue une augmentation sensible de \$468.00, valeur nominale. On comprend mieux qu'une progression stable (rythme de croissance des revenus dans ce cas) ne soit pas obligatoirement un progrès. Si l'on se fie aux statistiques, le rythme de croissance varie selon les conditions économiques (entendre conjoncture) ambiantes et spécifiques.

2) Le cas de Portage la Prairie du Manitoba, la ville la plus défavorisée en 1971 avec \$5,747.00. En 1972, elle remonte la pente jusque derrière Drummondville avec \$6,477.00 (ou bien, c'est Drummondville qui a descendu). Une augmentation de l'ordre de 20% comparativement à 5.9% pour Drummondville.

En retard

A tout égard, Drummondville est en retard. La dévaluation de son pouvoir d'achat exigeait une hausse de \$367.00. Drummondville a profité de \$363.00. Aucune hausse réelle. Et, de plus, 1973 a amené un taux inflationniste de 9.1%; 1974 atteindra probablement 12% et 1975 pas en bas de 10%, prévoient les économistes.

On verra plus en détail la semaine prochaine à quoi doit s'attendre Drummondville en terme de progression de revenu moyen annuel. D'autres estimations montrant que Drummondville subit le préjudice de sa réputation: les bas salaires.



Feuilles d'automne

Dans une certaine mesure, les feuilles d'automne sont annonciatrices des flocons de neige de l'hiver. Les flocons de neige, ça forme des bancs de neige. Pour les feuilles, on appelle ça des matelas. De toute façon, l'un ou l'autre font la joie des enfants.

Le rôle de l'OMH diminuerait

(LG) — L'Office Municipal d'Habitation de Drummondville, et tous ceux de la Province de Québec, pourraient perdre leur rôle d'administrateur de logements municipaux, si l'on en croit le conseiller municipal responsable de la Commission d'urbanisme, Roger Marier.

Selon ce qu'il a été possible de savoir, la Société d'Habitation du Québec décrier sur le point de sécréter des règlements qui diminueraient considérablement le rôle joué par ces organismes municipaux que sont les Offices municipaux d'Habitation.

On sait qu'actuellement, après une décision (politique) de construire un complexe domiciliaire municipal, la demande en est faite à la Société d'Habitation du Québec qui accepte ou non le projet. Dans le cas affirmatif, la SHQ accorde les crédits et défraie 90% du déficit d'exploitation des logements municipaux.

L'Office Municipal

d'Habitation, quant à lui, supervise la construction des logements, recrute les futurs locataires, et administre le fonctionnement des logements.

Cependant, la nouvelle réglementation diminuerait considérablement l'autonomie déjà relative de l'Office Municipal, selon le conseiller Marier. Ce dernier craint que la Société

d'Habitation du Québec ne s'arroge tous les pouvoirs de décision, reléguant les OMH au simple rôle d'exécutants.

Devant cette possibilité, il est permis de se demander ce qu'il adviendrait du programme de rénovation urbaine, et des logements municipaux qui y sont nécessairement rattachés.

On sait en effet que

la majorité des complexes domiciliaires de Drummondville, construits par l'Office Municipal d'Habitation, s'inscrivent dans le cadre du programme de rénovation urbaine. On sait aussi que les bus-ventions prévues à ce chapitre se font attendre depuis quelques mois, ce qui retarde évidemment la finalisation du programme.

Jacques Noël assure l'intérim à Bel-Humeur

(BP) — C'est le directeur général du centre d'hébergement Georges-Frédéric, M. Jacques Noël, qui assure présentement l'intérim à la direction du Foyer de la Villa Bel-Humeur de St-Eugène depuis la démission récente de Mme Diane Lambert.

C'est ce qu'a déclaré M. Benjamin Fafard, président du Conseil d'administration de la Villa Bel-Humeur. En fait, M. Fafard a fait savoir que, à son point de vue, cette situation ne peut qu'être temporaire puisque "les pensionnaires de Bel-Humeur seront bientôt déménagés à Drummondville".

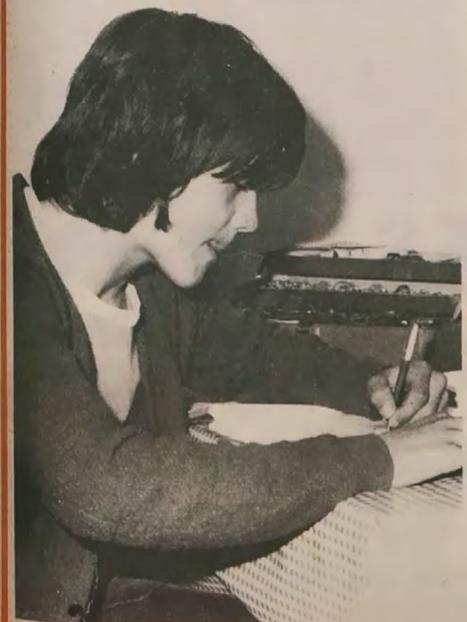
C'est donc avec beaucoup d'optimisme que M. Fafard aborde le problème de la Villa Bel-Humeur.

Démission ?

Toutefois, M. Fafard a nié formellement la rumeur qui court selon laquelle le Conseil d'administration serait prêt à démissionner en bloc dès le 30 octobre prochain advenant une situation inchangée.

Au contraire, le président du CA a dit qu'il n'en avait jamais entendu parler et que le CA restait en place, du moins à sa connaissance.

Pour ce qui est de ce nouvel emploi cumulatif pour M. Noël, il n'a pas été possible en raison du point de tombée de la rédaction de rejoindre le directeur général de Georges-Frédéric pour lui demander les modalités de ses nouveaux engagements intérimaires.



Michel Lafrenière:

Faire son possible, c'est encore ce qu'il y a de mieux

(page 5)

GRANDE VENTE DE BALAYAGE ENCHÈRES MINI-PRIX LIMITÉE

"PANTIES" pour dames
RÉG. .49
SPÉCIAL .09
(2 paires par cliente)

PANTALONS POUR HOMMES EN FORTREL
\$2.00

HABITS DE MOTONEIGE
3 à 6X ans
RÉG. \$12.98
SPÉCIAL \$6.98

PANTALONS de SKI pour dames
RÉG. \$7.98
SPÉCIAL \$1.00

CHEMISES UFO pour hommes
RÉG. \$14.98
SPÉCIAL \$5.98

BAS pour hommes .39
CHEMISES pour hommes \$2.00

GILETS pour dames assortis
RÉG. \$5.98
SPÉCIAL \$2.00

BLOUSES pour dames (une par cliente)
RÉG. \$7.98
SPÉCIAL \$1.98

HABITS DE MOTONEIGE 2 pièces
RÉG. \$39.00
SPÉCIAL \$21.98

LOT ASSORTI pour dames .50

GILETS pour hommes
SPÉCIAL \$1.00

JEANS bleu pâle
RÉG. \$16.00
SPÉCIAL \$2.98

PANTALONS avec veste \$2.00

BAS-CULOTTE
RÉG. .49
SPÉCIAL .09

CASQUES de moto
RÉG. \$29.95
SPÉCIAL \$12.98

ENSEMBLES PANTALONS en fortrel pour dames
RÉG. \$9.98
SPÉCIAL \$5.98

HABITS pour hommes
RÉG. \$59.95
SPÉCIAL \$10.00

GILETS
RÉG. \$5.98
SPÉCIAL \$2.44

JUPES pour dames .50

BLAZERS pour fillettes
7 à 14 ans
\$1.00

PANTALONS
8 à 14 ans
RÉG. \$4.98
SPÉCIAL \$1.00

MANTEAUX pour fillettes \$3.00
SPÉCIAL

PYJAMAS de flanellette 4 à 6X ans
RÉG. \$2.98
SPÉCIAL \$1.44

CAMISOLES pour enfants .25
PYJAMAS de flanellette 7 à 14 ans
RÉG. \$3.98
SPÉCIAL \$1.88

HABITS DE MOTONEIGE 7 à 18 ans
RÉG. \$15.98
SPÉCIAL \$8.98

ROBES pour fillettes 4 à 14 ans
\$2.98

enfants 1 à 3X ans
RÉG. \$2.98
SPÉCIAL \$1.29

JEANS
8 à 14 ans
RÉG. \$7.98
SPÉCIAL \$2.98

TUQUES avec MITAINES
RÉG. \$1.58
SPÉCIAL .79

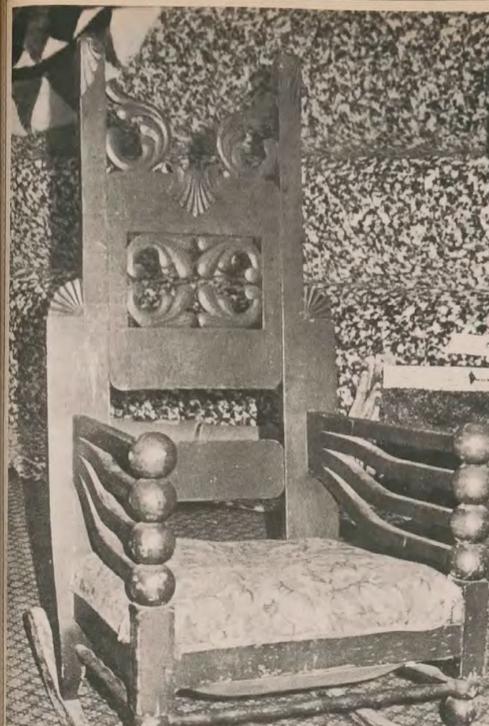
JACKETS
4 à 6X ans
RÉG. \$7.98
SPÉCIAL \$2.98

GILETS pour enfants 2 à 3X ans
SPÉCIAL .50

enfants 1 à 3X ans
RÉG. \$2.98
SPÉCIAL \$1.29

ENCHÈRES MINI-PRIX LIMITÉE
275, rue HÉRIOT DRUMMONDVILLE TÉL: 377-3115

Une des chaises du général Hériot en circulation!



Comme on peut s'en rendre compte, toutes les sculptures ornementales ont été réalisées à la main. Elle a appartenu au fondateur de Drummondville, le général Frédéric-Georges Hériot, qui vécut dans son "Comfort Cottage" jusqu'en 1911, année où il succomba des suites de la fièvre typhoïde. Elle se trouvait parmi le mobilier du Dr. Garon lorsque celui-ci céda le tout à M. Raoul Couture.

(BP) — L'une des chaises avait fait partie du mobilier du fondateur de Drummondville, le général Frédéric-Georges Hériot, est présentée en circulation. On peut la voir exposée dans un magasin du bas de la ville dont le propriétaire est M. Albert Dupuis.

Selon le témoignage recueilli auprès de son ex-propriétaire, M. Raoul Couture, cette chaise n'aurait subi aucune transformation depuis l'époque héroïque de la colonisation. Il s'agit d'un fauteuil bercant d'un brun foncé dont l'un des montants fut brisé et réparé de façon très artisanale à l'aide d'un ruban gommé.

Trent ne l'a pas eue

Le comité historique piloté par M. Claude Verrier avait déjà cherché par le passé à acquiescer cette chaise. "Ils sont venus me voir mais je n'ai pas voulu", explique M. Couture indiquant ainsi qu'il aurait fallu qu'il donne la chaise sans attendre à aucune rémunération.

Quant à lui, M. Couture est devenu le propriétaire de la chaise par un curieux concours de circonstances. Avant bien connu l'ex-maire de Drummondville, celui qui fut dénommé "le médecin des pauvres", le Dr. Joseph Garon, il acheta tout le mobilier de celui-ci lorsque le Dr. Garon déménagea. Parmi ce mobilier, il se trouva une foule d'antiquités dont aoz un vieux fauteuil d'un brun foncé... M. Couture explique que la chaise du général Hériot s'est transmise par les générations successives, notamment des familles Welch (conseiller municipal avant l'incorporation de Drummondville en village vers 1874), Moisan et Hébert. Or, il se trouva que le Dr. Garon eut cette chaise dans son grenier. La légende veut, à ce propos, que le Dr. Garon entreposait dans son grenier - sa maison était située sur l'emplacement actuel de la Taverne 200 sur la rue Brock - les pièces de

vers d'autres petites colonies indiennes, situées ici et là, en amont et en aval".

Dans la brochure dédiée au 150^e anniversaire de Drummondville, il y a bientôt dix ans, l'ex-rédacteur en chef de La Parole, M. Adélard Rivard, donne quelques traits significatifs sur l'emplacement de la résidence du général. Il aurait donc habité la maison de la succession Marler construite en pierre en 1846. La maison était située le long de la rivière dans un immense parc qui devint plus tard le site du premier club de Golf de Drummondville.

Outre cette vieille berceuse du général Hériot, M. Couture a aussi concédé un énorme fauteuil de chêne qui comptait également dans le mobilier du maire Garon. Le Dr. Garon fut maire de Drummondville entre 1942-48. Toutefois, la construction de la chaise se remonterait à beaucoup plus longtemps, selon M. Couture.



Cette chaise a appartenu à l'ex-maire de Drummondville, le Dr. Joseph Garon. Construite en chêne, ses énormes montants façonnés sur tour, cette chaise était la favorite du vieux docteur qui l'avait reçue en cadeau d'un ministre. On ne sait pas lequel cependant.

Est-ce que Québec attendra un malheur avant d'agir?

(J.N. Laplante)

(BP) — Le président du Club Rotary de Drummondville, M. Jean-Noël Laplante, qui a vraiment pris à cœur le problème de l'hébergement dans la région, a confié à la presse locale en fin de semaine ses récentes impressions sur la désinvolture avec laquelle le gouvernement du Québec envisage les solutions à venir.

En effet, devant le mépris du Ministère des Affaires Sociales, M. Laplante s'est demandé franchement si le gouvernement du Québec n'attendait pas que la Villa Bel-Humeur de St-Eugène "passe au feu" avant d'agir. On sait que la Villa Bel-Humeur est l'exemple le plus frappant de la situation alarmante qui caractérise l'hébergement pour personnes âgées.

Selon le président du Rotary, les exemples ne

manquent pas pour illustrer que les autorités supérieures attendent bien souvent la tragédie avant de passer à l'action. A cet égard, il a cité le cas du Boul. Lemire. "Avant de se décider à poser des lumières sur le Boul. Lemire, le gouvernement a attendu assez longtemps". Et cette absence de norme de sécurité a occasionné combien d'accidents graves?", a lancé M. Laplante, voulant ainsi signifier que les décisions arrivaient trop souvent en retard sur les événements.

FINI LES EFFORTS POUR PERCER LA GLACE UTILISEZ UNE JIFFY

Jiffy

MODÈLE J-A 7 A 8 P.O. **PRIX DE L'AN PASSÉ \$189.95**

QUANTITÉ LIMITÉE À CE PRIX

RECEVEZ DES MAINTENANT

UTILISATION FACILE

DÉMARRAGE FACILE

ÉQUIPEMENT DOMESTIQUE R.M. INC. 1250, boul. ST-JOSEPH TÉL.: 478-0629

L'Ombusman adjoint une fois par mois dans la région

(L.G.) A compter de novembre prochain, les citoyens de la région administrative de Trois-Rivières pourront bénéficier une fois par mois des services de l'adjoint immédiat de l'Ombusman du Québec, qui entendra, chaque deuxième mercredi du mois, les plaintes et doléances à bureau de Communications-Québec, au 418 de la rue Des Forges à Trois-Rivières.

C'est l'Ombusman du Québec, M. Louis Marceau qui a jugé souhaitable d'établir un programme qui permettrait à un plus grand nombre de Québécois d'être mieux informés des services de son institution. Ainsi, il a pris des mesures pour qu'au moins une fois par mois, un membre de son personnel soit disponible, localement, pour recevoir les appels téléphoniques ou la visite de citoyens qui croient avoir été lésés par une décision d'un employé ou fonctionnaire du gouvernement provincial.

Pour la région de la Mauricie et du Centre du Québec, l'adjoint immédiat à l'Ombusman, s. M. Robert Lévesque sera à Trois-Rivières le 17 octobre prochain, et reviendra par la suite le deuxième mercredi de chaque mois. Les personnes désireuses de fixer un rendez-vous peuvent téléphoner au numéro de

ASSURANCES DE TOUS GENRES

UNE ÉQUIPE DE SPÉCIALISTES POUR RÉPONDRE À TOUS VOS BESOINS D'ASSURANCES

HEPPELL & INC BOUCHARD

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONSULTER

148, ST-JEAN, DRUMMONDVILLE, P.Q. TÉL. 477-2371

EN RUSSIE, ON CÉLÈBRE ENCORE LA VICTOIRE...



—M. LAUZEREC (14)

La grenouille ou le Québécois constipé

Vous vous rappelez sans doute de cette fable de La Fontaine, narrant l'histoire d'une grenouille qui voulait devenir aussi volumineuse...

Le "Québécois constipé", à l'image de la grenouille de La Fontaine, prenant conscience de son état d'infirmité, ambitionne de se métamorphoser en "boeuf".

Pour lui, il y a les Québécois ordinaires, et les autres. Et quels AUTRES! Gonflé de préjugés, le Québécois constipé, les joues remplies de stéréotypes de son SOI, s'épave pas à pas, brûlant parfois des étapes, dans le firmament des LUMINEUX, les "gros" de ce monde.

Le Québécois constipé n'a qu'un Maître: l'ambition, son Ambition. Sous le masque de la prélection, il dissimule son complexe, celui de maître en somme, qu'un homme comme les autres, un Québécois ordinaire.

Le Québécois constipé est généralement un être égoïste, fort égoïste. Tout ce qui lui importe, c'est sa métamorphose. A chaque geste posé, à chaque parole, il pèse fièrement sa croissante personne. Pour accélérer sa croissance, il mangera son prochain volontiers, même si cela lui risque d'être indigeste.

Mais, vous me direz qu'il y a dans ce bas-monde des gens ambitieux d'un tout autre genre. Bien sûr! Mon ami Benoit, par exemple.

Benoit est journaliste, ce dis-je, Benoit, c'est le JOURNAL. Pas prétentieux (pour 10, peut-être), il ne souffre d'aucun complexe de supériorité et ce, pour une raison bien simple, il est réellement SUPÉRIEUR.

Un Québécois ordinaire et heureux

Québec, province ouverte

Québec, province ouverte... Paradoxalement, c'est en lisant un entre-filet relatant un incident survenu aux Etats-Unis que nous est venue cette réflexion...

Le capital étranger, c'est comme pour la francophonie. Pour rayonner il faut s'ouvrir. Les résultats peuvent paraître différents, mais fondamentalement, il n'est question que d'une seule chose: l'enrichissement.

De toute façon les Québécois, leur premier ministre en tête, n'ont pas à rougir (rien à voir avec les pommes) d'avoir l'esprit ouvert, et le reste aussi. On dirait qu'ils sont nés de donner l'exemple au reste du Canada, au monde tout entier. Ils rougissent trop vite, comme s'ils se sentaient coupables de quelque chose.

Bien sûr, en plus de l'esprit ouvert, le Québécois a l'esprit latin. Il se choque facilement. Il devient bleu. Mais son coeur d'or le lui fait regretter presque aussitôt. Il en rougit, et il s'ouvre...

Vous! Mesdames et messieurs de trente-cinq ans qui venez d'ouvrir votre journal, que faisiez-vous dans votre folle jeunesse pour occuper vos temps libres? Vous n'en avez pas? Voyons, allez raconter ça à d'autres. Vous n'avez peut-être pas autant de temps libres que la jeunesse d'aujourd'hui, mais tout de même...

A propos, que pensez-vous de la jeunesse montante? Soyez francs pour une fois. A ce que j'ai vu, plusieurs d'entre vous considèrent que les jeunes de la nouvelle génération s'adonnent généralement à trois activités particulières: l'alcool, la drogue et les disques.

E bien, nous allons essayer de faire une preuve par l'absurde. Si vous montre l'exemple d'un jeune qui ne répond pas aux critères que les caractérisent dans votre cerveau, vous devrez conclure avec moi que s'il en existe un, il doit s'en trouver d'autres...

Michel Lafrenière a quinze ans cette année. Il a les cheveux longs et portés des jeans. Il a des amis et va de temps en temps dans les discothèques. Pour se changer les idées, après la classe, il écoute aussi de la musique "pop".

Un Québécois ordinaire et heureux

Pour Michel Lafrenière

Vous! Mesdames et messieurs de trente-cinq ans qui venez d'ouvrir votre journal, que faisiez-vous dans votre folle jeunesse pour occuper vos temps libres? Vous n'en avez pas? Voyons, allez raconter ça à d'autres.

A propos, que pensez-vous de la jeunesse montante? Soyez francs pour une fois. A ce que j'ai vu, plusieurs d'entre vous considèrent que les jeunes de la nouvelle génération s'adonnent généralement à trois activités particulières: l'alcool, la drogue et les disques.

E bien, nous allons essayer de faire une preuve par l'absurde. Si vous montre l'exemple d'un jeune qui ne répond pas aux critères que les caractérisent dans votre cerveau, vous devrez conclure avec moi que s'il en existe un, il doit s'en trouver d'autres...

Michel Lafrenière a quinze ans cette année. Il a les cheveux longs et portés des jeans. Il a des amis et va de temps en temps dans les discothèques. Pour se changer les idées, après la classe, il écoute aussi de la musique "pop".

Un Québécois ordinaire et heureux

Bien du plaisir et encore davantage...

Une entrevue de Benoit Paré

Et ce livre repose sur deux motivations. La première est survenue lorsqu'il a été invité à écrire un article pour la revue du "Réseau Hertzien". Son article s'intitulait: "Origine du mot Hertz". Il y parlait de l'inventeur qui en 1888 découvrit l'existence des ondes électromagnétiques. Ca se passait l'an dernier.

La deuxième, c'est lorsqu'il s'est décidé à noter les observations de ses recherches et aussi les principes qu'il a découverts dans ses lectures (dont quelques volumes dans la langue de Shakespeare). Il a donc commencé à écrire un article, puis le reste est venu au fil du temps. "Tu sais, je ne l'ai pas écrit d'un seul coup. Chaque fois que je trouvais quelque chose de nouveau, je l'inscrivais tout de suite". Son cahier rouge, il l'a donc tout près, au cas où...

Des recherches et un livre

L'intérêt que porte Michel Lafrenière pour ce qui touche à la physique, il l'a amené en plus à écrire un livre. Ne riez pas, c'est sérieux! Certes, ce n'est pas un très gros livre. Une cinquantaine de pages à peine.

Et ce livre repose sur deux motivations. La première est survenue lorsqu'il a été invité à écrire un article pour la revue du "Réseau Hertzien". Son article s'intitulait: "Origine du mot Hertz". Il y parlait de l'inventeur qui en 1888 découvrit l'existence des ondes électromagnétiques. Ca se passait l'an dernier.

Un Québécois ordinaire et heureux



Une petite leçon de physique sur le pouce, il n'y a rien de tel. Notre journaliste Benoit Paré a été très intrigué par le contenu du livre de Michel Lafrenière. En passant, Michel se passionne pour l'électronique et ses dérivés.

struire un amplificateur pour ultra électrique. Une affaire de quelques mois. Et oui! Michel Lafrenière est comme les autres. Il aime aussi la musique. Bonne chance, Michel.



"Les Maritimes" du Québec

On nous l'aurait dit de vive voix, personne ne l'aurait cru, tant cela peut sembler encore incompréhensible, voire invraisemblable. Parmi les villes de 10 000 habitants et plus au Canada, Drummondville se classe la 3e de la queue au chapitre du revenu moyen annuel par individu.

Un texte qui paraît cette semaine en première page en donne un aperçu très édifiant. De fait, ces toutes récentes statistiques fédérales, émanant du Ministère du Revenu, et compilées à partir des revenus imposables des particuliers pour 1972, donnent une fois de plus une belle "gifle" sur le nez de la région du Centre du Québec.

Depuis nombre d'années maintenant, promoteurs d'industries et politiciens locaux ont orienté la réclamation de Drummondville en utilisant l'appellation de Centre du Québec. Jusqu'à aujourd'hui, on peut se demander franchement si cette appellation a pu servir à d'autres fins qu'à une propagande électoraliste ou à la manifestation de mauvais goût d'un chauvinisme éhéré.

La légende veut, en effet, que la proximité de Drummondville envers les grands centres urbains, via un système routier indéfectible, soit un atout majeur de développement.

Il serait, de toute façon, injuste de résumer si froidement les efforts déployés par nos "cerbères" locaux. Il serait par ailleurs tout autant déplacé de chercher à se consoler par le biais d'un titre pompeux. A ce qu'on sache, il n'y a pas que le niveau des salaires à inscrire au "passif" de la région de Drummondville.

On a suffisamment épilogué, nous semble-t-il, sur les carences notoires de Drummondville au chapitre de la Santé, de l'hébergement (Affaires Sociales), des services gouvernementaux, pour qu'il ne soit pas très utile ici d'en reformuler l'essentiel.

Les chiffres du gouvernement fédéral ne sont pas cependant pour inspirer confiance. En 1971, le salaire moyen annuel par individu, rétabli sur une échelle statistique, se trouvait à \$6,129.00. Drummondville portait alors la mention de 95e ville sur une centaine. Pas très réjouissant.

Voilà que les données de 1972 s'amènent. Ce revenu moyen annuel passe à \$6,492.00, soit une augmentation de 5.9%, ce qui s'avère encore très loin de l'augmentation pour la moyenne canadienne. Evidemment, il ne s'agit, bien sûr que du revenu moyen par individu et non pas par famille.

Pourtant, les chiffres retenus en 1971 pour le revenu moyen annuel par famille ne transfigurent pas la réalité comme on pourrait légitimement s'y attendre. En

effet, là où Drummondville semble atrocement démunie, soit au niveau de son revenu moyen individuel, il serait dans l'ordre d'une vraisemblance qu'elle puisse récupérer avec son revenu moyen annuel par famille puisque sa vocation ouvrière indéniable oblige à penser que bon nombre d'épouses doivent, à un certain moment de la conjoncture budgétaire familiale, aborder le marché du travail.

Sans renier que beaucoup de femmes travaillent, il faut cependant dire qu'il s'agit là d'une fausse impression. Le revenu moyen annuel par famille était de \$8,628.00 seulement en 1971, ce qui plaçait Drummondville la 180e ville dans un classement de 200. La différence avec le revenu moyen individuel devient à peine perceptible.

De plus, les projections pour 1973 - on ne dispose pas encore de chiffres officiels - laissent entendre que le revenu de la femme n'a pas augmenté suivant une courbe satisfaisante pour le "Woman's Lib".

Comment ne pas voir au travers d'une statistique parfaitement explicite le sourire provocateur des investisseurs de la région qui, pour une bouchée de pain, se procurent une main d'oeuvre à très bas prix. En période d'inflation, il faut presque se demander si la main-d'oeuvre drummondilloise serait par hasard la seule à ne pas devoir recycler comme tout le monde son propre pouvoir d'achat.

Le document de pré-sélection industrielle, Opération Drummondville, arrive juste à point, pourvu qu'on en vienne à dépasser les constatations qui en sont à la base.

Drummondville s'enfouit lentement parmi les dernières villes les plus défavorisées au Canada. A juste titre, il sera judicieux de demander à nos représentants provinciaux et fédéraux ce qu'ils estiment devoir et pouvoir faire pour leur collectivité.

Au rythme où nous allons, il ne sera bientôt plus souhaitable de "pluger" invariablement le développement de notre infrastructure industrielle si nous n'arrivons pas à attirer des entreprises qui paient de meilleurs salaires. Nos représentants de la Commission industrielle y sont déjà très sensibles.

Il est plus que temps de se cracher dans les mains. Prôner "le Centre du Québec" pour le simple plaisir de la chose ne rime à rien. Il faut cesser de se regarder le nombril et de se prendre pour des monarques sans trône. Autrement, on pourra incessamment parler de Drummondville comme "les Maritimes" du Québec. Si "Centre du Québec" n'est pas exagéré, "Maritimes du Québec" ne le sera pas non plus bientôt.

Benoit Paré

la parole

JACQUES DION administrateur
PIERRE ROUX directeur de l'information
BENOIT PARÉ journaliste
LAVALL GAGNON journaliste
GERARD MARTIN journaliste
Directeur des pages sportives
JEAN-CLAUDE BONNEAU journaliste
JACQUES MATHIEU journaliste
GERARD MARTIN journaliste
Directeur des pages politiques
CLAUDETTE HALLEY journaliste
Directrice de la publicité
BOB LEBLANC journaliste
HUGH CAMPAGNA journaliste
SÉBASTIEN CLEMENT journaliste



Membre de l'Audit bureau de Circulation Association des Hebdomadaires du Canada

Dépot légal Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
Abonnements
Canada 6 mois 6.50
Canada 1 an 13.00
Etats-Unis 1 an 15.00
Le numéro 25



1185, boul. St-Joseph, Drummondville 478-8171

GRANDE PREMIÈRE À L'ÉCHELLE NATIONALE CHEZ

DRUMMOND MOBILE

700 Boul. ST-JOSEPH DRUMMONDVILLE



- ENTIÈREMENT ÉLECTRIQUE
- COUVERTURE EN BARDEAUX D'ASPHALTE

LA "MAISON MOBILE" BOISCHATEL LA VRAIE 1975

- SANS CORRIDOR
- MEUBLÉE AU STYLE DE VOTRE CHOIX (OU NON MEUBLÉE)



LES CONSEILLERS EN HABITATIONS, JEAN-LUC VIGNEAULT ET JACQUES QUELLET SONT À VOTRE DISPOSITION POUR VOUS AIDER DANS LE CHOIX DE VOTRE MAISON MOBILE

DEPUIS 17 ANS, UN SERVICE DE PLUS EN PLUS PARFAIT GRÂCE AU GÉRANT, JEAN-GUY VERRIER

DRUMMOND MOBILE

700, Boul. St-Joseph. Tél.: (819) 477-3131 et 472-5857 DRUMMONDVILLE

DRUMMOND MOBILE VOUS OFFRE LE PLUS GRAND CHOIX AU QUÉBEC DE MAISONS MOBILES DE GRANDE RENOMMÉE TELLES QUE: CANADIANE — SIERRA — GRAND PRIX — VAL-BAR — ETC... NOUS SOMMES AUSSI DÉPOSITAIRE DES MAISONS MOBILES ET DES MAISONS PRÉFABRIQUÉES "PREMIER" PAR "MODULINE" (CONSTRUITES À DRUMMONDVILLE PAR DES GENS CONSCIENTS)

LE GRAND JOHN
VOUS OFFRE DES PERFORMANCES ET UNE ESTHÉTIQUE QUI FERONT VOTRE FIERTÉ

LE GRAND JOHN PRÉSENTE UNE TOUTE NOUVELLE GAMME DE MOTONEIGES

- Les Machines Vertes de 1975 ont un profil élancé et sobres et sont présentées en vert "agressif" profond et sombre avec accents métallisés.
- Le grand John offre le choix de trois catégories de puissance, 232 et 340 cc avec moteur à piston ouvert ou 440 cc avec moteur à clapet à lamelle.
- Le Grand John présente la motoneige à voie large, idéale pour les randonnées à deux. Elle est équipée d'une chenille de 18 pc, d'un moteur à piston ouvert de 440 cc et d'une suspension à galets. Idéale pour la famille.



M. Roland Matton



Mme Pauline Guérin



Mme Gaston Bergeron



M. Reynald Beauchesne



M. Raymond Labrie



M. Albert 'Fat' Lemay

Du moins, on l'espère

La "crise de 1929" ne se répétera pas

(Gérard Martin) — Après avoir joué d'une santé remarquable, l'économie canadienne se voit maintenant atteinte d'une grave maladie qui affecte tous ses membres. Le diagnostic nous présente un virus incontrôlable (ou si peu) qui a pour nom: "l'inflation".

Ce virus qui a été contacté à la suite de liai-

sons très étroites avec un grand frère, un peu trop paternaliste, et avec des partenaires aux appétits voraces, atteint un tel niveau, que la guérison s'annonce lente et peut-être même, incertaine.

Le conso mateur, qui est le premier à souffrir de cette situation, se rend de plus en plus compte que son salaire n'augmente plus au même rythme que son compte d'épicerie ou de n'importe quel autre de ses achats, si bien qu'une certaine panique s'empara de lui.

Déjà, chez les plus âgés, on commence à faire des rapprochements avec certains symptômes qui ont précédé la crise des années 1929. C'est ainsi que depuis quatre mois, le nombre de chômeurs au Canada, a continuellement augmenté pour atteindre un nombre de 431.000. Ce qui est plus grave, en terme d'économie, c'est qu'en septembre dernier, non seulement le nombre de chômeurs a augmenté, mais le "taux d'activité" a également baissé, c'est-à-dire que l'effectif global du marché canadien du travail a diminué au lieu d'augmenter comme c'est le cas habituellement. On s'attend donc à ce que la situation du marché du travail soit difficile au cours des mois à venir.

Dans le secteur de l'alimentation, la hausse totale de l'indice des aliments, depuis un an, a grimpé de 13,9% pour "aider" l'indice général des prix à la consommation à atteindre 170,6% (le chiffre 100 étant basé sur l'année 1967). L'indice de l'habillement a pour sa part, augmenté de 11,1% depuis un an.

Les chiffres sont d'ailleurs assez superflus

pour illustrer une situation que chacun de nous expérimente quotidiennement. Nous avons cru qu'il serait intéressant d'en connaître la réaction des gens face à la situation économique actuelle et leurs appréhensions face à l'avenir. Lorsque l'on regarde la situation économique qui prévaut actuellement, regardez-vous l'avenir d'un oeil "optimiste ou pessimiste"? L'éventualité de la répétition d'une crise semblable à celle de 1929, vous apparaît-elle comme étant possible?

Je pense qu'une crise comme l'on a connu en 1929, pourrait bien se reproduire. Comme il s'agit d'un phénomène mondial les économistes d'un pays concernés devraient "travailler très durement" afin d'empêcher de corriger la situation. Au niveau,

s du pays, notre gouvernement devrait lui-même trouver des mesures pour combattre avec plus d'efficacité l'inflation. Ne nous laissons pas promettre d'ailleurs, lors de la dernière campagne électorale? Franchement, cela n'a plus d'allure de vouloir nourrir et habiller convenablement une famille avec nos salaires."

Mme Gaston Bergeron, mère de famille

les, de nos dirigeants qui vont bien finir par trouver un remède pour ajuster les salaires au coût de la vie. L'éventualité d'une crise comme en 1929 me semble peu probable. Si la situation venait à se détériorer, je crois que nous assisterions plus à une révolution qu'à une crise économique, parce qu'à ce moment là, il n'y aurait plus que 2 classes: une classe de gens riches et une de gens pauvres. En admettant d'ailleurs, que si aujourd'hui on est un peu obligé de se serrer la ceinture, c'est qu'il faut admettre que l'on a connu beaucoup d'abondance et que l'on a vécu jusqu'ici, une situation assez privilégiée. Non, il faut être optimiste."

M. Raymond Labrie, opérateur de presse

"Il faut être optimiste jusqu'à un certain point malgré la situation économique que l'on connaît présentement. C'est possible que la situation s'empire encore quelque peu, mais nous ne devrions pas connaître une autre crise économique. Nous avons été pas mal gâtés jusqu'ici, maintenant il faut apprendre à faire des concessions. Toutefois, il me semble qu'il va falloir que l'on tente d'aider le plus possible le gâgne-peut parce que c'est lui qui souffre le plus de la présente inflation."

M. Albert "Pat" Lemay, rentier

Congrès de la Fédération des propriétaires de taxis

(L.G.) Cinq propriétaires de taxis de Drummondville participent, les 21 et 22 octobre prochain, au Congrès de la Fédération des Propriétaires de Taxis du Québec, qui se tiendra à l'Hôtel Windsor de Montréal.

La délégation drummondvilloise est composée en fait de l'exécutif de la Ligue de Taxis de Drummondville, soit M.M. Dominique Gamelin, président, André Grisé, vice-président, Jérôme Saint-Martin et René Pellerin, directeurs, et René Gouin, secrétaire-trésorier.

Le congrès qui sera présidé par M. R.H. Paquette, conseiller technique de la Fédération à Montréal, abordera plusieurs sujets d'importance vitale pour les chauffeurs de taxi du Québec.

Les ateliers de travail traiteront d'autres sujets, de l'assurance-taxi, du règlement sur le transport par véhicule-taxi et la concurrence de l'automobile de promenade, la circulation et ses conséquences.

DEERE C'EST TOUT DIRE

SERVICE GUY AUTOMOBILE ENR. WICKHAM — RTE 13

TÉL.: 398-6688

NOUS VOULONS ACHETER VOS PIÈCES DE MONNAIE PAYONS COMPTANT DE \$1.00 À \$100,000.

Avons besoin de la MONNAIE OR ou ARGENT CANADIENNE ou ÉTRANGÈRE

Voici quelques exemples de nos possibilités d'achat:

DOLLARS CANADIENS (en pièce d'argent)	
1935	\$ 12.00
1936 ou 1937	\$ 8.00
1938	\$ 16.00
1939	\$ 4.00
1945	\$ 38.00
1946	\$ 12.00
1947 ML	\$ 80.00
1947 PTD	\$ 80.00
1947 BL	\$ 28.00
1948	\$300.00
1949	\$ 8.00
1950, '51 ou '52	\$ 4.00
1953	\$ 2.00
1954, '55 ou '56	\$ 5.00
1957	\$ 2.80
1958	\$ 3.75
1959, '60 ou '61	\$ 2.50
1962 à 1966	\$ 2.25
1967	\$ 3.00
PIÈCES D'OR CANADIENNES	
\$ 5.00	\$100.00
\$10.00 OR	\$225.00
\$20.00 OR	\$150.00
1967 Série de Présentation	\$175.00
Souverain G.-B.	\$ 35.00
MONNAIE CANADIENNE	
Un sou, jusqu'à	\$ 200.00
5 sous jusqu'à	\$1,500.00
10 sous jusqu'à	\$ 550.00
25 sous jusqu'à	\$ 500.00
50 sous jusqu'à	\$6,000.00
TOUS LES DIX SOUS CANADIENS	
Avant 1966	80% plus la valeur
\$0.25	
\$0.50	
\$0.10	
DOLLARS AMÉRICAINS EN ARGENT	
DE \$3.00 à \$500.00	
\$20.00 or E.U.A.	\$175.00
\$10.00 or E.U.A.	\$100.00
\$ 5.00 or E.U.A.	\$ 50.00

Nous achetons d'anciens documents relatifs: Banques, affaires militaires, médailles, citations, traités des fourrures, cartes géographiques canadiennes avant 1867, Documents du Haut-Canada, jetons formules, billets de banque, argent de papier, documents de la Baie d'Hudson, Médailles de droit indien, chèques canadiens avant 1920, Cartes postales avec pièces de monnaie imprimées ou encastrées, couteaux ainsi que verres avec motifs de pièces d'argent véritable peintes.

EN ÉCRIVANT À M.R.N. Laporte & Pélumet LA MAISON D'ARGENT 350, rue Sherbrooke Ouest Montréal, P.Q. Seront à Motel Le Dauphin 600, boul. St-Joseph Drummondville Vendredi le 18 octobre, seulement

Procurez-vous votre guide de monnaie et billets du Canada et des États-Unis en français. Prix \$0.85 poste comprise. En écrivant à: M. Baudois.

M. Roland Matton, Electricien

"Il m'arrive de parler avec certains hommes d'affaires de la présente situation économique, et il semble que ces derniers anticipent un certain climat d'incertitude pour l'avenir, pour éa part, je crois que le tout s'intègre avec l'évolution qu'a connue le pays au cours des dernières années, bien que je sois le premier à admettre qu'il va falloir que le gouvernement freine l'élan de l'augmentation du coût de la vie, parce que cela pourrait déboucher sur une situation économique désastreuse. Je ne pense pas cependant que la situation puisse se détériorer pour atteindre une crise comme l'on a connue en 1929."

Mme Pauline Guérin, mère de famille

"Réellement, lorsque je regarde la situation économique qui prévaut actuellement, je regarde l'avenir avec beaucoup de pessimisme. C'est réellement décourageant. Dans mon optique, je

Pas de congrès spécial pour la SNQ

(BP) — La SNQ ne tiendra pas, tel qu'il avait été annoncé, son congrès spécial samedi, le 19 octobre, sera une date particulièrement chargée pour ne pas ainsi risquer de courcir cette initiative.

On sait, en effet, que le Mouvement Québec Français organise cette même journée un grand de marche sur le Parlement en signe de protestation à l'égard de la

léislation 22. Par ailleurs, il a été possible de se rendre compte que le siège social de la SNQ était fermé vendredi. Personne n'a voulu commenter ce fait. Hier matin encore, il était impossible de savoir avec précision pendant combien de temps l'édifice resterait "inviolable". Une petite carte apposée dans le coin de la porte d'entrée indique sèchement "Fermé".



Le siège social de la Société Nationale des Québécois est demeuré fermé toute la journée vendredi. Au moment d'écrire ses lignes, il est difficile d'évaluer si cette situation persistera alors que les causes de cette fermeture demeurent étrangement mystérieuses.

DONNEZ DE VOTRE SANG

PETITES ou MASSIVES LES ORGUES HAMMOND vous offrent toujours un son meilleur, HAMMOND joint une gamme complète de sons à une résonnance riche de théâtre...

TEMPO ÉLECTRONIQUE ENR. 159 St-Damase, DRUMMONDVILLE Tél.: 472-6952

NETTOYAGE Robichaud INC. 110, RUE LOWRING DRUMMONDVILLE

Les grands spécialistes du nettoyage à sec à Drummondville. Nous faisons aussi la réparation.

Signalez 472-1141

-OPTOMÉTRISTES- Robert Sylvestre, O.D. Jacques Roberge, O.D. DOCTEURS EN OPTOMÉTRIE 250, LINDSAY DRUMMONDVILLE TÉL.: 477-3722

VENTE ET ACHAT D'OBLIGATIONS EXÉCUTION DE COMMANDES DE BOURSES RENÉ T. LECLERC INC. 37, CHEMIN DU GOLF DRUMMONDVILLE TEL 472-2778

R.L. GUILMETTE Représentant local

CENTRE de PSYCHOTHÉRAPIE NOUS TRAITONS TOUS GENRES DE DIFFICULTÉS PSYCHOLOGIQUES

- ANXIÉTÉ • NERVOUSITÉ • DÉPRESSION
- DIFFICULTÉ D'ADAPTATION
- PROBLÈMES SEXUELS

360 MARCHAND DRUMMONDVILLE POUR RENDEZ-VOUS 472-6054 et 477-4440

STEINBERG la maison du consommateur averti!



BEURRE D'ARACHIDES STEINBERG POT 48 OZ \$1 89

CAFÉ INSTANTANÉ STEINBERG POT 10 OZ \$1 69

SERVLETTE DE BAIN GRANDEUR 20x40 99¢

NOUVEAU... Nous vous offrons maintenant une grande variété de fromages importés en meule!

POULETS CONGÈLES 2 à 4 LB CANADA CATÉGORIE "A" LA LB 65¢

BOEUF HAMBURGER FRAIS HACHÉ LA LB 67¢

HAUT-CÔTÉ, FRAIS HACHÉ 95¢ LA LB

JAMBON FUMÉ DANS L'ÉPAULE GENRE PICNIC LA LB 77¢

JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT GROS ou PETITS FILETS ou CÔTELETES, EN BIFTECK 1 98 LA LB

JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT BIFTECK DE CÔTES 1 98 LA LB

GIGOT D'AGNEAU \$1.29

JARRÉ DE PORC 45¢

FOIE DE PORC 53¢

TOURTIÈRE \$1.09

PIZZA AU PEPPERONI \$1.39

SAUCISSES FRAÎCHES 89¢

PÂTE AU POULET 65¢

FILET DE SOLE \$1.34

EGG ROLLS \$1.39

POULET PRESSÉ 39¢

BÂTONNETS D'AGLEFIN 95¢

FILET DE GOBERGE 82¢

Dans notre Charte des Droits du consommateur, nous parlons de VOTRE DROIT DE CHOISIR VOUS-MÊME les produits que vous désirez — produits de marque nationale ou produits-maison Steinberg (plus économiques, mais de qualité égale sinon supérieure). Ce choix, vous pouvez le faire dans TOUS les rayons de nos supermarchés.

Nos viandes et M. Pierre...

Ainsi, au rayon des viandes, nous vous offrons un vaste choix de viandes de toute première qualité dans des coupes très variées. Notre spécialiste, M. Pierre, se fait un plaisir de vous préparer la coupe spéciale que vous lui demandez n'importe quand.

des vitamines/soleil dans vos menus...

Chez Steinberg, notre réputation est également depuis longtemps établie quant aux fruits et légumes frais que nous vous offrons tout l'année. Nos acheteurs sont des experts qui se font un devoir en tout temps de vous offrir des "produits du jardin" de la meilleure qualité qui soit, aux prix le plus bas possible.

du TEMPS pour vous...

Et connaissant l'importance du facteur TEMPS pour le consommateur d'aujourd'hui (femme ou homme) qui travaille, nous vous offrons une grande sélection de produits congelés, de produits laitiers et de charcuterie afin de vous aider à préparer des repas nourrissants et bien équilibrés en un rien de temps; n'oubliez pas nos délices "Petite Fleur" (pains, gâteaux, biscuits, pâtisseries, etc.) qui sont préparés dans nos propres fours.

de tout pour chacun...

Bien sûr, nous n'avons souligné que quelques-uns des rayons de nos supermarchés Steinberg où vous savez que vous pouvez trouver en tout temps des produits d'épicerie de qualité, en plus d'articles ménagers pratiques et de produits de beauté et hygiène.

Si on appelle Steinberg la maison du consommateur averti, c'est parce que le consommateur averti sait qu'il peut économiser chez Steinberg toute l'année, tout en obtenant la qualité et la variété qu'il désire dans chaque rayon.

PRÉPARATION À GÂTEAUX STEINBERG BOITE 19 OZ 47¢

JUS D'ORANGE CONGÈLE, CONCENTRÉ NATUREL, DE FLORIDE ORCHARD KING BTE 12 1/2 OZ 39¢

THON BLANC SOLIDE 66¢

FÈVES AU LARD 42¢

EAU MINÉRALE 37¢

ENTRÉE CONGÈLÉE 73¢

EAU DE JAVEL 57¢

SHAMPOOING À TAPIS 3.98

METTOYEUR 25¢

DÉTERSIF EN POUDRE \$1.79

DÉSODORISANT 74¢

COUPEAU À GÂTEAU 99¢

LE GRAND MANITOU \$2.99

COUPES À CHAMPAGNES \$1.59

TOUS LES PRIX ANNONCÉS SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI INCLUSIVEMENT

TARTE AUX POMMES 79¢

ROULÉ AU CARAMEL 65¢

GÂTEAU AUX DATTES 59¢

BRIOCHE SUCRÉE 65¢

BROCOLI 89¢

CAROTTES 39¢

PIMENTS VERTS 35¢

BEIGNES NATURE 45¢

BANANES 15¢

POMMES DE TERRE 63¢

PAMPLEMOUSSES 99¢

Campagne Caritas

Objectif de \$70,000

(L.G.) C'est sous le thème "Partageons davantage" que se tient jusqu'au 27 octobre la 20e campagne de souscription de Caritas, sous le patronage du Conseil Central des Œuvres du diocèse de Nicolet.

Dans une conférence de presse pour lancer officiellement la campagne, le président de cette année, M. Guy Houle de Saint-Célestin a indiqué que l'objectif de cette année était de \$70,000. "En cette période d'inflation, a-t-il ajouté, où l'échelle des prix ne semble plus avoir de limite, où les riches sont plus riches, et les pauvres plus pauvres, nous croyons que le thème de notre campagne "Partageons davantage" est tout à fait désigné".

La campagne se déroule au niveau des quatre comités du diocèse, soit Arthabaska, Drummond, Nicolet et

Yamaska. L'objectif pour le comté de Drummond est de \$27,000. Deux comités assurent la marche de la campagne dans les villes, municipalités et paroisses du comté. MM. René Verrier et Jacques Vincent. L'an passé, la souscription dans Drummond avait rapporté \$16,278.75 et on compte bien cette année dépasser ce chiffre, et atteindre même l'objectif fixé.

Pour une idée plus exacte de la répartition des sommes recueillies dans Drummond, dressons un bref bilan de la campagne de l'an dernier, et de la destination des argent qui y ont été amassés.

Le revenu total pour l'an dernier avait été de \$17,734.37. De ce montant, \$4,050.00 sont allés à l'Action-Catholique, \$1,800 au Centre-étudiant, \$1,884.05 à la Campagne 1973, plus de \$1,800 en administration diverse, \$270.00 au Foyers et \$189.07 à la caisse de dépannage.

Par ailleurs, \$700.00 ont été octroyés aux sinistrés du comté au cours de 1973, et \$1,700.00 aux divers locaux de la Saint-Vincent-de-Paul de Drummond.

Enfin, \$7250.00 ont été consacrés au Vestiaire Drummond.

Au niveau du Conseil Central des Œuvres du diocèse, précisons que le président est M. Raoul L'Heureux, et le secrétaire M. L. Leblanc et le propagandiste M. G. Leblanc.



Le thème de la campagne Caritas est cette année "Partageons davantage". On aperçoit sur la photo, dans l'ordre habituel, le président du Conseil central des œuvres, M. Raoul L'Heureux et les deux présidents dans Drummond, MM. Jacques Vincent et René Verrier.



TIRAGE HEBDOMADAIRE DU DRUMMOND CENTRE-VILLE — Toujours dans le cadre de sa promotion VOYAGE AUTOUR DU MONDE, les marchands du Drummond centre-ville procèdent à un autre tirage hebdomadaire à la Caisse populaire de St-Frédéric. Mme Diane Mailhot, du Comptoir manufacturier de textile et M. H.P. Drouin retiennent de la boîte le billet gagnant au nom de Mme Simone Lemire du 1378, boul. Fouchault à Drummondville Nord. N'oubliez pas qu'il y a un gagnant à chaque semaine au Drummond centre-ville et que les coupons de participation s'accumulent pour le prochain gros lot en plus de s'accumuler pour le tirage de 2 voyages autour du monde. Vous y gagnerez en magasinant chez les marchands du Drummond centre-ville.

Comté de Drummond

- Christ-Roi, \$75.00,
- Abbé Traversy, Paul-Eugène Morin, N. Dame-Bon Conseil, \$700.00,
- Abbé Gérard Verrier, Mlle Louise Methot, St-Charles, \$600.00, Abbé Ls. Ph. Boussoneault, Yvon Lambert, Ste-Christine, \$250.00, Abbé Ls-Paul Cantin, Gérard Parent, St-Cyrille, \$1100.00, Abbé P-Emile Côté, Origène Despins, St-Emond, \$150.00, M. le curé, M. Le curé, St-Eugène, \$325.00, Abbé N. Henri Courchesne, Maurice Landry, St-Félix (Kingsley), \$500.00, Abbé Donat Boisvert, M. le curé, St-Frédéric, \$3100.00, Abbé Martin Courchesne, Jean-Guy Fournier, South-Durham, \$325.00, Abbé Renaud Baril, Mathias Mansseau, St-Germain, \$850.00, Abbé Gustave Côté, Mme Gérard Lafond, St-Jean-Baptiste, \$2,000.00, Abbé Rémi Cluskey, Charles Morin, Wickham, \$450.00, Abbé Bruno Lamy, Aldé Mathieu, Ste-Jeanne d'Arc, \$150.00, Abbé J. Paul Fleurent, Onésime Parroteau, St-Joseph, \$2,600.00, Abbé Omer Proulx, Mire Paul Rousseau, St-Lucien, \$150.00, Abbé Gilbert Richard, M. le curé, St-Martin, \$2,000.00, Abbé Isidore Lauzière, Archibald Lafond, St-Nicéphore, \$550.00, Abbé Maurice Danou, Fortunat Brown, St-Philippe, \$600.00, Abbé Robert Houle, Mme Donat Béland, L'Avenir, \$500.00, Abbé Valère Proulx, Mme Lorenzo Boisvert, SS. Pierre / St. Paul, \$1,800.00, Abbé Denis Courchesne, Joseph Blais, St-Pie X, \$1,100.00, Abbé Paul Fortier, M. le curé, St-Simon, \$1,900.00, Abbé Gérard Laplante, Roland Beaugrand, Ste-Thérèse, \$1,800.00, Abbé Victorin Lavigne, Elphège Daigneault, St-Aimé (K-Falls), \$325.00, Abbé Emile Descoteaux, Robert Langlois, Noms réservés, \$3,250.00, MM. René Verrier / Jacques Vincent, responsables, objectif total: \$27,000.00, Gilbert Leblanc, propagandiste, Osias Poirier, publicitaire.

bougrement bon!

une petite politesse sur le coin de la table entre amis, c'est le cœur qui parle.

deux bonnes épaules et du cœur au ventre.

de le gin au grand cœur

Blended Gin - Distillé au Québec par John de Kouyper & Fils (Canada) Ltée

NOUS AVONS BEAU FAIRE PAS MOYEN DE TIRER UNE GOUTTE DE SANG D'UN CHAPEAU. IL FAUT DES DONNEURS... DES GENS... VOUS A LA PROCHAINE CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE REpondez PRÉSENT.

L'érosion du rôle du député

Une analyse de Laval Gagnon

On assiste depuis quelques années à un phénomène assez intéressant que dangereux pour le fonctionnement d'un système qui se targue d'être parmi les plus démocratiques: l'érosion croissante du pouvoir législatif, au profit de l'exécutif. Bien sûr, depuis tout temps, ce dernier a toujours eu tendance à vouloir incarner seul le pouvoir, parce que plus près et intéressé à en recueillir les avantages.

Mais, est apparu dans le décor des institutions un phénomène qui, non seulement alourdit la machine administrative du gouvernement, mais affaiblit le législatif et sert l'exécutif: la technocratie.

Conséquent, le législatif, ou si l'on préfère l'Assemblée nationale, pour prendre un exemple concret, est de plus en plus en perte de vitesse. Le législatif, c'est aussi et surtout le député, dont le rôle a considérablement perdu de sa valeur.

Règlements

Une des principales raisons qui expliquent cette dévalorisation de la fonction d'élu du peuple est dans la tendance de plus en plus forte des gouvernements à recourir aux règlements, qui bien sûr, n'ont besoin d'aucune sanction législative.

Avec la disparition de la Chambre haute, au Québec du moins, on a de plus en plus considéré l'Assemblée législative comme le champ de bataille entre le parti au pouvoir, et l'autre, dans l'opposition. Il faut bien reconnaître que le gouvernement, depuis une dizaine d'années, voit plus l'Assemblée nationale comme le théâtre possible d'affrontement avec l'opposition, que comme un lieu où l'on discute, propose, amende, entend.

Souvent, également, l'opposition elle-même ne voit dans le gouvernement qu'un ennemi à abattre. Comment alors s'étonner de la faible qualité des débats à Québec, débats qui contrastent étonnamment avec ceux de la Chambre des communes d'Ottawa. Mais pourquoi plus à Québec qu'à Ottawa, ou toute autre province canadienne? Certes, pour une part, à cause du tempérament. Mais le tempérament n'explique pas tout. Il faut aussi chercher la cause dans la méthode de gestion particulière des gouvernements québécois.

Historiquement, sauf en temps de guerre ou de crise, où le gouvernement fédéral a dû s'affirmer exceptionnellement, le Québec a été la province où le dirigisme d'Etat s'est manifesté de façon accentuée plus que partout ailleurs. Pour des raisons d'intérêts politiques et économiques,

le programme. En effet, 166 seraient prêts à cette démarche contre 46.

Été répondants savent quel rôle assume leur représentant de quartier et 73 non, 28 n'ont pas répondu. Dans l'ensemble, on note faiblement que les membres ont une connaissance assez restreinte de leur Parti et son action, cependant que cette connaissance est mieux partagée que le désir des membres d'entrer de plein fouet dans un militantisme concret.

L'enquête dénote par ailleurs un sens critique assez développé. Par exemple, plusieurs sont prêts à contester le programme du parti sur certains plans et à privilégier une forme d'action plutôt qu'une autre. Les avis restent partagés mais il se forme une unité d'esprit quasi générale pour envisager des soirées d'information plus nombreuses.

Le comité a livré lui-même son analyse des résultats. A partir des questions, le comité estime que par sa part que le militantisme peu sévère à 33%; la connaissance du parti à 18.6% soit 56 répondeurs; le degré de présence du parti à 8%; l'intérêt à connaître le programme évalué à 21.6% et le degré de connaissance chez les militants à 73.9%.

Il ne faut cependant pas compter ces résultats comme significatifs de la vision de toute la région, étant donné que la quasi totalité des questionnaires retournés était en provenance de la ville de Drummondville. Aussi, la formule du questionnaire porte d'autre part certaines confusions d'interprétation, voire quelques contradictions.

Lois

Le député peut, bien sûr, lors des caucous de son parti, ou en commission parlementaire, proposer les amendements qu'il juge à propos, mais rares sont les cas où on a relevé des interventions modifiant un projet de loi. Du côté du parti ministériel, s'entend.

De plus, le gouvernement, pour éviter des dispersions dans ses législations, et celles des autres gouvernements antérieurs, utilise de plus en plus les "lois-cadres" qui, pour des raisons évidentes de synthèse, ébauchent les principes qui doivent s'appliquer à tel ou tel domaine. Pour la cohérence administrative, voilà qui est bien. Mais pour le député ou le législatif, voilà qui diminue encore son rôle.

Il y a en effet une marge entre le principe d'une législation et son application. Cette application, de plus en plus, elle est remise à l'exécutif qui ébauche comme bon lui semble, des règlements qui peuvent quelquefois fausser complètement le principe de la loi elle-même.

De cette façon, le législatif, le député, perd son contrôle sur la loi qu'il a lui-même votée.

Toutes ces constatations, et quelques autres, démontrent que le député ne joue pas réellement le rôle pour lequel il a été élu. Si le jeu, c'est malheureusement au dépens de son parti.

Un sondage auprès des membres

(BP) — Une enquête réalisée au cours de la période estivale par un comité de 5 personnes démontre qu'un sein du Parti Québécois de Drummond l'information s'avère là aussi un manque à combler. Au cours d'une assemblée, la semaine dernière, le responsable, M. Réal Ouellet, a fait état des résultats de cette enquête menée auprès de 800 personnes. Au total, 300 ont répondu au questionnaire qui leur avait été soumis soit 37.5% de répondants.

De prime abord, on constate outre une moyenne d'âge de 31 ans un nombre légèrement supérieur d'hommes parmi les répondants ainsi qu'un statut professionnel situé dans la classe moyenne. La structure du revenu reste toutefois assez loin d'une pseudo représentation fidèle de la clientèle péquiste. Ainsi, sur 221 personnes qui ont daigné répondre, on note que 130 d'entre elles ont des revenus situés entre \$6,000 et \$9,000.00 dont une part égale située au-dessus de \$9,000.00.

Image du Parti

Après avoir donné la nomenclature de la clientèle touchée par cette enquête, le PQ montre ensuite que les militants gardent des idées assez mitigées sur le Parti lui-même et son programme.

D'une part, 27 affirment connaître amplement le programme du Parti tandis que 148 avouent n'en posséder qu'une connaissance moyenne, 63 en ont une connaissance insuffisante et 24 à peu près pas.

83 répondants disent avoir une connaissance étendue sur la question de la langue au Québec

Quasar

MOTOROLA

Télécouleur

Le tirage à circuits

Le cœur du système Quasar... assurant facilité et rapidité de service.

Le temps des aubaines CHEZ

C.C. ÉLECTRONIQUE

1060 rue Mailhot, Dr'ville, tél. : 478-1951

VOUS INVITE À VENIR VOIR LES APPAREILS TV COULEURS & STÉRÉOS DE MARQUES

Batterie "Mor-Power" DUAL-DUTY

Remplacement sans frais dans les 30 mois

27.45

GRUPE 22F (12 volts) AVEC REPRISE

Batteries à douilles latérales pour modèles General Motors 1970-74 (en sus)

ÉNERGIE SCÉLÉE Supérieure... Hiver comme Été

POWER SEALED best in Winter and Summer

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS FRAIS DE 30 MOIS

Détails sur demande

GRUPE 24 et 24F: 29.45 (12 volts) avec reprise

GRUPE 27 et 27F: 34.45 (12 volts) avec reprise

GRUPE 22F: 325 ampères au démarrage, 66 plaques. Pour la plupart des modèles compacts et intermédiaires General Motors 1962-70, Ford 1964-74, American Motors 6 cylindres 1969 à 1974.

GRUPE 24 et 24F: 395 ampères au démarrage et 66 plaques. Pour la plupart des Ford 1965-74, GM 1956-70, American Motors, Chrysler 1956-74, Datsun 1968-74, Toyota 1967-74, Volvo 1963-74.

GRUPE 27 et 27F: 445 ampères au démarrage et 78 plaques. Pour la plupart des Cadillac, Buick, Olds 1964-70, Chrysler, T-Bird, Lincoln 1967-74 et autres modèles avec moteur optionnel.

INSTALLATION DE LA BATTERIE 75¢ en sus

MOR-POWER SUPER-SERVICE

POWER SEALED - ÉNERGIE SCÉLÉE

SUPER-SERVICE

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS FRAIS DE 18 MOIS

Détails sur demande

GRUPE 24 et 24F: 295 ampères au démarrage, 54 plaques. Pour la plupart des modèles Ford 1965-74, General Motors 1956-70, American Motors et Chrysler 56-74, Datsun 68-74, Toyota 67-74, Volvo 63-74. Avec reprise... 25.45

GRUPE 27 et 27F: 370 ampères au démarrage, 66 plaques. Pour la plupart des Cadillac, Buick, Oldsmobile 64-70, Chrysler, Mercury, Thunderbird, Lincoln 1967-74 et autres modèles avec moteur et servomécanismes optionnels. Neuve et chargée à l'installation. Avec reprise... 30.99

INSTALLATION DE LA BATTERIE 75¢ en sus

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

CAMILLE McKENZIE INC. (PROP.)

478-1471 275 COCKBURN (VOISIN DU CENTRE CIVIQUE)

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT À TOUS NOS CLIENTS

3% EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT

ÉPARGNEZ D'AVANTAGE BILLET-BONIS au comptant ou utilisez votre CARTE DE CREDIT Canadian Tire

MAGASINEZ et ÉPARGNEZ avec CONFIANCE chez CANADIAN TIRE

Préparez votre auto pour la froide saison en l'équipant chez votre marchand Canadian Tire.

1,000 personnes au moins au congrès des Caisses Pop

(BP) — Selon les organisateurs du congrès des Caisses Pop de Drummondville, il faudra s'attendre à recevoir quelque 1,000 personnes à La Poudre à la fin de cette journée de samedi, 19 octobre prochain.

Le président de ce congrès, M. Jean-Jacques Marchand, nous a fait savoir que ce nombre est extrait des estimations faites dans les 7 caisses pop participantes depuis que les membres ont été sollicités à s'inscrire. 1,000 participants devraient donc être une évaluation raisonnable de la représentativité des membres au congrès de samedi.

On sait que ce congrès coïncide avec la semaine annuelle des Caisses Populaires du Mouvement Desjardins dont le thème est "ensemble on y gagne". Du reste, le congrès, comme on le sait, vise à informer les membres sur le Mouvement Desjardins en général et aussi faire prendre conscience de l'importance d'une participation active au sein du Mouvement.

L'inscription se fera dès 8h.00 samedi matin. Le congrès devrait se terminer légitimement vers 17h.00.

Les producteurs agricoles veulent une part équitable du "gâteau"

(BP) — Malgré le fait que le ministre Toupin n'ait pas répondu complètement aux attentes des agriculteurs, lors de la rencontre à Québec jeudi dernier, l'U.P.A. de Nicolet sur sa part, au sortir de son assemblée générale annuelle, a l'intention ferme de continuer de batailler afin que les producteurs agricoles reçoivent une part équitable des nouvelles marques de profit que l'inflation a instauré sur le marché de la consommation. Le consommateur paie ses denrées — la viande

et, l'équation inflationniste en matière de denrées alimentaires en provenance de la ferme est fort simple. Le consommateur paie plus cher; le producteur reçoit moins à un rythme tel qu'il n'arrive que péniblement à amortir ses coûts de production. Donc, les intermédiaires réunis en sous-monopoles sont la cause directe de ces écarts de prix.

Les temps changent

Le profil qui se dégage nettement de l'assemblée générale de l'U.P.A. de Nicolet se fonde principalement sur le fait que les producteurs ne veulent plus être considérés comme des "bêtes de somme". À ce sujet, le président Germain Lefebvre déclarait dans son discours d'ouverture: "Il est bien fini le temps où les agriculteurs rongeaient sur leur niveau de vie et allaient travailler journées de travail démesurément pendant vingt ans pour accumuler un certain capital".

Il faudra donc cesser de compter uniquement sur la bonne volonté des agriculteurs. Selon eux, la survie de l'agriculture en dépend. Les

réformes suggérées par l'U.P.A. vont en ce sens.

Indexation

Il faudra permettre à l'agriculteur de vivre de son travail si la population veut pouvoir encore profiter des fruits de la terre. À cette fin, l'U.P.A. demande l'indexation sur l'augmentation des coûts de production.

Or, l'U.P.A. est catégorique sur ce point. Il n'y aura pas de compromis possible. L'indexation se discute depuis plusieurs années. Si l'on ne parvenait pas à instaurer cette mesure, il deviendrait difficile au plus haut point d'encourager l'exploitation des terres et par voie de conséquence d'assurer la relève au Québec.



M. Germain Lefebvre, président de l'U.P.A. de Nicolet, déclare que les producteurs de lait et de viande en particulier doivent assumer de fortes augmentations de leurs coûts de production. Le vice-président provincial de l'U.P.A., M. Armand Guérard, signale la semaine dernière que les éleveurs n'avaient aucun intérêt à poursuivre sur cette voie puisque les prix auxquels ils sont soumis les placent en-dessous

Avant de regarder ce qu'il a à vendre, regardez s'il a le droit de le vendre.

Pas de permis, pas de client!

Vous parlez d'un vendeur de véhicules d'occasion? Exigez, avant tout, de voir son permis de vendeur d'automobiles usagées (valable aussi pour les motoneiges, motocyclettes, roulettes motorisées, véhicules tout-terrain, etc.).

S'il ne peut vous montrer son permis, écrivez immédiatement à l'Office de la protection du consommateur. Rappelez-vous que le vendeur sans permis n'a pas versé le cautionnement exigé par la Loi de la protection du consommateur. Ce cautionnement sert en cas de poursuite que vous lui intenteriez. Renseignez-vous. Sachez avec qui vous faites affaire!

OFFICE DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR
MINISTÈRE DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES
COMPAGNIES ET COOPÉRATIVES

200, Place d'Youville, Québec, P.Q. G1A 1H8
201, rue du Commerce, Montréal, P.Q. H2Z 1L2
1244, rue St-Jacques, Drummondville, P.Q.

118, rue Principale, Rivière-du-Loi, P.Q.
750, boulevard Galt, Sherbrooke, P.Q.
880, rue St-Henri, Trois-Rivières, P.Q.



LA BERNINA... n'a pas d'égale!

Bras libre, base standard combinés dans une machine incomparable.

- La Bernina se transforme facilement et vite pour vous procurer une large surface de travail... ou au contraire, se faire mince et étroite pour les coutures près des bords, dans les coins ou dans les courbes.
- La Bernina laisse les deux mains libres pour que vous puissiez guider le tissu.
- La Bernina a un système d'enfilage ultra-rapide, un contrôle de la tension du fil et une barre d'aiguille rigide pour des points parfaits.
- La Bernina est automatiquement sensibilisée à l'épaisseur du tissu, passant du cuir à la soie fine, ou du tricot au tissu extensible, sans jamais faire de fronces.
- La Bernina fait des boutonnières, automatiquement... vous n'avez même pas à tourner le tissu.

Toutes ces qualités, la Bernina les a vraiment, plus, toute une variété de points, avant un fini fait à la main — points "Vair-Overlock", surfilage, surjetage, franges et ourlets invisibles, points extensibles et braderies.

LA BERNINA 830
... garantie pour la vie!

M. LÉO BOUCHARD
115 A, DES FORGES, DRUMMONDVILLE, P.Q.
Tél. 472-4495

Charron invite les étudiants du Cegep à se rendre à Québec

(LG) On ne saura réellement que samedi prochain le nombre d'étudiants drummondvillois du Collège Bourgeois qui participeront à la manifestation devant le Parlement provincial, organisée à l'échelle du Québec pour protester contre la Loi 22, sur les langues.

On ne le saura que le 19 octobre prochain, mais si l'on en juge par le nombre d'étudiants qui assisteront à la séance d'information de la semaine dernière, organisée par le Comité d'Information Etudiant du Cegep et à laquelle prendront part le député péquiste de Saint-Jacques à l'Assemblée Nationale, Claude Charron, on peut penser que près de 200 jeunes cegepiens marcheront sur la capitale provinciale.

Dans son allocution, le député Charron qui parcourt sporadiquement le Québec depuis quelques semaines,

multipliant les conférences sur la Loi 22, s'est attaché à démontrer la faiblesse de la législation sur la langue, qui a été adoptée à la toute fin de la dernière session, le 31 juillet, après plusieurs semaines d'un débat historique.

S'appliquant à démontrer que le gouvernement québécois était le seul apte à légiférer dans le domaine de la langue, pour ce qui est de la sauvegarde et de la promotion de la langue française, le volubile député a voulu démontrer à l'aide de chiffres l'importance d'une législation efficace pour contrer la tendance anglicisatrice.

Ainsi, dans un Québec à 80% français, où le groupe anglophone était composé pour plus de la moitié d'immigrants anglicisés, et où l'immigration et les transferts scolaires d'étudiants francophones vers l'anglophone argumentation. Ainsi, à l'article 1, par exemple, on stipule que la langue française devient langue officielle du Québec, mais on n'a pas voulu accepter une proposition péquiste qui proposait qu'elle soit inscrite dans la loi comme "seule langue officielle".

À l'article 2, et dans les articles subséquents,

peuple normale, car la loi devait être l'endossement de la lutte des individus et des aspirations d'un peuple."

Après avoir poursuivi le député de Saint-Jacques, la Loi 22 intervenait à l'époque d'un épanouissement culturel et économic. C'est pourquoi, dit le président Lefebvre, "il faut une approche "protéctionniste".

Endossement

D'affirmer M. Charron, au moment de la Loi 22, "on avait l'occasion de devenir un

peuple normale, car la loi devait être l'endossement de la lutte des individus et des aspirations d'un peuple."

Après avoir poursuivi le député de Saint-Jacques, la Loi 22 intervenait à l'époque d'un épanouissement culturel et économic. C'est pourquoi, dit le président Lefebvre, "il faut une approche "protéctionniste".

Reclassification au département de la maintenance

(LG) Le conflit entre les employés du département de la Maintenance (engineering) et la compagnie Celanese, qui avait dégénéré en quelques jours de la part des 125 employés de ce département, lesquels demandaient la parité salariale avec leurs confrères de Sorel, a connu une conclusion que le représentant de l'UOFA, M. Gérard Boisclair a qualifié de "pas dans la bonne direction".

Ce "pas dans la bonne direction" s'est en quelque sorte concrétisé par une augmentation de salaire à plusieurs employés du département.

Les principaux changements sont ceux-ci:

"À partir du 29 septembre 1974, tous les hommes de métier sur les équipes (shifts) sont reclassifiés au maximum de la classe "A".

"Tous les autres



M. Pierre Shedler

La CSR perd son directeur général

(BP) — Après 20 mois à peine de services pour le compte de la Régionale St-François, le directeur des services financiers, M. Pierre Shedler, a remis officiellement sa démission la semaine dernière.

C'est toutefois le 13 septembre dernier que M. Shedler avait laissé entendre son intention de quitter son poste.

En présence des commissaires, M. Shedler a expliqué qu'il quittait la CSR avec regret mais que sa décision venait de ce qu'il avait réalisé après coup que les défis qu'il s'était proposés avaient été relevés. "Je voulais mettre sous ordonnance la comptabilité de la CSR et amorcer le processus de la déconcentration des budgets et du recyclage des directeurs d'école. C'est fait", aindiqué M. Shedler.

Filature de Drummondville

Le syndicat est accrédité

(LG) Après maintes péripéties, qui avaient amené le président de la Centrale des Syndicats Démocratiques, Paul-Emile Dapé à intervenir personnellement, le Syndicat des Salariés du Textile de Drummondville, les membres sont les employés de la compagnie Filature de Drummondville, a obtenu son accréditation le 19 septembre dernier.

Immédiatement après, des pourparlers ont été entrepris avec les dirigeants de la compagnie afin de fixer la date de la première rencontre de négociations pour la signature éventuelle de la convention collective. Cet accord, elle aura lieu le 17 octobre prochain.

Par ailleurs, le conseiller technique de la Fédération des Travailleurs du Textile Dubuc de la CSD, M. Robert a fait savoir que lors d'une rencontre subséquente, le 5 octobre dernier, les employés, réunis en assemblée générale se sont élus un exécutif syndical.

Ainsi, M. Jacques Guénard a été élu au poste de président du syndicat, M. Gaston Rousseau, vice-président, M. Roland Roy, secrétaire, et M. Jean-Pierre Thounin, trésorier.

Congrès pour les parents à Montréal

(BP) — Sous l'égide de l'association des parents catholiques du Québec, un grand congrès provincial à l'adresse des parents aura lieu à Montréal les 19 et 20 octobre prochains. Ce congrès traitera de l'éducation et des défis qu'elle aura à relever dans l'avenir.

Tous les parents du Québec sont donc invités à se rendre au collège Marie-Victorin, 7000 Boul. Marie-Victorin, où ils auront l'occasion d'entendre Mgr. Paul Grégoire, Archevêque de Montréal, et M. Marcel Clément, professeur à la faculté libre de philosophie comparée de Paris.

DE VOTRE CANG

Flash-scolaire

(BP) — A la dernière réunion mensuelle de la Régionale St-François, 18 commissaires sur un total de 28 occupaient leur siège. La CSR a décidé que:

1) M. Gilles Blanchard, directeur de l'enseignement réintégré son poste de directeur-général adjoint que M. Robert Pépin avait assumé par intérim pendant la période où M. Blanchard avait dû être hospitalisé. M. Blanchard est de retour à la CSR depuis le mois de juin.

2) La CSR par la voie du Conseil des commissaires a entériné une résolution pour la poursuite de l'expérience en sec. II et V en enseignement religieux. Cette résolution a été demandée par la DIGES. Il s'agit du projet-pilote de l'Office catholique du Québec.

3) Au service de l'enseignement, la CSR a procédé à l'embauche de six professeurs à temps plein, deux à temps partiel et deux également à la leçon. Mlle Diane Lafont occupe depuis le 10

Le surplus de personnel: un faux problème

(Fernand Laroche)



M. Fernand Laroche

professeurs, une dizaine environ en tenant compte de temps plein et partiel.

M. Desjardins a aussi-tôt précisé que les Commissions scolaires éprouvaient de sérieux difficultés à démissionner pendant le mois d'octobre.

printemps et en automne. En somme, la remarque du commissaire Laroche visait à montrer que le syndicat s'enfermait pour rien chaque fois qu'il se permettait de pressions sur la CSR au moment où celle-ci doit signifier "oui" ou "non".

Problème mal engagé

Le commissaire Lucien Morissette n'a pas eu long à répondre que les problèmes occasionnés par le surplus de personnel sont mal engagés. Selon lui, la CSR provoque elle-même le problème en étant obligée d'effectuer les renvois pour surplus de personnel avant de connaître le nombre de professeurs démissionnaires ainsi que ceux des congés sans solde.

En effet, dès le mois d'avril, la CSR commence à faire des relevés en fonction de sa prochaine clientèle étudiante. Vers le mois de mai, alors que plusieurs professeurs désireux de quitter la CSR pour quelque raison que ce soit n'ont pas encore fait savoir, la CSR pro-

LIBRAIRIE DION INC.

SERVICE DE PAPETERIE - 257, HÉRIOT - 478-1301/478-1302

DU PLAFOND JUSQU'AU PLANCHER TOUT A ÉTÉ RÉNOVÉ À NOTRE NOUVELLE SALLE D'EXPOSITION PERMANENTE

D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU, 290, RUE HÉRIOT - 2e ÉTAGE - DRUMMONDVILLE

INVITATION SPÉCIALE À TOUTE NOTRE CLIENTÈLE

Vous êtes cordialement invités à visiter notre nouvelle salle d'exposition où vous trouverez de tout pour meubler votre bureau de façon pratique et agréable.

ON CONSTRUIT PLUS DE \$100,000.00

20% DE RÉDUCTION SUR TOUS LES ARTICLES MARQUÉS DU CHIFFRE 20%

MACHINE À ÉCRIRE, À ADDITIONNER, À DICTER • CAISSE ENREGISTREUSE • CLASSEURS • CHAISES • BUREAUX • PHOTOCOPIEURS, ETC.

HEURES D'OUVERTURE
Nous sommes ouverts au grand public
5 JOURS
par semaine de
8h30 a.m. à 5h30 p.m.

L'HOMME D'AFFAIRES AVERTI CONSULTERA NOS 3 DYNAMIQUES REPRESENTANTS QUI SAURONT VOUS CONSEILLER ET VOUS DIRIGER DANS L'AGENCEMENT DES MEUBLES DE VOTRE BUREAU.

GILLES ROUSSEAU
Gérant des ventes

GASTON ROCHELEAU
Conseiller en équipement de bureau

ROBERT BOUCHER
Conseiller en équipement de bureau

SALLE D'EXPOSITION PERMANENTE

D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

290, RUE HÉRIOT - DRUMMONDVILLE 477-3626/477-3628



DES GARS "DANS LES POMMES"

Les membres du Club Kiwanis de Drummondville, à l'instar de leurs compagnons des autres clubs, se sont improvisés en vendeurs de pommes. Il va sans dire que le but premier de leur geste visait à amasser des fonds pour poursuivre leurs œuvres de charité. C'est ainsi que nos braves Kiwanis se sont rendus dans divers centres d'achats locaux et magasins pour offrir "leur produit" à la population qui a bien répondu, incidemment. Notre photographe a surpris au travail le nouveau président du Club, M. Ben Leclair et son compagnon d'infortune, M. Gilles Langlais.

Les annuaires seront bientôt livrés

(LG) La livraison du nouvel annuaire de téléphone édition 1974-75, pour les abonnés de la région de Drummondville débutera le 19 octobre prochain. Dans un communiqué remis à la presse, le directeur commercial de Drummondville, M. Claude Châle mentionne que 24,000 exemplaires de l'annuaire seront distribués. Toutefois, mentionne la compagnie, pour des raisons d'ordre écologique et conformément aux désirs exprimés par la plupart des abonnés, il ne sera distribué cette année qu'un seul exemplaire de l'annuaire, par service de résidence. D'ajouter

le communiqué, "cette formule offre le double avantage de réduire les coûts d'exploitation et d'économiser les ressources financières nécessaires au maintien d'un service téléphonique de qualité".

Les abonnés d'un second exemplaire pourront cependant en faire la demande au bureau d'affaires de la compagnie Bell à Drummondville. Cette année la page couverture représente un dessin géométrique où, selon le communiqué, l'alternance des tons de bleu et de vert crée une impression de mouvement évoquant le dynamisme des communications.

Premier dîner-causerie de la Chambre de Commerce

(LG) C'est M. Robert O'Farrell, économiste, directeur du service financier à l'Union régionale des Caisses populaires Desjardins de Trois-Rivières qui sera le conférencier du premier dîner-causerie de la saison, de la Chambre de commerce du comté de Drummond, lundi le 21 octobre prochain. M. O'Farrell, qui est natif de Saint-Malachie, dans le comté de Dorchester, a été à l'emploi de la Banque Canadienne

Impériale de Commerce, comme comptable, avant d'entrer pour une période de huit années, au service de la compagnie Royal Trust, comme gérant des placements au bureau de la compagnie à Québec. Il est depuis mars 1972 à l'emploi de l'Union régionale des Caisses populaires Desjardins de Trois-Rivières, où avant d'être directeur du service financier, il était responsable de la gestion du portefeuille d'obligations des

caisses, affiliées à l'Union régionale. **Exécutif** On sait que le président de la Chambre de commerce pour la prochaine année d'opération est M. Gérard Ruel, ingénieur, qui remplace à ce poste, le Dr André Allaire. Les autres postes sont occupés par MM. Grégoire Mercure, vice-président, Majella Croteau, secrétaire-gérant, Claude Verrier, comité

touristique et hébergement, Maurice Richard, comité industriel, Bernard Duchesne, affaires intermunicipales et gouvernementales, Mme Monique Levac, aéropor, Dr André Allaire, relations extérieures, M. Yvon Robillard, sports et loisirs, Gabriel Boisjoli, agriculture, Jean-Guy Guibault, affaires commerciales et recrutement, Germain Jutra, CRD, Bertrand Beaulieu, environnement, André Jan, affaires sociales et hébergement.

Le calendrier scout 1975

Un calendrier par jour durant 12 jours

Le célèbre numéro 12 du Club de hockey Canada, YVAN COURNOYER, patronne cette année le calendrier scout à travers le pays. Afin d'offrir à l'Association des Scouts du Canada à amasser des fonds, YVAN COURNOYER a bien voulu prêter son concours à cette activité qui place le numéro 12 à l'honneur. En effet, la vente du calendrier scout a lieu du 12 au 24 octobre. Durant cette période, les jeunes scouts désireux d'acquiescer à l'objectif de 144,000 calendriers vendus. Chaque scout qui vendra 12 calendriers, c'est-à-dire un par jour durant les 12 jours de la campagne, se méritera un matron du Club des 12. De plus, les 144 meilleurs vendeurs se mériteront également des prix. Le 19 octobre, les 36 distributeurs de l'Association des Scouts du

Le monde du spectacle au Québec

(LG) Le monde du spectacle au Québec est en passe de devenir une des principales industries, notamment par l'organisation d'expressions françaises qui rejoignent 32,000 francophones. La maison Daoust Lalonde Inc. a profité de la vente de presse pour remettre à monsieur Raoul Lincoeur, commissaire général de l'Association des Scouts du Canada, 36 magnifiques paires de patins que les meilleurs vendeurs de la campagne pourront se procurer à un prix de 100 dollars. Les 12 meilleurs unités se mériteront également des prix. Le 19 octobre, les 36 distributeurs de l'Association des Scouts du



Le directeur des Promotions Pierre, Pierre Parent était le conférencier invité au dernier souper du Club Optimiste, la semaine dernière. Il a entretenu son auditoire du monde du spectacle au Québec. On l'aperçoit à gauche de la photo, en compagnie du président de l'organisme, Réjean Pellerin.

Canada, organisèrent une journée nationale de calendrier scout. Lors de la Conférence de presse, tenue à Brasserie Molson, par le lancement de la campagne, monsieur Ronald Corey, président du comité exécutif de l'Association des Scouts du Canada, a souligné les besoins urgents, scoutisme canadien d'expression française qui rejoignent 32,000 francophones. La maison Daoust Lalonde Inc. a profité de la vente de presse pour remettre à monsieur Raoul Lincoeur, commissaire général de l'Association des Scouts du Canada, 36 magnifiques paires de patins que les meilleurs vendeurs de la campagne pourront se procurer à un prix de 100 dollars. Les 12 meilleurs unités se mériteront également des prix. Le 19 octobre, les 36 distributeurs de l'Association des Scouts du

comme un des producteurs québécois, parmi les plus expérimentés. Au Québec, les spectacles de variétés sont bien sûr les plus populaires. En plus des tours de chant des vedettes de la chanson, il faut aussi retenir les représentations théâtrales, dont la compagnie Jean Dupeyron occupe le haut du pavé. Quelques privilégiés, comme Yvon Deschamps parquent pas moins de 100 villes en tournée. Un monstre de la scène comme Deschamps peut retirer de \$200 à \$250,000 par année, mais, s'empresse d'ajouter le conférencier, il s'agit là d'une des rares exceptions. L'imprésario le plus connu et sans doute le plus exigeant, mais, d'ajouter le conférencier, il assiste de plus en plus nombreux aux spectacles de scène. Avec l'accroissement du nombre de spectacles et l'amélioration de leur qualité, le public est devenu de plus en plus exigeant. Mais, d'ajouter le conférencier, l'assiste de plus en plus nombreux aux spectacles de scène. Mentionnons enfin que Drummondville se classe avantageusement au cinquième rang dans le circuit artistique québécois, après Montréal, Québec, Sherbrooke et Ottawa.

Les policiers iront aux huitres

(BP) Comme par les années passées, l'Unité des policiers de Drummondville organise sa partie d'huitres pour samedi, le 2 novembre prochain. L'événement aura lieu au Marché public de la rue St-Jean. La soirée débutera vers 8h30. L'Unité des policiers convie donc toute la population à prendre part à cette soirée. Les billets sont d'ores et déjà disponibles. On peut se les procurer au bureau de la Sûreté de Drummondville dans le nouvel édifice de la rue Lindsay.

Un petit coup de pouce pour l'Ambulance St-Jean

(BP) Jusqu'au 21 octobre prochain, l'Ambulance St-Jean poursuivra sa campagne de souscription. On sait que l'objectif est de \$10,000 cette année. L'Ambulance St-Jean a donc bon espoir de réussir et appuyée de l'opinion publique. Il suffit de se rappeler que les services bénévoles rendus par l'Ambulance St-Jean à maintes occasions. Ainsi, il deviendra certainement moins pénible de délier les cordons de votre voiture lorsque le solliciteur passera chez vous. Chaque dollar souscrit à l'organisme est largement compensé.

De grands enfants fêteront l'Halloween

(G.M.) Ne soyez point surpris si au soir du 30 octobre à venir, des sorcières, des clowns, des cow-boys, un peu plus hauts que trois pommes, vous rendent visite. En effet, quelques étudiants du Cégep organisent une tournée à travers la ville, afin d'encourager les étudiants, par groupe de 20-25, se promèneront dans les rues de Drummondville, promenant dans les rues de casseroles, instruments de musique, etc., puis un couple de ceux-ci trouvent visé et appuyée de l'opinion publique. Il suffit de se rappeler que les services bénévoles rendus par l'Ambulance St-Jean à maintes occasions. Ainsi, il deviendra certainement moins pénible de délier les cordons de votre voiture lorsque le solliciteur passera chez vous. Chaque dollar souscrit à l'organisme est largement compensé.

Le Club des Francs fête ses vingt ans

(G.M.) Le Club des Francs de Drummondville fête dignement ses vingt ans de fondation, samedi soir prochain, soit le 19 octobre, lors que les membres et leurs épouses se rassembleront au Club de Tir de St-Majorique pour célébrer l'événement. Le tout débutera vers les 18:30 heures. Les membres et leurs épouses auront alors l'opportunité de s'adonner à un sport peu connu mais fort spectaculaire: le tir aux pigeons d'argile. Vers les 21:00 heures un buffet froid sera servi et immédiatement après, on procédera à la remise de trophées à tous les présidents qui ont mené à bien les destinées du club, de puis sa fondation. Il va sans dire que les Francs seront nombreux à cette soirée et qu'ils ne voudront pas manquer l'occasion de rendre hommage à tous ceux qui ont contribué à faire prospérer le Club de Francs.

PRIX SPÉCIAL D'AUTOMNE SUR LES APPAREILS MÉNAGERS

ROY

Machine à glace auto. Sans Givre®

Four et bols dégouttement à action nettoyante

Élément à chauffe-rapide 1-6" et 1-8"

Départ retardé Minutage auto. Gardé au chaud

Rôtisserie

184 pi. cu. de capacité

REFRIGÉRATEUR CONGÉLATEUR

Le côté-à-côté "Gemini Icemaster" est de grande capacité malgré ses dimensions extérieures modestes. Avec ses 18,4 pi. cu. de capacité totale, la section congélation est 50% plus vaste que celle d'un réfrigérateur ordinaire.

Plus jamais de four à récuser avec l'action nettoyante de revêtement intérieur et des bols d'égouttement. Le programmeur calcule pour vous le temps de cuisson et vous délivre toujours un chef d'œuvre culinaire au goût de la famille.

PRIX SPÉCIAL REMUE-MÉNAGE GAGNON & FRÈRES

REFRIGÉRATEUR

Un grand réfrigérateur d'un volume total de 12,9 pi. cu. à dégivrage automatique. Porte séparée pour le grand congélateur. Roulettes de déplacement arrière. Légumier de 18 pintes.

LESSIVEUSE

Trois combinaisons de température d'eau. Choix de niveau d'eau. 2 combinaisons de vitesses. Couvercle barré à l'essorage. Cuve de 18 livres de capacité. Chevilles de nivellement.

SÈCHEUSE

Sélecteur de température: maximum - minimum - air seul. Filtre de charpie à l'avant. Éclairage de la cuve. Chevilles de nivellement larges. Fini les mains gelées cet hiver.

SERVICE APRES VENTE IMPECCABLE... SELON LA TRADITION GAGNON FRÈRES

REFRIGÉRATEUR

Un grand réfrigérateur d'un volume total de 12,9 pi. cu. à dégivrage automatique. Porte séparée pour le grand congélateur. Roulettes de déplacement arrière. Légumier de 18 pintes.

LESSIVEUSE

Trois combinaisons de température d'eau. Choix de niveau d'eau. 2 combinaisons de vitesses. Couvercle barré à l'essorage. Cuve de 18 livres de capacité. Chevilles de nivellement.

SÈCHEUSE

Sélecteur de température: maximum - minimum - air seul. Filtre de charpie à l'avant. Éclairage de la cuve. Chevilles de nivellement larges. Fini les mains gelées cet hiver.

SERVICE APRES VENTE IMPECCABLE... SELON LA TRADITION GAGNON FRÈRES

REFRIGÉRATEUR

Un grand réfrigérateur d'un volume total de 12,9 pi. cu. à dégivrage automatique. Porte séparée pour le grand congélateur. Roulettes de déplacement arrière. Légumier de 18 pintes.

LESSIVEUSE

Trois combinaisons de température d'eau. Choix de niveau d'eau. 2 combinaisons de vitesses. Couvercle barré à l'essorage. Cuve de 18 livres de capacité. Chevilles de nivellement.

SÈCHEUSE

Sélecteur de température: maximum - minimum - air seul. Filtre de charpie à l'avant. Éclairage de la cuve. Chevilles de nivellement larges. Fini les mains gelées cet hiver.

SERVICE APRES VENTE IMPECCABLE... SELON LA TRADITION GAGNON FRÈRES

REFRIGÉRATEUR

Un grand réfrigérateur d'un volume total de 12,9 pi. cu. à dégivrage automatique. Porte séparée pour le grand congélateur. Roulettes de déplacement arrière. Légumier de 18 pintes.

LESSIVEUSE

Trois combinaisons de température d'eau. Choix de niveau d'eau. 2 combinaisons de vitesses. Couvercle barré à l'essorage. Cuve de 18 livres de capacité. Chevilles de nivellement.

SÈCHEUSE

Sélecteur de température: maximum - minimum - air seul. Filtre de charpie à l'avant. Éclairage de la cuve. Chevilles de nivellement larges. Fini les mains gelées cet hiver.

SERVICE APRES VENTE IMPECCABLE... SELON LA TRADITION GAGNON FRÈRES

REFRIGÉRATEUR

Un grand réfrigérateur d'un volume total de 12,9 pi. cu. à dégivrage automatique. Porte séparée pour le grand congélateur. Roulettes de déplacement arrière. Légumier de 18 pintes.

LESSIVEUSE

Trois combinaisons de température d'eau. Choix de niveau d'eau. 2 combinaisons de vitesses. Couvercle barré à l'essorage. Cuve de 18 livres de capacité. Chevilles de nivellement.

SÈCHEUSE

Sélecteur de température: maximum - minimum - air seul. Filtre de charpie à l'avant. Éclairage de la cuve. Chevilles de nivellement larges. Fini les mains gelées cet hiver.

SERVICE APRES VENTE IMPECCABLE... SELON LA TRADITION GAGNON FRÈRES

PRIX SPÉCIAL REMUE-MÉNAGE CHEZ GAGNON & FRÈRES

gf gagnon FRÈRES

180 ST-DAMASE DRUMMONDVILLE TÉL. 472-3393

PRIX SPÉCIAL REMUE-MÉNAGE CHEZ GAGNON & FRÈRES

gf gagnon FRÈRES

180 ST-DAMASE DRUMMONDVILLE TÉL. 472-3393

PRIX SPÉCIAL REMUE-MÉNAGE CHEZ GAGNON & FRÈRES

gf gagnon FRÈRES

180 ST-DAMASE DRUMMONDVILLE TÉL. 472-3393

Quasar

BÂISSE DE PRIX CHEZ ROCHEFORT

SUR NOS MODÈLES 74 & 75 ET CECI GRÂCE À NOTRE VOLUME D'ACHAT FORMIDABLE

TOUT EN VOUS ASSURANT UN SERVICE APRÈS VENTE NULLEMENT COMPARABLE.

TÉLÉCOULEUR QUASAR DE 26" MEUBLE DE STYLE COLONIAL

TÉLÉCOULEUR QUASAR DE 26" MEUBLE MODERNE

TOUT EN VOUS OFFRANT AUSSI DES APPAREILS RECONNUS ET DE HAUTE QUALITÉ

Ebénisterie soignée de style américain ancien. Fini traditionnel en érable "Héritage" et nombreux détails d'inspiration coloniale. Deux haut-parleurs latéraux dissimulés par des persiennes encadrant le tube-image "Matrix Plus". Ce meuble renferme, tant du point de vue du son que de l'image, les composants les plus modernes que vous puissiez souhaiter. Modèle WL9246LS

CES CARACTÉRISTIQUES FONDAMENTALES CLASSENT À PART LES TÉLÉCOULEURS QUASAR.

HISTORIQUE DU TUBE-IMAGE QUASAR: BRIGHT, MATRIX ET MATRIX PLUS

Finis pacanier classique aux lignes symétriques du plus bel effet et donnant au meuble une touche mauresque. Quant au tube-image "Matrix Plus" et à l'accord de couleurs Super Instamatic, ils vous donneront une image d'une qualité qui vous enchante.

TÉLÉCOULEUR QUASAR DE 25" MEUBLE DE STYLE MÉDITERRANÉEN

Présentation du châssis QS3000 À "TIROIR À CIRCUITS"

TÉLÉCOULEUR QUASAR DE 26" MEUBLE DE STYLE MÉDITERRANÉEN

Finis pacanier classique aux lignes symétriques du plus bel effet et donnant au meuble une touche mauresque. Quant au tube-image "Matrix Plus" et à l'accord de couleurs Super Instamatic, ils vous donneront une image d'une qualité qui vous enchante.

Superbe crèdençe soigneusement construite; fini pacanier classique. Tube-image "Matrix Plus" et accord des couleurs Insta-Matic. Modèle WL8024LP

Il est 100% transistorisé, ses composants sont montés sur cinq modules amovibles et il utilise moins de connexions que n'importe lequel de ses prédécesseurs.

Chacun d'eux est entouré par une plaque non éclairée aidant à l'obtention d'une image nette et éclatante en empêchant les couleurs des points lumineux qui l'entourent de déborder entre eux.

Chacun d'eux est entouré par une plaque non éclairée aidant à l'obtention d'une image nette et éclatante en empêchant les couleurs des points lumineux qui l'entourent de déborder entre eux.

POUR PLUS D'INFORMATIONS CONCERNANT LE NOUVEAU SUPER INSTAMATIC (RÈGLE AUTOMATIQUEMENT LA QUALITÉ DE L'IMAGE EN FONCTION DE L'ÉCLAIRAGE AMBIANT) VOYEZ LES SYMPATHIQUES PROPRIÉTAIRES MONSIEUR ET MADAME ROCHEFORT.

ROCHEFORT RADIO / TÉLÉVISION INC.

VENTE — ÉCHANGE — RÉPARATION

535, RUE ST-JEAN TÉL. 472-6555 DRUMMONDVILLE

Mme BRUNO ROCHEFORT vice-présidente

Avec le P.S.E.C.A.

Le Cegep fera valoir les vertus du conditionnement physique

(BP) — A combien de campagnes de sensibilisation ont été assujetties les fumeurs depuis les dix dernières années? A un très grand nombre. Toujours croissant. Qu'il s'agisse d'initiatives privées ou collectives, les propagandistes donnent toujours l'impression à ceux qu'ils visent dans leurs réclames de vouloir leur faire abandonner la cigarette surtout parce que la fumée affecte particulièrement les non-fumeurs.

C'est avec ce leitmotiv que Gérard Lefebvre, professeur d'éducation physique au campus du Cégep Bourchemin de Drummondville, lance la première campagne d'un mouvement neuf de trois semaines à peine. Il s'agit de P.S.E.C.A. ou Protection, Santé, Exercice, Conditionnement et Alimentation. À la base d'un groupe d'étudiants, Gérard Lefebvre veut aller plus loin que décourager les fumeurs.

Au cours d'une conférence de presse au Cégep, M. Lefebvre a détaillé ce nouveau projet en montrant que les responsables visent au premier chef à mettre de l'avant des principes de santé physique.

En effet, de quel droit le fumeur choisit-il pour le non-fumeur en lui imposant la fumée qu'il "consomme"? M. Lefebvre estime que chaque individu a le droit et son droit à lui de choisir les conditions propres à sa santé. Dans une classe ou dans n'importe quel lieu public, si 50% de ceux qui s'y trouvent fument, les autres 50% sont affectés de façon égale par la fumée.

Gérard Lefebvre a voulu prolonger ce qu'il prodige dans ses cours. D'abord, il lance l'idée d'une campagne pour le conditionnement physique. Toute l'initiative est sous-jacente à ce but: faire prendre conscience de l'importance d'une bonne condition physique. Cette condition physique devient alors tributaire d'un bon exercice physique, d'une alimentation saine et appropriée.

Pour mettre en branle la première étape, soit la prévention, le comité d'étudiants lance une semaine anti-cigarettes. D'ailleurs, cette semaine a commencé lundi et se poursuit jusqu'à vendredi le 18 octobre.

Pendant cette semaine, des films projetés en tout partout dans le Cégep sur les dangers que constitue

la cigarette. Les murs du Cégep seront tapissés de slogans accompagnés de statistiques éloquentes, invitant ainsi le fumeur à prendre conscience du danger qu'il représente pour lui-même et ceux qui l'entourent.

Programme complet

Le programme amorcé par cette semaine anti-cigarettes comprend outre une phase de recrutement de membres un projet de conditionnement physique offrant 12 périodes de 40 minutes chacune et cela à partir de la semaine prochaine. Il s'agira, en bref, de déterminer d'abord la capacité cardiaque des candidats puis la sélection des exercices qui leur conviennent ensuite, amorcer un conditionnement mixte, soit musculaire et organique.

Une mauvaise condition physique a d'autres causes que le simple manque d'exercice. A cette fin, une semaine sera consacrée à la nutrition. Exemples de menus équilibrés et danger de certains aliments à la consommation. Une semaine consacrée totalement à l'exercice physique. La population sera invitée à prendre connaissance des progrès qui s'opé-

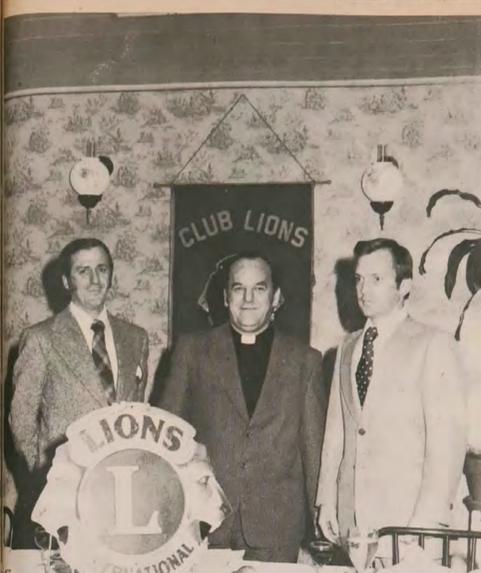
rent au fur et à mesure. Instrumentations particulières, tests scientifiques, bref, une démonstration de la faiblesse d'un cœur de sédentaire et de la force d'un cœur bien entraîné.

Demain, le Cégep recevra le président de la Fédération Canadienne du Cancer. À l'issue de la campagne anti-cigarettes, le comité tiendra un scrutin. Advenant un désir majoritaire de ne pas fumer, le comité fera pression afin que la cigarette soit définitivement déconseillée dans les classes. Un local sera spécialement aménagé pour les fumeurs.

Entendre le mouvement

Gérard Lefebvre souhaite que ce mouvement de la Fédération Canadienne du Cancer, "le plus grand mouvement de santé publique au monde", puisse amener le plus de monde possible à quitter la bonde de la cigarette.

Selon lui, il faut dépasser le stade de propagande car il est temps qu'une véritable prise de conscience intervienne dans l'opinion publique. L'exercice physique, c'est vraiment très important pour tout le monde. Et la cigarette, c'est vraiment très dangereux pour tout le monde.



Le curé de la paroisse Saint-Frédéric, l'abbé Martin Courchesne, a entrepris les funérailles du père de la paroisse, le père Marcel Gauthier, le 14 octobre dernier. À sa droite, le père de la paroisse, le père Marcel Gauthier, et à sa gauche, le père de la paroisse, le père Marcel Gauthier.

Le prêtre doit s'intégrer à son milieu

(L.G.) La vocation pour un prêtre consiste essentiellement à faire le lien entre l'humain et le divin, selon l'abbé Martin Courchesne, confédéré au dernier souper du Club Lions, la semaine dernière.

Entré dans la prêtrise depuis 19 ans, le curé de Saint-Frédéric, dont la conférence portait sur le sacerdoce, a fait une nette distinction entre la vocation du prêtre lui-même, et sa profession. Il a défini la profession comme le ministère particulier à chaque état de vie.

Ainsi, le médecin comme le prêtre, peut avoir lui aussi sa vocation spécifique, ce qui nécessite un ministère, lui aussi spécifique. L'abbé Courchesne s'est dit d'avis que le ministère du prêtre en milieu paroissial, était aussi sinon plus important que la vie contemplative pratiquée par certains membres du

sacerdoce. Toutefois, a-t-il ajouté, il ne faut pas tenter d'humaniser le Seigneur, mais plutôt de diviniser les hommes.

Par ailleurs, le confédéré a souligné que si le ministère du prêtre a changé depuis quelques années, sa fonction primordiale, celle de diffuser la parole de Dieu, demeure toujours. Pour faire passer son message, effectuer son apostolat, le prêtre doit obligatoirement se mêler au milieu de ses paroissiens. "Je respecte énormément les

Au cours de ce souper, les Lions de Drummondville recevaient une trentaine de membres des Clubs de Melbourne et Windsor, de même que le vice-gouverneur du district A-10. Ce dernier a encouragé les membres à se visiter plus souvent, entre Clubs.



Gérard Lefebvre fait démarrer une fois de plus cette année une campagne anti-cigarettes qui vise la prémisses à un programme complet de conditionnement physique. Depuis quelques semaines, il a reçu l'assistance de plusieurs étudiants dont: Lucie Hébert, Danielle Beaudet, Céline Langlois, Micheline Martin, Carole Corrivé et Françoise Drouin.

Nouvelles de St-Nicéphore

(Mme Denise Caya)

CENTRE RECRÉATIF DE L'AGE D'OR
La direction et les membres du centre souhaitent à notre reine, Mme Raynald Cayer, un prompt rétablissement. Mme Cayer est actuellement en convalescence chez elle après avoir subi une opération à l'hôpital Ste-Georges. Les mêmes vœux vont aussi à Mme Rodolphe Bélanger, membre de notre club.

DARDS
Cave Marmion 11
Capt. Achille Mondou 9
Les Aubaines en Or 9
Yvon Bélanger 9
Service de
Banquet Brunelle 8
Prati et Fils 8
Plus haut pointage, Raynald Cayer 158

MARIAGES
Le 7 septembre, avait lieu le mariage de Gilles Lamontagne, fils de M. et Mme Rosaire Lamontagne, de St-Eugène et Louise Traversy, fille de M. et Mme David Traversy, de St-Nicéphore.

SACS DE SABLE
T.V. Drummond 13
Capt. Raynald Cayer 9
Provincial Mufflers 9
Dan Sport 5
Les Copains 3
Plus haut pointage masculin, Elphons Côté, 1200, féminin, Jeanne Larivière, 1000.

NAISSANCES
STEVE, né le 15 août, fils de Réal Bisillon et de Lucienne Witly, Parrain et marraine, M. et Mme André Bisillon.
NORMAND, né le 3 septembre, fils de Rosaire Lefebvre et de Micheline Samson, Parrain et marraine, M. et Mme André Gâté.

DECES
Mme Willie Desroches, née Aline Robichaud, est décédée le 4 octobre, à l'âge de 74 ans. Le service se fera le 10 octobre à 10 heures et l'inhumation aura lieu dans cette paroisse.

JOURNÉE DE PRIÈRE
N'oubliez pas notre journée de prière organisée par Notre-Dame-du-Cap, le lundi 21 octobre prochain, de 9 h à midi, p.m. Pour renseignements, adressez-vous à M. Armand Beauchemin, 5153, rue M. Laurent, Drummondville, tél. 478-8502. Si les personnes ne peuvent répondre en nombre, elles peuvent faire parvenir leur prière par lettre au voyage en autobus.

RECHAPÉS D'HIVER
à la moitié du prix des pneus neufs
2/\$29.90
Chez nous, tout est garanti

Ne laissez jamais passer une semaine sans consulter les "ANNONCES CLASSEES" de votre journal local

La cigarette tue lentement mais sûrement

(BP) — A l'appui de la campagne anti-cigarettes amorcée au Cégep Bourchemin depuis lundi, le 14 octobre, voici quelques faits survenus en rapport étroit avec l'usage de celle-ci.

Le Reader's Digest du mois dernier écrivait: "Haletant, suffoquant, le malade est amené d'urgence à l'hôpital. On pratique immédiatement une ouverture de la trachée-artère pour permettre à l'air de pénétrer dans les poumons. L'opéré se rétablit, mais les mêmes symptômes reparassent bientôt. Le médecin traitant l'envoie chez un spécialiste de l'allergie qui détermine la cause

du mal: fumée de tabac. Pourtant le malade n'a jamais fumé, il a un an!

Plusieurs enquêtes ont démontré clairement que les femmes qui ont fumé pendant leur grossesse ont donné naissance à des enfants pesant de 150 à 240 grammes de moins que ceux dont les mères ne fumaient pas. Récemment, on a établi auprès de 8,000 femmes enceintes que des risques plus graves menacent l'enfant d'une femme qui fume: les probabilités de mort-né, de faiblesse ou de décès prématuré sont plus élevées dans une proportion de deux pour un.

On en a conclu, disent les experts, qu'un nourrisson sur cinq qui meurt à la naissance aurait pu être épargné si la mère n'avait pas fumé avant et pendant la grossesse.

Crise cardiaque

La science moderne est en mesure d'avancer que les adeptes de cigarettes augmentent leurs chances de succomber à une crise cardiaque. En effet, on a montré à l'aide de tableaux statistiques que les habitudes de la cigarette sont des sujets plus aptes à la crise cardiaque que les non-fumeurs.

Le fait de fumer un paquet de cigarettes par jour représente pour un

individu qui atteindra 50 ans une condition physiologique d'un non-fumeur de 58 ans. Celui qui fume ce même paquet par jour aura dépensé \$10,000.00 à l'âge de 60 ans (sans compter la hausse des prix).

14.4 minutes de vie
Selon le Dr. Pauling, qui poursuit des recherches depuis plusieurs années sur les effets physiologiques des narcotics, chaque cigarette consommée réduit de 14.4 minutes la longévité d'un fumeur.

En 1937, rapporte Gérard Lefebvre, la population canadienne s'élevait à environ 11 millions d'habitants. On

a enregistré alors 267 décès attribuables au cancer des poumons chez les hommes et 110 chez les femmes. En 1967, alors que la population n'avait pas encore doublé, on a établi le nombre de ces décès à 3,700 chez les hommes et à 618 chez les femmes. Cette hausse considérable semble parallèle à la consommation de cigarettes (la majorité des cas de cancers pulmonaires étaient des fumeurs).

Statistiques
Des études menées dans trois pays occidentaux dont le Canada démontrent que le taux général de mortalité s'élevait à environ 70% plus élevé parmi

les fumeurs. Ce taux varie sensiblement selon le nombre de cigarettes consommées: moins de 10 cigarettes par jour 40% plus élevé

10 à 19 cigarettes " 70% " "
20 à 39 cigarettes " 90% " "
40 ou plus " 120% " "

Quant au taux des fumeurs de cigarettes succombant à des maladies déterminées comparé aux taux de décès de ceux qui n'ont jamais fumé: cancer du poumon: 900% plus élevé; bronchite chronique: 500% plus élevé

Le fumeur qui cesse de s'adonner à la cigarette décroît progressivement son taux de mortalité. En somme, comme le montrent les études à ce propos, le taux général de mortalité se révèle plus élevé dans une proportion de 40% parmi ceux qui ne fument plus comparé à la proportion de 70% parmi les fumeurs de cigarettes.

La cigarette stimulante

D'un point de vue scientifique, on rapporte que la nicotine contenue dans la cigarette en plus ou moins forte concentration est un poison redoutable. Elle attaque les poumons, le cœur et le cerveau; elle a fait plus de victimes que les grandes épidémies de fièvre typhoïde, tuberculose etc... racontent certains.

Ainsi, il semble qu'on ait démontré de façon formelle que le goudron présent dans la fumée de cigarette contient une substance cancérigène capable de provoquer le cancer de la peau chez la souris.

Bien que la plupart des fumeurs n'en aient pas conscience, le stimulant qu'ils inhalent est un alcaloïde volatile toxique classé par la pharmacologie comme poison nerveux d'une puissance telle que l'injection d'une seule goutte provoquerait une mort instantanée. C'est du moins ce qu'on raconte...

Par ailleurs, on pense de façon assez précise que l'oxyde de carbone dégagé par une cigarette à une concentration de 1,000 fois plus forte que le niveau permis dans l'air ambiant. Un anatomopathologiste a publié une statistique portant sur 1,800 autopsies chez les gros fumeurs. Il a trouvé des poumons emphysemateux dans plus de 99% des cas dont 19% à un stade avancé. En revanche 90% des non-fumeurs étaient indemnes et aucun parmi les 10% atteints n'était arrivé à un stade avancé.

20^e CAMPAGNE ANNUELLE DE SOUSCRIPTION

à la FÉDÉRATION des Oeuvres du DIOCÈSE de NICOLET

OBJECTIF: \$70,000.00

- Comté ARTHABASKA: \$22,000.
- Comté DRUMMOND: \$27,000.
- Comté NICOLET: \$14,000.
- Comté YAMASKA: \$7,000.

Chaque paroisse a son OBJECTIF à atteindre

RELEVONS LE DÉFI!

PARTAGEONS DAVANTAGE!

Souscrivons avec générosité pour aider les défavorisés.

VOYEZ ET LISEZ ATTENTIVEMENT le journal (rose) de Caritas 74 pour avoir la liste des oeuvres aidées, les responsables de la campagne, objectifs et résultats de la souscription 1973.

IL Y A TANT DE PEINES À CONSOLER! IL Y A TANT D'AMOUR À PARTAGER!



RENÉ VERRIER JACQUES VINCENT
CO-PRÉSIDENTS POUR LE COMTÉ DE DRUMMOND

PHARMACIE LEVAG & LEVAG

234, HÉRIOT DRUMMONDVILLE
TÉL.: 472-1121

HEURES DE SERVICE DE 9 H. A. M. À 11 H. P. M.
5 TÉLÉPHONISTES POUR RÉPONDRE À VOS APPELS
LIVRAISON GRATUITE

MONIQUE LEVAG PHARMACIENNE
PAUL LEVAG PHARMACIEN

SPÉCIAUX

CONTACT-C

RÉG.: 1.79
SPÉCIAL LEVAG & LEVAG \$1.19

Agit plus vite

Le nouveau Diovol soulage plus vite l'hyperacidité et les malaises dus à la rétention des gaz.

RÉG.: 2.60
SPÉCIAL \$1.69

Fermentol: un bon p'tit digestif qui remet l'estomac d'aplomb.

RÉG.: 3.35
SPÉCIAL \$2.09

MOMI

QUALITY VITAMINS FOR YOUR CHILDREN
MAHANI DES VITAMINES DE QUALITÉ POUR VOS ENFANTS

RÉG.: 4.89
SPÉCIAL 2.95

VICK'S	SPÉCIAUX	RÉGULIER	PRIX LEVAG & LEVAG
FORMULE 44 SIROP 7 OZ		2.61	1.59
FORMULE 44 SIROP 5 OZ		2.09	1.39
VAPORUB 6 OZ		2.10	1.43
VAPORUB 3 OZ		1.36	.97
FORMULE 44 PASTILLES		1.26	.89
FORMULE 44 D SIROP 5 OZ		2.39	1.69
FORMULE 44 D SIROP 3 OZ		1.69	1.19
SIROP FAMILIAL 5 OZ		1.29	.96
VATRONOL GOUTTES NASALES		.81	.59
STREPSILS pastilles format 24		1.39	.89
CÉPACOL liquide 14 onces		1.49	.99
BENYLIN sirop 12 onces		3.60	2.39
BENYLIN sirop 8 onces		2.60	1.59
GASPÉOL huile de foie de morue gelubes 20 minimes		3.25	2.22
GASPÉOL huile de foie de morue liquide 16 onces		3.25	2.22
FROSST "217" 100 tablettes		2.12	1.29
FROSST "217" 40 tablettes		1.02	.69
LAIT SIMILAC non préparé 16 onces: 1 caisse:		15.00	12.95
ASPIRIN TABLETTES EN 300		2.92	1.89
ASPIRIN TABLETTES EN 200		2.07	1.29
ASPIRIN TABLETTES EN 100		1.24	.79

HORAIRES DE FIN DE SEMAINE
SAMEDI ET DIMANCHE DE 9 H. A. M. à 9 H. P. M.

MAGASINS CONTINENTAL

BAS PRIX
CHOIX
QUALITÉ

RUE HÉRIOT

STORES

DRUMMONDVILLE

BAS
BERMUDAS
pour dames, en laine
\$1.33

VASTE CHOIX
DE COULEURS
PHENTEX
3 PLY
JUMBO - FORMAT
6 OZ
99¢

BOURSES - CHANDAILS
DAMES - FILLETES
**PRIX
COUPÉS**

MIROIR DE PORTE
12 x 48
\$4.99

HARTZ

PRODUITS DE QUALITÉ

PERRUCHES
\$2.33

CAGE ET
PERRUCHE
SPEC.
\$9.97

PRODUITS DE QUALITÉ

HARTZ

DISQUES LONG - JEUX
**PRIX
COUPÉS**

RÉVEILLE-
MATIN
\$3.33

COUVERTES
EDREDON
UNIES ET
COULEURS ASSORTIES
\$5.99

54 x 80
70 x 90
80 x 90
80 x 100
DRAPS
DE
FLANELLETTE
PRIX COUPÉS

PÂTE
DENTIFRICE
LISTERINE
RÉG. : 6/3.19
SPÉCIAL
4/\$1.66

VERRES À
COKE
12/99¢

BAS PRIX
CHOIX
QUALITÉ

NOTRE COMMIS D'EXPÉRIENCE SAURA VOUS CONSEILLER

BAS PRIX
CHOIX
QUALITÉ

"PANTIES"

pour
dames
TRÈS
BELLE
QUALITÉ

2/\$1.33



P-2308

PRIX
SUGG. : \$7.00
SPÉCIAL
\$5.44

Daisyfresh



P-2965

Daisyfresh



P-2988

PRIX
SUGG. : \$8.50
SPÉCIAL
\$6.44

PYJAMA
ratine

pour dames
TRÈS
BELLE
QUALITÉ

\$8.99

BAS PRIX
CHOIX
QUALITÉ

PRIX SUGG. : \$8.00
GR. A - B - C
SPÉCIAL
\$6.44
GR. D - RÉG. : \$9.00
SPÉCIAL
\$7.44

POUR DES PRIX COMPÉTITIFS — DU SERVICE DE VRAIES AUBAINES TOUJOURS CONTINENTAL
VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DU MAGASIN

Familialement vôtre

Le club 30-80 veut faire renaître l'exprit familial

Chaque club social, mouvement ou association a un but bien particulier et un historique exclusif. La semaine dernière nous avons rencontré la présidente du club 30-80, Mme Cécile Pinard et le vice-président, M. Aimé Pinard. Ces derniers nous ont donc relaté les origines et les objectifs de leur initiative dans le domaine des loisirs.

La destinée de notre couple drummondvillois s'est concrétisée en 1935 alors que M. et Mme Pinard qui vivaient sur la Avenue, décidèrent d'emménager dans leur maison du 7e rang à Saint-Cyrille. Mais à l'instant où le camion allait em-

prunté la voie de leur nouvelle destinée, Mme Pinard se rendit au restaurant d'en face pour un "caprice de chocolat". Au cours de leur conversation, le propriétaire du commerce lui dit que son immeuble était à vendre. Mme Pinard raconta ensuite ces propos à son époux. Sans perdre un instant, ce dernier se rendit conclure la transaction. Madame Pinard, presque découragée devant une telle acquisition, remplaça bagages et mit la main à la pâte. Sa gourmandise allait dorénavant lui coûter une carrière dans le domaine de la cuisine.

Cinq ans plus tard, M. et Mme Pinard

achetaient la propriété du 154, Saint-Damase. Ils convertirent le premier étage en épicerie, qui existe d'ailleurs encore, et le second plancher en salle de réception pour noces et enterrements de vie de garçon. Mais comme ce genre de divertissement s'avérait un peu bruyant et requerrait de multiples attentions, M. et Mme Pinard décidèrent de louer l'endroit au club de l'Age d'Or.

L'année suivante, M. et Mme Aimé Pinard fondèrent le club 30-80 qui veut avant tout divertir ses membres dans une atmosphère familiale. L'appellation "30-80" désigne une moyenne d'âge, autrement dit une certaine sagesse, car M. Pinard insiste fortement sur la discipline.

Pour devenir membres au club 30-80, il suffit de se procurer une carte qui permettra au détenteur, une réduction sur les coûts d'admission pour les activités. Parmi celles-ci notons les soirées canadiennes du samedi et du dimanche et la partie de cartes du jeudi, suivie de la danse. Madame Pinard souligne également les grandes fêtes de l'année: réveillon de Noël, Fête des Mères, Fêtes des Pères, Saint-Valentin, etc. par un repas familial. De nos jours, les parents se réunissent moins souvent dans les endroits privés. Ils préfèrent se retrouver devant un repas déjà prêt, enlevant ainsi toute tâche domestique à la mère ou à l'hôtesse qu'elles auraient invitées. Après le repas, les personnes ont tout loisir de s'amuser au son de la musique de l'accordéoniste Jean Hélie; la violoniste, Hélène Chapdelaine; du guitariste, Guy Lepage; du batteur, Victorin Leblanc et de l'animateur Bernard Timmons. Ces soirées canadiennes offrent aussi l'opportunité aux talents de l'assistance de se manifester.

Ce qui compte d'abord pour le président et la présidente du club 30-80, c'est de s'amuser sagement en respectant le plaisir

de l'autre et le bien d'autrui. Mme Pinard a la responsabilité d'organiser les loisirs et M. Pinard doit veiller au bon fonctionnement et à l'entretien de la salle qui accueille aussi à l'occasion, des groupes ou associations qui recherchent un local pour un congrès ou une réunion.

M. et Mme Pinard adorent la compagnie. Ils ne pouvaient d'aucune façon supporter la solitude et la passivité. Il leur fallait s'occuper et surtout vivre avec un entourage qui saurait également se retirer de temps à autre. Voilà pourquoi la formule du club 30-80 se prête si bien à leurs désirs. Par contre, ceux-ci ont parfois à déplorer une certaine audace de quelques visiteurs, sur le plan civisme. M. et Mme Pinard doivent les rappeler immédiatement à l'ordre, ce qui naturellement ne plaît pas toujours aux personnes concernées.



Mme Cécile Pinard, présidente du club 30-80 et M. Aimé Pinard, le vice-président ont trouvé un moyen de se divertir et aussi d'occuper leurs moments libres.

ERRATUM

Dans l'édition du 9 octobre une légère erreur s'est glissée dans l'annonce de Françoise Bélisle

On aurait dû lire 131, HÉRIOT

Inqlis

CE N'EST PAS SORCIER, CHEZ
GIROUX
VOUS TROUVEREZ ...



SUPERB

CARACTÉRISTIQUES

- Lessiveuse — 5 cycles
- Super-agitateur
- Filtre à brosse
- Protège-pompe
- Distributeur de javel
- Distributeur d'assouplisseur de tissu sur l'agitateur
- 5 réglages de température de lavage
- Sécheuse — Réglage automatique du degré de séchage.
- 2 cycles automatiques, plus séchage chronométré
- Cycle pour pressage permanent
- Grille de séchage

Superb La lessiveuse et la sècheuse Inqlis Superb offrent beaucoup d'avantages pour le prix. Comparez leurs caractéristiques et leurs prix avec ceux d'autres marques: vous découvrirez qu'elles sont pratiques, fiables et avantageuses. La lessiveuse vous offre maintenant cinq cycles, soit un de plus qu'apparavant, du cycle super-lavage au cycle délicat qui lave en douceur. Et comme toutes les lessiveuses Inqlis, la Superb donne neuf rinçages. La sècheuse a deux cycles automatiques, plus le séchage chronométré, le séchage pour pressage permanent et une grande grille de séchage sans culbutage. Superb, le bel ensemble de prix économique.

Citation

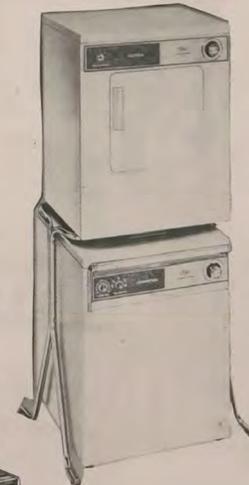
Dessus réversible en cerisier • Panier à argenterie amovible • 2 vitesses • Cycle assainisseur • Distributeur de conditionneur de rinçage avec indicateur de remplissage automatique • Cycles automatiques commandés par bouton-poussoir • Super-lavage normal, Pré-rinçage, Porcelaine, Cristal et Court. Isolation insonorisante.
D321000 Blanc
D321010 Cuivre antique
D321040 Avocado
D321060 Or autumnal



LA LAVEUSE DE VAISSELLE

Royal 2 vitesses

Caractéristiques: vitesse lente pour les articles légers, vaisselle en plastique, porcelaine et cristal et vitesse rapide pour les ustensiles difficiles à nettoyer. Nouveaux paniers amovibles, placés dans la porte, pour la coutellerie et les ustensiles. Diviseur repliable dans panier inférieur repliable pour gagner de l'espace. Nouveau panier supérieur à 5 positions qui donne plus de place en bas et en haut. Six cycles automatiques commandés par boutons-poussoir: Super-lavage normal, pré-rinçage, Lavage lent, Rinçage-séchage, Porcelaine-Cristal et Court. Isolation insonorisante.



Inqlis

Lessiveuse et sècheuse compactes

- L'ensemble lessiveuse-sècheuse qui s'adapte bien partout!
- Idéal pour maisons, appartements, roulotte, etc.
- Chaque machine sur roulettes ne prend qu'un espace de 24" de large
- Lessiveuse à 2 vitesses, 4 cycles
- Sècheuse à 3 cycles
- Refroidissement spécial pour tissus de pressage permanent
- Les deux machines se branchent à toute prise de courant adéquate de 115 volts

LESSIVEUSES ET SÈCHEUSES COMPACTES

Inqlis

Comble tous vos désirs et même davantage

tout le monde le dit
NOS BAS PRIX SONT IMBATTABLES
GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENTS

Lionel Giroux
MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

252, RUE ST-JEAN DRUMMONDVILLE TEL. 477-1316

Manifestation chrétienne lors d'une soirée au CEGEP

Le service de la Pastorale du cégep organise, mardi, le 22 octobre, une soirée sous le thème: "Libération en chantier", qui prendra l'aspect d'une manifestation chrétienne.

Entre 18 et 24 h de ce jour, les étudiants et tout le personnel, ainsi que le public seront invités à participer à des activités dans une ambiance de fête telles que: le film "François et le chemin du Soleil", un audio-visuel à partir du volume: "Le Goéland", une discussion libre sur le sujet: "Jésus-Christ a-t-il encore quelque chose à dire en 1974?", une invitation à la prière, du folklore, de la musique sacrée et enfin une célébration eucharistique.

BONJOUR! JE SUIS CASPER, LE GENTIL FANTÔME - À L'HALLOWEEN, JE VIENDRAI FRAPPER À VOTRE PORTE AVEC MA TIRELIRE ORANGE DE L'UNICEF POUR RAMASSER DES SOUS POUR LES PETITS ENFANTS PAUVRES DU MONDE - DONNEZ M'EN BEAUCOUP



Coloriez Casper et collez-le sur votre porte à l'Halloween



Unicef Canada

Les Montfortains (Pierre Parenteau)

J'ai quitté Marie-Reine-des-Coeurs Avec mon masque dans la poche C'est pas trop chaud quand il fait froid Je me suis gelé le visage Et j'ai le rhume depuis ce temps-là. Le leur on veut un peu aux Pères j'étais si bien avec mon masque. Je me sentais en sécurité. C'est vrai que des fois un masque C'est lourd à porter. Surtout quand il est en bois, ou en plomb. Quand on en a plusieurs. Et qu'on ne sait lequel choisir. Mais dans le fond c'est peut-être mieux De se montrer tel qu'on est. Même si c'est plus gênant. Parce que de toute façon Ca sert à rien de se cacher. Car le bon Dieu nous voit tout le temps. Par en dehors comme par en-dedans. Quoi qu'il en soit, les Montfortains On les aime bien. Les femmes les trouvent beaux. Moi je les trouve comiques. Et puis c'est du monde "ben" instruit. Ils nous aident fort à voir plus clair. Nous présentant une religion humanisée. En bonne santé. Les Pères combattent la pollution. Et avec ça, sont pas "cherrants". Allez les voir les Montfortains. Ça fait du bien.

Liberté du couple

La réunion mensuelle du mouvement "Couple et famille" avait lieu le 10 octobre, à l'école Saint-Pierre. Le sujet de l'étude était: "Autonomie et liberté des personnes dans le couple? Est-ce possible d'être marié et d'être libre? Il résulte donc de cette rencontre ceci: "Oui, c'est l'affaire du couple, il s'agit de le vouloir. Il faut que le conjoint ne juge pas l'autre, qu'il partage, qu'il dialogue fermement et honnêtement, qu'il l'aime sans egoïsme, qu'il pardonne et qu'il accepte de se faire aider par des personnes compétentes."

Campagne de recrutement à l'AFEAS Bon-Conseil

La campagne de recrutement à l'Association féminine d'éducation et d'action sociale a débuté par le dimanche de "L'AFEAS". A cette occasion, les dames ont prononcé l'homélie et d'autres ont animé les messes. Toutes ont apporté leur collaboration d'une façon ou d'une autre. La nouvelle présidente, Mme Thérèse Juras, a fait sa première assemblée, aidée de son nouveau comité. Les dames ont pu bénéficier jusqu'à maintenant de cours de macramé et le comité des cours organise en ce moment une "dynamique de groupe". Tous sont invités (hommes et femmes) à y participer. Basé sur le thème: "Assume la condition de femme", chaque membre recevra un programme des activités de l'année. Par la voix de sa publiciste, Monique Audet, l'AFEAS dit: "Assume ta condition de femme et adhère au mouvement".



Flan aux pommes
Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous suggèrent d'utiliser des pommes tout usage ou des pommes à cuisson pour préparer un "Flan aux pommes". Il s'agit d'une sorte de tarte remplie de tranches de pommes et de sauce, garnie de crème fouettée et de cerises.

Les pommes en vedette

Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous suggèrent d'utiliser des pommes tout usage ou des pommes à cuisson pour préparer un "Flan aux pommes" garni de crème fouettée et de cerises. Ne vous laissez pas impressionner par le terme flan. Il s'agit ici d'une sorte de tarte garnie de fruits, de crème ou de cressonnette. Les flans nous viennent d'Europe où ils étaient cuits dans des moules de métal spéciaux. Ici, on peut réussir tout aussi bien en utilisant des assiettes à tarte.

3e conférence du psychologue Grenon

La troisième conférence de M. Léopold Grenon, sur le thème général: "Adultes engagés", sera présentée ce soir à 20 h, au Centre culturel.

Réunion de l'AFEAS St-Pierre

La prochaine réunion des membres de l'AFEAS Saint-Pierre aura lieu, mercredi le 16 octobre. Deux invités re-

présenteront le Centre hospitalier de Drummondville donneront à cette occasion une conférence. Les membres aimeraient également rappeler la raison retour qui se déroulera vendredi le 18 octobre, à 20 h 30, à la salle Canton à Warwick.

L'Âge d'Or de Dr'ville reçoit le club de Trois-Rivières

Le Club de l'Âge d'Or de Drummondville aura le plaisir d'accueillir les membres du Club de l'Âge d'Or de Trois-Rivières lors d'une soirée-amateur hebdomadaire, jeudi, le 17 octobre à 19 h 30 à son local de la rue Notre-Dame.

Comme à chaque semaine, les membres feront valoir leur talent de chanteurs, danseurs, raconteurs et autres au cours de cette agréable soirée. Tous les membres du Club de Drummondville sont donc cordialement attendus jeudi à 19 h 30 afin de faire une belle réception aux membres de Trois-Rivières.



Des milliers de verges de tissus de toilettes, pour costumes, robes de soirées, des lainage et polyester, du lamé à des prix d'entrepôt. Des milliers de verges de tricot polyester en coupons à des prix hors compétition.

Voici un exemple de ce que nous vous offrons.

DRAPERIES IMPRIMÉES VALEUR ALLANT JUSQU'À \$3.95 LA VERGE OFFERT À	95¢ OU 03¢	CRIMPKNIT POLYESTER 60" de largeur coupon uni LA VERGE	\$1.50	JERSEY IMPRIMÉ LA VERGE	90¢
---	------------------	---	--------	----------------------------	-----

SEULE UNE VISITE PEUT VOUS CONVAINCRE

Pas de commis pour vous servir, stationnement gratuit. Servez-vous vous-même! Coupez vous-même! Économisez vous-mêmes. À quel endroit? Un seul endroit peut vous offrir tout ceci,

LES ENTREPÔTS DE COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE
166, ST-GEORGES, DRUMMONDVILLE

Une tendance de la mode d'automne

Beaucoup de garnitures de fourrure



GARNITURE:
1/4 c. à thé de vanille
1 c. à table de sucre
1 tasse de sauce aux pommes
1/4 tasse de beurre
1/2 tasse de cassonade
3 pommes pelées, tranchées mince

BASE: Fouetter blancs jusqu'à ce qu'ils soient mousses. Ajouter la crème de tartre et battre jusqu'à formation de pics fermes. Battre les blancs avec le sucre et la vanille incorporée. Verser dans un moule à tarte. Cuire à 375°F. 15 minutes. Refroidir.

GARNITURE: Ajouter la vanille et le sucre à la sauce aux pommes. Fondre le beurre dans un poêlon, ajouter la cassonade et remuer pour fondre. Ajouter le rang de tranches de pommes à la fois et cuire jusqu'à tendreté (environ 5 minutes). Retirer les pommes égoutter et refroidir. Verser la sauce aux pommes sur la base et disposer les pommes en rangs sur le dessus. Glacer les pommes avec la sauce à la cassonade qui reste. Garnir de crème fouettée et de cerises. 6 portions.

FLAN AUX POMMES
BASE:
3 oeufs séparés
1/2 c. à thé de crème de tartre
1/2 tasse de sucre

La mode fourrure fait fi des conventions

On pourrait s'attendre à ce que la femme mûre soit intimidée par les multiples tendances, l'exotisme et les changements dérivés de la mode actuelle, mais aujourd'hui, grâce à son raffinement, la mode fait fi des catégories de style établies: "plus jeune", "plus âgée". De nos jours, la femme d'âge mûr, grand-mère peut-être, n'est plus le personnage stéréotypé, limité aux "couleurs pastel et vieilles dentelles". Elle est, probablement, une dame super-active entraînée dans le tourbillon du monde des affaires ou exerçant intensément sa profession. Ses heures de liberté et ses heures actives sont généralement inégalement réparties ce qui rend sa vie très mouvementée et elle doit s'habiller en conséquence. Lorsqu'elle choisit un vêtement et particulièrement des fourrures, elle applique les mêmes critères que les femmes plus jeunes. Il est important de tenir compte de la taille: grande, petite, mince, ronde ainsi que des proportions pour décider du choix entre les fourrures douces à poil court, rat musqué, vison ou les fourrures à poil long, plus volumineuses: renard ou lynx. Ces dernières sont d'ailleurs travaillées spécialement pour allier le chic du volume à des formes adoucies, comme en témoigne le racoon (raton laveur) un souvenir de la mode calquée des années 20 et 30. Il réapparaît aujourd'hui en beaux vêtements ajustés, riches et lisses. De belles fourrures modernes, qui sont devenues sans âge. La fourrure est aussi maintenant stratégiquement ponctuée de daim ou de cuir pour amincir la silhouette. Beaucoup de fourrures sont d'aspect luxuriant, aucune en réalité n'est triste ou sans chic. Tout est dans le style dont on peut tirer mille et un effets. Et ce genre de style est maintenant adopté pour de bon.

INSTITUT EDITH SEREI

POUR VOUS MESDAMES et MESSIEURS

Après la saison estivale vous apercevez une deshydratation de votre peau, les ridules commencent à apparaître. Alors n'attendez pas que votre visage soit très marqué ou votre peau altérée, pour remédier à ces problèmes. Vous avez à votre disposition, deux esthéticiennes diplômées de l'Institut Edith Serei.

Alors nous ferons une analyse de votre peau gratuitement. Voici les traitements appropriés.

1. Nettoyage de peau en profondeur
2. Traitements de l'acné
3. Épilatoire à la cire
4. CATHOLYSE
5. Peeling léger affine le grain de peau atténue les cicatrices, enlève les peaux mortes
6. Maquillage jour et soir
7. Cours de maquillage
8. Manicure hommes et femmes
9. Traitement capillaire
10. Pour la coquette de ces dames nous perçons les oreilles

Laurence Langlois, prop. 5 ans d'expérience
Denise Leblanc 5 ans d'expérience

SALON D'ESTHÉTIQUE EDITH SEREI
147 HERIOT DRUMMONDVILLE Tel.: 477-2220

La mode d'hier est peut-être la source de l'inspiration, mais le résultat est tout d'actualité. L'imagination et la créativité modernes ont rehaussé les meilleurs éléments du passé. Tout cela est extrêmement romanesque! Pour les plus sages on trouve aussi des vêtements et des manteaux plus sport, en daim ou en cuir, à col et poignets en photo d'Alaska, en vison, en renard, en raton-laveur. La cape — une autre favorite de la mode — et des revers généreux accentuent les hanches et les tailles minces et mettent en valeur les jambes élégamment bottées. Il est évidemment impensable de porter sans chapeau ces manteaux si généreusement ornés de fourrure! Cette année on portera toutes sortes de chapeaux en fourrure, en daim ou même en tricot. Des cols d'un luxe inouï, des bordures et des revers généreux accentuent les hanches et les tailles minces et mettent en valeur les jambes élégamment bottées. Des chapeaux audacieux et aventureux à très larges bords en agneau caracul SWAKARA, ou en vison lustré du Canada et en bien d'autres fourrures encore.



NOTRE COLLECTION DE FOURRURES '75 est si belle, madame qu'elle n'a d'égale que votre beauté...

C'est à voir à la maison
L'Alamme
FOURRURE
349, Hériot Drummondville

CENTRE DE RENOVATION VAL ROYAL LA SALLE



**C'EST PAS CHER...
TOUT LE MONDE
EN PARLE!**

Notre centre de rénovation VAL ROYAL LA SALLE a tout ce qu'il faut pour la construction, la rénovation ou la décoration de votre foyer!



VENTE D'OUTILS Black & Decker

Black and Decker connaît le bricoleur! Economisez 15% sur les articles suivants:

	\$11.44
	\$14.44
	\$33.44
	\$25.44
	\$16.44
	\$33.44
	\$16.44

ARMSTRONG CONNAIT LES TUILES!

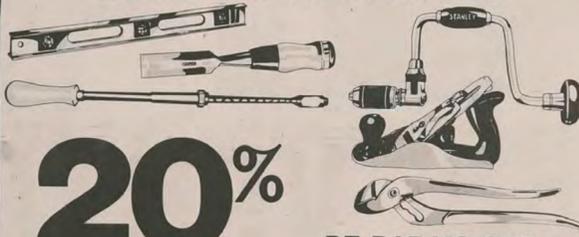
Tuiles à plancher "Place'n Press" 12" x 12". Armstrong, c'est sûr! Paquet de 9 tuiles:

REGULIER: \$3.32

SPECIAL \$2.88 le paquet

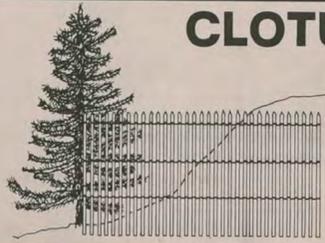
C'EST LA SEMAINE STANLEY

Chez VAL ROYAL LA SALLE, on a toute la gamme des pratiques outils à main Stanley. Ils sont faits pour le bricoleur qui veut un travail parfait, pas moins. Visitez votre centre de rénovation VAL ROYAL LA SALLE et jetez un coup d'oeil sur les solides outils Stanley!



20% DE RABAIS SUR LES OUTILS STANLEY EN MAGASIN!!!

CLOTURE A NEIGE



... solide et prête pour les intempéries! Rouleau 4" x 50'

PRIX VAL ROYAL LA SALLE

\$20.75

TUILES CRYSTAL

Tuiles émaillées 4 1/4" x 4 1/4"

Un paquet couvre 4 1/2 pieds carrés.

REGULIER: \$4.45

SPECIAL \$3.97 le paquet

VAL ROYAL LA SALLE a tous les accessoires pour les installer!



LAMPE SUSPENDUE STYLE "TIFFANY" (SWAG)

Abat-jours décoratifs offerts dans une variété de couleurs assorties. Chaîne de sécurité et crochets compris. Diamètre: 14"

REGULIER: \$21.95

SPECIAL \$17.44



SERVICE DE LIVRAISON DISPONIBLE



Notre beauté

Odette Nadeau, e.v.d. MARIA GALLAND

Des recherches sont constamment entreprises en vue de découvrir des méthodes améliorées afin de prévenir ou atténuer les rides. Il y a quelques années, trois professeurs européens Jacob, Lwoff et Monod qui ont obtenu d'ailleurs le prix Nobel de physiologie et de médecine en 1965, ont mis en évidence l'existence de l'ARN et de l'ADN et leur rôle essentiel au niveau du milieu cellulaire.

Voici que la maison Maria Galland, par ses cosmétologues, a adapté et introduit dans ses préparations traitantes, ces substances vitales. L'ADN et l'ARN sont des conducteurs de vitamines jusqu'à la cellule.

Et partant du fait que le vieillissement de la peau est causé en partie par une diminution d'activité des cellules de la peau, il faut donc penser à régénérer les tissus en conservant des cellules actives. On a donc introduit dans les crèmes et ampoules de gram, des éléments vitaux, tels les vitamines A, B, C, oblige-éléments, etc.

Maintenant pour agir sur les rides, l'ADN et l'ARN ont besoin d'un agent conducteur, en l'occurrence la chaleur. Au moyen d'un modelage dégagant une chaleur suffisante, l'ADN et l'ARN entrent en action et font pénétrer les éléments vitaux jusqu'à la cellule de la peau où ils agissent.

Sans la chaleur, les crèmes appliquées par mouvements de massages contribuent à protéger la peau et à prévenir les rides. Cependant pour atténuer les rides il faut utiliser le modelage.

Après l'opération de modelage, vous remarquerez un changement dans la coloration de votre teint, la peau deviendra beaucoup plus claire, les ridules s'atténuent l'ovale se remodèle. Votre peau se trouve nourrie donc hydratée en profondeur.

Si vous désirez en savoir davantage sur les bienfaits des produits traitants Maria Galland, particulièrement pour les rides ou pour toutes les autres parties du corps je vous invite à communiquer avec moi et je me ferai un plaisir de vous répondre.

Notre esthéticienne, Odette Nadeau, e.v.d. INSTITUT DE BEAUTE CLEOPATRE 475 Lindsay, Tél: 477-3273 angle Lindsay et St-Edouard.

La population féminine invitée chez les Dames de Champlain, le 23

Les Dames de Champlain recevront comme conférencière, le 23 octobre, au sous-sol de l'église St-Pierre: M. Emile Fromend qui traitera du thème de l'année: "l'engagement". L'étude de ce premier séminaire sera éclairée des connaissances certaines de l'invité. Par la même occasion, les Dames de Champlain lancent une charmante invitation au Drummondvillois désireux de se joindre au mouvement.



M. et Mme René Cloutier sont les responsables du congrès provincial des fleuristes qui aura lieu à Drummondville, les 19, 20, 21 octobre.

Les fleuristes de la province se réunissent à Dr'Ville

Le 19, 20, 21 Les fleuristes de la province se réunissent à Dr'Ville. L'Association "Fleurs Canada" région du Québec, Inc. tiendra sa convention provinciale à Drummondville, les 19, 20, 21 octobre au Motel La Dauphin. Près de 500 fleuristes sont attendus à cette importante réunion qui permettra aux personnes présentes de se renseigner davantage sur l'art floral, d'y apprendre de nouvelles techniques dans une ambiance amicale, nous déclarait au cours d'une conférence de presse, le président du congrès, M. René Cloutier. On sait que cette association tente depuis quelques temps de se faire reconnaître auprès du gouvernement.

Plusieurs personnalités assisteront à cet événement: le président national, Lorne White; le président F.C.M.C., Brantley Wilson; le président F.T.D., Jacques Hélu; le représentant U.F.C., Phil Benoit; la présidente Women's Auxiliary Gardener's and Florist Club, Mme Irène Dénommée; le président F.C.R.Q., M. Robert Terrien; le président F.C.N., Nick Lye; le vice-président U.F.C., Eric Smart la personnalité "Fleurs"; Mme Nicole Germain et peut-être le ministre Lalonde.

La bande dessinée

La bande dessinée Peanuts, diffusée dans 1.200 journaux à travers le monde et atteignant quelque 250 millions de lecteurs chaque jour, est maintenant disponible en français.

Douze titres, tous plus drôles les uns que les autres, ont été publiés par les Editions HRW Ltée, à Montréal et sont maintenant disponibles dans les librairies, les tabagies et les kiosques à journaux à travers la province.

Charles M. Schulz, l'auteur de cette bande dessinée à succès mondial, aborde la société dans toute sa complexité, à travers les réflexions de jeunes enfants quelque peu précoces, et celles d'un chien philosophe.

Avec réalisme et lucidité, Charlie Brown et ses amis font le tour de tous les sujets: la politique, l'école, la famille, le sport, la religion, la culture, le monde des affaires, et plusieurs autres. Rien ne saurait échapper à leurs sarcasmes et leur candeur.

La collection Peanuts procurera à tous les lecteurs, jeunes et moins jeunes d'agréables moments de détente.

SALON CAROUSSEL

VIENNE — PARIS
deux villes de rêve

Notre spécialiste, Roger a pu participer au CONGRÈS INTERNATIONAL DE LA COIFFURE en Europe.

Nous avons en magasin la ligne complète "VIDAL SASSOON"

Permettez-nous de vous présenter notre personnel:

- NORMA, spécialiste du "brushing"
- DENISE, compétente en coiffure fantaisiste
- ROGER, expert de la coupe au ciseau "Sassoon"

SALON CAROUSSEL
PLACE DRUMMOND
DRUMMONDVILLE TEL.: 478-4933

VENTE Pour l'automne

AU COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE

Draperies imprimées valeur jusqu'à 3.95 la vge en introduction. **.95** la vge

Rideau croisé et autrichien plein jour. Vous obtenez un escompte de **15%**

COMMENÇANT JEUDI LE 17 OCTOBRE À 9h00

Un escompte est accordé sur un très beau choix de draperies et de couvre-lits **15%**

Toiles de châssis 36 x 70 en introduction **\$1.45**

Denim brossé 60 pces de largeur 100% polyester motifs tissés valeur 7.95 prix d'introduction **\$6.45**

Velours cordé (corduroy) en coupons valeur 3.25 prix d'introduction **\$1.25**

Nous avons un très beau choix de lamés de quadrillés et d'imprimés sur fond noir pour vos toilettes des FÊTES et costumes.

• Draperies
• Rideaux
• Coton jersey beau choix à un seul prix: **.01** le pouce

DIRECTEMENT DU FABRICANT DES MILLIERS DE VERGES DE COUPONS TOUJOURS À PRIX TRÈS RÉDUITS

HÂTEZ-VOUS DÈS 9 H. JEUDI LE 17 CAR CES SPÉCIAUX SONT EN QUANTITÉS LIMITÉES AU

314 RUE ST-JEAN, DRUMMONDVILLE **472-3369** **J. LAFERTE**

COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE LTÉE
166, RUE ST-GEORGES
DRUMMONDVILLE

Sous Le Signe Des Arts

Le gagnant du concours du sigle proclamé lors de la bavaroise des SCCQ

On se souvient que les Semaines culturelles du Centre du Québec ont subi, cet été, un déficit de \$400. Afin de boucler leur budget, les responsables ont donc décidé d'organiser une bavaroise, le 2 novembre prochain, à 20 h 30, au collège Saint-Bernard avec l'orchestre: "les Davoli" et la troupe: "les Tovarich". Cette soirée, commanditée

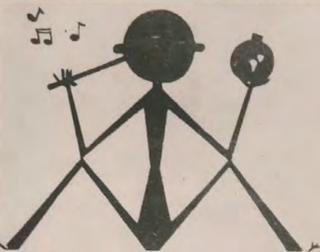
par la brasserie O'Keefe, attend plus de 1 000 personnes. L'admission au prix de \$2,00 comprend la première consommation gratuite.

Les Semaines culturelles du Centre du Québec, qui prennent de plus en plus d'ampleur, ont également lancé un concours de sigle afin de mieux le identifier. Le gagnant sera proclamé au cours

de cette soirée. Le nom attribué au sigle devra convenir aussi bien aux jeunes qu'aux plus âgés, s'agréer aux filles autant qu'aux garçons, exprimer l'originalité, être expliqué par le participant, naître de son imagination, contenir au maximum quatre syllabes, se prononcer facilement, se dire avec harmonie, s'accorder avec les S.C.C.Q. et

parvenir au plus tard, le 25 octobre à: "NICOLE TREMBLAY (CONCOURS DU SIGLE), A/S DES S.C.C.Q., 6, 14e AVENUE, DRUMMONDVILLE, J2B 3B6.

Les Semaines culturelles



Apparaissent ici: Nicole Tremblay, responsable du concours du sigle; Norman Alepin, représentant pour O'Keefe et Alain Bérubé, responsable de la bavaroise.

Découvrez l'audacieux plancher contemporain des familles modernes et actives



Molet du couvre-plancher déposé par Armstrong

Le Warrington NEW ERA^{MD}

Armstrong boutique du couvre-plancher

Jacques Laferté Ltée
1650 boul. Lemire
478-2582

Fernand Dionne Inc.
420 rue St-Jean
472-2329

A. Dupuis Ltée
159 rue Lindsay
472-4962

La Compagnie de danse Eddy Toussaint dans un spectacle de ballet-jazz, au CC, le 26

Le Comité de danse du Service des loisirs de Drummondville présente, samedi le 26 octobre, au Centre culturel, la Compagnie de danse Eddy Toussaint dans un spectacle ballet-jazz.

École Mayrand Comité de parents

Le Service des Loisirs de la Cité de Drummondville vient de mettre sur pied un nouveau service à l'intention de toute la population du Grand Drummondville, afin de mieux l'informer sur les programmes qu'il met de l'avant.

Il s'agit de listes hebdomadaires disponibles gratuitement et expédiées par courrier à ceux et celles qui en feront la demande. Ces listes concernent toutes les activités programmées à l'intérieur des cadres du Service des Loisirs, du Carrefour Socio-Culturel ainsi que par les groupes constitués. Quatre listes sont actuellement disponibles, soit "Diffusions et Spectacles", "Cours et Ateliers", "Livres et Revues" et "Sports".

Spécifions que la liste "Diffusions et Spectacles" fait mention des activités sociales et des spectacles devant se dérouler à Drummondville; la liste "Cours et Ateliers" porte sur les programmes du Carrefour Socio-Culturel, cet organisme né de la fusion du Service des Loisirs, secteur Soico-Culturel et de la Commission scolaire gionale St-François, secteur Éducation populaire; d'autre part, la liste "Livres et Revues" présente les derniers volumes ou articles de revues récemment arrivés sur les rayons de la Bibliothèque Municipale; alors que la liste "Sports" annonce les activités sportives de la région.

Toute personne qui désire recevoir gratuitement l'une ou l'autre de ces listes ou bien les quatre peut en faire la demande par téléphone, en communiquant avec le Service des Loisirs au tél: 478-4111 (70); des listes sont disponibles également au bureau du Service des Loisirs, 201, St-Jean.

St-Guillemme Soirée canadienne à l'Âge d'Or

Les membres de l'Âge d'Or de St-Guillemme organisé vendredi le 18 octobre, à la salle municipale, une soirée canadienne. De nombreux prix de présence seront attribués à cette occasion et l'orchestre invité saura créer l'atmosphère de circonstance.

Le parrain

La chaîne de télévision américaine NBC, payé la somme de \$1 millions pour acquies le droit de présenter une seule fois le film LE PARRAIN de Francis Ford Coppola. La même chaîne avait payé en mai 1974 \$5 millions pour AUTANT EN EMPORTE LE VENT.

de, des musiques folklore québécois. Les billets sont en vente auprès de Mme Germaine aroux 472-8507 et Mme Jocelyne Lavallée à 473337.

MAGASINS Firestone

Dans notre monde, rien n'est sûr...

...mais ça c'est certain: **chez nous, tout est garanti!**

Chez nous, le réglage des roues avant est sûr. En effet, il est garanti pour 40.000 milles. Avec notre batterie Lifetime Supreme, vous êtes sûr des démarrages aussi longtemps que vous garderez votre voiture. Notre Garantie claire et nette couvre tous nos pneus de voitures de tourisme, même les rechapés. En plus de toutes nos garanties écrites, nous offrons la Garantie de satisfaction des clients qui s'applique à tous les articles et services vendus dans les magasins Firestone. Voyez le dépliant qui explique comment et pourquoi chez nous, tout est garanti. Pour plus de détails, voyez aussi le texte des garanties.

Notre garantie de traction: une belle preuve de confiance dans nos pneus.

Si nous avions le moindre doute, nous ne pourrions pas garantir la traction. Mais nous savons ce que nos pneus d'hiver peuvent faire. C'est pourquoi nous pouvons garantir de vous payer jusqu'à \$7 en remorque si les pneus Firestone ne vous permettent pas de rouler sur la glace ou dans la neige.

Town & Country NYLON			
FLANC NOIRS	AVEC FLANC BLANC		
DIM	PRIX	DIM	PRIX
520-10	21,95		
550-12	23,35		
605-14	28,40	605-14	28,95
645-14	30,65		
680-13	24,70		

Town & Country FLANC BLANC \$19⁹⁵

FLANC NOIRS \$24⁷⁰

Montage gratuit (Une dimension seulement: 778-15)

Entretien des freins garanti 30,000 milles

FREINS À TAMBOUR, 4 ROUES \$43⁹⁵

- Pose de garnitures neuves
- Regarnissage des roulements externes de roues avant
- Rectification des tambours
- Rectification des garnitures d'après les tambours
- Inspection complète des freins

FREINS AVANT À DISQUE \$47⁹⁵

- Pose de garnitures neuves
- Regarnissage des roulements externes de roues avant
- Rectification des disques
- Inspection complète des freins

Facile! aux magasins Firestone

1525, boul. St-Joseph, Drummondville

N'ATTENDEZ PAS LA NEIGE! VENEZ DÉS MAINTENANT!

Bénéficiaire de cas spéciaux FORMIDABLES

VENTE ET RÉPARATION MACHINES À COUDRE

RECONDITIONNEMENT DE TOUTES MARQUES

avec spécialité \$29,95

ARROW — OMEGA
SINGER — PFAFF — ELNA
BERNINA — MORSE
WILLIAMS — ALFA

CENTRE NECCHI ENR.

VENTE - ÉCHANGE - SERVICE
RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES

1545 BOUL. ST-JOSEPH
DRUMMONDVILLE — TEL. 472-4477

INDICATEUR PROFESSIONNEL

OSTIGUY, BEAUCHEMIN, BÉLIVEAU ET CIE

JEAN OSTIGUY, C.A.
LEO PAUL BEAUCHEMIN, C.A.
ROBERT BÉLIVEAU, C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS

480, rue Saint-Jean
Drummondville
Tél. 478-2541

Verrier, Richard, Hébert & Cie

Comptables agréés

Téléphone (819) 478-1484 - C.P. 130

René Verrier, c.a.

Maurice Richard, c.a.
Charles-H. Hébert, c.a.
Paul-E. Corriveau, c.a.
André Verrier, c.a.

250, rue Lindsay,
Drummondville, Québec.

JULES SIROIS, C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

250, rue Lindsay
Drummondville
Tél. 472-3381

MARC LABBÉ o.o.d.

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Coin des Forges et Lindsay
Tél: 477-4815

338, Lindsay
Drummondville

T'ES TOUTE À LA MODE EN Daisyfresh*

L'élégance commence avec ce demi-buste usé, légèrement coussiné de bibentil. La petite gaine-culotte qui fait compagnie souligne l'harmonie de votre corps.

Sans le 2948 (2963) dans le même tissu, laissez-vous aller à la mode de l'été prochain, laissez-vous aller à la mode de l'été prochain, laissez-vous aller à la mode de l'été prochain.

Montage gratuit

PROMOTION Daisyfresh PARTICIPEZ AU CONCOURS "BILLET DE BILLET" CHEZ FRANÇOISE BÉLISLE INC.

DU 15 AU 28 OCTOBRE LES GAGNANTES POURRONT SE CHOISIR UN ÉDIFIANT GONFLABLE D'ÉTÉ À LEUR CHOIX.

FRANÇOISE BÉLISLE Inc.

Salon de corseterie et lingerie

131 HÉRIOT
DRUMMONDVILLE, TEL.: 472-5805

Prochains spectacles des Productions Pierre

OCTOBRE: dimanche, le 27 ENRICO MACIAS

NOVEMBRE: vendredi, samedi, dimanche, les 1, 2, 3, dimanche, le 24 CHARBONNEAU ET LE CHEF, par la cie Jean Duceppe

QUATRE PIÈCES SUR JARDIN, par la cie Jean Duceppe

DECEMBRE: dimanche, le 1, samedi, le 14 ALAIN BARRIÈRE, ANDRÉ GAGNON

JANVIER: dimanche, le 13 MICHÈLE PUCAIN ET LE BIG BAZAR

FÉVRIER: mardi, le 11, samedi, le 22 MIREILLE MATHIEU, SEA HORSE, par la cie Jean Duceppe

MARS: samedi, le 8, samedi, dimanche, les 29 et 30

JEAN-PIERRE FERLAND, LES CRASSEUX, par la cie Jean Duceppe

AVRIL: dimanche, le 6, mercredi, le 16, samedi, dimanche, les 26 et 27 VÉRONIQUE SAMSON, SERGE REGGIANI, VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOUR, par la cie Jean Duceppe

MAI: samedi, le 10 GILLES VIGNEAULT



Les Productions Pierre, en collaboration avec CHRD et CFD FM présentent les 1, 2 et 3 novembre la célèbre pièce de la compagnie Jean Duceppe: "Charbonneau et le Chef". Cette pièce qui compte 27 comédiens dont Jean Duceppe (Duplessis), Jean-Marie Lemieux (Mgr Charbonneau), Lionel Villeneuve, Jacques Godin, Yves Létourneau, Yves Corbeil, Roger Lebel, Paul Guèvremont... Cette oeuvre théâtrale relate une page d'histoire, soit la grève de l'amiante à Asbestos en 1949. Les personnes intéressées à assister à ce grand spectacle devront se procurer des billets le plus tôt possible chez Albert Marier, tabaciste et au local des Productions Pierre à 472-7393. De ce dernier endroit on fait la livraison gratuite des billets.

Destination: monde

Un jeu questionnaire basé sur vos connaissances géographiques et touristiques.

Le jeu à 21\$30



Une merveilleuse occasion de gagner des voyages dans les pays lointains.

Animateur: Jean Duceppe

A la télévision de Radio-Canada

Si vous avez plus de 30 ans il est temps pour la Gelée Royale d'Orlane

La Gelée Royale crée par Orlane est l'extraordinaire formule dérivée de la Gelée Royale des abeilles cette incroyable nourriture à la puissance de transformer une simple larve d'abeille en une reine des abeilles qui elle vivra 16 fois plus longtemps.

Le plus important résultat est ce que vous ne voyez d'ailleurs pas: Les rides.

Une analyse très précise faite avec le Lecteur de la Peau déterminera très rapidement si vous pouvez bénéficier de la Gelée Royale si oui un agrandissement d'une empreinte microscopique de votre peau sera conservée dans nos dossiers.

Dans les 30 à 60 jours qui suivent les résultats seront très nettement visibles dans le Lecteur de la Peau mais encore plus important dans votre miroir.

LES SPÉCIALISTES DES PRODUITS DE SOINS

ORLANE VOUS LE GARANTIT.

ORLANE PARIS

Ne manquez pas cette promotion extraordinaire valide du 15 au 19 octobre inclusivement

POUR RENDEZ-VOUS

Si vous avez plus de 30 ans il est temps pour la Gelée Royale d'Orlane

Vous vous apercevrez que votre teint aura un nouvel éclat dû aux phosphates de la Gelée Royale qui stimulent la circulation du sang dans la couche inerte des tissus.

Bien que nous ne proclamons une telle magie pour nos produits nous suggérons que la Gelée Royale contient toutes les Vitamines B spécialement des protéines et 75 autres éléments qui nourrissent et hydratent en profondeur ce qui aide à lutter contre l'apparition des rides prématurées.

Dans les 30 à 60 jours qui suivent les résultats seront très nettement visibles dans le Lecteur de la Peau mais encore plus important dans votre miroir.

Élixir à la Gelée Royale. 3 1/2 oz. 13.50

Gelée Royale Liquide Tube 1 1/2 oz. 14.25

Gelée Royale Liquide 2 oz. 22.00

Baume à la Gelée Royale 1/2 oz. 14.00

Savon à la Gelée Royale (Soap) 2.50

ORLANE PARIS

PHARMACIE Gauthier PHARMACY

FERNAND DUMONT, L.Ph.
Tél: 472-5416

130 LOWRING DRUMMONDVILLE, QUE



OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE



Vente de la semaine du gérant...Surveillez les aubaines!



Fruits en primeur!
GROSSES BANANES
2.25^c lbs.

PEPSI-COLA
Régulier ou diét \$
2.99
Caisse de 24 boîtes à onglet 10 oz.
PRIX RÉDUIT!

Bas prix sans compromettre la qualité!



OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE



Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'au samedi 19 octobre, 1974.

Quarts de longe de porc coupés en
COTELETTES DE PORC
\$
1.18 lb.
9 à 11 côtelettes dans un pqt. - Aucune tranche du centre enlevée

Les viandes A&P sont imbattables!

SAUCISSES BOEUF & PORC	lb. 78c
VIANDES CUITES	Emp. herm. 6 oz. 39c
SAUCISSES FUMÉES	Emp. herm. 2 lbs. \$1.48
JAMBON CUIT	Emp. herm. 6 oz. 89c
MORCEAUX DE POULET	lb. 88c
FISH & CHIPS	Pqt. 20 oz. 99c
STEAKETTES DE BOEUF	lb. 79c

Prix réduit!
SAUMON A&P
Sockeye
99c
Boîte 7 1/4 oz.

Prix réduit!
JUS DE TOMATE
Libby's - Qualité de fantaisie
4.89c
Boîtes 19 oz.

Prix réduit!
DETERSIF SURF
En poudre
1.49
Boîte 5 lbs.

EPAULES DE PORC
Fumées, cuites, genre Picnic
69c lb.

FOIE DE BOEUF lb. **88c**
Qualité Super-Right, tranche, sans peau
JARRETS DE PORC lb. **39c**
Qualité Super-Right, juteux

Prix réduit!
AMPOULES
Standard-Philips 60 ou 100 watts
39c Pqt. de 2

DINERS A LA VIANDE
Surtana, congelés, poulet, dinde, Steak Salisbury
69c Pqt. 11 oz.
SOUPE TOMATE
Ann Page
12c Boîte 10 oz.

Prix réduit!
PUSS'N BOOTS
8 variétés - nourriture pour chats
5.100 Boîtes 15 oz.
CORN FLAKES KELLOGG **59c**
(Prix Réduit! Rice Krispies 13 oz. - 69c - Spécial-K 11 oz. 79c) Pqt. 16 oz.

Prix réduit!
SCOTTOWELS
Corail, blanc, jaune, vert, décoratifs
85c Pqt. de 2 rouleaux

Prix réduit!
SCOTTIES
Papier-Mouchoirs, rose ou jaune
46c Boîte de 200 tissus

Prix réduit!
PALMOLIVE
Detersif Liquide
99c Btle plast. 32 oz.

Prix réduit!
TARTE AU CITRON
Jane Parker
69c Grande tarte 8 po. (Épargnez 10c)

Prix réduit!
EAU DE JAVEL
A&P, liquide
66c Bidon plast. 128 oz.
CHOCOLAT HERSHEY \$**1.29** Carton 2 lbs.
Brevage chocolat chaud, instantané Prix Réduit!

Prix Réduit!
FROMAGE KRAFT
Romano Râpé
69c Boîte 4 oz.
SACHETS DE THE RED ROSE
Pqt. économique
89c 20 gratuits Pqt. de 110

Prix réduit!
BISCUITS MANNING
Sac à onglet 12 oz.
69c 6 variétés

Prix réduit!
CAFE NESCAFE
Jarre 10 oz.
2.19 Instantané

Prix réduit
LEGUMES VARIES
Pqt 2 lbs.
69c A&P, congelés, de fantaisie

A&P OEC SITUÉ A ...
GALERIES DRUMMOND
Au centre d'achat intérieur
355 Boul. St. Joseph à Drummondville
Tous les articles et les prix figurant dans les annonces A&P OEC de La Presse et du Montreal Star sont également en vigueur à ce magasin.
SERVICE DE COMMANDES A L'AUTO NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

Avec les Seguin, un retour à la nature (Claudette Halley)

Les Seguin sont l'image de la génération actuelle, tant physique que philosophique. Ils ne m'ont pas donné l'impression, dimanche soir au Centre culturel, de vouloir faire un spectacle mais plutôt de rencontrer et de communiquer avec l'assistance, composée en majeure partie de jeunes.

Amoureux avant tout de la nature, les Seguin se soucient peu des conventions, de l'esthétique de la présentation, de la tenue et de l'habillement. Ils occupent la scène d'une façon nonchalante. Ils sembleraient ainsi, pour certains "ben naturels et au bouté". Mais oublions la pose, cette allure désinvolte qui ne tenait certes pas un talent évident chez Richard et Marie-Claire.

Musiciens agréables (surtout Richard) et chanteurs excellents (surtout Marie-Claire avec sa voix puissante), ils réussissent à nous captiver jusqu'à un certain point. Je n'ai pas été très emballée par leur première partie de spectacle. Je l'ai trouvée quelque peu monotone, pas suffisamment variée sur le choix des thèmes. Les Seguin reviennent constamment à la question de la nature. Je l'aime bien la nature mais à la longue... Le début et la fin de la seconde partie a cependant stimulé l'auditoire avec les proesses de Richard à l'harmonica. Celui-ci a également fait preuve d'originalité en continuant de jouer de la guitare pendant l'intermission, ce que l'on voit rarement chez les artistes pendant une pause.

Je n'ai toutefois pas tellement apprécié les improvisations de notre duo sur scène. Elles manquaient de spontanéité, selon moi. Je ne peux malgré tout pas leur enlever leur adorable côté sympathique et leur amour de la musique et de la vie. Ils inspirent la fraîcheur de la jeunesse, de l'idéalisme et même de la tendresse.

Activités du Service des loisirs

Mercredi 16 octobre
14h à 16h: Cours bébés-nageurs (pisc. Centre Culturel)
16h: Sélection des nouveaux nageurs (pisc. C.C.)
18h à 20h: Hockey Mineur (Centre Civique)
18h30 à 22h: Tennis (Paul Rousseau)
19h à 21h: Ballon-volant



Le Club Kiwanis de Drummondville recevait l'occasion de son dernier dîner hebdomadaire, notre convive Claudette Halley qui a entretenu les membres (présents en grand nombre, à cette occasion) des avantages et des inconvénients de sa profession de journaliste féminine au travers de ses expériences personnelles. Sur le cliché, nous reconnaissons M. Richard Lemire, qui a fait un exposé sur les facettes de sa vie tumultueuse; M. Claude Bélard qui a remis à Mlle Halley, un certificat pour souligner son passage chez les Kiwanis; la conférencière, ravie de cet honneur; le président Ben Leclerc; et Jean-Guy Leclerc, qui a présenté Mlle Halley.

Lundi 21 octobre
17h à 18h: Jogging (Cégep)
17h à 18h30: Jogging (Jean-Raimbault)
18h à 20h: Hockey mineur (Centre Civique)
18h à 21h: Ballon-volant

Mardi 22 octobre
17h à 18h30: Jogging (Cégep)
17h à 18h: Jogging (Jean-Raimbault)
18h à 20h: Hockey mineur (Centre Civique)
18h à 21h: Ballon-volant

Mardi 22 octobre
17h à 18h30: Jogging (Cégep)
17h à 18h: Jogging (Jean-Raimbault)
18h à 20h: Hockey mineur (Centre Civique)
18h à 21h: Ballon-volant

Mardi 22 octobre
17h à 18h30: Jogging (Cégep)
17h à 18h: Jogging (Jean-Raimbault)
18h à 20h: Hockey mineur (Centre Civique)
18h à 21h: Ballon-volant

Accueillez un jeune de la troupe "Up with People" chez vous

La célèbre troupe "Up with People" qui donnera un spectacle au Centre culturel, le 20 octobre sollicite l'accueil bienveillant des Drummondvillois pendant leur séjour chez nous. En effet 35 jeunes de différents pays séjourneront mardi le 22, mercredi le 23 et jeudi le 24 à Drummondville. Ceux-ci aimeraient bien être reçus par des familles de la ville ou de la région. Si une telle proposition vous intéresse, vous n'avez qu'à communiquer avec le Centre culturel à 478-4111. Nul doute qu'une telle visite vous apportera beaucoup d'agrément. Ces jeunes ont voyagé à travers le monde et possèdent un esprit d'équipe passionnant.

Amener les enfants à la lecture

La bibliothèque doit être un établissement qui élargit les idées reçues, qui n'attend pas que l'enfant, trop sollicité, vienne au livre, mais qui le lui amène en lui montrant qu'un bon livre est en prise directe avec la vie.

Cette perspective d'animation et d'initiation au livre apparaît dans l'activité menée sous l'impulsion d'initiatives privées par des associations culturelles polyvalentes ainsi que dans un certain nombre d'orientations nouvelles prises par la Direction des bibliothèques et de la lecture publique: multiplication des bibliothèques qui viennent offrir un riche assortiment de volumes jusque dans les villages les plus éloignés, "coins des enfants" ou salles pour enfants qui se créent dans les bibliothèques municipales et qui comportent comme il convient une "heure du conte" destinée aux plus jeunes, des activités pratiques (modèles, enquêtes, etc.) associées à la lecture, etc...

Des initiatives commencent ainsi à apparaître dans le secteur des enfants et des adolescents. Marc Soriano

Cours et ateliers au Carrefour socio-culturel

LISTE DES COURS ET ATELIERS
MERCREDI 16 octobre
16h30: Répétition des Peintres de la Gamme (Centre cult.)
16h45: Cours de Ballet classique (Centre cult.)
17h30: Cours de poterie (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de tissage (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de yoga (Paul-Rousseau)
18h00 à 22h00: Cours Art de recevoir (La Poudrière)
18h00 à 22h00: Cours Personnalité Féminine (La Poudrière)
19h00: Philatélie (Ecole Garceau)
19h00: Stage Band (Centre culturel)
19h00: Atelier de tissage (Ecole Garceau)
19h00: Cours de ballet-jazz (Centre culturel)
19h00 à 22h00: Cours de Couture (Paul-Rousseau)
19h00 à 22h00: Cours Relations Humaines (La Poudrière)

JEUDI 17 octobre
16h30: Répétition des Peintres de la Gamme (Centre cult.)
16h45: Cours de Ballet classique (Centre cult.)
17h30: Cours de poterie (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de tissage (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de yoga (Paul-Rousseau)
18h00 à 22h00: Cours Art de recevoir (La Poudrière)
18h00 à 22h00: Cours Personnalité Féminine (La Poudrière)
19h00: Philatélie (Ecole Garceau)
19h00: Stage Band (Centre culturel)
19h00: Atelier de tissage (Ecole Garceau)
19h00: Cours de ballet-jazz (Centre culturel)
19h00 à 22h00: Cours de Couture (Paul-Rousseau)
19h00 à 22h00: Cours Relations Humaines (La Poudrière)

FRIDAY 18 octobre
16h30: Répétition des Peintres de la Gamme (Centre cult.)
16h45: Cours de Ballet classique (Centre cult.)
17h30: Cours de poterie (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de tissage (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de yoga (Paul-Rousseau)
18h00 à 22h00: Cours Art de recevoir (La Poudrière)
18h00 à 22h00: Cours Personnalité Féminine (La Poudrière)
19h00: Philatélie (Ecole Garceau)
19h00: Stage Band (Centre culturel)
19h00: Atelier de tissage (Ecole Garceau)
19h00: Cours de ballet-jazz (Centre culturel)
19h00 à 22h00: Cours de Couture (Paul-Rousseau)
19h00 à 22h00: Cours Relations Humaines (La Poudrière)

SATURDAY 19 octobre
16h30: Répétition des Peintres de la Gamme (Centre cult.)
16h45: Cours de Ballet classique (Centre cult.)
17h30: Cours de poterie (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de tissage (Ecole Garceau)
18h00 à 22h00: Cours de yoga (Paul-Rousseau)
18h00 à 22h00: Cours Art de recevoir (La Poudrière)
18h00 à 22h00: Cours Personnalité Féminine (La Poudrière)
19h00: Philatélie (Ecole Garceau)
19h00: Stage Band (Centre culturel)
19h00: Atelier de tissage (Ecole Garceau)
19h00: Cours de ballet-jazz (Centre culturel)
19h00 à 22h00: Cours de Couture (Paul-Rousseau)
19h00 à 22h00: Cours Relations Humaines (La Poudrière)



Choix de bouquins

En plus de prêter livres, brochures et revues, la Bibliothèque Municipale offre un service de renseignements à l'aide de répertoires, bottins, index, annuaires, almanachs, etc. sur des sujets d'actualité. Vous pouvez nous téléphoner (472-7579 ou 478-4111) ou vous pouvez venir consulter sur place.

À la Poudrière

Collection de presque tous les documents publiés jusqu'à ce jour sur Drummondville — Collection de guides de voyages sous formes de guides routiers, itinéraires touristiques, lieux de séjours, etc. dans la province de Québec, et ailleurs au Canada. Collection de guides de loisirs, tels que analyses des films en montre dans nos théâtres, livres concernant l'organisation de jeux et la fabrication des jouets, etc. Collection de guides des affaires, tels que le guide annuel du Consommateur, Report, guide annuel de l'auto de Jacques Duval, guides de métiers et professions, guide des subventions, prêts et services de consultation offerts par le gouvernement fédéral, etc. — Collection d'articles de revues d'information sur les secteurs de l'activité économique, sociale, culturelle. — Collection des recensements sur le Canada depuis 1956 — Collection des débats à l'Assemblée nationale du Québec et à la Chambre des Communes du Canada. — Collection des annuaires du Canada et du Québec. — Collection de dictionnaires, lexiques, guides de travail en terminologie pour les différents métiers et professions.



De l'exorcisme au western

Lors de la reprise du spectacle "Jean Roy présente" le public aura l'occasion de rencontrer une foule de personnalités de tous les domaines: de la religion au western. C'est tout nous apercevons Margot traitant d'un sujet brûlant d'actualité: l'exorcisme ainsi que l'un des invités de la "Soirée canadienne en l'an 2050": le petit-fils de Millie Lamothe (E & W Lamothe). C'est un spectacle de rire en perspectives pour le prix comique, ridicule et insolite (à prix à l'image du spectacle) de \$2,99 (sièges réservés). Vous avez donc tout intérêt à réserver dès maintenant vos places favorites aux endroits suivants: la Caisse Populaire Ste-Thérèse, chez Marier, tabaciste et chez Photo Hénault.

Audition 33-45 (Claudette Halley)

La compagnie Select nous a fait parvenir la semaine dernière quelques microsillons qui méritent sans aucun doute aux mélomanes puisqu'elle leur propose un choix varié. On retrouve donc sur notre 33 tours intitulé: "Voulez-vous que je vous dise" les fameux Wilbert Chancy, celui-ci interprète: "Il a besoin de la mer", "Mon ciel, ce soir", "Berber", "L'ouragan". Par la même occasion Annie Duparc nous offre ici son récent 45 tours: "Chicati Chic 45". Les enfants éprouveront beaucoup de plaisir à écouter "Cigales, volé" avec Jo Aképsimas et Mannick interprétant des chansons pour enfants: "Un escargot, Un petit chien roux, La cigale et la fourmi, La mousse au chocolat". Alexander Brott est compositeur, chef d'orchestre et professeur à l'Université McGill en plus d'être le fondateur et directeur artistique de l'Orchestre de Chambre Mc Gill. Il vous propose ici des heures musicales merveilleuses.

de leurs origines

Cette année, les étudiants de secondaires II en histoire devaient selon leur programme, suivre le thème: "Parle-moi de toi". Sous la direction de leur professeur, Mme Thérèse Sylvestre (que nous apercevons à gauche); les 120 étudiants ont effectué des recherches sur les origines de leur famille qu'ils ont dandés "scrap books". Ainsi plusieurs parmi eux ont découvert de nombreux faits et détails concernant les membres de leur famille. L'exposition se poursuit jusqu'au 21 octobre pour les étudiants, représentés ici par Linda Dumas.

AU CINEMA HOR: 472-3940 DRUMMOND

JUSQU'À JEUDI LE 24 OCT. INCL.
Michel Costom présente
Jean Duceppe Denise Filiatrault
dans un film de **Richard Martin**
avec **Yvon Dufour Luce Guilbeault Andrée Lachapelle Yves Létourneau Gérard Poirier Louise Portal Robert Maltais** et **Catherine Bégin**
musique de **Claude Léveillé**
une production: **Richard Hellman**



Les Beaux Dimanches DEUXIEME SEMAINE

D'après l'oeuvre de **Marcel Dubé**
images: Jean-Claude Labrecque
montage: Jacques Gagné
producteur associé: Jean Zaloum
distribution: Cine-Art SNC
APRÈS: "LE DISTRAIT..." et "LES MALHEURS D'ALFRED..."
Voici le 3e film de **PIERRE RICHARD**
je sais rien mais je dirai tout
UN FILM DE PIERRE RICHARD PIERRE RICHARD: ODEA KAMANKA MICHEL FUGAIN

HORAIRE:
VEN. — SAM. — LUN. A JEU.
Beaux Dimanches 7h30 et 9h45
Je sais rien à 8h10
DIMANCHE
Beaux Dimanches à 3h, 6h30 et 10h
à 1h30, 4h45 et 8h45

ROYAL COMMENÇANT VENDREDI LE 18 OCTOBRE EN MÊME TEMPS QUE MONTRÉAL — ADM. \$2.50

Il faut exorciser... 18 ANS Adultes

Magdalena LA POSSEDEE DU DIABLE

COULEUR

AUSSI EN COULEURS: "SEPT ORCHIDÉES TACHÉES DE SANG"

Horaire: **SOIRÉE: "MAGDELENA" 6 h 30 - 9 h 30 "SEPT ORCHIDÉES" 8 h 00**
Dimanche: "SEPT ORCHIDÉES" 1 h 30 - 4 h 55 - 8 h 00
"MAGDELENA" 3 h 15 - 6 h 30 - 9 h 30

Ne laissez jamais passer une semaine sans consulter les "ANNONCES CLASSEES" de votre journal local

TEAC • SONY • PIONEER • BEOMASTER •

- 630 Récepteur stéréo AMFM, de 120 watts, 30 watts RMS, par sortie.
- 930 Récepteur stéréo AMFM, de 180 watts, 45 watts RMS, par sortie.
- MISE DE COTE CITATION ONZE ET
- CITATION DOUZE (pour professionnels) pré-amplifié et amplifié 240 watts, 120 watts RMS, par sortie.
- 900+ Récepteur stéréo, 4 canaux avec amplificateur, CD-4, incorporé, puissance 35 watts, par sortie.
- NOTRE SUPER-SPECIAL POUR VOUS HARMAN-KARDON
- 330 B DYNACO A25
- Table tournante BSR, avec cartouche magnétique.
- FACILITE DE PaiEMENT
- 499.00

GENTRE AUDIO DRUMMOND INC.
Le spécialiste du son à Drummondville
198, rue Herriot — Tel. 472-1106

MAINTENANT 2 SALLES POUR MIEUX VOUS SERVIR

LE FILM AUX 7 OSCARS

PAUL NEWMAN ROBERT REDFORD
LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE!
L'ARNAQUE
VERSION FRANÇAISE DE **THE STING**
DEUXIEME CLINT EASTWOOD "SIERRA TORRIDE"
SUCCES SHIRLEY MacLaine
CAPITOL 1

Après "Deux Femmes en Or," voici de CLAUDE FOURNIER

La pomme, la queue... et les pépins!

avec Donald Lautrec Han Masson Janine Sutto Roméo Perusse Real Beland Gilles Pellerin Danielle Oumet Paul Buissonneau Denis Drouin Louise Turcot Jean Lapointe

DEUXIEME SUCCES "PROFESSION AVENTURIER"

CAPITOL 2

HOR: 472-7720

VEN. - LUN. à JEUDI
ARNAQUE à 9.10
SIERRA TORRIDE à 7.15

SAMEDI
ARNAQUE 6.00 et 9.45
SIERRA à 8.10

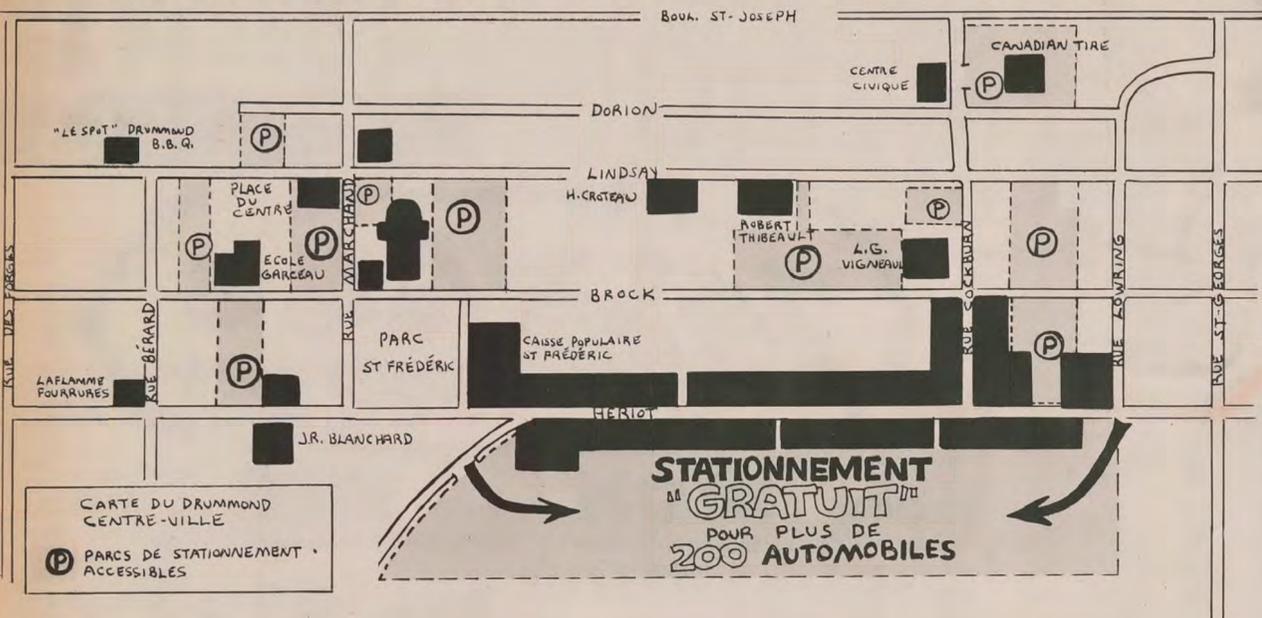
DIMANCHE
ARNAQUE 1.30 - 5.30 - 9.45
SIERRA 3.50 et 8 h.

VEN. - SAM. - LUN. et JEUDI
POMME 6.30 et 9.50
PROFESSION à 8.00

DIMANCHE
POMME à: 3.05 - 6.30 10 h.
PROFESSION à: 1.15 - 4.45 - 8.10

24,000 VOITURES

PEUVENT TROUVER PLACE QUOTIDIENNEMENT
SUR LES TERRAINS de STATIONNEMENT du DRUMMOND
CENTRE-VILLE



CARTE DU DRUMMOND
CENTRE-VILLE
P PARCS DE STATIONNEMENT
ACCESSIBLES

C'EST FACILE D'Y PARTICIPER!

Chaque dollar d'achat chez l'un des marchands-membres vous donne droit à un coupon de participation que vous remplissez et pouvez déposer dans un contenant à cet effet chez l'un ou l'autre des marchands arborant l'emblème "Marchand membre Drummond Centre-Ville". Il y a un gagnant à chaque semaine et les formules de participation s'accumulent pour notre prochain gros tirage ainsi que pour le grand prix final d'un voyage pour deux personnes autour du monde.



ACCUMULEZ VOS
COUPONS POUR LE
TIRAGE SANS PRÉCÉDENT

du VOYAGE
POUR 2
AUTOUR DU MONDE

\$ 7500 EN PRIX



VALEUR DE \$20.00 À CHAQUE SEMAINE. PROCHAIN GROS LOT \$500.00. ACCUMULEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION

ARMAND TOUPIN INC. 297, Hériot Tél.: 472-3359	SALON HÉRIOT ENR. 125, Hériot Tél.: 478-5252	LYSE PRODUITS DE BEAUTÉ 199, Hériot Drummondville	CANADIAN TIRE Camille McKenzie Inc. Prop. 275, Cockburn Tél.: 478-1471	A. MADORE ET FILS Confection pour dames Fourrure 194, Hériot Tél.: 478-1177	CHARLES RUEST INC. CHAUSSURES 239, Hériot Tél.: 478-4466	DUCHESNEAU & FILS 281, Hériot Tél.: 472-8289	BOUTIQUE MADO 162, Hériot Tél.: 472-7822
Comptoir manufacturier du Textile Ltée 166, St-Georges 243, Lindsay Tél.: 472-2244 Tél.: 472-1522	BOUTIQUE OEIL Confection pour dames 224, Hériot Tél.: 478-7500	ROBERT THIBEAULT ÉLECTRONIQUE LTÉE 190, Lindsay Tél.: 478-4633	MAGASIN L.G. VIGNEAULT INC. 124, Cockburn Tél.: 478-4919	H. CROTEAU LTÉE 189, Lindsay Tél.: 478-3866 478-7414	H.-P. DROUIN 207, Hériot Tél.: 472-8837	CENTRE AUDIO DRUMMOND INC. T.V. MAGNAVOX 198, Hériot Tél.: 472-1106	J.R. BLANCHARD LTÉE QUINCAILLIER RO-NA 308, Hériot Tél.: 477-4433
Drummond Moto Sport Enr. 284, Lindsay Tél.: 472-4590	MAGASIN CONTINENTAL 184, Hériot Tél.: 472-8878	MAGASIN WOOLWORTH 161, Hériot Drummondville	GEO. GRENIER ENR. chaussures 197, Hériot Tél.: 472-3829	La Photographie PIERRE DOZOIS Coin Hériot et Marchand Tél.: 477-2222	Restaurant TOM'S Garden 133, Bérard Tél.: 478-4283	LIBRAIRIE DION INC. MAGASIN 257, Hériot Tél.: 478-1301 SALLE D'EXPOSITION 280, Hériot Tél.: 477-3828	Pharmacie Levac & Levac INC. Monique Levac - Paul Levac prop. 234, Hériot Tél.: 472-1121-2
J. PLANA & FILS Bijouterie 223, B HÉRIOT Tél.: 472-5793	FRANÇOISE BÉLISLE Inc. corsets 131, Hériot Tél.: 472-5805 GERMAINE BÉLISLE saine & tricotée 135, Hériot Tél.: 472-7617	LIBRAIRIE FRANÇAISE ENR. 235, Hériot Tél.: 472-5705	OUELLET & FRÈRES Ltée articles de sport 153, Lindsay Tél.: 472-4808	BIJOUTERIE CAPITOL LUC MELANÇON 247, Lindsay Tél.: 472-3071	BIJOUTERIE ROBERT pour un service certain 294, Hériot Tél.: 478-1511	SERVICE MASTER DRUMMOND ENR. Spécialiste en entretien général C.P. 801 Tél.: 472-3580	JEAN CÔTÉ ENR. Confection pour hommes 154, Hériot Tél.: 472-4314
BOUTIQUE LILIANNE 211, Hériot Tél.: 472-6482	SALON CHARLES LE BOTTIER ENR. 102A, Marchand Tél.: 477-1880	BIJOUTERIE VALIQUETTE 237, Hériot Tél.: 478-2855	DISTRIBUTEUR DE PUBLICITÉ DE L'EST INC. DISTRIBUTEUR DE CIRCULAIRES 198, Lindsay - Tél.: 478-2330	LAFLAMME FOURRURE TÉL.: 478-2535 348, Hériot Drummondville	JACQUES LAVIGNE DENTUROLOGISTE 108, Marchand Tél.: 472-7645	DRUMMOND Bar-B-Q. BAR-SALON "LE SPOT" 303, Lindsay Tél.: 478-1010	AGENCE DE VOYAGES DRUMMOND ENR. 177, Lindsay Tél.: 477-3830

VOUS ÊTES TOUJOURS GAGNANTS AU
DRUMMOND CENTRE-VILLE. PARTICIPEZ À NOS TIRAGES HEBDOMADAIRES
ET AU TIRAGE DU "VOYAGE POUR 2 AUTOUR DU MONDE"

\$ 7500⁰⁰ EN PRIX



Redécouvrez le luxe, le charme et le confort
des temps anciens... à prix d'économie!

Elegants panneaux en voile de polyester

A. Ces rideaux ont les mêmes caractéristiques que ceux du bon vieux temps. Modèle superbe confection, excellente qualité et facilité d'entretien. Ils sont faits de polyester transparent à motif de médaillon en dentelle et garnissent bien toute fenêtre de votre maison. Ils sont ourlés et lavables. Têtes avec passant à tringle. Choix de blanc, ecru, poudre, jaune et rose. Sur commande seulement.

60" x 45"	le panneau 5.96
60" x 54"	le panneau 6.26
60" x 63"	le panneau 6.46
60" x 81"	le panneau 7.26
60" x 90"	le panneau 7.46
60" x 95"	le panneau 7.96

Confortable fauteuil inclinable à 3 positions

B. Fauteuil du 20e siècle offrant le confort et le luxe de ceux d'autrefois. Modèle des plus élégants à ressorts anti-affaissement. "flexolator" rembourrage en mousse synthétique douce et épaisse. Monture robuste en bois franc séché au four. recouvert en Naugahyde (vinyle) épais et durable. Le mécanisme d'inclinaison à 3 positions vous permet de choisir celle que vous désirez. Doté d'un pratique gousset pour revues, 3 teintes au choix: vert, rouille ou or.

60" x 45"	chacun 2.99
32" x 53"	chacun 7.99
67" x 103"	chacun 29.99
102" x 138"	chacun 59.99

Tapis tressés réversibles

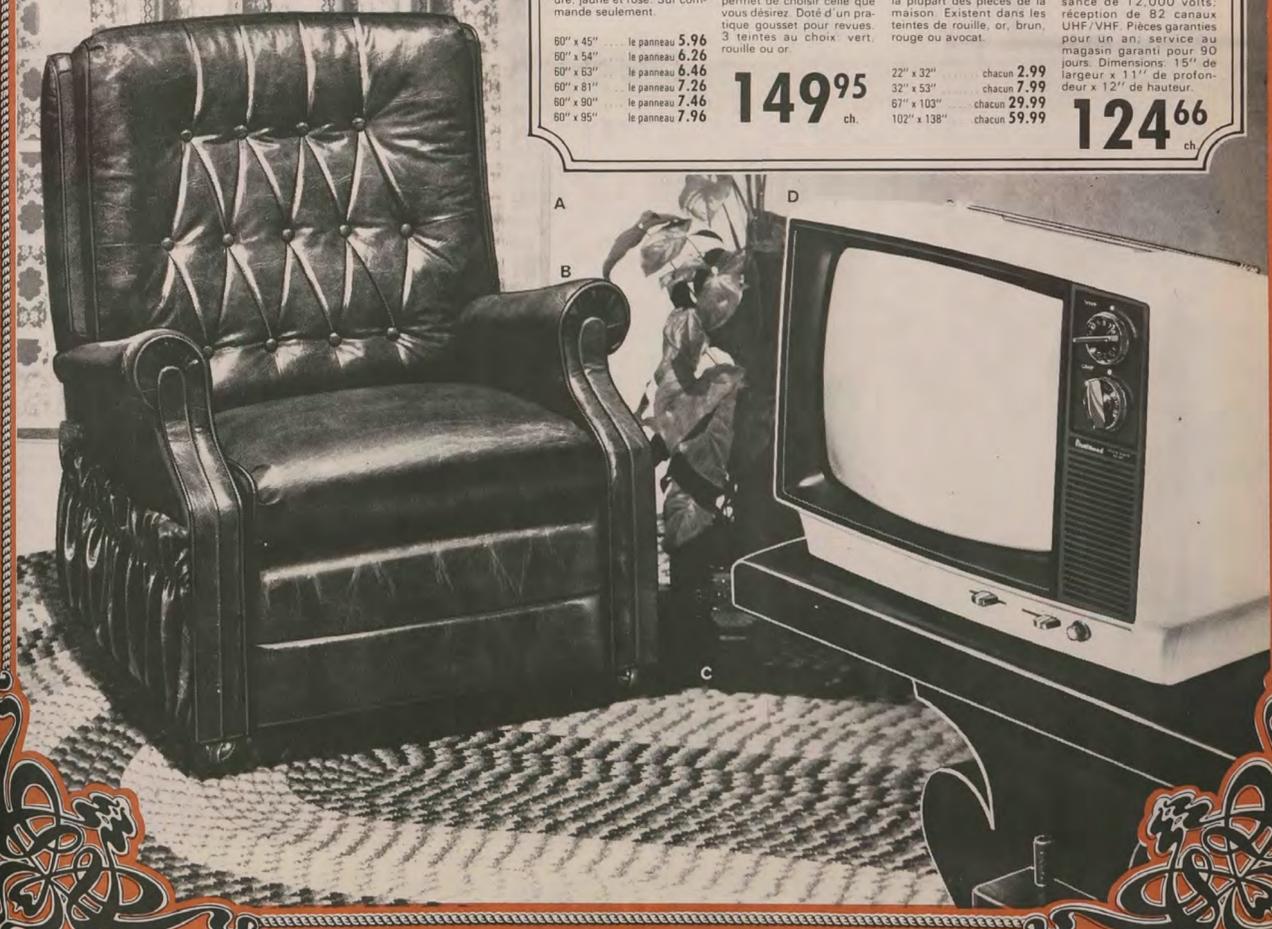
C. Les tapis tressés tubulaires ont déjà fait fureur et ils sont encore très populaires. Enjolivez votre décor actuel d'un favori d'autrefois. Il se marie merveilleusement bien aux meubles d'aujourd'hui. Ces tapis sont confectionnés en mélange 99% nylon et 1% autres fibres et sont réversibles pour un usage prolongé. Tout indiqués pour la plupart des pièces de la maison. Existents dans les teintes de rouille, or, brun, rouge ou avocat.

22" x 32"	chacun 2.99
32" x 53"	chacun 7.99
67" x 103"	chacun 29.99
102" x 138"	chacun 59.99

Téléviseur portatif "Fleetwood", 12"

D. Voici une offre qui enchante toute la famille! Fleetwood, compagnie pionnière dans l'art de fabriquer des téléviseurs, vous présente ce modèle portatif noir et blanc de 12". Nombreux indices de haute qualité: châssis CA/CD, transistorisé, images et son instantanés, transformateur de puissance, contrôles par curseurs; image d'une puissance; réception de 82 canaux UHF/VHF. Pièces garanties pour un an; service au magasin garanti pour 90 jours. Dimensions: 15" de largeur x 11" de profondeur x 12" de hauteur.

124⁶⁶ ch



LES GALERIES DRUMMOND

355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9h30 a.m. à 6h p.m.
JEUDI ET VENDREDI, de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI, de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHÉTEZ EN TOUTE CONFIANCE
**SATISFACTION
GARANTIE**
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS



Woolco

LA MODE D'AUJOURD'HUI, À DES PRIX QUI FERONT RAJEUNIR GRAND-MÈRE!



Robe de chambre ouatinée, très féminine avec sa délicate broderie! En acétate piqué, ouatiné de polyester. Rose, bleu ou gris. P.M.G. pour dames.

11.87



Chandail en acrylique Orlon, avec col et patte blancs; pantalon assorti, en tricot double d'acrylique Orlon. Rouille, brun, vert. 38 à 44.

Chandail 13⁹⁵ Pantalon 17⁹⁵



Ensembles jupe aux genoux et chemisier en tissu 100% acétate. Beaux imprimés romantiques, en grande vogue. Coloris variés, tailles 10 à 18.

Au choix 21.95



Veste Western en denim 100% coton. Marine. Tailles 10 à 14X pour adolescentes.

11.57



Pour bambins, un ensemble en polyester jacquard bleu, bourgogne, brun ou vert. En 4 modèles. 4 à 6X.

Mignonne petite robe en 100% polyester. Corsage blanc et jupe rouge ou verte, à carreaux. 4 à 6X. 10.57

DES VÊTEMENTS PRATIQUES ET CONFORTABLES AU GOÛT D'AUJOURD'HUI

Woolco



Ensemble de nuit pour dames: A. Cet ensemble coquet en mélange 80% acétate broché et 20% nylon comprend la chemise à encolure élastique et la culotte assortie. Motif de fantaisie imprimé par sérigraphie et liseré décoratif. Bleu ou menthe dans les tailles P.M.G. B. Confection 100% nylon. L'encolure est de dentelle blanche et frisons. Offert dans les teintes unies de rose ou de bleu. Tailles P.M.G. C. Pyjama très confortable confectionné en flanelle chaude, juste ce qu'il vous faut pour les nuits fraîches d'hiver! Liseré au col. Bel assortiment de motifs imprimés. Tailles P.M.G. D. Cet ensemble en mélange acétate broché et nylon se compose d'une chemise de nuit ornée de liseré contrastant à l'encolure et aux manches et d'une culotte assortie. Imprimé d'un petit minou au devant. Rose ou bleu dans les tailles P.M.G. Avec numéro non disponible.

5.47 ch. 4.87 ch. 6.47 l'ens. 6.47



Pantalons à motif de fantaisie offerts à prix très avantageux: Voici une offre qui plaira sûrement à l'homme soucieux de son élégance! Nous avons un vaste assortiment de motifs très mode pour tous les goûts. Ces pantalons chics sont confectionnés au Canada, en tricot double 100% polyester extensible dans les 2 sens et faciles d'entretien. Coupe ample ou amincie, jambes évassées, garniture de teinte assortie, passants de ceinture, et bande de taille confortable retenant bien le pan de chemise. Belle gamme de toutes nouvelles teintes pour l'automne. Tailles paires 30 à 44. Prix courant Woolco \$19.95. Jeans en velours côtelé pour hommes: Une offre exceptionnelle! Jeans en velours côtelé 100% coton, lavables à la machine, pour celui qui recherche l'allure sport au goût du jour! Modèle western très durable à 2 poches cavalier devant, 2 poches plaquées au dos et passants de ceinture. Confectionnés au Canada et offerts dans les teintes de marine, brun chocolat, beige et noir. Tailles 28 à 38; entre-jeu 32 et 34. Pantalon habillé 'Place d'Eiffel' pour hommes: Ce pantalon est fait au Canada en tricot chiné 100% polyester et existe dans les teintes automnales suivantes: brun, marine, beige, noir, gris et vert. Modèle de coupe amincie à jambes évassées; poches obliques devant et 2 poches au dos, braguette à glissière française. Tailles 30 à 34. Remarquez notre très bas prix!

ch. 14.88 ch. 8.88 ch. 12.44



Blouse à manches longues, en tissu 65% polyester/35% coton. Sans poche à l'avant. Blanc et bleu. 7 à 14.

3.87



Veste-chemisier en tissu plaid 68% laine/32% acrylique. Poches de poitrine et patte aux épaules. Coloris variés. P.M.G. pour dames.

10.87



Pantalon à taille élastique, en polyester jacquard 2 tons. 7 à 14.

9.87



Jeans Western en denim 100% coton. Marine seules. 27" x 27".

10.95



Jupe noire à fleurs multicolorés. 90% acétate/10% nylon. 8 à 16.

12.95



Colle-au-corps en nylon extensible: E. Colle-au-corps à manches longues, encolure et poignets à ruche, entrejambe à 3 boutons-pression. Confection soignée en 100% nylon extensible. Noir, blanc et marine. Tailles P.M.G. Colle-au-corps à manches longues: F. Ce modèle en 100% nylon extensible, à col à pointes, glissière devant et 3 boutons-pression à l'entrejambe, vous est offert en brun, blanc et marine. Tailles P.M.G. Colle-au-corps à manches longues: G. Offrez-vous ce modèle confectionné en tricot côtelé 100% nylon extensible à 3 boutons-pression à l'entrejambe. Rouge, blanc et marine dans les tailles P.M.G. Baby doll: H. Confection 100% nylon. Décolleté en 'V', décoré de dentelle et agrémenté d'une petite boucle. Ce baby doll vous est offert dans le bleu, rose ou blanc, dans les tailles P.M.G. Robe de nuit style grand-mère: J. Modèle court des plus élégants pour dames dans les teintes de rose et bleu. Belle confection en mélange acétate et nylon. 2 boutons et boucle, garni de dentelle et de broderie. Manches 3/4, tailles P.M.G.

AU CHOIX 4.97 ou 2 pour \$9 ch. 7.77 ch. 6.47



Maillots à numéro pour garçons: Ces maillots, faits d'un mélange 50% polyester et 50% coton, faciles d'entretien, sont très en vogue. Devant à 2 gros chiffres encolure et poignets côtelés. Bleu ou jaune dans les tailles 8 à 14. Un excellent achat, à très bas prix! Beau débardeur pour garçons: Voici un modèle entièrement lavable et très facile d'entretien, confectionné en tricot 100% acrylique côtelé-fin. Encolure en U. Choix de marine, brun, beige et bleu dans les tailles P.M.G. pour garçons de 8 à 16 ans. Choisissez haute qualité et bas prix! Pulls à col roulé pour garçons: Pulls confortables et agréables à porter, en tricot 100% coton lavable. Manches longues à poignets en tricot côtelé, col roulé gardant bien sa forme grâce aux fibres spandex Lyra. Marine, brun ton or, vert et rouge dans les tailles P.M.G. Tailles 8 à 16. Un achat très pratique à prix des plus avantageux! Jeans en velours côtelé pour garçons: Jeans genre 'western' en velours côtelé 100% coton, 10 oz, pour garçons de 8 à 16 ans. Coupe 'western' authentique à 2 poches cavalier devant, 2 poches plaquées au dos, surpiquées aux points de tension. Teinte marine très populaire. Une vraie submer!

ch. 2.57 ou 2 pour \$5 ch. 2.77 ch. 2.57 ou 2 pour \$5 ch. 4.77 ch. 3.99



LE RETOUR AUX VÊTEMENTS CHAUDS, PRATIQUES ET CONFORTABLES!



Haute qualité et belle coupe à bas prix

A. Parka au goût du jour pour hommes... si chaud et confortable! Enveloppe extérieure en 100% nylon très résistant, corps doublé de 100% polyester piqué et capuchon entièrement doublé d'épaisse peluche acrylique. Ce modèle à contre-poignets et col fera fi des pires froids d'hiver! Vert moyen seulement dans les tailles 36 à 46.

B. Paletot genre banlieue pour hommes... un modèle toujours de saison! Enveloppe extérieure en belle suédine de coton durable, doublure et col genre châle en chaude peluche acrylique. Les poches appliquées et les piqûres du haut ajoutent une note d'élégance. Havane seulement dans les tailles 36 à 46. 34" de longueur.

C. Ce manteau en cuir pour homme allie confection soignée et belle qualité. Chaud doublure en rayonne de satin et laine. Modèle à devant droit rehaussé de piqûres au haut; larges revers, martingale au dos. Brun antique et havane. Offert dans les tailles 36 à 46. 34" de longueur.

\$22 ch. **\$47** ch. **\$147** ch.



Vestes chaudes pour garçons... à prix avantageux

D. Veste de ski, longueur monteur... pour le jeune actif. Enveloppe extérieure en taffetas 100% nylon, doublure en 100% nylon et ouatinage en polypropylène. Ce joli modèle ceinturé est offert dans les tailles 8 à 16 pour garçons. Agencement 2 tons très mode: rouge et marine.

E. Pour l'allure sport au goût d'aujourd'hui, voici une attrayante veste bombardier en plaid robuste 100% laine, doublée de chaude peluche bouclée. Modèle à glissière et 2 poches devant. Faites votre choix parmi plusieurs agencements de teintes. Tailles 8 à 18.

8.88 ch. **14.88** ch.



Chemises habillées à manches longues

F. Superbes chemises Roxboro pour l'homme élégant! Confection soignée en mélange 65% polyester et 35% coton. Plusieurs teintes unies au choix, encolures: 14 1/2 à 17 1/2. Peu ou pas de repassage. Elles sont exclusives à Woolco!

5.99 ch.

Chemises de belle coupe en tricot

H. Ces chemises à manches longues sont faites de 100% coton ou d'un mélange coton/polyester facile d'entretien. Vaste assortiment de ravissants motifs ou de teintes unies. Tailles P.M.G.T.G.

5.44 ch.

Chemises sport à manches longues

G. Elles sont confectionnées en mélange 65% polyester et 35% coton et existent dans les tailles P.M.G.T.G. Grande variété de quadrillés et autres motifs à la mode, en différentes teintes.

5.57 ch. ou **2 \$11**

Chemises de travail à manches longues

J. En flanelle 100% coton, entièrement lavables. Parement de boutonnage et poche de poitrine. Motifs quadrillés multicolores en rouge, bleu, gris, vert. Encolures: 14 1/2 à 17.

3.77 ch.



Confortable tricot à col roulé

K. L'homme soucieux de son élégance optera pour ce tricot toujours très populaire, en mélange 75% acétate-Celara et 25% polyester Fortrel. Il est offert en différentes couleurs unies. Tailles P.M.G.T.G.

7.44 ch.

Chandails en tricot pêcheur

L. Chandails en tricot 100% acrylique lavables. Devant à motif câblé; choix d'encolure à ras du cou ou de col roulé. Ecrus seulement, dans les tailles P.M.G.T.G.

6.88 ch.

Caleçons longs et camisoles

M. Voici des sous-vêtements chauds et confortables, en 100% coton isotherme. Camisole à manches courtes et caleçon longueur aux chevilles. Blanc seulement. Tailles P.M.G.T.G.

1.99 ch.

Caleçons longs pour garçons

Ces caleçons isothermes en tricot alvéolé 100% coton retiennent bien la chaleur du corps. Modèle à taille élastique, longueur aux chevilles. Blanc seulement. Tailles P.M.G.T.G. pour garçons de 7 à 16 ans.

1.57 ch. ou **2 \$3**

Pyjamas en douce flanellette

N. Pyjamas en 100% coton, lavables offerts en plusieurs jolis motifs de différentes teintes. Tailles A, B, C, D, E.

5.77 ch.



IL EXISTE ENCORE DES CHAUSSURES CONFORTABLES!



Pantoufles genre mules pour dames... à bas prix d'autrefois

Passez des heures de détente agréable pour seulement \$1! Ces pantoufles en acrylique Orlon sont très chaudes et confortables. Elles ont une semelle des plus douillettes et un talon bas. Existent dans les teintes de rose, marine, jaune et vert. Pointures 5 à 10 pour dames; sans demies. Quantité limitée

\$1 la paire

Jolies pantoufles confortables pour enfants... un excellent achat!

A. Modèle à bout joliment rehaussé d'une tête d'animal ou de clown. Empeigne en tissu-éponge 100% acrylique et tige en tricot extensible. Vaste choix de personnages amusants. Plusieurs teintes unies dans les pointures P.M.G.

\$1 la paire

Pantoufles confortables pour dames et fillettes

B. Choisissez ce modèle genre mule à empeigne en vinyle ou en tissu-éponge acrylique... vous retrouverez le luxe du bon vieux temps! Semelle intérieure coussinée; semelle plate-forme compensée, recouverte et antidérapante. Belle gamme de teintes populaires. Pointures: 11 à 3 pour fillettes et 5 à 10 pour dames; pas de demi-pointures.

\$2 la paire



Bottes de travail pour hommes

Ces bottes super-robustes vous assurent une protection maximale. Empeigne et doublure en cuir durable; semelle antidérapante liée à l'empeigne pour plus de sécurité et de durabilité. Elles sont chaudement isolées et offertes dans les pointures 7 à 12; sans demies. Havane seulement.

\$35 la paire



Bataillon attrayants, chauds et confortables

Ils sont conçus pour la femme ou la jeune fille sportive. Empeigne en uréthane et chaude doublure. Brun dans les pointures 6 à 10; sans demies.

\$15 la paire

Bottines sport en vinyle pour bambins et garçons

Vous en aurez pour votre argent avec ces bottines robustes et durables à 5 œilllets. Bout genre moccasin; semelle solide doublure lisse. Achetez maintenant et économisez! Noir seulement, dans les pointures 8 1/2 à 3 pour bambins et 3 1/2 à 6 pour garçons, avec demies.

\$6 la paire

Souliers légers et confortables pour la femme à la page

Allez d'un pas allégre, chaussée de ces beaux souliers à semelle en uréthane, talon de 1 1/2" de hauteur et doublure lisse. Achetez maintenant et économisez! Noir seulement, dans les pointures 6 à 9; avec demies. Fin de série.

5 88 la paire





RAYON DES PRODUITS SANTÉ-BEAUTÉ

DES OFFRES INTÉRESSANTES QUI VOUS PERMETTRONT D'ÊTRE DE VOTRE TEMPS



Boutique des Cosmétiques



FOND DE TEINT 'OIL-FREE SHEER MAKEUP' DE NATURAL WONDER

Par Revlon. Couleur propre, diaphane, qui demeure mate pendant des heures. Légèrement médicamenteuse, entièrement approuvée par les dermatologistes. Offert en 9 nuances non huileuses. 1.5 oz.

\$2



SÉCHOIR À CHEVEUX MODÈLE PROFESSIONNEL 'SCHICK' À CAPUCHON RIGIDE No 315

(Au rayon des produits cosmétiques seulement.)

36.95

RASOIR ÉLECTRIQUE 'MARK IV' DE REMINGTON

(Au rayon des produits cosmétiques seulement.)

39.95



FIXATIF 'LADY PATRICIA' 10 oz.

.69

SHAMPOING ET RINCE-CRÈME 'LADY PATRICIA' 12 oz.

.59



'NEO-CITRAN' Pour adultes

Paquet de 10.

1.09

COUSSIN CHAUFFANT 'INFRA RAY' No HPT0

(Au rayon des produits cosmétiques seulement.)

5.95



SÉCHOIR-PEIGNE 'SUNBEAM' 17.95, DISTRIBUTEUR DE CRÈME À BARBE CHAUDE DE SUNBEAM 21.95, PÂTE DENTIFRICE 'COLGATE' 100 ml. plus un BONI de 50%. .99, LAMES DE RASOIR 'GILLETTE' 'TRAC II' 1.79



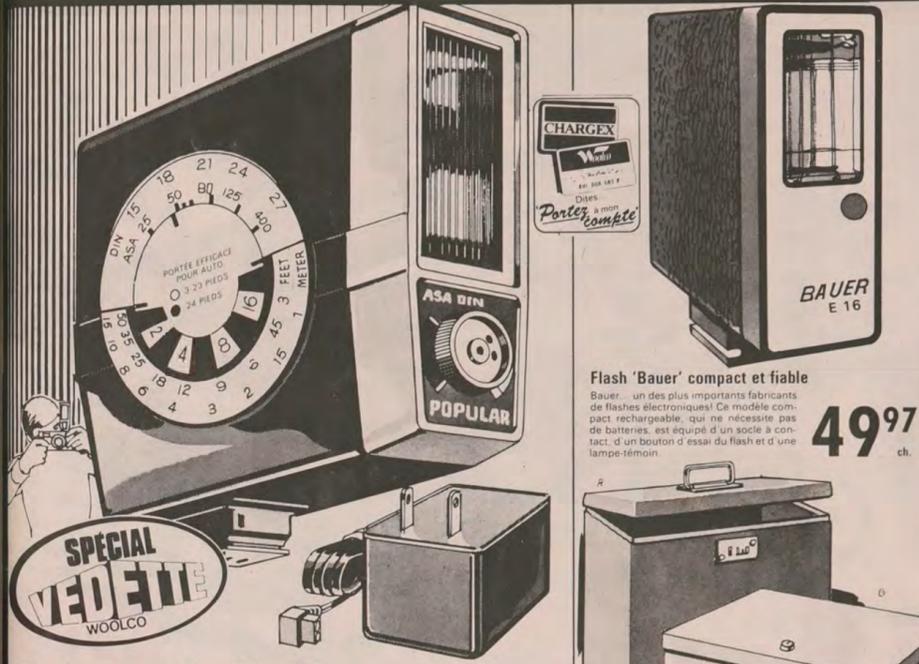
BAIN DE PIED ÉLECTRIQUE 'HYDRO LAX' masseur 16.95, FIXATIF 'ADORN' 1.59, COLORANT À CHEVEUX 'NICE 'N EASY' 1.59



OIL OF OLAY 4 oz. de crème rafraîchissante ou 2 oz. de crème de nuit. 2.95, HUILE DE BAIN EN PERLES 'VASELINE' 16 oz. 1.19, DÉSODORISANT ANTISUDORIFIQUE 'MITCHUM' EN AÉROSOL 5 oz. 2.19



PÂTE DENTIFRICE 'CREST' 1.89, RINCE-BOUCHE 'SCOPE' 24 oz. 1.49, CRÈME À RASAGE GILLETTE 'FOAMY' 11 oz. .89, RASOIR GILLETTE 'TRACK II' Pour hommes ou pour dames. 1.99



Flash automatique 'Morris' à deux ouvertures 29.99, Flash 'Bauer' compact et fiable 49.97



Bureau ministre pour la maison ou le bureau 99, Cette chaise de bureau pivotante vous rendra le travail agréable! 26.86



Bureau ministre 30" x 60" à tiroir-classeur 162.85



Radio AM/FM transistorisé avec magnétophone à cassettes incorporé 78.87



Ensemble pour la photo format de poche... un excellent achat pour le débutant! 18.99



Ensemble rythmique 16.95, Tourne-disques portatif 'Brentwood' 17.88



Tourne-disque manuel de luxe 24.88, Grosse guitare folklorique 39.95, Guitare standard 29.95

Woolco

LE LUXE ET LA SOLIDITÉ DES BONS VIEUX MEUBLES, SERVIS À LA MODERNE!



SPECIAL VEDETTE WOOLCO

Magnifiques canapé et fauteuil, une offre exceptionnelle!

Un ensemble pratique et confortable, qui s'allie avec grâce aux décors contemporains! Ce fauteuil et ce canapé se distinguent par leur haut dossier qui ajoute à leur confort... ils sont entièrement recouverts de polypropylène Herculan, sauf pour les coussins de siège, recouverts d'une housse en polyester Fortrel. Ces deux meubles sont dotés de roulettes avant et de coussins mi-tenants au dossier. Le recouvrement plaid aux teintes riches donne encore plus de beauté à cet ensemble maintenant offert à prix avantageux!

\$628 les 2 pièces



CHARGEX Woolco Portez complet

Table basse, de forme octogonale

Voilà une petite table qui est bien à son aise dans les décors de tout genre, depuis les traditionnels jusqu'aux plus modernes! Fabriquée en plastique Polystyrène, très résistante, elle est idéale comme table à lampe ou comme table pour poser cendriers et verres. Le ric à fini noyer imite à la perfection le bois naturel. Mesure 27" de hauteur sur 18" de largeur.

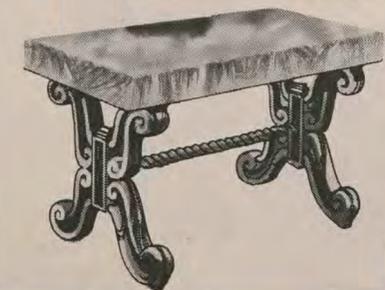
3895 ch.



Pour la télé, une table de premier choix!

Ce meuble très solide, d'une élégance classique, est fabriqué en plastique Polystyrène fini noyer. Table éprouvée pour supporter jusqu'à 250 lb. Mesure 18" sur 27" sur 18". S'obtient non assemblée.

3895 ch.



Banc de fantaisie

Ce banc donnera un cachet spécial à toute pièce de la maison! Base en plastique Polystyrène résistant, fini noyer. Siège recouvert de tissu imitant le velours. Ton or, vert ou orange au choix. Mesure environ 16" sur 26 1/2" sur 14 1/2". S'obtient non assemblée.

3895 ch.



Fauteuil pivotant inclinable et tabouret-pouf importés d'Angleterre

Un ensemble qui vous comblera de confort à l'heure de la détente! Fauteuil à dossier inclinable. Monture en chrome poli, très lustré. Siège, dossier et appuis-bras rembourrés et recouverts de tissu de première qualité, qui gardera sa splendeur des années durant.

18896 l'ens.

Woolco

OFFRES DE PREMIERE CLASSE POUR VOS PROJETS DE DÉCORATION

NOTRE MEILLEURE PEINTURE

maintenant offerte dans un plus grand choix de couleurs

RABAIS DE \$3.50 LE GALLON

Profitez de cette offre exceptionnelle et économisez à l'achat de peinture d'excellente qualité! Cette peinture riche et lisse s'étend et masque bien, ce qui vous épargne temps et efforts! Latex satiné, Alkyd semi-lustré et émail velouté dans une vaste gamme de coloris. Teinture sans frais.

Les canettes de peinture non colorée ne sont pas remplies à pleine capacité pour nous permettre d'ajouter le colorant

Prix courants Woolco:

1347 le gal. 3.99 la pte 9.97 le gal. 2.99 la pte

1497 le gal. 4.49 la pte 11.47 le gal. 3.49 la pte



PEINTURE FIESTA UNE COUCHE PREMIERE QUALITE

Papier peint et vinyle IMPORTÉS

Papier peint importé, maintenant offert à prix plus qu'intéressants! Venant des Etats-Unis, nous avons le papier floche, encollé et venant de l'Angleterre, nous avons le vinyle, également encollé. Vaste choix de motifs et coloris, tous en magasin, ce qui élimine les délais de livraison habituels. Vous pouvez maintenant vous offrir le luxe du papier peint et du vinyle importés, grâce aux bas prix Woolco!

Vinyle d'Angleterre

Vinyle de première qualité, très épais, dans un vaste choix de motifs et coloris qui garderont leur beauté splendide des années durant! Notre sélection comprend les motifs les plus populaires en Europe. Ce vinyle est très pratique car il est encollé, récurable et enlevable à sec. Maintenant offert en primeur au Canada! Prix courant Woolco 14.95 le rouleau. Rabais de \$5.

995 le rouleau de 11 vges sur 20"

Papier floche, des Etats-Unis

Cette collection comprend les plus superbes papiers floches fabriqués aux Etats-Unis. L'originalité de leurs motifs et la richesse de leur texture veloutée ajouteront à la beauté de tout décor! Une offre très avantageuse, à ne pas manquer! Prix courant Woolco 18.95 rouleau double. Rabais de \$5.

1395 le rouleau double 14 vges sur 20"

'BRITEN' BEAUTIFUL' pour fini antique ou bois veiné, au latex

La peinture Briten' Beautiful au latex, peu lustrée, offerte dans un vaste choix de teintes pastel et teintes vives sert aussi de base pour finis antique et bois veiné. Choix de 4 sortes de laque colorante, dans une vaste sélection de teintes. Procédé facile, en 2 étapes. Lavable et non toxique (sans danger pour les meubles de chambres d'enfants).

3.59 la pinte 1.59 la chopine - Laque colorante, 4 oz 1.55



EMAIL 'TRESPAR' EN AEROSOL

Email de haute qualité, en canette de 13 oz, maintenant offert à bas prix spécial. Vaste choix de teintes en grande vague. Un très bon achat à ce bas prix!

2 canettes pour 1.89

EMAIL SEMI-LUSTRE T.P.V.

Tout indiqué pour murs et boiseries! Donne un fini durable, qui résiste aux marques et peut être lavé à plusieurs reprises. Blanc seulement.

le gallon 5.99

VINYLE DÉCORATIF 'MACTAC'

Vinyle auto-adhésif facile à poser, vous n'avez qu'à peler l'endos et poser le vinyle sur toute surface lisse. Choix de nombreux motifs et coloris. Rouleau de 6 verges sur 18".

3.99

Jolis miroirs pour ajouter à la chaleur de toute pièce

1088 ch.

Miroirs de porte encadrés

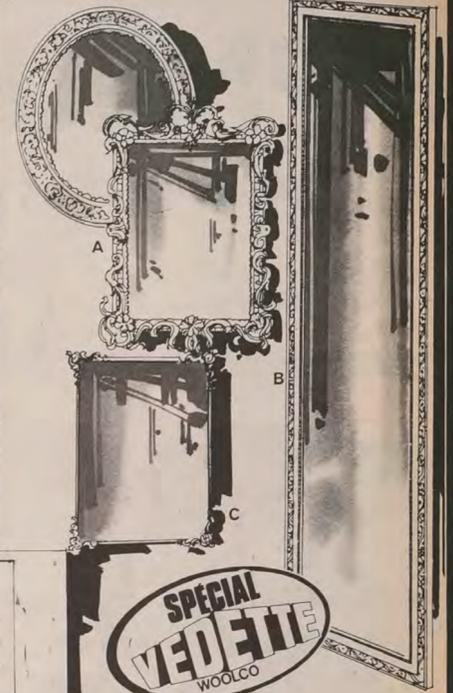
Faites votre choix parmi notre vaste assortiment de miroirs à cadre brun et ton or. Remarquez notre bas prix remarquable! Dimensions approximatives 14" x 50".

988 ch.

Miroir de belle qualité

C. Miroir à bords bisautés et coins décoratifs, tout indiqué pour ajouter une note d'élégance à toute pièce. S'obtient avec vis et pinces. Mesure environ 20" x 30".

2488 ch.



Lampes de table originales pour rehausser tout décor

Nous vous offrons 4 modèles très décoratifs à montage aspect métal fini ton or antique, abat-jour à endos en vinyle et bordure marée. Ampoule non comprise. Hauteur approximative 34" - 36"

2488 ch.

Superbes lampes de style antique

Fabrication soignée en métal poli aspect antique. Laissez-vous tenter par nos nombreux modèles: lampe murale pour salle de bain (#101) rehausse de cordons et de glands; plateau (#104) à 2 garnitures et gland au centre; lampe murale (#105) joliment décorée et garnie de pendeloques en corde; plateau (#107) orné de glands; au bas lampe suspendue (#109) à charmant motif de fantaisie. Les ampoules ne sont pas incluses.

AU CHOIX #101 = 104 = 105 14.88 AU CHOIX #107 = 109 18.88

Lampes de table de style colonial

Globe en verre opalin taillé, à superbe motif floral d'automne 'Canadien' en relief; monture et garnitures en métal fini laiton antique; chaîne en laiton, genre espagnol. Ampoules non comprises. = 3802; 20" de hauteur; base 11" de diamètre. = 60249; 21" de hauteur; diamètre de 7".

#3802 = 60249 38.88 21.00 leides unes

SPÉCIAUX DU COIN DU FUMEUR



Machine à rouler les cigarettes

A. Roulez vos propres cigarettes et économisez! C est simple comme bonjour avec cette machine de luxe Premier. Satisfaction garantie.

ch. 8.47

Tubes à cigarettes

B. Boîtes économiques de 200 tubes à tout faire long format, de marque Premier. Faites en provision à ce bas prix!

ch. 37

Briquet au butane

C. De Club 8000. Grand réservoir; dispositif dissimulé pour réglage de la flamme. Garantie de un an.

ch. 3.97

Pipe Dr. Plumb

D. Vous une préférence de tout-terrain? Pipe Country Club. Dr. Plumb en bruyère au goût fini noyer.

ch. 5.47

Cartes à jouer

E. Cartes à motif Rembrandt. Elles sont enguées de plastique et se nettoient à l'aide d'un chiffon humide. En boîte.

2 jeux 1.57

MAGASINS A RAYONS

Woolco

LES GALERIES DRUMMOND

355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h30 a.m. à 6h p.m. JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

SATISFACTION GARANTIE

ÉCHANGE OU ARGENT REMB.

MAGASINS A RAYONS

Woolco

LES GALERIES DRUMMOND

355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h30 a.m. à 6h p.m. JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

SATISFACTION GARANTIE

ÉCHANGE OU ARGENT REMB.



PRODUITS PERFECTIONNÉS
À DE BONNS PRIX POUR LES
VOITURES D'AUJOURD'HUI



PNEUS CEINTURÉS

PNEUS À CORDE POLYESTER CEINTURÉS DE FIBRE DE VERRE

AU CHOIX

À NEIGE OU RÉGULIER

Hallmark Flyte Trac Snow

- Ceintures de fibre de verre pour plus de robustesse
- Corde de polyester pour roulement doux
- Cielures profondes et mordantes

Hallmark Flyte Trac

- Corde de polyester pour roulement doux
- Modèle large, série 78"
- Ceintures de fibre de verre pour traction mordante et robuste



2 pour	\$40	Flanc noir E78-14 (735)
2 pour	\$46	Flanc noir E78-14 (825) E78-15 (825) *Pneus de dimensions régulières seulement
2 pour	\$52	Flanc noir G78-14 (825) E78-14 (855) E78-15 (855) E78-15 (885) L78-15 (915)

Flanc blanc 1.44 additionnel

- Installation sans frais
 - Pas d'échange requis
- Millage garanti 36 mois ou 36,000 milles sur pneus d'été seulement.
Tous les pneus HALLMARK sont garantis à vie contre les hasards de la route et les défauts de fabrication SANS AUCUNE LIMITE DE TEMPS OU DE MILLAGE

CENTRE DE L'AUTO

AMORTISSEURS SERVICE INTENSE

733 ch.

Nos meilleurs amortisseurs de service intense sont garantis pour la durée de votre voiture, à défaut de quoi nous les remplaçons gratuitement.

INSTALLATION \$2.50 CHACUN



BATTERIES 'PREMIUM'

UN SEUL BAS PRIX POUR LA PLUPART DES VOITURES NORD-AMÉRICAINES

34⁹⁵

Batteries gardées à sec pour 4 ans de haute performance.
Séries 24, 24F, 22F seulement. 12 volts.
POUR LA PLUPART DES VOITURES NORD-AMÉRICAINES DE LUXE
Séries 27, 27F. 12 volts. \$39.95 avec échange
Fabriquées au Canada

MISE AU POINT DU MOTEUR

1975

6 cylindres
Auto à 8 cylindres seulement \$22.75
ur la plupart des voitures nord-américaines

Comprend: L'installation;

de nouvelles bougies (Champion, AC, Autolite), de nouvelles pointes, d'un nouveau rotor et d'un nouveau condensateur du moteur, de la marche au ralenti et du carburateur, du filtre à air, du filtre à essence, de la valve PCV, de la filerie d'allumage et de tout le système électrique.

Le réglage: La vérification:

SUPER SPÉCIAL!

7.78

Huile à moteur Super Blend de Quaker State 10W30 Limite de 5.



LIQUIDE DE DÉPART-ECLAIR

11 oz. .87

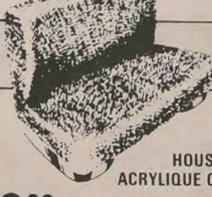
Liquide 'Pyroil'. À vaporiser dans le carburateur.



PHARES ANTIBROUILLARD

996 #SK-502

2 phares, interrupteur et fils.



HOUSSE EN ACRYLIQUE ORLON

888

Housse en acrylique pour la plupart des voitures. Choix de 6 couleurs.

CARPETTE EN VINYLE OPAQUE

697
Carpette monopièce en vinyle. Modèle universel. Choix de 5 couleurs.

CARPETTE POUR L'ARRIÈRE: \$5.9



CHAUFFE-AUTO

1666 #778

Modèle compact. Thermostat réglable.

LECTEUR STÉRÉO 8 PISTES

6488 #RR-71

Détecteur d'effraction incorporé. HAUT-PARLEURS DE LUXE BS-54 PF \$13.94 la paire

BAVOLETS

394 SS3000 SS3000W

Choix de 2 modèles. Un se fixe sur le toit ou l'autre sur le coffre-arrière. Avec clés.

PORTE-SKIS DE LUXE

336 #503, 504 et 505

Choix de 2 modèles. Un se fixe sur le toit ou l'autre sur le coffre-arrière. Avec clés.



DÉGIVREUR DE PARE-BRISE

14 oz. .87

'Pyroil'. Fait fondre la glace rapidement.

BROSSE/RACLOIR

197 #482C

Manche de 19", grattoir en nylon, brosse de 7" et racloir.



Quantité Limitée!

POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT

SAMEDI
LE 19
OCTOBRE

RAYON des SPORTS

- CANOT 'CADORETTE'**
D'une longueur de 16 pieds, d'une largeur de 34" et de 13" de profondeur. Peut porter jusqu'à 575 lb. Rouge. **\$159** Spécial
- FUSIL 'ZABALA'**
De calibre .20. Modèle 2 canons d'une très belle apparence. 28" de canon, chambre 3 pouces magnum. **\$99** Spécial
- CARABINE 'ENFIELD'**
Calibre .303. Carabine d'armée réutilisée. 5 coups avec une crosse fini noyer. **\$29** Spécial
- FUSIL 'CIL'**
Calibre 410 à un coup. 28" de canon, chambré 3" et choke complet. Idéal pour le petit gibier. **\$29** Spécial
- CARABINE 'CIL'**
Modèle 871 de calibre 30-30 à culasse mobile, magasin de 3 balles. Idéale pour le chevreuil. **\$88** Spécial
- PATINS DE HOCKEY 'BAUER'**
Fabrication canadienne en cuir renforcé noir, très confortables. Pointures 7 à 12. **\$19** Spécial
- PATINS DE HOCKEY 'BAUER-HUGGER'**
Fabrication canadienne. Fais de cuir renforcé. Pointures 9 à 11. **\$13** Spécial
- BOTTES DE SKI**
'Alberg' pour adolescents. Fabrication caoutchouté résistant avec attaches. Pointures 4-5-6, noir seulement. **\$10** Spécial
- BOTTES DE SKI 'ALBERG'**
Pour les jeunes. de fabrication caoutchouté résistant. Pointures 11 à 13 et 1 à 6. Noir avec languette rouge. **\$7** Spécial
- ENSEMBLE DE SKI JR.**
'Alpin Alberg'. comprenant skis, attaches et bâtons. Le tout vous est offert dans un bel emballage. Blanc ligné rouge. **\$24** Spécial
- ENSEMBLE DE SKI**
'Alpin Alberg' pour les jeunes, comprenant skis, attaches et bâtons. Le tout vous est offert dans un bel emballage. Orange ligné blanc. **\$12** Spécial

BIJOUX, DÉCORATION et ACCESSOIRES

- SKIS 'ALPIN ALBERG INSBROCK'**
Fabrication de bois fini en dessous de fibre. Equipés d'attaches 'Alberg Mark II'. 180cm et 200cm. Bleu et blanc. **\$30** Spécial
- SKIS 'ALPIN ALBERG'**
Fabrication en bois avec dessous fini en fibre. Equipés d'attaches 'Alberg Mark II'. Longueurs disponibles 170cm, 180cm et 190cm. Blanc et rouge. **\$30** Spécial
- SKIS 'ALPIN ALBERG NATIONAL'**
En fibre de verre, équipés d'attaches 'Alberg Mark II'. Longueurs disponibles 170cm et 180cm. Blanc et rouge. **\$50** Spécial
- SKIS 'ALPIN IMURA'**
Fabrication époxy-glass très résistant et équipés d'attaches 'Tyrolia 50'. Longueurs disponibles 185cm, 190cm et 195cm. Blanc et rouge. **\$50** Spécial
- BOUTONS DE MANCHETTES**
Avec épingles à cravate, de teintes dorée ou argent, avec pierres de différentes teintes ou unies. Le tout présenté dans un coffret brun. **\$3** Spécial
- TABLEAU D'AFFICHAGE**
Tableau noir et surface revêtu de liège pour messages, etc., pochettes à lettres et factures. **\$4** Spécial
- BRÏQUET**
De marque 'Rolson', fini chrome satiné et étincelant. Compartiments pour pierres. A gaz butane et flamme réglable. **\$8** Spécial
- BAGUES**
Pour hommes et dames en or 10K de teinte jaune, pierres de naissance, perle, Alaska ou carmée. Choix de plusieurs modèles. **\$15** Spécial
- CARAFE À VIN**
Comprend 7 morceaux, dont une carafe et 6 verres bleu ou doré ou de cristal. **\$9** Spécial
- ROULEAUX CHAUFFANTS**
Comprend 10 rouleaux, interrupteur de mise en marche pour fonctionnement facile et sans danger. Modèle bleu avec mallette assortie en vinyle. Facile d'entretien. **\$4** Spécial

- PORTE-MONNAIE**
Pour dames en cuir 'Buxton'. Choix de plusieurs modèles avec espace pour cartes et monnaie. **\$5** Spécial
- MONTRES**
De marque 'Nord-Am' pour hommes et garçons. Choix de blanche et dorée avec bracelet extensible assorti ou bracelet de cuir noir, antimagnétique. Aiguille des secondes. **\$4** Spécial
- HORLOGE MODERNE**
De marque 'Sanyko' digital 451 de teinte blanche. Chiffres faciles à lire. Blanc sur fond noir. **\$8** Spécial
- PLATS POUR SOUPE À L'OIGNON**
Comprend 4 bols avec anse et couvercle. Insensibles à la température du fourneau. Recettes incluses. **\$5** Spécial

- STÉRÉOS et TÉLÉVISEURS**
- STÉRÉO 'BENTLEY'**
Lecteur 8 pistes stéréo muni d'un sélecteur, table tournante BSR de 4 vitesses, radio AM/FM stéréo multiplex avec prise pour écouteur. Meuble style contemporain, simili-noyer. **\$259** Spécial
- STÉRÉO 'R.C.A.'**
Table tournante BSR de 4 vitesses avec sélecteur, radio 'Solid State' AM/FM stéréo. Style contemporain, fini simili-noyer. **\$199** Spécial
- STÉRÉO 'R.C.A.'**
Radio AM/FM stéréo avec AFC et commutateur. Prise pour écouteur. Haut-parleur satellite et télécommandé. Table tournante BSR de 4 vitesses de style contemporain. **\$259** Spécial
- STÉRÉO 'BRENTWOOD'**
Table tournante de précision BSR de 4 vitesses. Radio AM/FM multiplex, prise pour écouteur, lampetémom FM stéréo, lecteur 3 pistes stéréo avec sélecteur, de style méditerranéen. **\$268** Spécial
- STÉRÉO-BAR 'PHONO SONIC'**
Radio AM/FM stéréo AFC, VON 11, SW11, indicateur d'intensité et voyant lumineux MX stéréo. Table tournante de qualité BSR à 4 vitesses et sélecteur de diamètre des disques. Bar à boisson pivotant, écran de lumière clignotante, fini lustrant. **\$329** Spécial
- TÉLÉCOULEUR 'R.C.A.'**
Ecran de 26" à allumage instantané, transistorisé à 90%, régulateur de tonalité, automatique couleur et AFT. Style contemporain avec cabinet fini simili-noyer. **\$599** Spécial
- TÉLÉCOULEUR 'R.C.A.'**
Ecran de 28" à allumage instantané, transistorisé à 90%. Automatique couleur et AFT. Régulateur de tonalité. Sélecteur UHF et VHF. Style méditerranéen. **\$639** Spécial
- TÉLÉCOULEUR PORTATIF**
Avec écran de 20" transistorisé. Ajustement à glissoire automatique AFT. Prise pour écouteur et antenne télescopique. Sélecteur UHF et VHF. Boîtier métal imprimé noyer. **\$388** Spécial
- TÉLÉVISEUR 'R.C.A.'**
Noir et blanc avec écran de 12", portable transistorisé. Sélecteur UHF et VHF, antenne télescopique. Le boîtier est fini simili-noyer. Idéal pour chambre ou sous-sol. **\$119** Spécial
- TÉLÉVISEUR 'R.C.A.'**
Noir et blanc avec écran de 23", allumage instantané, transistorisé, commutateur qui permet l'image instantanée ou conventionnelle. Ajustement à glissoire. Sélecteur UHF et VHF. Style contemporain, fini simili-noyer. **\$249** Spécial

- ÉQUIPEMENT de CUISINE**
- LAVEUSE À VAISSELLE**
Portative à 2 vitesses et 3 cycles. Le dessus est une planche de bois franc réversible. Distributeur de savon et adoucisseur d'eau dure. s'installe directement au robinet. Capacité de 8 couverts. Blanc. **\$328** Spécial
- RÉFRIGÉRATEUR**
14 pi. cu. à dégivrage manuel. Comprend 2 tiroirs porcelaine, 2 tablettes pleine largeur, ajustables à 10 positions et poignée fini simili-noyer. Blanc. **\$299** Spécial
- CUISINIÈRE 'BRENTWOOD'**
De 30" avec un élément de 9" et 3 de 6". Minuterie automatique pour le four et la prise, témoin lumineux pour élément et lampe au four. Les éléments s'enlèvent pour le nettoyage. Blanc. **\$228** Spécial
- LAVEUSE 'GSW'**
Laveuse ronde conventionnelle avec levier. Capacité de 16 lb de linge. Dispositif de sécurité pour l'essoreuse qui arrête les rouleaux dès que l'on pousse ou tire sur l'essoreuse. Blanc. **\$199** Spécial
- MINI-LAVEUSE 'BRENTWOOD'**
Avec essoreuse et minuterie jusqu'à 5 minutes pour l'essoreuse et 15 minutes pour laveuse. Capacité de 6 lb de linge. Sur roulettes pour un déplacement plus facile. Fonctionne sur courant 110. Blanc. **\$99** Spécial
- MINI-LAVEUSE 'HOOVER'**
Avec essoreuse. 4 cycles de lavage. Lave 24 lb de linge en 30 minutes. Cuve moulée en un morceau évitant les joints. Blanc avec bordure verte. **\$179** Spécial
- COMPACTEUR 'WHIRLPOOL'**
Compacteur à déchets. Force de compression de 2,300 lb pouvant écraser les boîtes métalliques, bouteilles, etc. Prend peu d'espace. Contrôle de fonctionnement au moyen d'une clé type automobile. Blanc avec dessus fini simili-noyer. **\$159** Spécial
- MINI-SÈCHEUSE 'HOOVER'**
De teinte avacodo. S'installe partout et se déplace facilement sur roulettes. Minuterie automatique pour pressage permanent et régulier. Filtre à charpie et interrupteur de sécurité. **\$179** Spécial
- LAVEUSE 'WHIRLPOOL'**
Comprend 4 cycles de lavage, 3 niveaux d'eau et 4 degrés de température. Le dessus est de porcelaine. Grande capacité de lavage et filtre-distributeur. Capacité de moteur 1/2 force. Blanc. **\$352** Spécial
- SÈCHEUSE 'WHIRLPOOL'**
Sècheuse 3 cycles et 3 températures de chaleur. 2 cycles complètement automatiques, un pour le pressage permanent et un pour le régulier. Bouton de départ, filtre sur le dessus de l'appareil. Blanc et dessus porcelaine. **\$206** Spécial

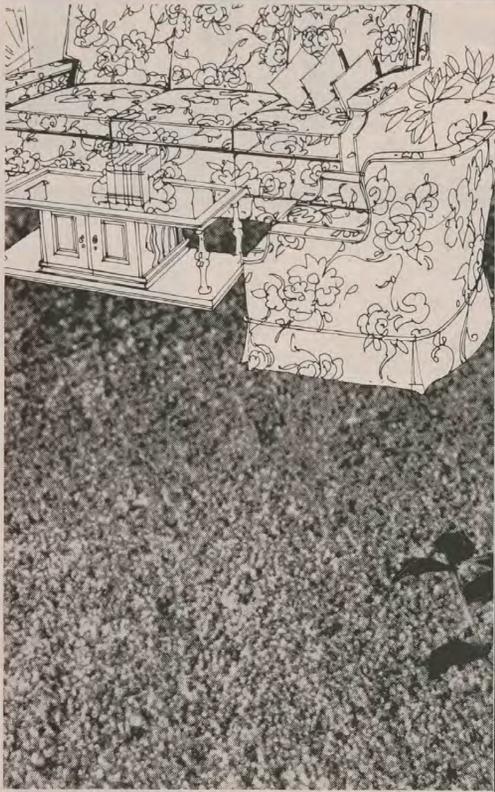
- AMEUBLEMENT**
- FAUTEUIL BERÇANT**
Recouvert de cuirette et matériel très résistant. Choix de teintes. **\$39** Spécial
- CHAÎSES ET TABOURET**
Chaise à dossier haut avec bras recouverts de cuirette noir très résistante, incluant un tabouret avec patte, fini simili-noyer. **\$30** Spécial
- MOBILIER DE CUISINE**
3 pièces, de forme ronde avec dessus de la table fini arborite et 2 chaises recouvertes de cuirette fleurie blanc, rouge et jaune. **\$59** Spécial
- TABLE DE SALON**
3 dans 1, fini simili-noyer. Le dessus est en arborite blanc. Pratique pour servir collation et café. **\$9** Spécial
- LITS SUPERPOSÉS**
De style colonial de fabrication robuste en bois franc et barre d'acier. Comprend aussi échelle, 2 matelas et sommiers. **\$229** Spécial
- MOBILIER DE SALON**
2 pièces, comprenant le sofa à 3 places avec coussins détachables munis d'un fermail et chaise recouverte de tissu résistant. Style contemporain. Choix de orange brûlé et brun. **\$349** Spécial
- SOFA 2 PLACES**
A dossier haut recouvert de matériel 'Herculon' très résistant. Offert dans les teintes de vert et jaune. **\$79** Spécial
- MOBILIER DE CHAMBRE**
3 pièces fini simili-noyer, comprenant bureau double à 6 tiroirs avec miroir encastré et le bureau de monsieur à 5 tiroirs. Le lit est de 54" et comprend la tête et le pied. **\$199** Spécial
- FAUTEUIL INCLINABLE**
Magnifique fauteuil recouvert de cuirette renforcée. S'incline à 3 positions. Choix de teintes. **\$79** Spécial
- DIVAN-LIT**
Peut coucher 2 personnes. Emplacement pour couvertures en tissu. Recouvert de velours fleuri rouge et noir et de cuirette noire. **\$59** Spécial

- ARTICLES de MAISON**
- HUMIDIFICATEUR 'ELECTROHOME'**
Contrôle de vitesse variable. Méthode de la roue de moulin à eau, indicateur de niveau d'eau. Ventilateur 10" et grilles à 4 directions, montés sur roulettes. **\$99** Spécial
- HUMIDIFICATEUR**
De marque 'Super' très puissant avec une capacité de 7 pièces, contenant 7 gallons d'eau et muni d'un humidificateur. Le boîtier est de métal fini simili-noyer. **\$49** Spécial
- RADIATEUR 'ELECTROHOME'**
Muni d'un contrôle par thermostat, élément dissimulé pour la protection des enfants, capacité de 1,500 watts. Longueur de la plinthe 48". **\$39** Spécial
- RADIATEUR ÉLECTRIQUE**
'Thermo Wear' avec fil électrique et lame en acier inoxydable. Le boîtier est noir et blanc. **\$9** Spécial
- MIXETTE PORTATIVE**
Avec batteur en acier chromé muni de trois vitesses. Le boîtier est blanc et gris. Garantie de un an. **\$9** Spécial
- FOUR COMBINÉ ET RÔTISSOIRE**
Excellent four compact. Premier porte vitrée. Pratique pour cuire le pain, décongeler les aliments ou réchauffer. Le boîtier est de métal chromé muni d'un thermostat jusqu'à 500". Garantie de un an. **\$30** Spécial
- MALXEUR 'SAMSON DOMINION'**
A 5 vitesses sur support et poignée ouverte. Bol en verre avec batteur en acier chromé. Cordon amovible. Choix de avacodo, or moisson et blanc. **\$13** Spécial

Woolco

Luxeuses moquettes et sous-tapis de première qualité à la portée de votre budget

VENTE de MOQUETTES!



Economisez à l'achat d'un tapis résistant en polypropylène!

'Gridiron' — Un tapis nouveau genre en 100% polypropylène, que vous garderez des années durant!

Une offre exceptionnelle! Moquette Moresque à poils pelucheux

Moquette 'Moresque' de première qualité, nouvelle et différente. Fabrication 100% nylon à fil continu, conçue pour résister à l'usure des années durant!

la verge carrée 4.29

la verge carrée 4.99

A ne pas manquer: la moquette 'Style Tones' à motifs

Magnifique moquette à texture de boucles égales en 100% nylon. Endos en caoutchouc-mousse épais, pour plus de confort et de durabilité.

Moquette à surface à l'aiguille en polypropylène

Moquette mur à mur pour l'intérieur. Modèle à surface à l'aiguille, fabriquée en 100% polypropylène.

la verge carrée 5.69

la verge carrée 2.99

la verge carrée 3.99

la verge carrée 6.19

MAGASINS A RAYONS Woolco

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, DE 9H30 A M. A 5H P.M.



M. et Mme Hubert Turcotte (Francine Courchesne), de la mariée a été célébré samedi 13 juillet, 1974, en l'église de Saint-Zéphirin de Courval.

St-Zéphirin R. Boisvert
Mariage Courchesne & Turcotte
Samedi 13 juillet, 1974, M. l'abbé Martin Courchesne, curé de Saint-Frédéric de Drummondville, bénissait le mariage de Mlle Francine Courchesne, fille de M. et Mme Henri-Paul Courchesne (Rose-Hélène Saint-Germain) et de M. Hubert Turcotte, fils de M. et Mme Douglas Turcotte (Marie-Rose Martel) de Saint-Zéphirin.

L'Avenir Mme Georges Lefebvre
Mariage Lefebvre et Micheline Samson
Ses grands-parents, M. et Mme Arthur Samson, M. Joseph Lefebvre, sa tante Mme Gilles Lefebvre et la petite sœur Julie assistaient au baptême.

Wickham Jos. Courchesne
Mariage
Le 30 août, à 10h30, l'abbé Bruno Lamy, curé de la paroisse, a béni le mariage de Roland Maurice, de Val-d'Or, fils de Louis André Maurice et Marie-Ange Noël, résidant dans la paroisse St-André d'Acton Vale, qui a uni sa destinée à Sylvie Allard, de notre paroisse, fille de Claude Allard et Hélène Côté.

St-Lucien Mme Réjane Provance
Noces d'Or
Félicitations à M. et Mme Adélaïde Gendron, qui ont célébré leurs nocces d'Or, le 15 septembre, au lac des Cluses. Après la messe, qui a eu lieu en plein air, un souper a suivi.

Assemblée des fermières
Cette assemblée régulière (tenait) jeudi 11 octobre, heures. L'ouverture a été faite par la présidente, Mme Adèle Provancher, suivie de la lecture des minutes.

Partout... pour nous Radio-Canada est là!
Femme d'aujourd'hui
Ce magazine d'information comprend une section hebdomadaire. Ses grandes priorités demeurent le document humain centré sur la vie de la femme et l'information précise, dans des secteurs où la femme joue un rôle prépondérant.

Ruban d'or à un élèveur Holstein de Baieville
GREEN POPLAR DUCHESSE ÉLÉGANTE
une Holstein purs-sang, saillie par Norbert Proulx et Félix Baie, Québec, et propriété de Marcel Proulx, Baieville, Québec, a reçu de l'Association Holstein-Friesian du Canada un ruban d'or à vie pour sa production car en seulement 13 lactations elle a eu un total de 236,40 lb de lait, 9,743 lb de gras avec un test de 4.12%. Elle a atteint cette performance à 16 ans avec un record de 15,995 lb de lait, 656 lb de gras avec un test de 4.10% en 305 jours. Duchesse qui est classée Très Bonne pour le type a reçu 2 étoiles. Elle est 2 Très Bons fils.

A la télévision de Radio-Canada
Femme d'aujourd'hui
Ce magazine d'information comprend une section hebdomadaire. Ses grandes priorités demeurent le document humain centré sur la vie de la femme et l'information précise, dans des secteurs où la femme joue un rôle prépondérant.

Lacharité, Réal Manseau, Gérard Fréchette et Adrien Lefebvre. La collecte fut faite par M.M. René et Robert Lacharité.
Inhumé dans le cimetière paroissial, il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, ses parents et belle-fille, M. et Mme Laurent Cusson (Thérèse) de Coaticook, Mme Madeleine Bouvier de Montréal, M. et Mme Jacques Dorais (Monique) de Drummondville, Mlle Lucie, Carmen Lacharité, M. et Mme François Lacharité (Johanne Ménard) de Montréal, M.M. Michel et Roger Lacharité, Mlle Jocelyne et Agathe Lacharité, ses petits-enfants, Serge Cusson, Denis et Michel Dorais, ses frères et sœurs, M. et Mme Albéric Lacharité de Wickham, M. et Mme M. Bienvenue (Yvonne) de Drummondville, M. et Mme Lucien Lacharité (Adrienne Marcoux), beaux-frères, belles-sœurs, Mme Gilberte Hamel, Rév. Secour, Henriette Geoffroy de Nicolet, M. et Mme Georges St-Jacques (Hélène Geoffroy), M. et Mme Clément Geoffroy (Simone) Bourque, Mme Roland Picotín, M. l'abbé Roger Geoffroy, curé de St-Gregoire, M. Jean-Paul Geoffroy, M. et Mme Adrien Pelchat (Jeanne-D'Arc Geoffroy), M. et Mme François Geoffroy (Thérèse Lavoie) de Joliette, M. et Mme Yvon Deshaies (Marthe Geoffroy), tous de Drummondville, M. et Mme André Geoffroy (Cécile Lajoie) de Québec et de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces et amis.
Nos sympathies à plus sinécères à la famille en deuil.

Le 14 septembre, M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

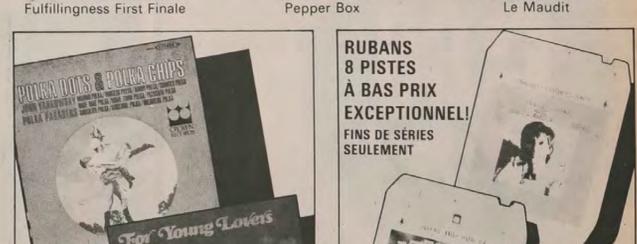
M. et Mme Ulric Boisvert, de Guillaume, ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. M. et Mme Ulric Boisvert ont prononcé le discours de circonstance, leur fille Lisette a une adresse, leur petite-fille Lucie a présenté des vœux à sa grand-maman. Un souper a été servi, suivi d'une partie dansante. Après minuit, il y a eu réveillon! Tous souhaitaient qu'ils fêtent leurs nocces de diamant.

Woolco MUSIQUE 74

Place aux aubaines musicales!



ALBUMS STÉRÉO 4.99 RUBANS 8 PISTES 5.99
LA SEULE RECETTE DE BONHEUR: Prenons un 5 minutes pour se questionner 2 à 2 sur leur vie, leur goût, leur but, leurs enfants, leur santé, leurs sports préférés, leur travail, leurs épreuves. On a toutes un petit charme, chacune. Nous sommes 32,000 femmes dans l'Afés. Notre sourire ou parler ou rire ou geste ou marcher générosité.



ALBUMS CROWN & CUSTOM A PRIX-BUDGET!
Offre exceptionnelle de longs-jeux stéréo! Différents genres de musique pour plaire à tous les goûts!

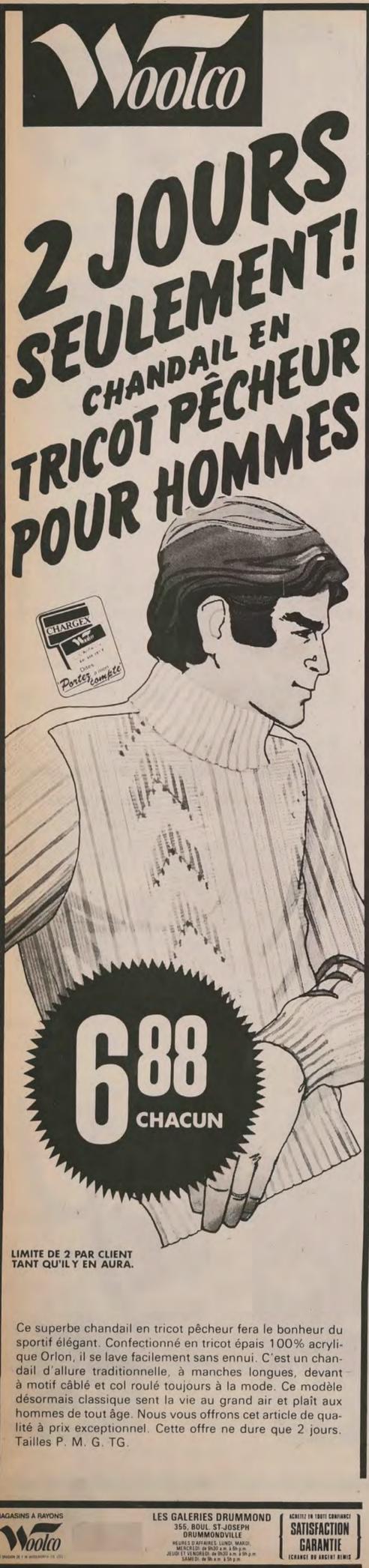
3.89 chacun
*Rubans d'excellente qualité
*Musique Pop
*Musique Western
*Pièces vocales
*Pièces instrumentales
*Musique de groupes, etc.

MAGASINS A RAYONS Woolco
LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, DE 9H30 A M. A 5H P.M.

Woolco

2 JOURS SEULEMENT!

CHANDAIL EN TRICOT PÊCHEUR POUR HOMMES



6.88 CHACUN

LES GALERIES DRUMMOND
355, BOUL. ST-JOSEPH
DRUMMONDVILLE
MERCREDI DE 10H à 18H
JEUDI ET VENDREDI DE 10H à 18H
SAISON DE 10H à 18H

ACTIVITÉ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
TÉLÉPHONE AU DÉPART

Un plus Un

Françoise, l'orpheline

L'Association du Camionnage du Québec

D'accord pour 55 milles à l'heure

[BP] — La politique de l'Association du Camionnage du Québec, selon le vice-président exécutif, M. Camille Archambault, est de limiter la vitesse maximum des camions sur les grandes routes à 55 milles à l'heure.

En se basant sur les statistiques d'accidents de la route, l'Association est en mesure de dire que cette vitesse est le maximum sécuritaire et aussi un maximum de rendement des camions. Parce que plusieurs récriminations adressées aux transports lourds, il serait souhaitable qu'autobus et camions bénéficient d'un traitement spécial et avoir priorité sur les autoroutes, en leur réservant une travée exclusive.

En effet, on reproche souvent aux transports lourds de ralentir la circulation ou encore de provoquer des embouteillages.

En Californie, notamment, de telles expériences ont été tentées avec succès, selon M. Archambault.

Outre les réformes des entreprises elles-mêmes pour assurer un transport plus sécuritaire, ce moyen suggéré permettrait aux autobus qui transportent un grand nombre de passagers, de jouer leur rôle d'une façon plus efficace, et aux camions qui transportent des marchandises nécessaires à l'économie de la province, d'être plus productifs.

Toujours désireux de parfaire ses connaissances et ce, dans le but de pouvoir servir encore mieux les malades, le Dr. Jean-Claude Dupont, docteur en chiropratique, vient de terminer une série de cinq séminaires tenus dans diverses parties de la province et qui avaient pour but de démontrer les nouvelles découvertes ainsi que toutes les nouvelles techniques maintenant employées par différentes cliniques chiropratiques de la province.

Constataient les résultats fantastiques ainsi que la satisfaction qu'exprimaient les patients qui recevaient ces nouvelles méthodes de traitement, la Clinique Chiropratique du Dr. Dupont ne tarda pas à les mettre en application.

La profession chiropratique grandit à pas de géant et le Dr. Dupont est convaincu qu'il faut suivre l'évolution constante de cette magnifique profession.

LES GALERIES DRUMMOND
355, BOUL. ST-JOSEPH
DRUMMONDVILLE
MERCREDI DE 10H à 18H
JEUDI ET VENDREDI DE 10H à 18H
SAISON DE 10H à 18H

ACTIVITÉ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
TÉLÉPHONE AU DÉPART

Cette année, François fête ses 30 ans. Non marié. Pas à marier non plus, du moins pas pour le moment. Cependant, sa personnalité perce et brille d'un vif éclat. Fille moderne, certes, elle laisse apparaître pourtant une forte volonté. Des yeux, ma foi, qui brillent et qui pétillent. Ils vous percent et vous transpercent. Cette force de caractère et d'énergie s'exprime, pour ainsi dire, par ces deux diamants, des diamants tels que j'en ai rarement vus. Oui, des yeux d'une pureté rare, des yeux qui frappent, en tout cas.

Françoise a perdu ses parents alors qu'elle n'était que toute petite et toute mignonne. Frêle et délicate de santé, elle attirait la pitié. Eh oui! Un accident d'auto est si vite arrivé.

Un bon Monsieur et sa dame, se sont dit: "On n'est pas pour laisser la petite entre d'autres mains. Ici elle retrouvera un foyer, au milieu de petits frères et de petites sœurs. Nous allons l'aimer. Nous allons la choyer".

En très peu de temps, Françoise s'est sentie chez elle dans la famille des Landry. Puis elle a grandi. Une étonnante jeune fille maintenant. Pieuse mais non bigotte. Ne l'approche pas qui veut et qui s'y frotte s'il pique. Plusieurs se sont essayés et ils pourraient vous le dire si vous les rencontrez. Françoise respecte les autres et sait se faire respecter.

Bonne, douce, aimable et respectable, elle ne jouit pourtant pas d'une grande popularité, auprès des gens qui d'elle voudraient abuser.

Elle est trop fraîche et trop pure pour eux. Ils la délaissent pour de plus faciles proies. Mais elle vit pour les autres.

Françoise, la toute pure, la toute belle, continue à être un coin du ciel, au-dessus de nos têtes, malgré mal gré, même notre insu.

Lucien Rousseau, 747, B. Marie Drummondville

L'Association du Camionnage du Québec

CATÉGORIES DE VÉHICULES IMPLIQUÉS DANS LES ACCIDENTS EN 1972

CATÉGORIES	1972		Taux D'acc.	1973		Variation du taux d'accidents
	Véhicules Accidents	Véhicules Emplacés		Véhicules Accidents	Véhicules Emplacés	
Auto-motobils de promenade	60,037	384,000	0.16	60,830	386,500	0.16
Taxis	5,407	4,528	1.19	5,112	4,528	1.13
Camions et camions-touristes	7,777	56,800	1.14	8,358	57,000	0.15
Autobus	1,772	3,475	0.51	1,922	3,475	0.55
Motocyclettes et Scooters	1,054	18,500	0.06	1,146	24,000	0.05
Autres véhicules	264	17,000	0.02	346	19,500	0.02
Catégories inconnues	4,619	—	—	4,371	—	—
TOTAL	80,930	484,000	0.17	82,085	495,000	0.17

L'important dans un traitement anti-rouille c'est l'anti-rouille lui-même...



PROTECTION DE LA CARROSSERIE PAR CASTROL ANTIROUILLE

Castrol

ANTIROUILLE

DISPONIBLE CHEZ

- Memphremagog Auto (1974) Inc. 1000, rue Sherbrooke Magog, Québec
- Le Trianon Automobile Ltée 922, rue Principale Granby, Québec
- Estrie Toyota 6, Chemin Irwin Granby, Québec
- Norris Texaco 73, rue Principale Richmond, Québec
- Picken Service Toyota Inc. Chemin Danville Richmond, Québec
- Lavallée Automobile Enr. 90, rue Brossard Magog, Québec

St-Germain

Mme Jules Chamberland

Le mariage Lambert-Granger (Mme Jules Chamberland) a eu lieu le 5 octobre, à 5 heures p.m. en l'église de St-Germain, fut béni le père de Doris fille de M. et Mme Lambert-Granger et de M. et Mme Lambert-Granger (Eveline Lambert-Granger). A ce jeune couple nous offrons nos sincères vœux de bonheur.

Décès de M. J. d'Arc Leclair

Le 29 septembre dernier, est décédé à l'hôpital Ste-Croix, M. Jean d'Arc Leclair, de St-Germain, à l'âge de 57 ans. La défunte mortelle fut exposée au salon Daunis de la rue Ste-Thérèse, à St-Germain, le 10 octobre.

Le service funéraire eut lieu le 2 octobre. Assistaient à la cérémonie, une foule de parents et amis. M. le curé Gustave Côté chanta le service, assisté de trois co-célébrants. L'inhumation se fit dans le cimetière paroissial. Les obsèques furent données par le père de M. et Mme Lambert-Granger (Eveline Lambert-Granger) et de M. et Mme Lambert-Granger (Raymond Lambert-Granger) et de M. et Mme Lambert-Granger (Eveline Lambert-Granger). Les obsèques furent données par le père de M. et Mme Lambert-Granger (Eveline Lambert-Granger) et de M. et Mme Lambert-Granger (Raymond Lambert-Granger) et de M. et Mme Lambert-Granger (Eveline Lambert-Granger).

Il l'aime autant qu'elle

L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odor fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après-rasage ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la fraction vivante qui agit au bon sens et rafraîchit et défend.

Utilisez l'Eau de Floride, sa fraîcheur et son prix vous convaincront!

Le MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

Reitman

CORSAGES et PANTALONS

Style, durée et entretien sensationnels! Belles valeurs à des prix réellement avantageux!

CORSAGES
Chemisettes tailleur 100% acrylique. Manches longues. Tons unis et imprimés. Tailles variées.
6.00

PANTALONS
100% double tricot acrylique. Taille élastifiée. Teintes dernière mode: noir, gris, bourgogne, rouille, brun, vert. Tailles 10-20.
8.00

HÂTEZ-VOUS POUR UN MEILLEUR CHOIX!

PLUS DE 300 MAGASINS, D'UN OcéAN à l'AUTRE, POUR VOUS MEILLEUR SERVICE.

101, HERIOT — DRUMMONDVILLE — 472-6794 — LES GALERIES DRUMMOND — 478-1119

St-Edmond

Mme Armand Paradis

Le mariage Paradis-Boisclair (Mme Armand Paradis) a eu lieu le 2 octobre, à 5 heures p.m. en l'église de St-Edmond, fut béni le père de M. et Mme Paradis-Boisclair et de M. et Mme Paradis-Boisclair (Eveline Paradis-Boisclair). A ce jeune couple nous offrons nos sincères vœux de bonheur.

Décès de M. Georges Fleuret

Le 7 octobre est décédé à l'âge de 77 ans et 10 mois, M. Georges Fleuret, époux de M. et Mme Fleuret, née M. et Mme Fleuret (Mme Georges Fleuret). Les obsèques furent données par le père de M. et Mme Fleuret (Mme Georges Fleuret) et de M. et Mme Fleuret (Mme Georges Fleuret).

St-Cyrille

Mme Annette Giroux

Cette semaine, j'entendis deux hommes jaser de l'actualité. L'un dit à l'autre: "Penses-tu que M. Drapeau va venir à financer les Jeux Olympiques?" — "Ah oui répond l'autre, emprunte ici, emprunte là, emprunte en Europe, emprunte en Afrique, je l'ai même vu hier emprunter l'autoroute..."

Travaux de voirie

Dans notre village de ce temps-ci nous voyons des hommes au travail, à parfaire les rues qui sillonnent notre village. J'aime bien voir faire ces travaux. Tout se passe dans le calme, ni blasphèmes, ni grivoiseries. Bravo, la rue est en bonne condition.

Maintenant que nos écoles sont ouvertes, il me vient une idée: "en parlant de blasphèmes", nous voyons des petits groupes d'enfants ici et là, des petits bouts de choux et même des adolescents blasphemier en jouant. C'est affreux comme c'est triste. Appelons ça un blasphème dans le langage des enfants mais nous, parents et éducateurs, efforçons-nous d'expliquer à nos enfants le respect pour le nom de Dieu et soyons les premiers à donner l'exemple.

Mariage souvenir

Le 1er septembre avait lieu une cérémonie religieuse, pour commémorer le cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Ulric Turgeon.

A l'église où tout était décoré admirablement bien: rubans, corbeilles de roses, etc., etc., nous pouvions voir aussi l'élégance des dames et la gentillesse des messieurs. Les invités étaient nombreux et joyeusement se dirigèrent vers la salle de

St-Monique

Mme Jeanne Lemire

VINGT-CINQUIÈME ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Dimanche, le 29 septembre, monsieur et Mme Bruno E. Guérin (Mme Jeanne Lemire) étaient les invités d'honneur de leur mariage avec leurs dix enfants, parents et amis.

La messe fut célébrée et le sermon de circonstance par M. l'abbé Charland M. le curé Jonathan Lemire assistait au chœur, félicitait les jubilaires et leur souhaitait beaucoup de jours heureux, et fit les annonces du dimanche.

La chorale pour cette fête était composée de René, Simon, Denise, Pierre, Lise et Agathe Guévin enfants des jubilaires. L'orgue était joué par Mlle Lucie Guévin.

Deux de leurs enfants assis au service religieux de messe, ce sont Bertrand et Mariette Guévin (Mme Léo Gelin) de Ste-Monique.

La réception suivit à l'école catholique de Ste-Monique. Je souhaite aux jubilaires de nombreuses années de bonheur parmi les leurs.

St-Cyrille

Mme Annette Giroux

Cette semaine, j'entendis deux hommes jaser de l'actualité. L'un dit à l'autre: "Penses-tu que M. Drapeau va venir à financer les Jeux Olympiques?" — "Ah oui répond l'autre, emprunte ici, emprunte là, emprunte en Europe, emprunte en Afrique, je l'ai même vu hier emprunter l'autoroute..."

Travaux de voirie

Dans notre village de ce temps-ci nous voyons des hommes au travail, à parfaire les rues qui sillonnent notre village. J'aime bien voir faire ces travaux. Tout se passe dans le calme, ni blasphèmes, ni grivoiseries. Bravo, la rue est en bonne condition.

Maintenant que nos écoles sont ouvertes, il me vient une idée: "en parlant de blasphèmes", nous voyons des petits groupes d'enfants ici et là, des petits bouts de choux et même des adolescents blasphemier en jouant. C'est affreux comme c'est triste. Appelons ça un blasphème dans le langage des enfants mais nous, parents et éducateurs, efforçons-nous d'expliquer à nos enfants le respect pour le nom de Dieu et soyons les premiers à donner l'exemple.

Mariage souvenir

Le 1er septembre avait lieu une cérémonie religieuse, pour commémorer le cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Ulric Turgeon.

A l'église où tout était décoré admirablement bien: rubans, corbeilles de roses, etc., etc., nous pouvions voir aussi l'élégance des dames et la gentillesse des messieurs. Les invités étaient nombreux et joyeusement se dirigèrent vers la salle de

QUÉBÉCOISES PARLEZ ACTION-FEMMES VOUS ÉCOUTE!



Chaque fois que vous vous sentez lésée dans vos droits de femme, chaque fois qu'un employeur, un commerçant, une loi ou un règlement vous semble aller à l'encontre de votre droit d'être traitées comme des citoyennes à part entière, téléphonez sans frais d'interurbain à ACTION-FEMMES. C'est l'organisme que le Conseil du statut de la femme a mis sur pied pour vous renseigner sur vos droits et les faire respecter. On prendra aussi note de vos questions et suggestions afin de formuler, s'il y a lieu, des recommandations auprès du gouvernement ou autres organismes.

Nous avons besoin de vous pour agir!

Gouvernement du Québec
CONSEIL DU STATUT DE LA FEMME
1-800-463-2851 (sans frais, ou que vous soyez au Québec.) 643-4326 Région métropolitaine de Québec.

OBTENEZ UNE FRANCHISE

BETONEL Décoration

REVENU illimité

BETONEL Décoration offre une franchise dans votre région. PRODUITS: peintures, tapisseries, tapis, luminaires, articles de décoration.

LA DISTRIBUTION DE NOS PRODUITS DE TRÈS HAUTE QUALITÉ QUE VOUS POURREZ VENDRE À PRIX DÉFIANT LA CONCURRENCE.

En demandant une franchise d'exclusivité chez Betonel, vous obtiendrez:

- Votre territoire (protégé)
- Une clientèle déjà sensibilisée
- Un support publicitaire vous ralliant la marche général
- La collaboration des experts Betonel sur l'établissement de votre magasin BETONEL Décoration

BETONEL manufacture ses propres peintures et revêtements de très haute qualité, depuis plus de 12 ans. BETONEL Décoration compte déjà plus de 20 magasins, succès établi dans différentes régions de la province.

BETONEL, 8614 de l'Épée, Montréal. Tél: 273-8855.

Je désire recevoir plus d'informations concernant votre offre de franchise BETONEL:

NOM _____ AGE _____ ETAT CIVIL _____
ADRESSE _____ VILLE _____ TEL _____
TERRITOIRE DEMANDÉ _____
TRAVAILLEZ-VOUS ACTUELLEMENT OUI NON
ÊTES-VOUS PROPRIÉTAIRE LOCATAIRE

Sur réception de votre demande d'informations, nous vous ferons parvenir une brochure explicative sur les avantages et les possibilités offerts par l'entreprise BETONEL.

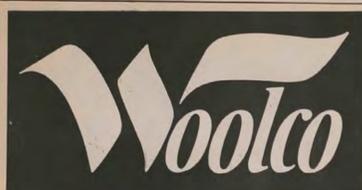
Toujours présent... mais si discrètement!

En effet, des milliers de produits sont fabriqués avec nos tissus et nos fils... de la reliure à la carte murale et à la simple ficelle.

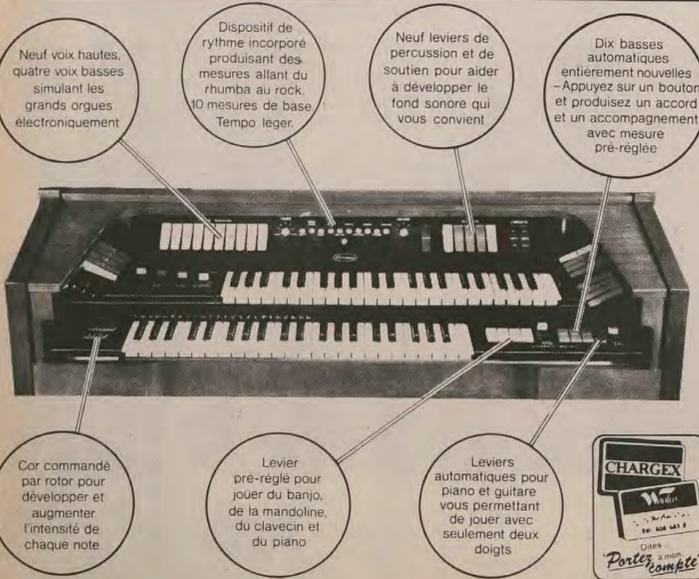


dominion textile limitée

LES ARTISANS DE LA QUALITÉ TEXMADE



Apprenez à jouer avec deux doigts seulement avec cet orgue 'Orcana' 'Century' alliant beauté et riche sonorité



- Neuf voix hautes, quatre voix basses simulant les grands orgues électroniquement
- Dispositif de rythme incorporé produisant des mesures allant du rumba au rock, 10 mesures de base Tempo léger.
- Neuf leviers de percussion et de soutien pour aider à développer le fond sonore qui vous convient
- Dix basses automatiques entièrement nouvelles - Appuyez sur un bouton et produisez un accord et un accompagnement avec mesure pré-réglée
- Cor commandé par rotor pour développer et augmenter l'intensité de chaque note
- Léviers pré-réglés pour jouer du banjo, de la mandoline, du clavecin et du piano
- Léviers automatiques pour piano et guitare vous permettant de jouer avec seulement deux doigts



Conçu spécialement pour éliminer les palpations et les jeux de pieds Pour le débutant et le joueur accompli!

Des lignes sobres, traditionnelles... une sonorité pure caractérisant cet orgue digne du nom 'Orcana'. Mais si vous pensez que cet orgue professionnel est difficile à jouer... détrompez-vous! N'importe qui peut apprendre à jouer avec deux doigts seulement... des caractéristiques spéciales éliminent les palpations et les jeux de pieds. Appuyez simplement sur les leviers indiqués, réglez le volume et appuyez sur le levier de la basse automatique. Vous obtenez instantanément des coulés, un fond sonore, une mesure et une basse. Vous êtes maintenant prêt pour la mélodie. Appuyez sur un levier pré-réglé pour le piano, le clavecin, la guitare ou le banjo... Vous jouez de l'orgue! A mesure que vous apprendrez et grâce aux caractéristiques spéciales de cet orgue et à ses possibilités uniques, vous acquerez une habileté qui vous permettra de jouer votre musique préférée. Cor commandé par rotor, vibrato et répétition, dix rythmes, leviers manuels pour voix; utilisez les deux mains pour créer des progressions de cordes. Deux claviers à 44 touches avec 10 mesures de base plus contrôles de volume et de tempo. Leviers d'harmonie: 16", 8", 4", 2 1/2". Trois grands haut-parleurs, cor commandé par rotor à 2 vitesses 12" et 6". Cet orgue est idéal pour la maison, les petites églises, les auditoriums, les écoles, les clubs, etc. Avec banc coussiné sculpté, sortie pour magnétophone et prise pour écouteur. Livre d'instructions également inclus. Puissance 150 watts. Garantie à domicile de 90 jours sur pièces et main-d'oeuvre. 1 an de garantie sur pièces de remplacement. Dimensions: 45" L. x 22 1/4" P. x 38" H.

\$1,795 chacun

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h30 a.m. à 6h p.m. JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHÉTEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE ÉCHANGE D'ARGENT



Dans le cas Boudreau-Sawyer

On aurait tout de même pu agir de façon plus diplomatique

(Par Jacques Mathieu)

On l'aimait bien le frère "Mets Ta Main". Aussi bien vous dire tout de suite que ce n'était pas son vrai nom, mais un sobriquet que lui avaient donné les gars de l'école St-Louis, et aussi ceux qui étaient instruits dans les luxueux locaux du gymnase Pie X. Surnommé comme ça, pour le plaisir de la chose, parce qu'on a jamais su son vrai nom, parce qu'il tenait toujours sa main droite dans celle de gauche lorsqu'il nous adressait la parole. Vêtu de sa grande robe noire, chapelet à la ceinture, les yeux fermés comme le chante si bien Ginette Reno, il venait faire du recrutement tout en nous faisant la morale. Il me faisait penser un peu à mon grand-père. Souvenez-vous. Heureux comme un pape de nous prodiguer des conseils, ça se voyait sur son visage. Il disait souvent qu'il ne fallait pas tirer d'air. Oui, on l'aimait bien. Il ne venait pas nous voir souvent, deux ou trois fois par année tout au plus. Mais quand il mettait les deux pieds dans la classe, c'était pour longtemps. L'histoire d'un avant-midi ou, d'un après-midi. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'il était aimé, parce qu'il nous sauvait des cours d'algèbre, de botanique et d'anglais. Aimé aussi parce qu'il faisait tirer au sort parmi le groupe des revues datant de quelques mois, celles qui n'avaient pas été vendues à la procure. Mais un jour, on ne l'a pas revu, le frère. Il avait décidé de jour de sa retraite. Demain, je ne reverrai plus également les Maurice Boudreau et Roland Sawyer, ceux-ci, derrière le banc des équipes bantam et midget Inter-Cités du Drummondville Olympique, dans la Ligue Inter-Cités "AA" du Québec. Contrairement au frère "Mets Ta Main", ils n'ont pas décidé de prendre leur retraite. Ils ont tout simplement été remerciés de façon peu diplomatique. Sans doute ont-ils déjà eu des divergences d'opinions avec leurs supérieurs. C'est tout à fait normal. Ou, encore, ont-ils posé une question de trop... Soit dit en passant, je n'ai absolument rien contre ceux qui viennent d'être nommés instructeurs de ces deux équipes de la Ligue Inter-Cités "AA" du Québec. Un gars comme Jean-Luc Bessette est certes en mesure de diriger l'équipe bantam. Mais je me demande toujours ce qui a porté les dirigeants du hockey mineur ou, qui sait, peut-être un individu, à rejeter les Boudreau et Sawyer. A ce que je sache, le hockey mineur sans que le Drummondville Olympique fonctionne grâce à l'aide de sportifs drummondvillois, de gens qui donnent bénévolement de leur temps à la cause du sport amateur. Et Maurice Boudreau en était-il pas à sa 14e saison à titre d'instructeur d'une formation de hockey mineur de Drummondville? Quand à Sawyer, n'a-t-il pas sorti les dirigeants du hockey mineur et du D.O. d'une impasse l'an dernier, en acceptant de prendre en mains les destinées d'une équipe qui n'était pas sienne, quelques heures seulement avant l'ouverture de la saison. Drôle de façon de les remercier... Et n'allez surtout pas croire que c'est une faveur qu'on leur aurait faite en leur offrant à nouveau cette année le poste d'instructeur de ces deux clubs. Je sais que Boudreau et Sawyer étaient prêts et intéressés à demeurer avec leur équipe respectivement, moyennant certaines conditions. Boudreau et Sawyer n'étaient cependant pas intéressés à agir qu'à titre "d'ouvriers de portes". Peut-on les en blâmer? Autre chose qui m'intrigue. Pourquoi les dirigeants du hockey mineur et du D.O. ont-ils attendu si longtemps avant d'entreprendre des pourparlers avec les personnes aptes à prendre la relève des Boudreau et Sawyer. Lors du match d'ouverture officiel, vendredi il y a deux semaines, les nouveaux instructeurs n'étaient toujours pas nommés. Ça ne faisait pas tellement sérieux pour une organisation comme celle du hockey mineur et du Drummondville Olympique. Je sais, on a sans doute des raisons à donner comme celles que les équipes étaient déjà formées et que pratiques. e des avaient déjà eu lieu sous la direction d'un connaisseur en la matière. Quoi qu'il en soit, je suis persuadé que ceux qui ont rejeté les Boudreau et Sawyer n'ont jamais connu et rencontré le frère "Mets Ta Main". Ils n'auraient définitivement pas agi de cette façon. On dit que Sorel, dans la Ligue Junior Majeure du Québec, est le cimetière des instructeurs. Ce honneur peu enviable pourrait bien revenir à Drummondville, dans la Ligue Inter-Cités "AA" du Québec, si on continue à agir de cette façon. Il y a eu Gérard LeFebvre, Maurice Boudreau et Roland Sawyer. Qui sera le prochain? Chose certaine, la race des bénévoles, des vrais bénévoles, pourrait bien disparaître plus rapidement qu'on ne le pense si on continue à agir de cette façon. Il ne faudrait quand même pas prendre ces bénévoles pour des bouche-trous. M'appeler Boudreau, avoir donné 14 saisons de hockey à la cause d'une organisation locale, avoir été remercié de cette façon, ça m'aurait fait quelque chose. Fort heureusement que les jeunes, eux, sont plus reconnaissants, qu'ils apprécient ce que vous avez fait pour eux.

Vendredi soir face à Beloeil

Les Olympiques Juniors seront en quête d'une première victoire sur la glace du Centre Civique

Au handball féminin

Les Voltigeurs de Drummondville font honneur à leur réputation

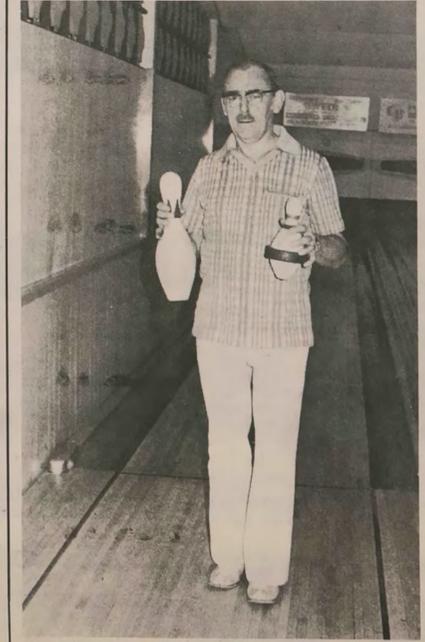
CEDEC: un nouveau club à l'intention des motocyclistes de sentier

SPORTS LA PAROLE DRUMMONDVILLE

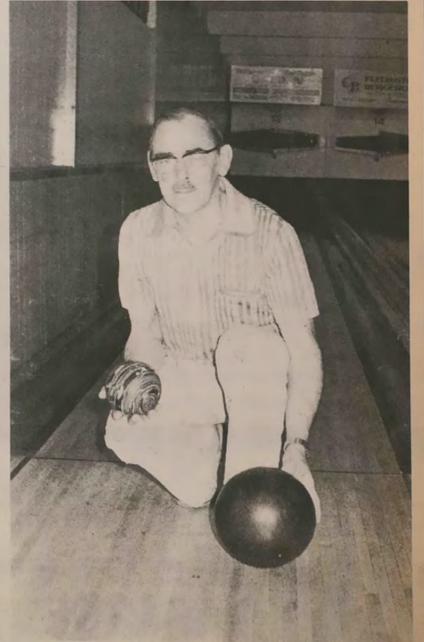
"Les quilles... un sport saisonnier tout aussi populaire que le hockey"

(Maurice Laviolette)

(JCB) - Si quelqu'un vous racontait l'un de ces quatre matins qu'il existe un sport saisonnier tout aussi populaire que le hockey non seulement au Québec mais dans tout le Canada, le croiriez-vous? Personnellement, je n'osais le croire (surtout qu'il me fallait éliminer le baseball étant donné que le sport dont il a été question se pratique surtout du mois de septembre au mois de juin) jusqu'à ce que Maurice Laviolette, sympathique propriétaire de la Salle de Quilles Champion, m'en fasse part lors d'une brève visite à son établissement, dimanche avant-midi. Qu'allais-je faire dans une salle de quilles un dimanche matin, me direz-vous? Eh bien aussi incroyable que cela puisse paraître, j'étais à nouveau en devoir. Après avoir accompli la "mission" pour laquelle je m'étais rendu à la Salle Champion, je me suis arrêté une trentaine de minutes pour jaser de choses et d'autres avec mon bon ami Maurice. C'est à ce moment qu'il m'a dit: "Jean-Claude, si je te disais que durant la même saison, les quilles sont aussi populaires que le hockey, me croirais-tu?" Il va sans dire que j'ai pris cette interrogation avec un peu de crédulité. Toutefois, le sujet m'intéressant vivement, j'ai demandé à Maître Laviolette (je le surnomme souvent ainsi) de m'éclairer sur le vaste monde des quilles. Nous sommes alors descendus à son bureau où nous avons discuté de plusieurs choses, toujours en rapport avec les quilles. Et de me dire l'ami Maurice: "C'est au point de vue participation que je peux vraiment affirmer que les quilles sont aussi populaires, sinon plus, que notre sport national, le hockey. En effet, seulement à Drummondville, nous pouvons compter au moins 2000 quilleurs et quilleuses. C'est vraiment fort impressionnant pour un sport qui ne retire presque aucune publicité. Plusieurs personnes qui n'ont jamais pratiqué les quilles, prétendent que ce sport est réservé plutôt aux gens d'un certain âge. C'est complètement faux. Même si le sport des quilles n'est pas aussi robuste que le hockey ou le football, il n'en demeure pas moins qu'il est un excellent exercice physique. Tous les membres du corps travaillent lorsqu'un quilleur est en action. De plus, certains médecins recommandent ce sport à des patients qui souffrent de différents maux. A vrai dire, le sport des quilles peut réellement s'avérer un bon médicament puisqu'il permet à celui qui le pratique de se concentrer tout en oubliant les problèmes quotidiens d'une journée de travail. Plusieurs quilleurs visitent également les différentes salles dans le but de relaxer." Au contraire au hockey, le sport des quilles n'exige aucun talent "fou" pour celui qui le pratique. C'est du moins ce que déclare Maurice Laviolette. "Tout ce qu'il faut, c'est un peu d'adresse et si l'on prend en considération que l'adresse vient en pratiquant, à ce moment-là ça devient un sport accessible à tout le monde. Même si ce sport est pratiqué généralement en groupe, il peut également devenir un excellent "passe-temps individuel". En effet, un quilleur peut pratiquer deux ou trois fois la semaine, ce qui lui permettra d'améliorer sa moyenne et d'enregistrer régulièrement des pointages qui le rendront heureux. Une chose qui est également à souligner, c'est que le sport des quilles amène grandement l'esprit sportif. Dans mes vingt ans de carrière dans ce domaine, j'ai souvent vu des gars avec des caractères impossibles devenir fort calmes après quelques mois de pratique." Originaire d'Allemagne Parlant origines des des quilles, Maurice Laviolette a laissé entendre que ce sport avait vu le jour en Allemagne, vers les années 1300 ou 1400. "A ce moment-là, les paysans apportaient des bâtons et se servaient de pierres ou de pièces de bois rond. Puis au début du 19e siècle, ce sport a "émigré" aux Etats-Unis. On le pratiquait alors à neuf quilles et il va sans dire que plusieurs quilleurs se faisaient un plaisir de parier des sommes énormes d'argent. D'ailleurs, dans le but de mettre un terme à ce genre de "gambling", l'état de New-York a défendu la pratique de ce sport qui à ce moment ne comportait que neuf quilles. En effet, au début du 19e siècle, la quille no. 3 n'existait pas. Étant alors devenu un sport illégal dans l'état de New-York, un "ingénieur" du temps a décidé de légaliser ce sport en ajoutant une dixième quille, soit la 5, et ainsi lancer une formule "nouvelle vague" des quilles." Plusieurs sortes de quilles Dans la province de Québec tout comme à Drummondville, on ne connaît pratiquement que deux sortes de quilles, soit les petites et les grosses. Cependant, saviez-vous qu'il existe en réalité au moins cinq ou six sortes très différentes de quilles. En effet, en plus des petites et des grosses, le triangle peut être composé de "chandelles", de "petits barils" ou encore des "cinq quilles". Pourquoi cette popularité? Avant de clore notre entretien, Maurice Laviolette nous a quelque peu expliqué à quoi est due cette grande popularité du monde des quilles. "C'est très simple", de dire notre interlocuteur. "En plus de défendre physiquement et mentalement celui qui le pratique, l'avantage est que ce sport ne demande pratiquement aucun coût d'investissement. En effet, contrairement à tous les autres sports d'équipe, tels le hockey et le football, il n'en coûte presque rien pour jouer au "bowling". Le quilleur n'a même pas besoin de posséder ses propres souliers, car il y a un système de location dans toutes les salles de la province. En fait, le seul argent que doit investir le quilleur (ou la quilleuse si vous préférez), c'est le coût des parties. Il est évident que les personnes ne peuvent fréquenter une salle de quilles gratuitement, mais il en coûte vraiment très peu pour évoluer sur une allée de quilles. Une personne, un couple ou un groupe peuvent passer plusieurs heures d'agréable détente sans qu'il en coûte pour cela une fortune", de conclure Maurice Laviolette. Je ne voudrais pas inciter les gens à s'adonner à la pratique de ce sport, mais il semble évident que pour une personne très peu active, le sport des quilles peut s'avérer un excellent passe-temps. S'il faut en croire Maurice Laviolette, le "bowling" est un sport à la portée de toutes les bourses et surtout, ce qui est primordial, un sport qui peut être pratiqué par qui que ce soit, du plus jeune au plus vieux.



"Au Québec, on connaît surtout les grosses et les petites quilles. Il existe en vérité au moins trois autres sortes de quilles".



"Au début, on se servait de pierres ou de pièces de bois rondes. Les temps ont bien changé lorsqu'on regarde les boules modernes".

Séries mondiales

[JCB] — Les représentants de la Ligue Américaine ont dominé la décennie de 1931 à 1940, remportant six victoires et ne subissant que quatre revers. Encore une fois, les puissants Yankees de New-York ont particulièrement fait parler d'eux. En 1931, les Cardinals de St-Louis ont eu raison des Athletics de Washington, par quatre victoires contre trois échecs. Bob Grove était l'étoile au monticule pour les A's cette année-là, ayant remporté 31 victoires. Au bâton, Al Simmons avait remporté le championnat de la Ligue Américaine avec une moyenne de .390. En ce qui concerne les Cards, ils avaient une équipe vraiment impressionnante avec les John Martin, Bill Hallahan, Burleigh Grimes et autres. Martin a sans aucun doute été la grande vedette de cette série, maintenant une moyenne de .500 et volant cinq buts. Il a frappé douze coups sûrs en 24 apparitions. Au monticule, Bill Hallahan a remporté deux victoires. Dans le camp des A's, Jimmy Fox a été le meilleur frappeur avec une moyenne de .348.

1932
En 32, les Yankees ont à nouveau remporté les honneurs de la Série Mondiale, quatre parties consécutives, aux dépens des Cubs de Chicago.

Les Yankees guidés par Joe McCarthy ont frappé pour une moyenne générale de .313 et ont marqué pas moins de 37 points lors des quatre matches.

Lou Gehrig a été la grande vedette de cette série, frappant pour .539. Gehrig a été le responsable de 14 des 37 points des Yanks, soit la meilleure moyenne de toute l'histoire des Séries.

En ce qui concerne Babe Ruth, il a joué dans sa dixième et dernière Série Mondiale, en 1933. C'est dans la cinquième manche de la troisième partie, que Ruth a frappé son fameux circuit historique, en montrant le fond du champ contre le lanceur Charlie Root. Après deux prises, Ruth a tenu parole et a expédié de lancer de Root où il l'avait antérieurement signifié.

1933
En 33, une autre équipe de New-York, cette fois les Giants de la Ligue Nationale, ont décroché les grands honneurs, en défaisant les Sénateurs de Washington 4-1.

Bill Terry était alors la tête dirigeante des Giants alors que Joe Cronin était celui des Sénateurs.

Mel Ott et Georges Davis se sont particulièrement illustrés dans le camp des Giants, conservant des moyennes offensives de .389 et .368.

L'excellent personnel de lanceurs des Giants était alors composé des Hubbell, Luque, Bell, Schumacher et Fitzsimmons.

1934
Les Cardinals de St-Louis ont remporté un troisième titre en 34, en prenant difficilement la mesure des Tigers de Détroit 4-3.

Les Cards étaient alors dirigés par Frankie Frisch alors que les Tigers qui ont remporté leur

premier championnat de la Ligue Américaine en 25 ans, étaient pilotés par Mickey Cochrane.

Les frères Dizzy et Paul Dean s'alignaient pour les Cards en 1934. Dizzy avait remporté pas moins de 30 victoires cette année-là comparativement à 19 pour son jeune frère Paul. D'ailleurs, les fameux frères Dean ont remporté chacun deux victoires dans cette Série Mondiale.

C'est également en 34 qu'est survenue la fameuse collision entre Joe Medwick des Cards et le troisième but des Tigers Marv Owen. Medwick avait alors blessé Owen. Lorsqu'il a réintégré le champ gauche, Medwick a été la cible des partisans des Tigers. A ce moment, le commissaire Landis a ordonné à Medwick de quitter le match, afin d'éviter le pire. Les Cards menaient à ce moment 9-0.

1935
En 1935, les Tigers étaient de retour dans la classique annuelle et ils l'ont emporté par 4-2 sur les Cubs de Chicago.

A l'issue de cette série, plusieurs joueurs des Cubs ont été amendés pour avoir employé un langage pas tellement "catholique" à l'endroit de l'arbitre George Moriarty.

Pete Fox a été le meilleur frappeur dans le camp des Tigers avec une moyenne de .385. Chez les Cubs, Billy Hermann s'est particulièrement illustré avec une moyenne de .333.

de 1936 à 1939
De 1936 à 1939 inclusivement, ce fut le festival des Yankees de New-York qui ont remporté quatre séries consécutives, aux dépens des Giants de New-York, en 36 et 37, des Cubs de Chicago en 38 et des Reds de Cincinnati en 39.

En 1936, Joe Dimaggio faisait son entrée dans les ligues majeures et il va sans dire qu'il a grandement aidé la cause des Yankees au cours de ces quatre années.

En 36, les Yanks ont eu besoin de six parties pour vaincre les Giants, alors qu'en 37, ils n'en prenaient que cinq. En 38 et 39, les Yankees n'ont eu besoin que de quatre parties en chaque occasion.

Outre Dimaggio, plusieurs autres joueurs se sont fait valoir dans le camp des Yankees, dont les Gehrig, Ruffing, Powell, Gordon et Dickey.

1940
En 1940, les Reds de Cincinnati ont rebondi d'admirable façon pour remporter les honneurs de la série mondiale devant les Tigers de Détroit, par 4-3.

C'était le premier triomphe d'une équipe de la Ligue Nationale depuis 1934. Trois lanceurs ont particulièrement brillé lors de cette série, soit Paul Derringer et Bucky Walters des Reds et Buck Newsum des Tigers.

L'instructeur des Reds était alors Jimmie Wilson.

Au bâton, Billy Werber a été le meilleur des Reds avec une moyenne de .370, alors que dans le camp des Tigers, Pinky Higgins frappait pour .375.



L'Association Sportive Celanese a récemment procédé à l'élection de la direction pour la prochaine année. Celle-ci se compose de: première rangée, Wilbrod Lepage, directeur; Denis Langevin, vice-président; Des Robidoux, président réélu; Roger Lemire, vice-président; et Gustave Paquette, secrétaire-trésorier. Deuxième rangée, Jean-Marc Bédard, Jean-Guy Dillion, Jean-Marie Lefebvre, Yvon Bergeron, Rosario Couture, Julie Lyonnais et Jean-Claude Lavoye. Tous présents sur la photo. Réal Allie, assistant au secrétaire.

Gérard Lefebvre



J'aimerais terminer cette série d'articles sur l'équipement en parlant successivement des coudes, épaulettes, gants, jambières et du bâton de hockey.

Les coudes

Ils doivent posséder de bons élastiques qui, sans être trop relâchés, ne couperont pas la circulation, afin d'éviter que le coude ne se déplace. Si l'on appuie directement sur la partie dure, la protection est nulle. Ajoutez-y une pièce de caoutchouc mousse avec au centre un trou de la grandeur d'un 25 sous. L'os saillant au coude se brise facilement. Exigez que votre fils porte toujours ses coudes même s'il ne fait que s'amuser sur la patinoire du coin.

Les jambières

Veillez à ce qu'elles soient de bonne longueur, ajustées par dessus le bord du patin et la genouillère bien à sa place. Le coton toile touchant la jambe sur toute sa longueur doit être bien tendu. Insérez une housse entre la toile et la fibre et collez sur toute la longueur une mince épaisseur de caoutchouc mousse ainsi que sur l'intérieur de la genouillère. La jambièrre ne doit bouger et surtout au niveau du genou.

Le bâton

Légèreté, rigidité et durabilité sont les qualités de base du bâton. Vous avez un jeune fils, adaptez-lui le bâton. Servez-vous de votre rabot, diminuez la grosseur du manche ainsi que l'épaisseur de la palette touchant à la glace. Pour la longueur, on s'en tient généralement à ceci: le joueur étant en patin, on coupe le bâton au menton. L'angle: le joueur étant en patin et tenant le bâton de la main droite, la lame du bâton doit toucher la glace sur la majeure partie de la lame.

Les épaulettes

Actuellement, cette pièce d'équipement mise sur le marché est une des mieux conçues et des mieux adoptées aux jeunes hockeyeurs. Pour une modeste somme (j'ai payé \$3.38 pour mon fils), vous aurez une protection maximale sans avoir à l'améliorer. P.S. Ajustez vous-même les épaulettes sur les épaules de votre fils. Les protecteurs de bras doivent s'enrouler fermement autour du bras et le haut des cotés doit être bien protégé.

Les gants

Ils ne sont pas à parer. Ils doivent protéger contre les coups de bâtons, les chutes sur la glace et les mises en échec contre la rampe. Si les

Votre nouvelle motoneige est arrivée.

Si vous êtes un motoneigiste sérieux, vous savez ce que vous voulez: une machine souple, maniable, sûre, de grande performance et qui paraît bien. Eh bien, Moto-Ski® a la motoneige qu'il vous faut. A vous de choisir.

Grand Sport.
Une machine puissante et sûre, vive et souple comme pas une.

Futura.
Une motoneige familiale souple, stable et rapide.

TS 400.
Un modèle de performance idéal pour pistes/jet sentiers.

Nuvik.
Fine et racée, cette motoneige est d'une conception toute nouvelle pour 1975.

Cadet.
Une machine économique, parfaite pour les débutants ou, comme deuxième motoneige.

Chimo.
Une vraie machine d'explorateur. Sa suspension robuste, lui permet de grimper, les montagnes et d'ouvrir les sentiers.

Votre nouvelle motoneige fait partie de ce groupe. Venez faire un tour pour la choisir.

moto-ski. Ça file d'aplomb.

JACQUES MATHIEU

"Il appert que le sportif Denis Boisclair aurait eu certaines difficultés à digérer des "scampies" récemment. Serait-ce que le vin n'était pas de bon cru..."

"C'est officiel. Gilles "Kid" Généreux ouvrira son gymnase de conditionnement physique à compter du 24 octobre prochain. Ce gymnase sera situé au 515 de la rue Hériot et il sera ouvert de 8 heures le matin à 10 h le soir..."

"Les Editions Graphiques ont récolté leur première victoire de la saison, samedi dans la Ligue de ballon sur glace Labatt-50. Cette formation a défait le Eastern Paper Box au pointage de 7-0. Dans les autres rencontres, le L.G. Photolitho-Dan Sports a eu le meilleur sur le D.B.F. 2-1 tandis que le Drummond Moto a battu le pavillon 2-4 devant le Librerie Dion. Finalement, le St-Cyrille l'a emporté 2-0 sur le Bar Duroy de Ste-Perpétue. Au classement des équipes, le Librerie Dion domine avec 7 points. Le St-Cyrille et le Photo-Dan suivent avec chacun cinq points..."

"En parlant des membres de la direction du Club Sportif Celanese, il serait bon de souligner que ces derniers ont lancé un défi à la formation de curling du journal La Parole. On sait que cette dernière formation est composée cette année des deux signataires de cette rubrique, de Pierre Roux et possiblement du confrère Laval Gagnon. Messieurs du C.S.P., votre jour sera le nôtre..."

"En parlant de curling, la ligue de Curling des journalistes entreprendra prochainement sa première saison d'activités. En effet, ce nouveau circuit évoluera à chaque vendredi soir, de 10:00 à 12:00 heures, sur les surfaces glacées du club de Golf et Curling de Drummondville. Quatre formations composent les cadres de ce circuit qui a reçu l'appui de quelques commanditaires, dont: la Brasserie Molson, la Brasserie O'Keefe, la Brasserie Labatt, La Grange à Ti-Ben, Pharmacie Des Forges et Jean-Claude Leclerc Assurances..."

"Gilbert Lepage et Carmen Vanasse ont remporté les honneurs du Tournoi Sniff & Snoff qui a été disputé en fin de semaine, au Club Hériot. Jacques Vanasse et Marcel Tétréault ont terminé deuxième lors de cette compétition commanditée par Labatt 50..."

"Russell Haworth qui pilote la National de Valleyfield de la ligue Junior du Richelieu, est le cousin de Gordie Haworth, gérant des Olympiques..."

"C'est samedi le 26 octobre prochain qu'aura lieu la soirée de fermeture du Club de Golf Hériot. A cette occasion, il y aura un cocktail et un souper. Une danse avec orchestre clôturera la soirée. Ceux qui désiraient des billets, peuvent s'en procurer en s'adressant à André Joyal ou au Club même. Le coût du billet a été fixé à \$5.00, tout inclus..."

"La Ligue de quilles Labatt 50 du président Jean-Paul Lemay organise une soirée spéciale pour le 21 décembre prochain. A cette occasion, il y aura tirage de plusieurs prix de présence. Le tout aura lieu à la salle des Pieds Légers. Ceux qui aimeraient obtenir de plus amples renseignements sur cette soirée, n'ont qu'à contacter Jean-Paul Lemay..."

"On procédera au lancement de deux livres "Les Lancers" et "Le Patinage" lundi, le 21 courant, à la salle de la Maison O'Keefe de Montréal. Ce lancement sera présidé par M. Gaston Marcotte, membre du Conseil d'Administration de la Fondation O'Keefe et responsable de la recherche et du développement du hockey à l'université Laval, à Québec..."

"Les frères Patrick et Hugh Ward ont remporté les honneurs du rallye sous-marin organisé par Jean-Marc Gaudreau, Tony Ward et Robert Lauzon du Club de Plongée "Le Drakkar". L'équipe composée de Jacques Pinard et Yvon Desrosiers a terminé au deuxième rang..."

"Note à Roger "Molson" Lauzon. Que se passe-t-il avec les Orioles de Baltimore? On nous a dit qu'ils étaient à vendre..."

"Le tandem composé de Marcel St-Cyr et Yvon Desrosiers a remporté le tournoi spécial qui a eu lieu, en fin de semaine, au Club de Golf Hériot. Les autres équipes gagnantes étaient composées de Jos Capistran et André Joyal; Yvon Raymond et Pierre Boyer..."

"Les élections annuelles du Club Auto Drummond, dont l'actuel président est Daniel St-Louis, auront lieu vendredi le 25 octobre, à 9 heures, au local du Club. Il sera également question de la soirée des Fêtes qui aura lieu le 14 décembre, au local des Pieds Légers..."

"Il semble bien que plusieurs membres CADAC se rendront à Joliette, en fin de semaine prochaine, afin de participer à la dernière épreuve comptant pour le championnat de points combinés slalom et rallyes N.E. Speed & Custom..."

"André Berthiaume, Claude-Henri Léveillé ainsi que Roland Janelle sont devenus adeptes du jogging et du conditionnement physique. On peut les voir courir sur le chemin Hemming Falls, à tous les matins, vers 8 heures. Alors rendez-vous en foule..."

"Jacques Bernard travaillera sur son petit avion au cours des prochains mois d'hiver. Ce mortu des voltiges aériennes a effectivement l'intention de poser un nouveau moteur, plus puissant encore que celui que nous retrouvons pressamment dans son "p'tit engin"..."

"Les membres du club Les Kass l'ont emporté 11-3 sur le Thibeault Electronique dans une rencontre amicale de ballon sur glace disputée samedi soir dernier. Roland Janelle s'est fait valoir pour les gagnants avec sept filets. Marc Guévremont (2), Roger Paul et Denis Leclerc ont complété pour les vainqueurs..."

C'est le principal sujet de conversation...
DES DRUMMONDVILLOIS

EN COLLABORATION AVEC LA RÉDACTION SPORTIVE

JEAN-CLAUDE BONNEAU

"Ernie Woodward vient d'entreprendre sa 11e saison comme chronométreur et marqueur des rencontres de la Ligue de hockey mineur de Drummondville disputées sur la glace du Centre civique..."

"Selon André Ruel, le cycliste Jean-Luc Huppé pourrait bien faire parler de lui, l'an prochain, sur la scène du cyclisme provincial. Rappelons que Jean-Luc a connu beaucoup de succès lors des dernières finales provinciales des Jeux du Québec, disputées à Valleyfield. Soulignons toujours au sujet de Jean-Luc qu'il s'aligne présentement avec les Olympiques de Drummondville, et qu'il a refusé des offres pour évoluer dans la Ligue Junior "A" du Québec, avec le Fleur de Lys de Thetford Mines et les Vics de Granby..."

"C'est samedi prochain qu'aura lieu le tournoi de fermeture de la saison 74 du Club de golf de Drummondville. Il s'agira d'un tournoi Las Vegas avec départ "shot gun" à 10h30 et commandité par Gai-Mar (Audio-Visuel). Ent. Le tirage des équipes se fera mercredi à 20 heures. Le coût de participation est de \$10, incluant un souper qui sera servi à 18 h 30..."

"Les Voltigeurs du Gogep de Drummondville se rendront à Victoriaville, en fin de semaine, où ils rencontreront les Vulcains de l'endroit dans ce qui sera le dernier match régulier de la saison "74" de la Ligue de football Inter-Collegiale. Les hommes de Michel Bourbeau seront toujours en quête de leur premier triomphe de l'année..."

Une cordiale invitation est lancée à la population afin qu'elle participe à une soirée dansante qui aura lieu à la Salle Municipale de St-Guilhem, samedi soir prochain, soit le 19 octobre. On profitera de la circonstance pour honorer les jeunes joueuses de balle molle qui ont remporté les honneurs de la finale d'une ligue régionale. Un orchestre renommé sera de la partie..."

Le corbère Michel Esaiambre accomplit réellement du bon travail depuis le début de la saison dans la Ligue de hockey Richelieu. Le portier régulier des Olympiques de Drummondville a conservé jusqu'à présent une moyenne de 4.00 buts alloués par partie.

BMR C'EST DU SERVICE DE PERSONNE A PERSONNE!

PANNEAU ARBORITE
Très beaux lamelles Deco-B
Feuilles 4' x 8' x 1/2"
Choix de 8 couleurs
à travers l'année
PRIX REGULIER 17.95
PRIX BMR 15.88

PANNEAUX PREFINIS
C'est si facile de le faire soi-même
Panneaux disponibles en motifs pacane
"Columbus" et Canadian
Beech
PRIX BMR la feuille 6.99

PORTES DE GARAGE BERRY
Portes de métal 9' x 7' en sections
PRIX BMR 134.95

CONTREPLAQUE
— Sapin de Colombie (Bon un côté)
PRIX BMR 5.99

PRIX BMR
Mars ou "A"
4' x 8' x 1/2" le panneau 6.99
— Sapin de Colombie catégorie "Sélect" 4' x 8' x 1/2" 11.99
— Panneaux faits de particules 4' x 8' x 1/2" 4.99

LE LUXE DE BMR A MOINS CHER!
Panneaux translucides intérieurs en plastique 24" x 72"
— Modèle "REGULIER" 14.10
— Modèle "Diamond" et "Round" 11.75 ch.
— Modèle "REGULIER" 14.10
— Modèle "REGULIER" 11.75 ch.

Plan de financement disponible. Ces prix sont "Payez et emportez" (Cash & Carry).

Jacques Lafertée Ltée
1650, BOUL. LEMIRE TEL.: 1-819-478-2582 DRUMMONDVILLE

BMR, C'EST DU SERVICE DE PERSONNE À PERSONNE!

Ce pneu à neige est le radial d'hiver par excellence

Michelin a inventé le radial il y a 25 ans et l'avance technique de Michelin s'est affirmée par la qualité insurpassée de ses pneus. Si d'autres ont tenté de copier Michelin, Michelin demeure incontestablement le point de mire de l'industrie. Le radial d'hiver Michelin a fait ses preuves. Sa sculpture agressive vous permet des démarrages francs et sa ceinture d'acier, des arrêts sûrs. Le pneu à neige Michelin tient bien la route... sa bande de roulement mord dans la neige comme la chenille d'un blindé. Et comme tous les pneus radiaux se vendent à prix comparables...

Pourquoi vous arrêter à mi-chemin?

Roulez MICHELIN

Le pneu d'hiver qui fait son chemin

Roulez jusque chez

Les pneus **VANASSE INC.** Drummondville
1330, boul. Mercure — Tel. 478-8119 — Drummondville
Succursales à ROUYN-NORANDA, LA SARRÉ, AMOS, VILLE-MARIE, TROIS-RIVIERES, SHAWINIGAN

Raoul Brouillette, copropriétaire

GARAGE R. TALBOT

2300 boul. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL.: 472-6667

inter-loto		TIRAGE DU 4 OCTOBRE, 1974		1,132,012 BILLETTS VENDUS		3,403 GAGNANTS		\$738,800.00 EN PRIX	
1er NO COMPLET	2167660	2	30	12	230	4	252	12	2442
10 billets se terminant par	67660	6	7660	12	04252	12	billets se terminant par	2	2442
103 billets se terminant par	7660	7	660	99	4252	106	billets se terminant par	2	442
1002 billets se terminant par	660	6	60	1030	252	1026	billets se terminant par	4	42
		page \$125,000		page \$50,000		page \$100,000		page \$50,000	
		page \$5,000		page \$1,000		page \$250			

"Les étudiants sont de plus en plus conscients de leur forme physique"

(JM). Vous est-il déjà arrivé de voir des individus courir pendant dix ou vingt minutes sans pour autant avancer...



La salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville jouit d'une très forte popularité auprès des quelque 1000 étudiants qui fréquentent l'institution locale...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

En fait, et jusqu'à ma première visite à la salle de conditionnement physique du Cégep de Drummondville, je n'avais vu pareilles démonstrations...

Vaut mieux ne pas y penser de tout...

(Par Jacques Mathieu)

Les joueurs de l'équipe de football du Secondaire en ont appris beaucoup sur le plan technique du jeu, depuis le début de la saison...

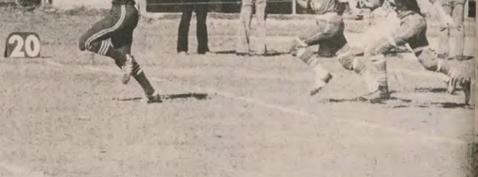
Le spectacle présenté par les deux équipes en cause valait certainement la peine d'être vu.

Et quand je pense à l'instructeur des Sudistes qui disait aux siens de ne pas imiter les drummondvillois...

Et quand je pense également au Commissaire de la Ligue qui soulignait: "Je rêve de jour où nos instructeurs arrêteront de blasphémer, qu'ils pourront s'exprimer sans sacquer..."

Et quand je pense en dernier lieu aux officiels présents à Drummondville vendredi dernier, à ces arbitres patients qui, eux aussi, pourraient porter plainte auprès du Circuit sur l'attitude de ceux qui enseignent le football à nos jeunes...

Mais à bien y penser, vaut mieux ne pas y penser du tout...



Serge Sévigny, numéro 15 de l'équipe de football du Secondaire, a connu un excellent match vendredi après-midi, enregistrant deux touchés pour ainsi tracer le chemin d'une victoire de 34-27 quenson club a remportée aux dépens des Sudistes de Nicolet, dans le cadre des activités de la Ligue des Vieilles Forges.

Le Secondaire l'emporte 34-27 sur les Sudistes

(JM) L'équipe de football du Secondaire a inscrit son premier gain de la saison, vendredi après-midi, en disposant des Sudistes de Nicolet au compte de 34-27 dans une rencontre régulière de la Ligue de Vieilles Forges.

disputeront leur dernier match de la campagne le dimanche prochain, alors qu'ils visiteront les Rivierains de la Pomme d'Or...

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Les deux équipes en cause ont été présentées par l'ancien entraîneur des drummondvillois, ont dominé la première demie, prenant les devants par 14-9 dans la rencontre.

Beloil sera le vistor vendredi soir

Les Olympiques toujours en quête d'un 1er gain sur le plan local

(JCB) — Il est vraiment rare de voir de nos jours une équipe sportive connaître beaucoup plus de succès sur la route que sur son propre territoire.



Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Les Olympiques toujours en quête d'un 1er gain sur le plan local

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Il semblerait que ce soient les jeunes protégés de l'instructeur Réjean Gervais soient pris d'un certain malaise de nervosité lorsque vient le temps d'évoluer devant leurs propres partisans.

Ligue de hockey Junior Richelieu

Table showing hockey league standings with columns for teams (MARDI 8, JEUDI 10, etc.), wins, losses, goals for, goals against, and points.

LES COMPTIERS DU D.O. Table listing names and scores for various categories.

Ne laissez jamais passer une semaine sans consulter les "ANNONCES CLASSEES" de votre journal local

"Nos succès sont dus à un travail d'équipe"

(André Lamy)

(JM) L'équipe féminine de hand-ball du Cégep de Drummondville a fait honneur à sa réputation, en fin de semaine lors du premier tournoi de la campagne 74-75 de la Ligue...

CEDEC: un club à l'intention des motocyclistes de sentier

(JM) Un nouveau club de moto vient de voir le jour à Drummondville. Il s'agit, en fait, d'un club regroupant des motocyclistes de sentier qui sera connu sous le vocable de "CEDEC".



Denise Aréol a remporté les honneurs du Tournoi de Femmes de la section féminine du Club Hérif. Cette compétition qui a récemment été disputée sur le terrain Hérit, a connu un éclatant succès.

POUR VOS GRAVURES SUR MÉTAUX ET PLASTIQUES

Advertisement for gravure et sports services, including contact information for GUY BLANCHET and BISSON SERVICE.

Tiens bien ta tuque Olympique 75 est là!



Olympique, la motoneige la plus vendue au monde possède pour 1975 le système de refroidissement "Tornado" qui permet au bloc-moteur de fonctionner dans une gamme de températures plus favorable.



Advertisement for Drummondville Marine Inc. featuring the Ski-Doo snow machine and contact information for 4025 boul. St-Joseph.

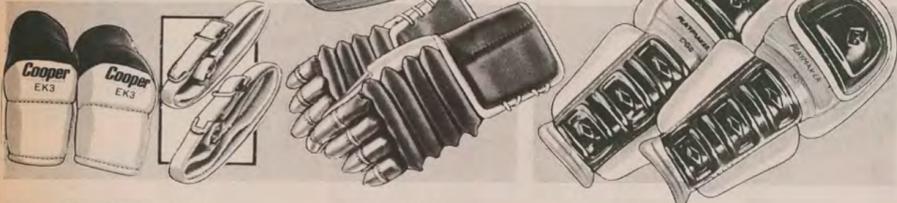
VENTE D'HIVÉRISATIONS

PASSEZ À L'ACTION AVEC UN BÂTON COOPER

3.77
SPÉCIAL

Lame incurvée, enrobée fibre de verre.

Manche stratifié solide et flexible. Assemblage de lame 3 pces. Longueur 53", angles variés pour droitier ou gaucher. Une aubaine!



Cour. \$4.49! Coudières
Moulées avec vinyle double feutre. Jusqu'à 13 ans. **3.97**

Courroies à jambières
Coton durable, boucles autoblocables. Les 4..... **1.19**

GANTS 'COOPER'
Tissu "Nylite", plus léger que le cuir mais solide et durable! Bonne protection à un prix abordable. Modèle intermédiaire. Paire. **13.88**

Jambières Playmaker
Modèle pour hommes de 14 1/2". Rembourré mousse. Genouillère poly aérée. Protège-tibias poly. Sangle en toile. Ailes évasées et haut en feutre. Une occasion!
Cour. \$8.99
7.97 Paire



1. Table à repasser de luxe
Dessus grillagé et pieds chromés. Fini émaillé bleu Dixie, construction très stable. Réglable jusqu'à 36" de hauteur, avec pose-fer. A un prix spécial..... **13.95**
Cour. \$15.79

2. Couvre-table à motif mode
Coton grand teint résistant au roussissement et aux taches. Garniture cousinée. Cour. \$4.89. L'ens..... **4.39**

3. Épargnez! Fer Westinghouse
Jet/vapeur/sec. Indicateur du niveau d'eau. Prix courant \$21.88. **19.44**

4. Cour. \$3.66! Réveil Allegro
Mouvement à ressort à 4 rubis. Cadran noir, boîtier émaillé ivoire..... **2.99**

6. Cour. \$20.69! Balayeuse Bissell
Notre Gemini nettoie tapis et planchers. Violette sauvage ou blanc. **15.97**

7. Cour. \$59.99! Humidificateur
Mastercraft à mèche. 2 vitesses. A un prix spécial! Épargnez \$6.00..... **53.99**

8. Cour. \$29.95! Radio-Réveil AM/FM
Lecture directe. Pour un réveil en musique! Min. de 60 mn. Spécial..... **26.88**

4.44
COUR. \$5.39

Finis latex meuble ancien et veiné bois
Restaurez vos meubles en 2h seulement! Nettoyage rapide à l'eau. Choix de 10 tons anciens et de 6 finis veinés bois. Avec mode d'emploi. Procurez-vous-en un dès maintenant!

5. Boîte à ordures à pédale
Fermeture hermétique, doublure plastique. Fini émaillé blanc..... **6.37**

Clé 'Mini-Mole'
Modèle autobloquant de 5". Se glisse dans les coins. Très résistant. Au prix étudié de... **1.99**

Supports de cheval
Trous prévus pour les clous. Pour pièces de bois de 2 x 4". Avec instructions..... **1.55** Paire

Cour. \$12.39! Perceuse 1/4"
de Black & Decker. Modèle #5718 à 1 vitesse. Moteur 1.9 amp. Très utile! Seul..... **10.77**

Utilisez votre CARTE DE CREDIT Canadian Tire



Songez dès maintenant à choisir les cadeaux que vous offrirez lors de la nuit de Noël. Soyez prévenants!!

3% EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT
Magasinez et épargnez avec confiance chez Canadian Tire

CANADIAN TIRE

99

Cour. \$1.29

Lampe de poche jetable

- Pas besoin de pile
- Pour sac à main ou poche
- Couleurs variées

Torche ANTICHOCC
Cour. \$1.49 **.99**
Verre incassable, boîtier monopièce antirouille, piles en sus.

Chauffe-mains DE POCHE
Cour. \$2.49 **1.99**
Boîtier métal 4 1/2 x 3" pour cartouches carb. solide. 12 cartouches. Cour. 1.09. 88

Jumelles
Avec étui **29.88**
Puis. jumelles à grand champ. Lentilles traitées.

Boussole
Cour. \$1.99 **1.77**
Modèle de poche à boîtier fermé. Prix spécial!

2444.
Cour. \$27.44

GARDEZ-VOUS EN FORME! Poids et Haltères

Ens. York-V110 aux disques enduits de vinyle insonorisant. Barre acier 5" avec manchons tournants chromés. 4 disques de 10 lb, 4 de 5 lb et 4 de 2 1/2 lb. 2 barres de 14". 4 colliers et 1 clé de blocage.

Les premiers arrivés sont les premiers servis car certaines quantités sont limitées. Hâtez-vous! Fin de vente le 19 octobre 1974.

La vente d'hivérisation bat son plein

Filtres à air à sec MOTO-MASTER

ÉPARGNEZ 10%

CANADIAN TIRE

Fin de la vente le 19 octobre ou jusqu'à épuisement du stock

Remplacez vite ce filtre bouche!
Donnez de l'air à votre moteur! Il marchera mieux et démarrera en douceur sans caler. Pourquoi s'en priver! 23-3000X

TARIF CHANTILLON

MARQUE & MODÈLE D'AUTO	PRIX COUR.	VENTE
CHEVROLET & PONTIAC	2.59	Depuis 2
1968-74 tous les V-8	3.57	2.29
DODGE & PLYMOUTH	2.40	Depuis 2
1963-74 tous les 6 cyl. à V-8 273, 311 et 318 po. cu.	2.70	2.15
FORD CUSTOM, GALAXIE, LTD 1969-74, tous les V-8 de 302, 351, 390 et 400 po. cu.	2.85	Depuis 2
AMER. MOTORS 70-74, 6 cyl.	3.49	2.56
	2.49	2.24

ÉPARGNEZ 10% SUR LES AUTRES MODÈLES COURANTS



SPÉCIAUX pour le bricoleur!



La vente d'hivérisation de Canadian Tire arrive à point, profitez-en!

A. VALVE PCV
COUR. \$1.59 et \$2.34 **1.39** & 1.99
Une valve PCV bouchée diminue le rendement du moteur. Pour la plupart des modèles. 17-9217X.

C. FILTRE À ESSENCE
COUR. 85¢ **.69**
Un filtre à air propre empêche le moteur de caler, améliore le rendement. Voitures courantes. 23-3515

E. CONTRÔLEUR DE TENSION
COUR. \$4.69 **3.99**
Pour trouver les courts-circuits dans les systèmes et repérer les fils sous tension. 6, 12 V. 25-1055

G. Lubrifiant de soupapes
COUR. 35¢—Pour améliorer le fonctionnement des moteurs neufs et réduire le cognement des vieux moteurs. Dégrippe soupapes. 29-3203 **.19**

H. Conditionneur de moteur
COUR. 99¢—Pour dégraisser les soupapes et segments. Un bidon suffit pour nettoyer les dépôts. 20 oz. 38-0920 **.69**

B. FILTRE DE RENIFLARD
COUR. \$1.49 **1.19**
Un filtre de reniflard bouché réduit le rende. 17-9400X

D. REGULATEUR DE POMPE À ESSENCE
COUR. \$11.69 **10.49**
Se monte sur la conduite d'essence. Chromé. 23-7040

F. LAMPE D'ALLUMAGE
COUR. \$21.98 **19.75**
Éclair puissant. Pour systèmes 6, 12, 24 et 32 V. Avec adaptateur. 110-120 V. 25-2015

J. Huile de poussoirs de soupapes
COUR. 99¢—Avec additifs pour renforcer l'huile à moteur, dégripe les poussoirs hydrauliques bruyants et les soupapes. 14 oz. 38-0216 **.79**

Réduits! GRATTOIRS et BROSSES À NEIGE

Épargnez 73¢
1.66

Solide brosse à soies de nylon avec raclette et grattoir aux extrémités. 36" hors tout. 30-4433



.49
Special pour l'auto **WHIZ-KIT**
Un grattoir à glace, une brosse pour l'auto, un décapoteur et un compartiment à monnaie combinés. En nylon solide. 99-1656

SPÉCIAL! CONTRE LA BUÉE! DÉGIVREUR AR 12V

Pour faire fondre neige, givre, buée de la lunette arrière. Support en plastique transparent à bord adhésif avec réseau métallique thermoconducteur. 31 1/2 x 11". Avec interrupteur, fils, instructions. 99-0841 **3.99**

BALADEUSE
Avec poignée flexible, carter grillagé, crochet, cordon 10 pi. Pour l'atelier ou le garage. Un accessoire pratique. 99-1650 **1.97**

MARQUEURS D'ENTRÉE
Marqueur 36" avec tige en acier et réflecteur 3/4" de couleur rouge ou ambre. 99-1657/8 **.89**



Panier de lavande
DÉSODORISANT
Panier parfumé à la lavande pour rafraîchir les pièces ou les endroits mal aérés de la maison, du bateau ou du chalet. 2 paquets avec recharge. 99-9419 **1.49**

Visage souriant ou pin canadien
DÉSODORISANT
VISAGE SOURIANT—en couleur. Plaque à suspendre de 2 1/2". Parfumée. Cour. 33¢. 37-0192 **.23**
PIN DU CANADA—Pour la voiture, la salle de bains, le placard. Cour. 33¢. 37-0193 **.25**

Pour l'auto!
DEUX HAUT-PARLEURS
2 haut-parleurs ronds assortis de 5" avec grille plastique. 6 watts de puissance. Impédance 8 ohms. Avec câbles et fixations. Cour. \$8.98 **7.77**
Belle qualité. 35-4026

PRIX RÉDUIT! BAVETTES
Protège la voiture contre le gravier, la boue. Acier inoxydable avec prolongement en plastique pour avant ou arrière. Cour. \$3.95 la paire. 37-6287 **3.33**

MINI-BAVOLETS ACIER INOXYDABLE
Pour plupart des autos. Cour. \$1.09 les 2. 37-6285 **.97**

Demandez une CARTE DE CREDIT Canadian Tire

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ
CAMILLE MCKENZIE INC. (PROP.)
478-1471 275 COCKBURN (VOISIN DU CENTRE CIVIQUE)

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT À TOUS NOS CLIENTS
3% EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT
Magasinez et épargnez avec confiance chez Canadian Tire

Ne laissez pas les autres profiter de nos spéciaux car vous vous en mordriez les doigts.

On a "enfin" trouvé les instructeurs

(G.M.) — Après avoir nagé dans l'incertitude un bon moment, les deux formations représentant le Drummondville Olympique dans la Ligue Inter-Cités AA du Québec, ont maintenant leurs instructeurs pour la présente saison en cours depuis le 4 octobre dernier.

Les dirigeants du Hockey Mineur de Drummondville et de Drummondville-Sud, de concert avec ceux du Drummondville Olympique, expérimentent une formule nouvelle quant à la façon de diriger l'équipe.

C'est ainsi que 3 responsables s'occuperont de diriger chacune de ces deux formations. Un assistant-instructeur prendra place derrière le banc pour secondar l'instructeur attitré de l'équipe, et un gérant superviserà le travail.

L'équipe

Come nous le mentionnons dans l'édition de la semaine dernière, les frères Jean-Luc et Georges Bessette se partageront la besogne derrière le banc du D.O. Midget, en remplacement de Roland Sawyer.

Bisson sera secondé par Jacques Hébert. La gérance de l'équipe a été confiée à Raymond Fortin.

Le sportif Gordie Haworth demeurera en charge de l'entraînement de ces deux équipes. Marcel Larocque sera pour sa part le grand responsable de la section Inter-Cités et il sera secondé des Gérald Leclerc et Réal Henri.

Conrad Sarrazin s'occupera de la gérance de la formation Bantam.

Toutefois, soulignons que nous avons, d'une façon erronée, mentionné dans un texte paru la semaine dernière, que l'instructeur de l'an passé, Maurice Boudreau, n'avait pu venir à une entente avec la direction du hockey mineur et du

Ligue de dards Molson

Richer et Bisson se font valoir

(J.M.) — Yvon Richer et Fernand Bisson ont connu beaucoup de succès la semaine dernière, dans le cadre des activités de la Ligue de Dards Commerciale Molson.

En effet, Richer et Bisson sont les deux joueurs de ce circuit qui ont eu la distinction d'enregistrer les plus hauts pointages. Richer a été le meilleur avec un compte de 140, comparativement à 137 pour Bisson.

Soulignons toujours au sujet de Fernand Bisson qu'il est également sur un pied d'égalité avec Lionel Lafond et ce qui a trait au plus grand nombre d'étoiles, soit 5.

Lors des rencontres de la semaine dernière, le Molson l'a emporté aisément 5-1 sur l'Association Sportive Celanese, tandis que l'Entrepôt d'Alimentation s'inclinait 4-2 devant le Bergeron Sports.



Ce "pauvre" petit joueur du D.O. Bantam ne pourra certes passer entre ses deux "gras" adversaires. Même si l'équipe locale manque visiblement de poids, elle ne manque certes pas de cœur. C'est le principal, n'est-ce pas !

3e échec du D.O. Bantam

"Nous devons combler deux grandes lacunes"

(J.L. Bessette)

Deuxième lacune: nous manquons de finition et de cohésion. Je vais axer mes efforts de ce côté-là et je suis persuadé que si nous parvenons à cimenter un jeu d'ensemble plus efficace, nous connaîtrons plus de succès dans l'avenir." de dire un Jean-Luc Bessette déterminé à travailler d'arrache-pied pour former une équipe plus représentative.

Letendre compte

Pour en revenir à la partie de dimanche qui était disputée à St-Hyacinthe, le joueur de centre Gaëtan Letendre en marquant un filet à 3:41 du troisième vingt, a évité le blanchissage à son équipe. Les Maskoutains ont débuté la partie en lion en inscrivant un but à 32 secondes seulement, but marqué par le capitaine Jean-Pierre Munger. Avant que la sirène annonce la fin de la première période, Paul Messier avait ajouté 2 autres filets à la fiche du St-Hyacinthe qui a complètement dominé le jeu. Jean-François Palardo et Robert Daignault ont complété le pointage pour les vainqueurs qui ont reçu une plus forte résistance dans les deux derniers vingts. Le cerbère Conrad Vanasse a repoussé 34 des 39 lancers dirigés vers sa cage tandis que son opposant, Patrick Renaud, en recevait 26.

Jamais deux sans trois pour le D.O. Midget

(G.M.) — Le capitaine Yves Lessard a marqué deux fois en 3e période pour ainsi concrétiser la victoire du Drummondville Olympique Midget, acquis au pointage de 4 à 1 face à la formation de St-Hyacinthe, dans une soirée disputée dimanche soir à l'aréna de la ville maskoutaine.

Parlant de Fréchette, il a été sensationnel devant la cage des siens, repoussant 28 des 29 tirs dirigés en sa direction.

Cette victoire du Drummondville Olympique Midget, lui permet de mener sa section, au classement de l'Inter-Cités AA du Québec, une position que la formation locale pourrait bien conserver d'ici la fin du calendrier régulier.

Le match de dimanche

qui débutera le 15 octobre prochain pour se terminer le 1er mai, sera fort bien rempli.

En effet, les responsables du comité d'hiver ont organisé plusieurs activités. En plus de plusieurs ligues de curling, les membres pourront se joindre à des ligues de tennis sur table de jogging, de raquette et de ski de fond.

"Rien n'a été ménagé pour que le Club de Golf et Curling de Drummondville regagne d'activités au cours du prochain hiver. Plusieurs personnes se sont jointes au comité d'hiver et réellement nous entreprenons la prochaine saison avec beaucoup d'optimisme", de dire le président Claude Côté.

Côté à par la même occasion lancé une invitation à tout le public drummondvillois, de rejoindre les rangs du Club de Golf et Curling pour la saison hivernale qui s'en vient à grands pas.

De préciser Claude Côté: "Chaque individu peut devenir membre pour une modique somme de \$20.00 par la saison. Ce coût donne droit à tous les avantages que peut offrir le chalet, soit en plus de participer aux différentes activités, le sauna, les douches et autres.

De plus, cette année, nous avons lancé l'idée d'organiser des soupers canadiens à chaque vendredi soir, pour le prix de \$1.00.

Si l'on prend en considération que la saison hivernale s'échelonne sur une période d'environ 25 semaines, le coût pour la carte de membre devient très minime", de conclure Claude Côté.

Ligue des Vétérans

Yves Thomas au 1er rang des compteurs

(J.M.) — Yves Thomas a enregistré une performance de trois buts, cette semaine, dans la Ligue des Vétérans, pour ainsi prendre le poste des commandés au classement des compteurs de ce circuit.

Thomas totalise présentement 15 points, le résultat de sept filets et huit mentions d'assistance. Son plus proche adversaire est Pierre Blanchette, lequel totalise 12 points, neuf buts et trois passes.

Thomas a été la figure dominante de la rencontre opposant son équipe, l'Auto-4-Saisons au Marché Jules. Son exploit a d'ailleurs permis aux siens de l'emporter 8-3, pour ainsi demeurer invaincus depuis l'ouverture

Dans l'autre rencontre du programme, le Bourcherie Dubé a inscrit son deuxième gain de la saison, l'emportant 5-1 sur le Restaurant de l'Olympia.

Pierre Blanchette et Raymond Jutras ont joué un rôle important dans le camp du Bourcherie Dubé, enragant chacun deux buts, Benoît Ledoux a complété le total.

Robin David est celui qui a évité le blanchissage à son équipe.

CLASSEMENT

Auto-4-Saisons	15	9	1
Dubé	12	9	1
Olympia	11	9	1



La ligue de balle lente Labatt-Bleu de St-Cyrille a récemment clôturé sa saison 1974. Sur ce cliché, nous reconnaissons Hervé Boudreau de la Brasserie Labatt en compagnie de Jacques Tremblay, capitaine du Lavigne Asphalte champion des séries éliminatoires, Laurent Martel, capitaine du Au P'tit Baril champion de la saison régulière, et Michel Lacharité, président du circuit.

Les activités ne manqueront pas

La saison hivernale du Club de Golf et Curling de Drummondville s'annonce bien

(J.C.B.) — La saison de curling qui débutera le 15 octobre prochain pour se terminer le 1er mai, sera fort bien remplie.

En effet, les responsables du comité d'hiver ont organisé plusieurs activités. En plus de plusieurs ligues de curling, les membres pourront se joindre à des ligues de tennis sur table de jogging, de raquette et de ski de fond.

"Rien n'a été ménagé pour que le Club de Golf et Curling de Drummondville regagne d'activités au cours du prochain hiver. Plusieurs personnes se sont jointes au comité d'hiver et réellement nous entreprenons la prochaine saison avec beaucoup d'optimisme", de dire le président Claude Côté.

Côté à par la même occasion lancé une invitation à tout le public drummondvillois, de rejoindre les rangs du Club de Golf et Curling pour la saison hivernale qui s'en vient à grands pas.

De préciser Claude Côté: "Chaque individu peut devenir membre pour une modique somme de \$20.00 par la saison. Ce coût donne droit à tous les avantages que peut offrir le chalet, soit en plus de participer aux différentes activités, le sauna, les douches et autres.

De plus, cette année, nous avons lancé l'idée d'organiser des soupers canadiens à chaque vendredi soir, pour le prix de \$1.00.

Si l'on prend en considération que la saison hivernale s'échelonne sur une période d'environ 25 semaines, le coût pour la carte de membre devient très minime", de conclure Claude Côté.

Club de Golf et Curling de Drummondville

Déjà 50 ans d'existence

(J.C.B.) — Déjà cinquante ans. Le Club de Golf et Curling de Drummondville fête son 50e anniversaire de fondation, au cours de la saison 1975.

En effet, fondé vers la fin de l'année 1924, le Club de Golf et Curling de Drummondville a commencé à fonctionner qu'en 1925 alors que le président était Louis Auger.

S'il faut se fier à quelques commentaires, plusieurs activités spéciales seront organisées dans le cadre de ce 50e Anniversaire. La première activité aura lieu du 26 janvier au 1er février alors que sera disputé le grand bonspiel de curling Invitation Molson, strictement réservé aux joueurs masculins.

Du 16 au 22 mars, une autre compétition, cette fois mixte, sera organisée dans le cadre de ce 50e Anniversaire.

En ce qui concerne les activités spéciales pour la saison estivale 1975, elles ne seront dévoilées que plus tard.

Ligue Labatt-Bleu

Le Firestone, les Banques et le Canimex l'emportent

(J.M.) Le Firestone, les Banques et le Canimex ont savouré la victoire lors du programme inaugural de la saison 1975 de la Ligue de hockey Labatt-Bleu.

Dans le premier match à l'affiche, le Firestone l'a emporté 5-1 sur le Bourrier Transport. Les Sawyers ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec une paire de filets. Les autres francs tireurs du Firestone ont été Jacques Bergeron, Daniel Blondin et Gérard Courchesne.

L'unique filet des vaincus a été l'oeuvre d'André Gravel.

André Genies et Henri-Paul Fleurent ont également marqué chacun deux buts pour conduire les Banques à un gain de 5-2 sur le Lambert Auto. Jacques Côté a complété le total des gagnants. Pour le Lambert Auto, Jacques Dionne et Luc Morissette ont inscrit leur nom sur la feuille de pointage.

Finalement, une performance de trois buts de Gilles Mercure a permis au Canimex de vaincre le Club de golf Hériot au compte de 10-5. Maurice Boivin, René Baril et Jacques Doré ont également bien fait signant des performances de deux buts chacun. Pour les perdants, Aimé Bélair a été le meilleur avec deux buts.

Notons que la mise au jeu officielle de la saison a été faite par Maurice Brissette, de la maison Labatt-50, en présence du président Gaston Rocheleau et des commanditaires.

Le concours QUI SUIS-JE? se continue

2 NOV à 8 h

COLLÈGE ST-BERNARD

PRIX ADMISSION \$2.00

CULTURELLEMENT VÔTRE...

5e SEMAINE DE LA CAISSE POPULAIRE 13 AU 19 OCTOBRE

ENSEMBLE ONLY CACHÉ

VOTRE CAISSE POPULAIRE DES JARDINS

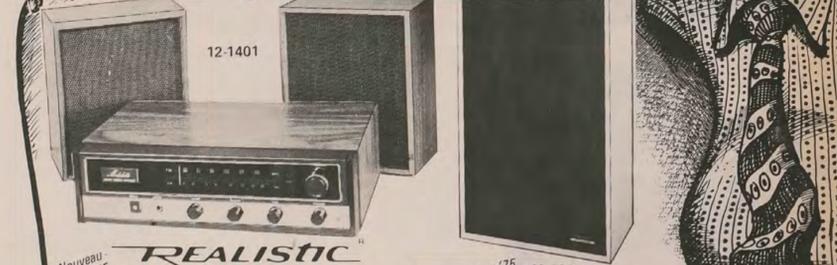
LA CAISSE POPULAIRE DES JARDINS, UNE COOPÉRATIVE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, INVITE TOUS SES MEMBRES AINSI QUE LA JEUNESSE À PARTICIPER AUX DIFFÉRENTES ACTIVITÉS DE CETTE 5e SEMAINE DE LA CAISSE POPULAIRE.

ON EST 3,100,000 MEMBRES AU QUÉBEC

Le récent tournoi de golf de Louise Venture Garpel qui a été disputé sur le parcours du Club de Golf de Wickham (par 3) a connu passablement de succès et ce malgré une température inclemente. Sur ce cliché, nous reconnaissons les différents gagnants de cette compétition en compagnie des organisateurs.

Radio Shack

Avant-Première de Notre Catalogue 1975



12-1401

Nouveau pour '75

REALISTIC

Système AM/FM stéréo compact avec Quatravox incorporé

109⁹⁵

40-2024

Nouveau pour '75

REALISTIC

haut-parleur Optimus-2BF 79⁹⁵

Laissiez-le comme il est ou ajoutez-y votre touche personnelle en décorant le recouvrement de vinyle avec des appliques, en le peignant. La grille en tissu peut être assortie. Woofer 8", tweeter 3", commutateur hautes fréquences.

31-2057

Nouveau pour '75

REALISTIC

Notre récepteur STA-47 — le plus demandé! 259⁹⁵ encore meilleur!

Jamais un stéréo à bas prix n'a eu une telle beauté, un tel son! Amplificateur I.T.L./O.T.L. dominant toute la puissance aux fréquences audibles pour un son puissant aux haut-parleurs principal et éloigné. Le STA-47 comporte également une écoute de magnétophone, un réglage d'intensité, des réglages de basse et aigu, un jack d'écouteur stéréo. Le système Quatravox™ récupère les sons des sources stéréo cachées et les utilise pour synthétiser les 4 canaux, ajoute seulement 2 haut-parleurs.

31-1980

Nouveau pour '75

REALISTIC

Bloc AM/FM Auto-Magic 199⁹⁵

Amplificateur stéréo 199⁹⁵

Realistic TM-1000. Un des blocs d'accord les plus avancés au monde! Le système d'accord Auto-Magic est le système le plus simple et le plus précis que nous connaissions. Réception FM superbe avec une sortie TEC à double action, 3 filtres céramique, 4 CI.

Realistic SA-1000. Notre amplificateur le plus puissant et le plus versatile! Pleine puissance à toute fréquence perceptible pour une bonne basse sans éclatement et un aigu cristallin. Même à bas réglage de volume, la tonalité de la basse est riche et naturelle.

14-822

Nouveau pour '75

REALISTIC

Magnétophone à cassette portatif avec radio FM/AM incorporé 119⁹⁵

Realistic CTR-18C. Notre "trio" ne pourrait pas être plus facile à utiliser. Écoutez en AM ou FM et enregistrez en direct avec le micro très sensible à condensateur incorporé Niveau d'enregistrement automatique pour des enregistrements parfaits. "Auto-Arrêt" pour épargner piles, rubans et têtes. Jack pour écouteur, micro auxiliaire.

50-2034

Nouveau pour '75

REALISTIC

Jeu de collectionneur 6⁹⁵

L'un ou l'autre jeu de 3 disques

Ne manquez pas cette chance d'acheter ces jeux de collectionneur. CONCERTS LEGRS FAVORIS, 3 disques par les célèbres compositeurs tels que Tchaikovsky, Debussy, Puccini, Bizet, et autres. SPECTACULAIRE MUSIQUE DE L'OUEST, 3 disques par les artistes reconnus tels que Charlie Rich, Glen Campbell, Anne Murray, Johnny Cash, et beaucoup d'autres.

50-2035

Nouveau pour '75

REALISTIC

Casque LV-10 49⁹⁵

"Haute Vélocité"

Un concept nouveau! Une forme électro-acoustique unique et des éléments "2" dynamiques assurant une pleine fidélité et une gamme de basses rallongée. Les orifices à l'arrière aèrent les écouteurs sans augmenter la résonance ni nuire à la réponse.

33-1004

Nouveau pour '75

REALISTIC

Realistic TM-1000. Un des blocs d'accord les plus avancés au monde! Le système d'accord Auto-Magic est le système le plus simple et le plus précis que nous connaissions. Réception FM superbe avec une sortie TEC à double action, 3 filtres céramique, 4 CI.

33-1004

Nouveau pour '75

REALISTIC

Realistic SA-1000. Notre amplificateur le plus puissant et le plus versatile! Pleine puissance à toute fréquence perceptible pour une bonne basse sans éclatement et un aigu cristallin. Même à bas réglage de volume, la tonalité de la basse est riche et naturelle.

33-1004

Nouveau pour '75

REALISTIC

Realistic CTR-18C. Notre "trio" ne pourrait pas être plus facile à utiliser. Écoutez en AM ou FM et enregistrez en direct avec le micro très sensible à condensateur incorporé Niveau d'enregistrement automatique pour des enregistrements parfaits. "Auto-Arrêt" pour épargner piles, rubans et têtes. Jack pour écouteur, micro auxiliaire.

33-1004

Nouveau pour '75

REALISTIC

Magnétophone à cassette portatif avec radio FM/AM incorporé 119⁹⁵

Realistic CTR-18C. Notre "trio" ne pourrait pas être plus facile à utiliser. Écoutez en AM ou FM et enregistrez en direct avec le micro très sensible à condensateur incorporé Niveau d'enregistrement automatique pour des enregistrements parfaits. "Auto-Arrêt" pour épargner piles, rubans et têtes. Jack pour écouteur, micro auxiliaire.

33-1004

Nouveau pour '75

REALISTIC

Realistic SA-1000. Notre amplificateur le plus puissant et le plus versatile! Pleine puissance à toute fréquence perceptible pour une bonne basse sans éclatement et un aigu cristallin. Même à bas réglage de volume, la tonalité de la basse est riche et naturelle.

33-1004

Nouveau pour '75

REALISTIC

Realistic TM-1000. Un des blocs d'accord les plus avancés au monde! Le système d'accord Auto-Magic est le système le plus simple et le plus précis que nous connaissions. Réception FM superbe avec une sortie TEC à double action, 3 filtres céramique, 4 CI.

1279, boul. St-Joseph, DRUMMONDVILLE, Tél.: 478-3777

A DIVISION OF TANDY LEATHER CO. OF CANADA LIMITED
UNE DIVISION DE TANDY LEATHER CO. DU CANADA LIMITEE

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UNE



Garage BLANCHARD ENR. 1645 boul. Mercure (angle 107e Avenue) DRUMMONDVILLE

LES RÉSULTATS DES



DANS LES DIFFÉRENTES LIGUES

Table listing results for various leagues including 'Ligue Delisle', 'Ligue Rémi Jean', and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue Rémi Jean Pétroles Drummond' and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue de Verre Drummond' and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue Gailuron' and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue St-Philippe' and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue des Femmes' and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue des Femmes' and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue des Femmes' and 'Ligue des Femmes'.

Table listing results for 'Ligue des Femmes' and 'Ligue des Femmes'.



Le récent tournoi de golf de la Mezzanine a connu un franc succès.

La classe féminine, Mme Normand Corveau et Mme France Bissonnette-Alleau ont remporté les honneurs de la compétition.

Plus haut triple Lucie Joubert 451, Gérard Siera 504, Plus haute moyenne Huguette Mahieu 107.

Plus haut simple Lucie Joubert 143, Gérard Siera 158, Plus haute moyenne Huguette Mahieu 107.

Plus haut triple Denise St-Martin 385, Huguette Mahieu 107, Plus haute moyenne Huguette Mahieu 107.

Plus haut simple Denise St-Martin 385, Huguette Mahieu 107, Plus haute moyenne Huguette Mahieu 107.

Plus haut triple Denise St-Martin 385, Huguette Mahieu 107, Plus haute moyenne Huguette Mahieu 107.

Plus haut simple Denise St-Martin 385, Huguette Mahieu 107, Plus haute moyenne Huguette Mahieu 107.

Plus haut triple Denise St-Martin 385, Huguette Mahieu 107, Plus haute moyenne Huguette Mahieu 107.

Propos de



chasse et de pêche

par LEO JONCAS

Première excursion à l'original

(suite 2)

C'est ennuyeux, mais c'est la chasse. L'espoir fait oublier tous ces longs moments d'attente.

Dimanche, la pluie nous réveille et le vent pour effiler les branches pas fameux comme pronostiques.

La chasse sera pour plus tard. Gérard prétend que cet après-midi sera malchanceux pour notre groupe.

Le radial d'hiver Michelin est conçu particulièrement pour les rudes hivers.

Le radial d'hiver Michelin est conçu particulièrement pour les rudes hivers.

Le radial d'hiver Michelin est conçu particulièrement pour les rudes hivers.

Le radial d'hiver Michelin est conçu particulièrement pour les rudes hivers.

Le radial d'hiver Michelin est conçu particulièrement pour les rudes hivers.



Dards A.S.C.

Avance d'un point pour le Drummond Mobile

(M). Le Drummond Mobile détient une faible avance d'un seul point en tête du classement.

Lors des dernières rencontres, le Labait-Bleu et le Dan Sports ont annulé 3-3.

Onil Gaux et Gilles Thibeault ont réussi les plus hauts pointages de ce circuit avec des comptes de 140 et 114 respectivement.

Onil Gaux et Gilles Thibeault ont réussi les plus hauts pointages de ce circuit avec des comptes de 140 et 114 respectivement.

Onil Gaux et Gilles Thibeault ont réussi les plus hauts pointages de ce circuit avec des comptes de 140 et 114 respectivement.

Onil Gaux et Gilles Thibeault ont réussi les plus hauts pointages de ce circuit avec des comptes de 140 et 114 respectivement.

Onil Gaux et Gilles Thibeault ont réussi les plus hauts pointages de ce circuit avec des comptes de 140 et 114 respectivement.

Onil Gaux et Gilles Thibeault ont réussi les plus hauts pointages de ce circuit avec des comptes de 140 et 114 respectivement.

Onil Gaux et Gilles Thibeault ont réussi les plus hauts pointages de ce circuit avec des comptes de 140 et 114 respectivement.

LES ANNONCES CLASSÉES la parole l'écrite

GUIDE: Les annonces classées se divisent en quatre sections: BIEN-ÊTRE, A LOUER, A VENDRE, A ÉCHANGER.

INDEX (pour les à vendre et à louer): 1-Automobiles, 2-Autos-Camions, 3-Immeubles, 4-Commerces, 5-Équipements camping, 6-Matériaux, 7-Bois, 8-Électricité, 9-Équipements, 10-Équipements, 11-Équipements, 12-Équipements.

1-ANIMAUX: 2 PERROQUETS, 3 mâles et une femelle, Coeur et Coquecotte avec cage, Tél. 419-396-5533 Demander Gilette.

2-AUTOS - CAMIONS: ROAD RUNNER 1969 381, 4 vitesses, 5100, Tél. 478-8678, S'adresser 182 St-Philippe.

3-LOGEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

4-COMMERCES: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

5-EQUIPEMENTS CAMPING: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

6-MAISONS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

7-BOIS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

8-ÉLECTRICITÉ: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

9-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

10-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

11-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

12-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

13-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

14-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

15-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

16-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

17-ÉQUIPEMENTS: MAISON à vendre avec terrain 9 x 180 à De Fay, \$3,000, Inf. MAISON, 524-7126.

Garage BLANCHARD ENR. 1645 boul. Mercure (angle 107e Avenue) DRUMMONDVILLE

ÉCOLE D'AVIATION Sherbrooke FLYING SCHOOL

Moins cher qu'un taxi sur terre! Rapide! Confortable! Économique!

MOBER AVIATION inc. aéroport municipal de Drummondville 472-1340 c.p. 813

PARTEZ GAGNANTS! Cet hiver, dix couples chanceux sillonneront en moto-ski les Hautes Sierras du Lac Tahoe, au Nevada.

Garage R. TALBOT 2300 boul. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL.: 472-6667

Garage BLANCHARD ENR. 1645 boul. Mercure (angle 107e Avenue) DRUMMONDVILLE

ÉCOLE D'AVIATION Sherbrooke FLYING SCHOOL

Moins cher qu'un taxi sur terre! Rapide! Confortable! Économique!

MOBER AVIATION inc. aéroport municipal de Drummondville 472-1340 c.p. 813

PARTEZ GAGNANTS! Cet hiver, dix couples chanceux sillonneront en moto-ski les Hautes Sierras du Lac Tahoe, au Nevada.

Garage R. TALBOT 2300 boul. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL.: 472-6667

Garage BLANCHARD ENR. 1645 boul. Mercure (angle 107e Avenue) DRUMMONDVILLE

ÉCOLE D'AVIATION Sherbrooke FLYING SCHOOL

Moins cher qu'un taxi sur terre! Rapide! Confortable! Économique!

MOBER AVIATION inc. aéroport municipal de Drummondville 472-1340 c.p. 813

PARTEZ GAGNANTS! Cet hiver, dix couples chanceux sillonneront en moto-ski les Hautes Sierras du Lac Tahoe, au Nevada.

Garage R. TALBOT 2300 boul. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL.: 472-6667

Garage BLANCHARD ENR. 1645 boul. Mercure (angle 107e Avenue) DRUMMONDVILLE

ÉCOLE D'AVIATION Sherbrooke FLYING SCHOOL

Moins cher qu'un taxi sur terre! Rapide! Confortable! Économique!

MOBER AVIATION inc. aéroport municipal de Drummondville 472-1340 c.p. 813

PARTEZ GAGNANTS! Cet hiver, dix couples chanceux sillonneront en moto-ski les Hautes Sierras du Lac Tahoe, au Nevada.

Garage R. TALBOT 2300 boul. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL.: 472-6667

Garage BLANCHARD ENR. 1645 boul. Mercure (angle 107e Avenue) DRUMMONDVILLE

ÉCOLE D'AVIATION Sherbrooke FLYING SCHOOL

Moins cher qu'un taxi sur terre! Rapide! Confortable! Économique!

MOBER AVIATION inc. aéroport municipal de Drummondville 472-1340 c.p. 813

PARTEZ GAGNANTS! Cet hiver, dix couples chanceux sillonneront en moto-ski les Hautes Sierras du Lac Tahoe, au Nevada.

Garage R. TALBOT 2300 boul. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL.: 472-6667

Garage BLANCHARD ENR. 1645 boul. Mercure (angle 107e Avenue) DRUMMONDVILLE

ÉCOLE D'AVIATION Sherbrooke FLYING SCHOOL

Moins cher qu'un taxi sur terre! Rapide! Confortable! Économique!

MOBER AVIATION inc. aéroport municipal de Drummondville 472-1340 c.p. 813

PARTEZ GAGNANTS! Cet hiver, dix couples chanceux sillonneront en moto-ski les Hautes Sierras du Lac Tahoe, au Nevada.

Garage R. TALBOT 2300 boul. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL.: 472-6667

LES ANNONCES CLASSÉES

6-MAISONS

MAISON NEUVE, style canadien, 5 pièces, chauffage électrique, situé rue Héros, 1700 du golf (terrière Dauphin). S'adresser: 800, boul. St-Joseph. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

FOURNAISE à l'huile en bonne condition. 325, 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

REFRIGÉRATEUR et cuisinier, stéréo, fournaise à l'huile, set de chambre. Tél. 396-740, St-Hugue. (16-10)

FOURNAISE A L'EAU CHAUDE A L'HUILE

Pour clientèle ou commerce. Prix à discuter. En bonne condition. S'adresser: 1163, boul. St-Joseph. Tél. 478-2525. (16-10)

STEREO COMBINE, comprenant tv, noir et blanc 21", radio, etc. bonne condition. 510, S'adresser: 372 Ville-rouge. Tél. 473-544. (16-10)

COLLÈGE RÉGIONAL BOURGCHÉMIN

APPEL D'OFFRE DÉNEIGEMENT DES TERRAINS

ENDROITS: Centre administratif et Campus Saint-Hyacinthe 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. Campus Drummondville 415, rue Des Écoles Drummondville, P.Q. Campus Sorel-Tracy 95 Chemin St-Anne Sorel, P.Q. (16-10)

Des offres cachetées indiquant clairement leur contenu et adressées au sous-signe seront reçues jusqu'à 16 heures le 21 octobre 1974.

Les plans, cahiers des charges, conditions et formules de soumission seront disponibles aux bureaux des agents d'administration des campus Drummondville et Sorel-Tracy et à celui du régisseur des services de l'entretien général de tout administrateur, situés aux adresses indiquées ci-haut.

Chaque des offres soumissionnées devra faire l'objet de soumissions séparées.

Le collègue ne s'engage à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucuns frais d'aucune sorte en vertu de ces soumissions.

JEAN GUY GAUVIN Directeur des Services de l'Équipement 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. (16-10)

ROBE DE MARIEE exclusive, 9 ans, avec cape manteau fini purpure, aucune offre acceptée. S'adresser: Tél. après 6 heures: 478-1525. (16-10)

TOILE ÉMAILLÉE brun rouge, 30 feuilles, 2 x 10", neuf, coûtant \$95 pour \$70. 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

BAIN SAUNA. Tél. 397-4432, St-Cyvil. (16-10)

MAISON unifamiliale, 5 pièces, chauffage électrique, s'adresser: 319, rue Leblanc, tel. 478-9834. (16-10)

BUNGALOW à vendre ou à louer à 1176 Av. Libre pour novembre. S'adresser sur les lieux. (30-10)

APP. NEUF, 2 1/2, chauffé, entrée privée, grand stationnement, 323, par semaine, s'adresser à St-Joseph (St-Nicéphore). Tél. 477-3941. (16-10)

3 1/2 PIÈCES, meublée, chauffé, entrée privée, stationnement pour auto, près hôpital. 478-023. (13-11)

2-1/2 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, taxe d'eau payée, antenne TV, fournie, insonorisé, grand stationnement, 1215 Jean-de-Lafontaine, S'adresser: 13, rue Av., 472-2766. (16-10)

3 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, quartier St-Jean-Baptiste, coin paisible, inf. 478-1025. (16-10)

DEMI SOUS-SOL, 5 pièces, chauffé libre novembre, inf. après 6:30 h par pm, jeudi vendredi après 10 h pm, 478-4289. (16-10)

2 PIÈCES 1/2, meublée tout en neuf, chauffé, son chaudière, s'adresser: 126 Av. 126 Av. Visiter après 4 heures. (16-10)

2 PIÈCES, centre-ville, pour fille travaillant le soir, situé à 280 Marchand. tel. 473-2583. (13-11)

MAISON, 482, Pie-X, St-Nicéphore

TERRES ET TERRAINS Terre St-Nicéphore 540,000 pi. car. 10e Avenue et St-Yves, 60' x 84' (coin) Fradet, 60' x 120' Fradet, 120' x 125' (bord de l'eau) Heriot, 45' x 77' Daniel et 106e Avenue, 50' x 100' (coin) Boul. Lemire, 182' x 132' Boul. Lemire, 460,000 pi. car. Marchand et Sylvain, 60' x 84' (coin) Ch. Hemming, 220' x 110' (bord de l'eau) Abel — St-Majorique, 120' x 100' Rue Lallemand, 250' x 100' 4 lots coin Allard-Collins-Pie-XII, 110 x 200 Daniel et 108e Av. 71 x 100 Terre, 10e Rang, Notre-Dame, 126 arpent Laurier, 50' x 100' Lallemand et boul. Lemire (coin), 138' x 110' Terrains, rue Lallemand, 75' x 100' Boul. Mercier, 23 terrains (près de 2458 boul. Mercier) Boul. des Chutes, 150' x 150' Marchand et Moisan (coin), 66' x 90' Boul. Mercier et 114e Av. 90 x 195 (coin) Chemin Hemming 100' x 100' Club du Faisan 61.5' x 240'

PROPRIÉTÉS A REVENUS 3 logements, 80, Montcalm Duplex, 1200, Jean-de-Lafontaine Duplex, 353, rue St-Marcel 4 logements, 837, rue St-Jean 15 logements, 18, Berard 6 logements, 725, St-Pierre 6 logements, 175, Manseau 8 logements, 100, St-Léon, St-Germain 3 logements, 170, St-Damien Commercial, Jean-de-Brébeuf coin Dionne, 7 logements, 521 Du Moulin.

CHALET ET MAISONS MOBILES Chalet, 264, 3 Lacs, Abetobas Maison mobile, rue Betty, Terrace St-François Maison mobile, 2509, boul. Mercier Chalet, 9e Rang, Wickham

LOCAUX POUR BUREAUX MANUFACTURES MAGASINS OU ENTREPOSAGE TRES BIEN SITUÉS — GRANDEUR DESIRÉE — PRIX MODIQUE

PHOTO HENAUU ENR. 476, rue Lindsay Drummondville Tél. 478-2331

APPEL D'OFFRE DÉNEIGEMENT DES TERRAINS

ENDROITS: Centre administratif et Campus Saint-Hyacinthe 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. Campus Drummondville 415, rue Des Écoles Drummondville, P.Q. Campus Sorel-Tracy 95 Chemin St-Anne Sorel, P.Q. (16-10)

Des offres cachetées indiquant clairement leur contenu et adressées au sous-signe seront reçues jusqu'à 16 heures le 21 octobre 1974.

LES ANNONCES CLASSÉES

6-MAISONS

MAISON NEUVE, style canadien, 5 pièces, chauffage électrique, situé rue Héros, 1700 du golf (terrière Dauphin). S'adresser: 800, boul. St-Joseph. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

FOURNAISE à l'huile en bonne condition. 325, 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

REFRIGÉRATEUR et cuisinier, stéréo, fournaise à l'huile, set de chambre. Tél. 396-740, St-Hugue. (16-10)

FOURNAISE A L'EAU CHAUDE A L'HUILE

Pour clientèle ou commerce. Prix à discuter. En bonne condition. S'adresser: 1163, boul. St-Joseph. Tél. 478-2525. (16-10)

STEREO COMBINE, comprenant tv, noir et blanc 21", radio, etc. bonne condition. 510, S'adresser: 372 Ville-rouge. Tél. 473-544. (16-10)

COLLÈGE RÉGIONAL BOURGCHÉMIN

APPEL D'OFFRE DÉNEIGEMENT DES TERRAINS

ENDROITS: Centre administratif et Campus Saint-Hyacinthe 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. Campus Drummondville 415, rue Des Écoles Drummondville, P.Q. Campus Sorel-Tracy 95 Chemin St-Anne Sorel, P.Q. (16-10)

Des offres cachetées indiquant clairement leur contenu et adressées au sous-signe seront reçues jusqu'à 16 heures le 21 octobre 1974.

Les plans, cahiers des charges, conditions et formules de soumission seront disponibles aux bureaux des agents d'administration des campus Drummondville et Sorel-Tracy et à celui du régisseur des services de l'entretien général de tout administrateur, situés aux adresses indiquées ci-haut.

Chaque des offres soumissionnées devra faire l'objet de soumissions séparées.

Le collègue ne s'engage à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucuns frais d'aucune sorte en vertu de ces soumissions.

JEAN GUY GAUVIN Directeur des Services de l'Équipement 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. (16-10)

ROBE DE MARIEE exclusive, 9 ans, avec cape manteau fini purpure, aucune offre acceptée. S'adresser: Tél. après 6 heures: 478-1525. (16-10)

TOILE ÉMAILLÉE brun rouge, 30 feuilles, 2 x 10", neuf, coûtant \$95 pour \$70. 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

BAIN SAUNA. Tél. 397-4432, St-Cyvil. (16-10)

MAISON unifamiliale, 5 pièces, chauffage électrique, s'adresser: 319, rue Leblanc, tel. 478-9834. (16-10)

BUNGALOW à vendre ou à louer à 1176 Av. Libre pour novembre. S'adresser sur les lieux. (30-10)

APP. NEUF, 2 1/2, chauffé, entrée privée, grand stationnement, 323, par semaine, s'adresser à St-Joseph (St-Nicéphore). Tél. 477-3941. (16-10)

3 1/2 PIÈCES, meublée, chauffé, entrée privée, stationnement pour auto, près hôpital. 478-023. (13-11)

2-1/2 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, taxe d'eau payée, antenne TV, fournie, insonorisé, grand stationnement, 1215 Jean-de-Lafontaine, S'adresser: 13, rue Av., 472-2766. (16-10)

3 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, quartier St-Jean-Baptiste, coin paisible, inf. 478-1025. (16-10)

DEMI SOUS-SOL, 5 pièces, chauffé libre novembre, inf. après 6:30 h par pm, jeudi vendredi après 10 h pm, 478-4289. (16-10)

2 PIÈCES 1/2, meublée tout en neuf, chauffé, son chaudière, s'adresser: 126 Av. 126 Av. Visiter après 4 heures. (16-10)

2 PIÈCES, centre-ville, pour fille travaillant le soir, situé à 280 Marchand. tel. 473-2583. (13-11)

MAISON, 482, Pie-X, St-Nicéphore

TERRES ET TERRAINS Terre St-Nicéphore 540,000 pi. car. 10e Avenue et St-Yves, 60' x 84' (coin) Fradet, 60' x 120' Fradet, 120' x 125' (bord de l'eau) Heriot, 45' x 77' Daniel et 106e Avenue, 50' x 100' (coin) Boul. Lemire, 182' x 132' Boul. Lemire, 460,000 pi. car. Marchand et Sylvain, 60' x 84' (coin) Ch. Hemming, 220' x 110' (bord de l'eau) Abel — St-Majorique, 120' x 100' Rue Lallemand, 250' x 100' 4 lots coin Allard-Collins-Pie-XII, 110 x 200 Daniel et 108e Av. 71 x 100 Terre, 10e Rang, Notre-Dame, 126 arpent Laurier, 50' x 100' Lallemand et boul. Lemire (coin), 138' x 110' Terrains, rue Lallemand, 75' x 100' Boul. Mercier, 23 terrains (près de 2458 boul. Mercier) Boul. des Chutes, 150' x 150' Marchand et Moisan (coin), 66' x 90' Boul. Mercier et 114e Av. 90 x 195 (coin) Chemin Hemming 100' x 100' Club du Faisan 61.5' x 240'

PROPRIÉTÉS A REVENUS 3 logements, 80, Montcalm Duplex, 1200, Jean-de-Lafontaine Duplex, 353, rue St-Marcel 4 logements, 837, rue St-Jean 15 logements, 18, Berard 6 logements, 725, St-Pierre 6 logements, 175, Manseau 8 logements, 100, St-Léon, St-Germain 3 logements, 170, St-Damien Commercial, Jean-de-Brébeuf coin Dionne, 7 logements, 521 Du Moulin.

CHALET ET MAISONS MOBILES Chalet, 264, 3 Lacs, Abetobas Maison mobile, rue Betty, Terrace St-François Maison mobile, 2509, boul. Mercier Chalet, 9e Rang, Wickham

LOCAUX POUR BUREAUX MANUFACTURES MAGASINS OU ENTREPOSAGE TRES BIEN SITUÉS — GRANDEUR DESIRÉE — PRIX MODIQUE

PHOTO HENAUU ENR. 476, rue Lindsay Drummondville Tél. 478-2331

APPEL D'OFFRE DÉNEIGEMENT DES TERRAINS

ENDROITS: Centre administratif et Campus Saint-Hyacinthe 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. Campus Drummondville 415, rue Des Écoles Drummondville, P.Q. Campus Sorel-Tracy 95 Chemin St-Anne Sorel, P.Q. (16-10)

Des offres cachetées indiquant clairement leur contenu et adressées au sous-signe seront reçues jusqu'à 16 heures le 21 octobre 1974.

LES ANNONCES CLASSÉES

6-MAISONS

MAISON NEUVE, style canadien, 5 pièces, chauffage électrique, situé rue Héros, 1700 du golf (terrière Dauphin). S'adresser: 800, boul. St-Joseph. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

FOURNAISE à l'huile en bonne condition. 325, 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

REFRIGÉRATEUR et cuisinier, stéréo, fournaise à l'huile, set de chambre. Tél. 396-740, St-Hugue. (16-10)

FOURNAISE A L'EAU CHAUDE A L'HUILE

Pour clientèle ou commerce. Prix à discuter. En bonne condition. S'adresser: 1163, boul. St-Joseph. Tél. 478-2525. (16-10)

STEREO COMBINE, comprenant tv, noir et blanc 21", radio, etc. bonne condition. 510, S'adresser: 372 Ville-rouge. Tél. 473-544. (16-10)

COLLÈGE RÉGIONAL BOURGCHÉMIN

APPEL D'OFFRE DÉNEIGEMENT DES TERRAINS

ENDROITS: Centre administratif et Campus Saint-Hyacinthe 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. Campus Drummondville 415, rue Des Écoles Drummondville, P.Q. Campus Sorel-Tracy 95 Chemin St-Anne Sorel, P.Q. (16-10)

Des offres cachetées indiquant clairement leur contenu et adressées au sous-signe seront reçues jusqu'à 16 heures le 21 octobre 1974.

Les plans, cahiers des charges, conditions et formules de soumission seront disponibles aux bureaux des agents d'administration des campus Drummondville et Sorel-Tracy et à celui du régisseur des services de l'entretien général de tout administrateur, situés aux adresses indiquées ci-haut.

Chaque des offres soumissionnées devra faire l'objet de soumissions séparées.

Le collègue ne s'engage à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucuns frais d'aucune sorte en vertu de ces soumissions.

JEAN GUY GAUVIN Directeur des Services de l'Équipement 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. (16-10)

ROBE DE MARIEE exclusive, 9 ans, avec cape manteau fini purpure, aucune offre acceptée. S'adresser: Tél. après 6 heures: 478-1525. (16-10)

TOILE ÉMAILLÉE brun rouge, 30 feuilles, 2 x 10", neuf, coûtant \$95 pour \$70. 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

BAIN SAUNA. Tél. 397-4432, St-Cyvil. (16-10)

MAISON unifamiliale, 5 pièces, chauffage électrique, s'adresser: 319, rue Leblanc, tel. 478-9834. (16-10)

BUNGALOW à vendre ou à louer à 1176 Av. Libre pour novembre. S'adresser sur les lieux. (30-10)

APP. NEUF, 2 1/2, chauffé, entrée privée, grand stationnement, 323, par semaine, s'adresser à St-Joseph (St-Nicéphore). Tél. 477-3941. (16-10)

3 1/2 PIÈCES, meublée, chauffé, entrée privée, stationnement pour auto, près hôpital. 478-023. (13-11)

2-1/2 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, taxe d'eau payée, antenne TV, fournie, insonorisé, grand stationnement, 1215 Jean-de-Lafontaine, S'adresser: 13, rue Av., 472-2766. (16-10)

3 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, quartier St-Jean-Baptiste, coin paisible, inf. 478-1025. (16-10)

DEMI SOUS-SOL, 5 pièces, chauffé libre novembre, inf. après 6:30 h par pm, jeudi vendredi après 10 h pm, 478-4289. (16-10)

2 PIÈCES 1/2, meublée tout en neuf, chauffé, son chaudière, s'adresser: 126 Av. 126 Av. Visiter après 4 heures. (16-10)

2 PIÈCES, centre-ville, pour fille travaillant le soir, situé à 280 Marchand. tel. 473-2583. (13-11)

MAISON, 482, Pie-X, St-Nicéphore

TERRES ET TERRAINS Terre St-Nicéphore 540,000 pi. car. 10e Avenue et St-Yves, 60' x 84' (coin) Fradet, 60' x 120' Fradet, 120' x 125' (bord de l'eau) Heriot, 45' x 77' Daniel et 106e Avenue, 50' x 100' (coin) Boul. Lemire, 182' x 132' Boul. Lemire, 460,000 pi. car. Marchand et Sylvain, 60' x 84' (coin) Ch. Hemming, 220' x 110' (bord de l'eau) Abel — St-Majorique, 120' x 100' Rue Lallemand, 250' x 100' 4 lots coin Allard-Collins-Pie-XII, 110 x 200 Daniel et 108e Av. 71 x 100 Terre, 10e Rang, Notre-Dame, 126 arpent Laurier, 50' x 100' Lallemand et boul. Lemire (coin), 138' x 110' Terrains, rue Lallemand, 75' x 100' Boul. Mercier, 23 terrains (près de 2458 boul. Mercier) Boul. des Chutes, 150' x 150' Marchand et Moisan (coin), 66' x 90' Boul. Mercier et 114e Av. 90 x 195 (coin) Chemin Hemming 100' x 100' Club du Faisan 61.5' x 240'

PROPRIÉTÉS A REVENUS 3 logements, 80, Montcalm Duplex, 1200, Jean-de-Lafontaine Duplex, 353, rue St-Marcel 4 logements, 837, rue St-Jean 15 logements, 18, Berard 6 logements, 725, St-Pierre 6 logements, 175, Manseau 8 logements, 100, St-Léon, St-Germain 3 logements, 170, St-Damien Commercial, Jean-de-Brébeuf coin Dionne, 7 logements, 521 Du Moulin.

CHALET ET MAISONS MOBILES Chalet, 264, 3 Lacs, Abetobas Maison mobile, rue Betty, Terrace St-François Maison mobile, 2509, boul. Mercier Chalet, 9e Rang, Wickham

LOCAUX POUR BUREAUX MANUFACTURES MAGASINS OU ENTREPOSAGE TRES BIEN SITUÉS — GRANDEUR DESIRÉE — PRIX MODIQUE

PHOTO HENAUU ENR. 476, rue Lindsay Drummondville Tél. 478-2331

APPEL D'OFFRE DÉNEIGEMENT DES TERRAINS

ENDROITS: Centre administratif et Campus Saint-Hyacinthe 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. Campus Drummondville 415, rue Des Écoles Drummondville, P.Q. Campus Sorel-Tracy 95 Chemin St-Anne Sorel, P.Q. (16-10)

Des offres cachetées indiquant clairement leur contenu et adressées au sous-signe seront reçues jusqu'à 16 heures le 21 octobre 1974.

LES ANNONCES CLASSÉES

6-MAISONS

MAISON NEUVE, style canadien, 5 pièces, chauffage électrique, situé rue Héros, 1700 du golf (terrière Dauphin). S'adresser: 800, boul. St-Joseph. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

FOURNAISE à l'huile en bonne condition. 325, 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

7-MEUBLES - APPAREILS

REFRIGÉRATEUR et cuisinier, stéréo, fournaise à l'huile, set de chambre. Tél. 396-740, St-Hugue. (16-10)

FOURNAISE A L'EAU CHAUDE A L'HUILE

Pour clientèle ou commerce. Prix à discuter. En bonne condition. S'adresser: 1163, boul. St-Joseph. Tél. 478-2525. (16-10)

STEREO COMBINE, comprenant tv, noir et blanc 21", radio, etc. bonne condition. 510, S'adresser: 372 Ville-rouge. Tél. 473-544. (16-10)

COLLÈGE RÉGIONAL BOURGCHÉMIN

APPEL D'OFFRE DÉNEIGEMENT DES TERRAINS

ENDROITS: Centre administratif et Campus Saint-Hyacinthe 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. Campus Drummondville 415, rue Des Écoles Drummondville, P.Q. Campus Sorel-Tracy 95 Chemin St-Anne Sorel, P.Q. (16-10)

Des offres cachetées indiquant clairement leur contenu et adressées au sous-signe seront reçues jusqu'à 16 heures le 21 octobre 1974.

Les plans, cahiers des charges, conditions et formules de soumission seront disponibles aux bureaux des agents d'administration des campus Drummondville et Sorel-Tracy et à celui du régisseur des services de l'entretien général de tout administrateur, situés aux adresses indiquées ci-haut.

Chaque des offres soumissionnées devra faire l'objet de soumissions séparées.

Le collègue ne s'engage à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucuns frais d'aucune sorte en vertu de ces soumissions.

JEAN GUY GAUVIN Directeur des Services de l'Équipement 2775, rue Bourdages Saint-Hyacinthe, P.Q. (16-10)

ROBE DE MARIEE exclusive, 9 ans, avec cape manteau fini purpure, aucune offre acceptée. S'adresser: Tél. après 6 heures: 478-1525. (16-10)

TOILE ÉMAILLÉE brun rouge, 30 feuilles, 2 x 10", neuf, coûtant \$95 pour \$70. 124 St-Albert, Dr.ville. (16-10)

BAIN SAUNA. Tél. 397-4432, St-Cyvil. (16-10)

MAISON unifamiliale, 5 pièces, chauffage électrique, s'adresser: 319, rue Leblanc, tel. 478-9834. (16-10)

BUNGALOW à vendre ou à louer à 1176 Av. Libre pour novembre. S'adresser sur les lieux. (30-10)

APP. NEUF, 2 1/2, chauffé, entrée privée, grand stationnement, 323, par semaine, s'adresser à St-Joseph (St-Nicéphore). Tél. 477-3941. (16-10)

3 1/2 PIÈCES, meublée, chauffé, entrée privée, stationnement pour auto, près hôpital. 478-023. (13-11)

2-1/2 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, taxe d'eau payée, antenne TV, fournie, insonorisé, grand stationnement, 1215 Jean-de-Lafontaine, S'adresser: 13, rue Av., 472-2766. (16-10)

3 PIÈCES MEUBLÉ, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, quartier St-Jean-Baptiste, coin paisible, inf. 478-1025. (16-10)

DEMI SOUS-SOL, 5 pièces, chauffé libre novembre, inf. après 6:30 h par pm, jeudi vendredi après 10 h pm, 478-4289. (16-10)

LES ANNONCES CLASSÉES la parole Itée 478-8171

Le Carillon APPARTEMENTS APPARTEMENTS meublés, antenne T.V., tapis mur à mur, service de conciergerie...

Le Saulois 95, Des Saules Drummondville-Ouest Tél. 472-1611 Tapis mur à mur, service de conciergerie...

APPARTEMENTS À LOUER "LE COLONIAL" 912, St-Pierre, 3, 2 1/2, 2 pièces Tél.: 477-2544

APPARTEMENTS JODERI 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS TAPIS MUR À MUR ANTENNE T.V. CHAMBRE DE LAVAGE

REPRÉSENTANT DEMANDE Une charcuterie de Québec sous inspection fédérale est à la recherche de représentants pour les territoires de Victoriaville et de Drummondville.

ÉCRIRE À C.P. 501, ST-SAUVEUR, QUÉBEC, P.Q.

MADAME ROLAND LEMIRE MONSIEUR ET MADAME ROBERT CHARRON (Michelle) Remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie...

MONSIEUR ROLAND LEMIRE 24 septembre 1974

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC AVIS 8-10-74 DRUMMOND

SECRETARIAT GENERAL Case postale 200, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

BESOIN URGENT DE CAMELOTS POUR DIFFÉRENTS SECTEURS DE LA VILLE DE DRUMMONDVILLE GÂRÇONS ou FILLES PARTEZ EN AFFAIRES À TOUT COMPTE!

BEAULE MEUBLES USAGES ACHAT VENTE AUSSI MEUBLES ANTIQUES 620, RUE GUY ST-CHARLES TEL.: 478-1658 LIVRAISON GRATUITE

INSTRUMENTS DE MUSIQUE GRANDE VENTE DE GUITARES ÉLECTRIQUES CLASSIQUES et WESTERN (Nouveaux et usagés) PRIX IMBATTABLES EN SPÉCIAL

PHOTO HENAUULT 476, LINDSAY DRUMMONDVILLE TEL.: 478-2331

PROVINCE DE QUÉBEC CITÉ DE DRUMMONDVILLE APPEL D'OFFRES VENTE DE TERRAINS

APPEL D'OFFRES VENTE DE TERRAINS Lots nos P. 120-12, P. 120-16, P. 120-22

CONDITIONS DE LA VENTE: - Tout sous-missionnaire s'engage à acheter l'ensemble des terrains en vente.

MONTE CARLO 1973 350 po. cc., automatique CAMARO 1972 350 po. cc., automatique

MONTE CARLO 1973 350 po. cc., automatique CAMARO 1972 350 po. cc., automatique

La CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

BESOIN URGENT DE CAMELOTS POUR DIFFÉRENTS SECTEURS DE LA VILLE DE DRUMMONDVILLE GÂRÇONS ou FILLES PARTEZ EN AFFAIRES À TOUT COMPTE!

LOI SUR LA FAUCILLE AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA FAUCILLE DE LA PROPOSITION DE TERRA JET INC. no. 425-11-0000-14

REPRÉSENTANT DEMANDE Nous offrons une vraie carrière assurément prestige, meilleur revenu et considération. Salaire garanti, commission, avantages sociaux, formation très poussée et ambiance de travail hors de l'ordinaire.

ENCAN JEAN-GUY CHAMPIGNY Encanteur licencié Roxton-Falls, Co. Shefford Tél.: 548-5733

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION CAMARO 228 1974 4 vitesses manuelles

À VENDRE Commerce de distribution de nouveautés dans les Cantons de l'Est. Très bon chiffre d'affaires. Établi depuis 26 ans.

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE 210 meublés, Tapis mur à mur, Antenne T.V. Service de conciergerie, Chambre de lavage

LETTREGE Lettrage de camion, enseignes, maquettes et dessins commerciaux CHARLES GODRUM 2820 boul. LEMIRE Tél.: 478-8766

BEAUCHEMIN & LABBÉ Centre de réparation appareils domestiques Nouveaux locaux Département spécialisée pour réparation de T.V. et radio

ON DEMANDE Opérateur en informatique, système 3 modèles 10 à 15 ans, connus pour travailler sur quart de chiffres.

ENCAN CHEZ JEAN-BAPTISTE LÉPINE Rg, Carrière d'Upton, St-Nazaire, Cte Bagot Dimanche le 20 octobre 1974 à 11 heures précises

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

VENTE PAR ENCAN Samedi le 19 octobre à midi chez RÉAL DESRUSSAIS ST-Albert, comté Arthabaska La ferme est située dans le rang 7.

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE 210 meublés, Tapis mur à mur, Antenne T.V. Service de conciergerie, Chambre de lavage

LETTREGE Lettrage de camion, enseignes, maquettes et dessins commerciaux CHARLES GODRUM 2820 boul. LEMIRE Tél.: 478-8766

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

VENTE DE 65 AYRSHIRES Enregistrées, contrôlées R.O.P. classées pour le type VENDRE! le 25 octobre à 1 heure P.M. au local des Encans de la Ferme Inc. Route 81, route Transcanada, St-Hyacinthe, P.Q.

ENCAN CHEZ JEAN-BAPTISTE LÉPINE Rg, Carrière d'Upton, St-Nazaire, Cte Bagot Dimanche le 20 octobre 1974 à 11 heures précises

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

FRANCHISE D'IMPÔT SUR LE REVENU DISPONIBLE N.R. Block est à la recherche d'une personne responsable, capable de gérer un important bureau d'affaires dans le domaine de l'impôt.

VENTE PAR ENCAN Samedi le 19 octobre à midi chez RÉAL DESRUSSAIS ST-Albert, comté Arthabaska La ferme est située dans le rang 7.

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE 210 meublés, Tapis mur à mur, Antenne T.V. Service de conciergerie, Chambre de lavage

LETTREGE Lettrage de camion, enseignes, maquettes et dessins commerciaux CHARLES GODRUM 2820 boul. LEMIRE Tél.: 478-8766

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

PROVINCE DE QUÉBEC CITÉ DE DRUMMONDVILLE RÈGLEMENT NO. 1068 AVIS PUBLIC

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

FRANCHISE D'IMPÔT SUR LE REVENU DISPONIBLE N.R. Block est à la recherche d'une personne responsable, capable de gérer un important bureau d'affaires dans le domaine de l'impôt.

VENTE PAR ENCAN Samedi le 19 octobre à midi chez RÉAL DESRUSSAIS ST-Albert, comté Arthabaska La ferme est située dans le rang 7.

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE 210 meublés, Tapis mur à mur, Antenne T.V. Service de conciergerie, Chambre de lavage

LETTREGE Lettrage de camion, enseignes, maquettes et dessins commerciaux CHARLES GODRUM 2820 boul. LEMIRE Tél.: 478-8766

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

PROVINCE DE QUÉBEC CITÉ DE DRUMMONDVILLE RÈGLEMENT NO. 1067 AVIS PUBLIC

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

FRANCHISE D'IMPÔT SUR LE REVENU DISPONIBLE N.R. Block est à la recherche d'une personne responsable, capable de gérer un important bureau d'affaires dans le domaine de l'impôt.

VENTE PAR ENCAN Samedi le 19 octobre à midi chez RÉAL DESRUSSAIS ST-Albert, comté Arthabaska La ferme est située dans le rang 7.

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE 210 meublés, Tapis mur à mur, Antenne T.V. Service de conciergerie, Chambre de lavage

LETTREGE Lettrage de camion, enseignes, maquettes et dessins commerciaux CHARLES GODRUM 2820 boul. LEMIRE Tél.: 478-8766

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

PROVINCE DE QUÉBEC CITÉ DE DRUMMONDVILLE RÈGLEMENT NO. 1067 AVIS PUBLIC

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

FRANCHISE D'IMPÔT SUR LE REVENU DISPONIBLE N.R. Block est à la recherche d'une personne responsable, capable de gérer un important bureau d'affaires dans le domaine de l'impôt.

VENTE PAR ENCAN Samedi le 19 octobre à midi chez RÉAL DESRUSSAIS ST-Albert, comté Arthabaska La ferme est située dans le rang 7.

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE 210 meublés, Tapis mur à mur, Antenne T.V. Service de conciergerie, Chambre de lavage

LETTREGE Lettrage de camion, enseignes, maquettes et dessins commerciaux CHARLES GODRUM 2820 boul. LEMIRE Tél.: 478-8766

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

ENCAN Samedi, le 19 octobre à 10 heures A.M. au village de Daveluyville chez G.-E. Marcotte, rue Principale

Plat nourrissant tout simple La Mousse au jambon est idéale lorsqu'il faut un mets préparé d'avance; elle fond dans la bouche et ses couleurs sont si jolies. Ce mets à pour base une sauce à salades au goût léger et pétillant grâce au mélange d'épices spéciales — tout indique pour parer le jambon. La fraîcheur délicate de la mousse au jambon est parfaite, servie comme mets de résistance et ne demande rien d'autre à l'heure du souper, quand il faut chaud et que l'appétit en souffre. Vous pourriez l'agrémenter de tomates et concombres tranchés, de salades de pommes de terre et peut-être d'oeufs farcis.

Tourte bavaoise aux pommes 1/2 tasse de margarine 1/3 tasse de sucre 1/4 c. à thé d'essence de vanille 1 tasse de farine 1 œuf 1/2 c. à thé d'essence de vanille 1 pqt (8 oz) de fromage à la crème, ramolli 1/4 tasse de sucre 1/2 tasse de sucre 1/2 c. à thé de cannelle 4 tasses de pommes pelées, tranchées 1/4 tasse d'amandes tranchées Défaire en crème la margarine, le sucre et l'essence. Ajouter la farine.

Dessert aux pommes En Allemagne, on l'appelle "Torten" et chez nous Tourte, mais en tous pays et tous les foyers, ce délicieux gâteau des Fêtes appelé Tourte bavaoise aux pommes justifiera le nom Tourte et ses cent ans d'existence. C'est depuis ce temps que les chefs bavaoises ont commencé à faire ce régal de Noël à tous les ans. Cette délicieuse gâteau aux pommes est devenu une recette traditionnelle pour les Fêtes. Il est fait d'une chouchou de pâte sucrée, un mélange spécial de fromage à la crème, des tranches de pommes épicées, la cannelle et le tout recouvert d'amandes tranchées. C'est très facile à préparer et pourtant, il a l'apparence et le goût d'un dessert préparé par un chef pâtissier.

AVIS PUBLIC Province de Québec, Commission Scolaire Port-Royal Avis public, est par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette Commission Scolaire, que le rôle de perception des taxes scolaires fixé par les Commissions d'acoles de cette Commission scolaire est déposé au Centre Administratif situé à 146, rue Aqueduc, St-Léonard d'Aston, où il peut être examiné par les intéressés, pendant (15) jours, à compter de cet avis.

AVIS PUBLIC Province de Québec, Commission Scolaire Port-Royal Avis public, est par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette Commission Scolaire, que le rôle de perception des taxes scolaires fixé par les Commissions d'acoles de cette Commission scolaire est déposé au Centre Administratif situé à 146, rue Aqueduc, St-Léonard d'Aston, où il peut être examiné par les intéressés, pendant (15) jours, à compter de cet avis.

AVIS PUBLIC Province de Québec, Commission Scolaire Port-Royal Avis public, est par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette Commission Scolaire, que le rôle de perception des taxes scolaires fixé par les Commissions d'acoles de cette Commission scolaire est déposé au Centre Administratif situé à 146, rue Aqueduc, St-Léonard d'Aston, où il peut être examiné par les intéressés, pendant (15) jours, à compter de cet avis.

AVIS PUBLIC Province de Québec, Commission Scolaire Port-Royal Avis public, est par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette Commission Scolaire, que le rôle de perception des taxes scolaires fixé par les Commissions d'acoles de cette Commission scolaire est déposé au Centre Administratif situé à 146, rue Aqueduc, St-Léonard d'Aston, où il peut être examiné par les intéressés, pendant (15) jours, à compter de cet avis.

AVIS PUBLIC Province de Québec, Commission Scolaire Port-Royal Avis public, est par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette Commission Scolaire, que le rôle de perception des taxes scolaires fixé par les Commissions d'acoles de cette Commission scolaire est déposé au Centre Administratif situé à 146, rue Aqueduc, St-Léonard d'Aston, où il peut être examiné par les intéressés, pendant (15) jours, à compter de cet avis.

Mousse au jambon 1 sachet de gélatine sans saveur 1/4 tasse d'eau froide 1 tasse de sauce à salades 3 tasses de jambon cuit, haché fin 1/2 tasse de céleri, haché fin 1/4 tasse de piment vert, haché fin 1 c. à thé d'oignon râpé 1/2 tasse de crème épaisse, fouettée Laitue Faire gonfler la gélatine dans l'eau froide; la dissoudre, en brassant, sur un feu doux. Ajouter graduellement à la sauce à salades; bien mélanger. Faire prendre légèrement au froid. Ajouter le jambon, le céleri, le piment vert et l'oignon. Incorporer la crème fouettée. Verser dans 4 moules individuels ou dans un moule de 4 tasses; réfrigérer jusqu'à ce que ferme. Démouler sur de la laitue.

Ne laissez jamais passer une semaine sans consulter les "ANNONCES CLASSEES" de votre journal local

... on passe les prix au

COUTEAU

H. CROTEAU

CHEZ **LTÉE**

198 LINDSAY DRUMMONDVILLE TÉL. 478-3644

SPÉCIAUX commençant
JEUDI 17 OCT. 9h a.m.
TANT QU'IL Y EN AURA

UTILISEZ LE PLAN
MISE DE CÔTÉ

CHOIX DE VÊTEMENTS
AUTOMNE-HIVER
PRÉSENTMENT EN MAGASIN
À PRIX COUPÉS

épargnez



MITAINES
ASSORTIES
POUR ENFANTS
25¢



LAINES à TRICOT
PHENTEX
50¢
la balle



SOUS-VÊTEMENTS
THERMAL ou INTERLOOK
CALEÇONS ou T-SHIRTS
GARÇONS 8 à 16
75¢

COIFFURES
DE LAINE
ASSORTIES
POUR ENFANTS

98¢

PANTALONS
EN CORDUROY
ASSORTIS DE COULEUR
GARÇONS 8 à 11

1⁹⁸

MITAINES
DE MOTONEIGE
ASSORTIES
POUR ENFANTS

98¢

comparez

épargnez

JACKETS, PANT.
OU JUMPERS
EN CORDUROY
FILLETES 4 à 6X

2⁰⁰

PANTALONS
EN CORDUROY
ASSORTIS DE COULEURS
POUR HOMMES

2⁹⁸

JACKETS
DE SKI ¾
EN NYLON
FILLETES 7 à 14

4⁰⁰



HABITS
DE MOTONEIGE
1 PIÈCE
ENFANTS 3 à 6X
5⁰⁰



MANTEAUX
LONGUETTE
EN MELTON
POUR DAMES
10⁰⁰



HABITS
DE MOTONEIGE
1 PIÈCE
POUR HOMMES
15⁰⁰

épargnez

comparez

ENSEMBLES 2-PIÈCES
JACKET INSTRUCTEUR ¾ AVEC PANTALON
NYLON IMPERMÉABLE
VÊTEMENTS CHAUDS POUR TOUS
LES AMATEURS DE MOTONEIGE

ENFANTS
2 à 3X
12⁹⁴

ENFANTS
4 à 6X
13⁹⁴

ENFANTS
8-14
16⁹⁸

HOMMES
S-M-L-XL
29⁹⁸

ENSEMBLES 2-PIÈCES
JACKET INSTRUCTEUR AVEC PANTALON
NYLON CIRÉ OU TAFFETAS
CHAUDS et PRATIQUES POUR
TOUS LES SPORTS D'HIVER

ENFANTS
4 à 6X
11⁹⁴

ENFANTS
7 à 14
13⁹⁴

GARÇONS
8 à 16
19⁹⁴

DAMES
7 à 15
24⁹⁴

HOMMES
S-M-L
29⁹⁸

comparez

comparez
épargnez

HABITS DE MOTONEIGE UNE PIÈCE
FERMETURE À GLISSIÈRE TOUTE LA LONGUEUR
FABRICATION CANADIENNE
NYLON IMPERMÉABLE

2 à 6X
9⁹⁴
DAMES
19⁴⁴

7 à 14
13⁹⁴
HOMMES
19⁹⁸

8 à 16
14⁹⁴



BOTTES DE MOTONEIGE
FERMETURE À GLISSIÈRE SUR LE CÔTÉ
FABRICATION CANADIENNE
NYLON IMPERMÉABLE

5 à 10
8⁹⁸
DAMES
11⁴⁴

11-12-13
9⁹⁸
HOMMES
11⁹⁸

1 à 6
10⁹⁸

LA PAROLE

DRUMMONDVILLE

VOL. 48 - NO. 43 - MERCREDI 23 OCTOBRE 1974

25¢

Au sujet des bas salaires

Yvon Pinard lance un avertissement aux employeurs

[BP] — Tout juste acclimaté à son nouveau régime de vie, le député fédéral de la circonscription de Drummond, M. Yvon Pinard, a l'intention ferme d'aborder le problème des bas salaires dans la région comme son principal cheval de bataille durant le prochain mandat.

Depuis son élection, M. Pinard a dit, comme il l'affirme, "s'organiser", mettre en fonction les services de secrétariat dont il avait besoin. Maintenant qu'il a eu le temps de s'acclimater au régime de vie d'un député, M. Pinard se dit prêt à s'attaquer au "gros" problème de la région de Drummond, soit sans contredit le niveau des salaires.

Au cours d'une conversation à laquelle prenait part La Parole, le député de Drummond a déclaré lundi qu'il trouvait malgré tout étrange les piètres résultats que les réformes gouvernementales ont anticipé depuis quelques années déjà.

"Depuis 5 ans au moins, le gouvernement fédéral a fait sa part en octroyant pour plusieurs millions de dollars de subventions à l'industrie. Le gouvernement provincial, me semble-t-il, a fait aussi

sa part. Le gouvernement municipal par l'intermédiaire de la Commission industrielle fait un travail énorme", a estimé le député fédéral.

Invité à compléter sa pensée, M. Pinard a ajouté qu'il fallait en déduire que les employeurs n'avaient probablement pas fait l'effort qu'on attendait d'eux.

En termes explicites, M. Pinard a reproché que survive encore dans la région cette vieille mentalité qui veut que l'industriel vienne s'y établir expressément parce qu'il n'aura pas à déboursier de gros salaires.

Actions concrètes

Frais émoulu, le député de Drummond a l'intention d'entrer de plein fouet dans les milieux responsables et gouvernementaux. Selon celui-ci, le gouvernement Trudeau a fait largement sa part. Toutefois, M. Pinard croit qu'il peut encore beaucoup et que, personnellement, il s'efforcera de signifier le plus fréquemment possible le mécontentement qui commence à gronder dans la région.

Sans aller jusqu'à faire des allusions directes entre la constatation du niveau des salaires et la réouverture de plusieurs conventions collectives dans l'industrie régionale, le député Pinard a mentionné que les travailleurs de la région pourraient bien perdre patience un beau jour, ce qui amènerait des troubles sociaux graves.

"Je ne veux pas me ranger d'emblée du côté des syndicats, mais je tiens à ce que les industriels, ceux qui viennent investir ici, sachent que la situation qui prévaut a assez duré", a lancé le député.

Si l'on se fie à son évaluation de la dite situation, le problème serait en somme mal posé. "On dit qu'il faut amener des industries plus payantes pour forcer les autres à augmenter les salaires qu'elles donnent. Je crois sincèrement que ces mêmes industries ont certainement le potentiel pour les augmenter dès maintenant. Alors pourquoi attendre?"

Selon la thèse Pinard, il ne faudrait donc pas attendre de se laisser tirer l'oreille pour passer à l'action. Le député se dit convaincu que si les représentants des autorités en place décidaient de mettre l'industrie au pilori, ils obtiendraient de meilleurs résultats. Pour sa part, c'est ce qu'il compte faire.



YVON PINARD

Le revenu moyen annuel (2)

Drummondville nettement

ée

fait, que l'on prenne les relevés de 1971 ou 1972, Drummondville est dans la zone d'îlots villes périphériques bordant les Cantons. Par extension, lorsque la région est identifiée de revenu moyen, elle apparaît comme au cœur de la monnaie). Ainsi, quelques tribunaux faisaient partie de la classe des situés dans l'échelle des \$2,000 à \$7,000; une excédait \$7,000 tandis que 5,131 (un quart des étudiants sans doute) arrivaient rme de \$2,000.

Drummondville se situe dessous le niveau n au Canada et dessous celui du Québec, ant les proportions normatives.

Quelques chiffres maintenant comment cela se traduit: Faiblesse du revenu moyen pour 1972, tout sans pour compenser l'érosion du pouvoir d'achat de la monnaie). Ainsi, quelques tribunaux faisaient partie de la classe des situés dans l'échelle des \$2,000 à \$7,000; une excédait \$7,000 tandis que 5,131 (un quart des étudiants sans doute) arrivaient rme de \$2,000.

Répercussions

est pas tout. En jetant quelques projections rend compte d'abord du retard considérable par la région de Drummondville l'évolution de son revenu. Puis, on remarque part des faits troublants.

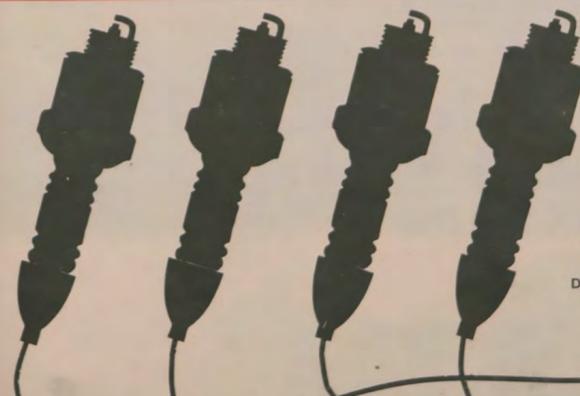
Indéniable que l'augmentation du revenu s'est avérée insuffisante. Si l'on tient plus du taux inflationniste pour l'année 1973, celui pour 1974 qui atteindra 12% et élargi sur 1975 qui ne sera pas au-dessous de 10% en conclure. Que non seulement dépasser une augmentation de 5% mais visager des excédents qui rendraient ainsi intentions de salaires qui soient effectives.

Troublant: la région de Drummondville dont du revenu est à 23% au-dessous de la canadienne (toujours pour 1972) arrive à un niveau de consommation à 39% au-dessous de la moyenne canadienne. Autre on vit malgré tout au-dessus de ses

différences n'en finissent plus d'être éloquentes. Les économistes prévoient une hausse de chômage pour l'hiver. M. Bertrand à Drummondville estime que le pourcentage se maintient au niveau de l'an dernier, en soit, à la fin de septembre, on dénombrait 2,200 chômeurs, après la vague de plus de l'été. D'ici, avril 1975, ce chiffre tout près de 3,500. Et l'indice de l'emploi la normale de 1968 à 1972.

age, inflation, revenus qui se rapprochent de la pauvreté, tout y est pour qui veut se un beau programme électoral.

L'entretien de l'auto



CAHIER
la parole

DRUMMONDVILLE, LE 16 OCTOBRE 1974

Une topless, ça peut parler aussi!

(page 51)

La mise au point

Plus nécessaire que jamais

(J.-G.B.) Avec tout cet intérêt accordé à l'épineux problème de la pollution de l'air, la question de mise au point des moteurs prend

un aspect tout à fait nouveau, non seulement pour l'automobiliste, mais également pour le garagiste. Les dispositifs anti-

polluants que l'on retrouve sur les véhicules depuis quelques années ont radicalement transformé l'opération de mise au point et en

certain points, le fonctionnement d'un moteur.

Pour l'automobiliste, le bon état de son moteur signifiera une économie d'es-

sence et de puissance. Pour le garagiste, il devra posséder un équipement répondant aux derniers perfectionnements de la technologie moderne.

neige ou la glace. S'ils sont déjà usés, l'adhérence devient complètement nulle. L'automobiliste n'a plus aucun contrôle sur son volant

La carrosserie d'une automobile à l'automne exige un examen attentif pour y déceler toutes traces de rouille qui pourraient percer le plancher et permettre à l'oxyde de carbone d'envahir l'intérieur et incommoder les passagers et le conducteur. On sait que l'oxyde de carbone n'a ni senteur ni couleur, ce qui le rend encore plus dangereux.

La direction: La direction et la suspension sont deux éléments trop souvent négligés d'un propriétaire d'automobile. Tant et aussi longtemps que les pneus avant useront également, il négligera l'alignement et le balancement. Quant à la suspension, il se rend difficilement compte qu'elle ne remplit pas son rôle, car les amortisseurs perdent de leur efficacité lentement de sorte que la majorité des conducteurs s'habituent à un mauvais comportement de leur véhicule.

Une bonne tenue de route est pourtant essentielle au cours de l'hiver où le conducteur se doit de mettre toutes les chances de son côté.

Pour ce qui est de la direction, on ne doit tolérer aucun jeu dans le volant et un alignement des roues avant, même si on ne le croit pas utile, peut s'avérer nécessaire. Le garagiste pourra y déceler des anomalies qui risquent de passer inaperçues.

Les phares d'un véhicule comptent parmi les équipements sécuritaires les plus importants, et pourtant, tant et aussi longtemps qu'ils éclairent, personne ne s'en soucie.

Combien d'automobilistes, par exemple, ont demandé un ajustement des phares avant depuis qu'ils possèdent un véhicule? Mais il n'y a pas que les phares avant, il faut compter sur la présence, aujourd'hui, de nombre d'autres lumières toutes aussi importantes.

Les feux arrière, en quel état sont-ils? Il faut vérifier non seulement s'ils éclairent, mais également leur luminosité, car l'automne et l'hiver, l'automobiliste doit faire un usage plus prolongé des lumières, dû à la tombée de la nuit qui se fait plus tôt que pendant l'été.

Les feux latéraux, les clignotants, les feux du tableau de bord doivent également faire l'objet d'un examen

(Suite à la page 72)

Ce pneu à neige est le radial d'hiver par excellence

Michelin a inventé le radial il y a 25 ans et l'avance technique de Michelin s'est affirmée par la qualité insurpassée de ses pneus. Si d'autres ont tenté de copier Michelin, Michelin demeure

incontestablement le point de mire de l'industrie. Le radial d'hiver Michelin a fait ses preuves. Sa sculpture agressive vous permet des démarrages francs et sa ceinture d'acier, des arrêts

sûrs. Le pneu à neige Michelin tient bien la route... sa bande de roulement mord dans la neige comme la chenille d'un blindé. Et comme tous les pneus radiaux se vendent à prix comparables...

Pourquoi vous arrêter à mi-chemin?



Roulez **MICHELIN**
Le pneu d'hiver qui fait son chemin

Roulez jusque chez

VENDEUR EN GROS ET DÉTAIL



MARCEL RICHARD TIRES

1046 St-Pierre
DRUMMONDVILLE

Tél.: 478-4993

L'entretien de l'auto

Prenons les freins au sérieux

FREINS A DISQUES

Depuis 1968, les freins à disques sont de plus en plus utilisés par les constructeurs américains, et leur nombre va toujours croissant. Leur entretien n'est pas compliqué, et le garagiste pourra en quelques minutes vous renseigner sur leur état.

Dans ce système de freinage, c'est le disque qui constitue la partie critique. Les surfaces de frottement du disque sont exposées à l'eau, à la poussière, au sel et à nombre d'autres saletés abrasives qui peuvent s'introduire entre les garnitures et le disque pour causer des rayures plus ou moins profondes sur ce dernier.

TROIS CARACTERISTIQUES

Pour que le disque puisse donner un rendement maximum, il lui faut les trois conditions suivantes:

- 1- que les surfaces de frottement du disque soient parfaitement lisses;
- 2- que l'épaisseur du disque soit la même sur toute sa circonférence;
- 3- il faut que le disque tourne parfaitement à un angle de 90 degrés avec l'axe sur lequel il est monté.

Tout mécanicien consciencieux ne fera pas qu'exa-

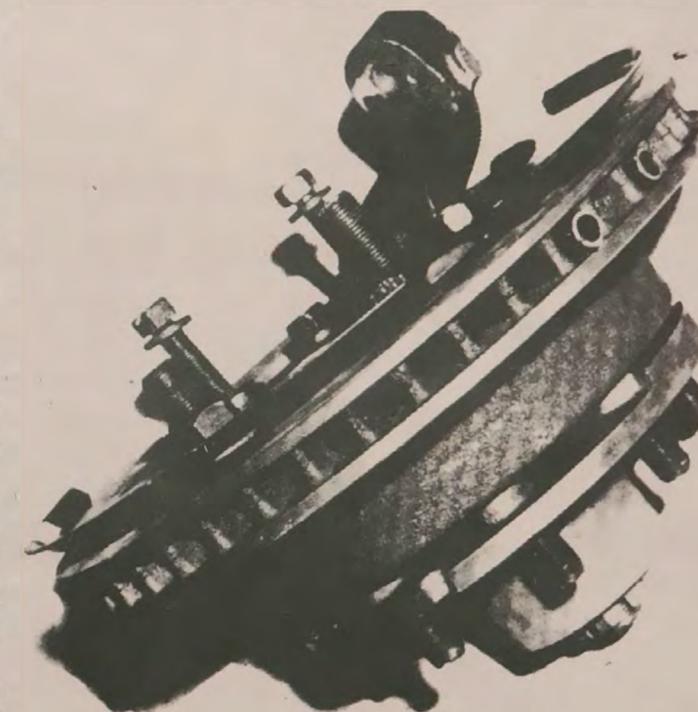
miner l'état des surfaces de frottement, mais il en vérifiera l'épaisseur afin de s'assurer que les tolérances minimum ne sont pas dépassées.

La troisième condition ne peut être remplie que si les roulements à bille des roues sont en parfait état et correctement ajustés. Un trop grand jeu des roulements causera le balotement du disque et ce balotement se fera ressentir sur la pédale de freins au cours du freinage.

Lorsque les disques balottent, les garnitures de freins ne peuvent s'appliquer complètement sur la surface du disque, laissant le libre passage à une grande quantité de saleté qui se déposera sur les sections des garnitures et les surfaces des disques. Sans compter que l'usure prématurée de l'un ou l'autre des disques peut mettre le conducteur dans une situation hasardeuse le jour ou un seul coup de pédale ne sera pas suffisant pour obtenir une action de freinage.

Quant aux garnitures des freins à disques, certains fabricants recommandent leur changement quand elles sont usées à 1/3 de leur épaisseur originale. Cette précaution évitera à coup sûr le risque que les plaques de support frottent sur les disques et endommagent leur surface.

(Suite à la page 76)



Freins à disques

DU NOUVEAU

Troubles de radiateurs?

- TOUTES MARQUES - TOUS GENRES
- RÉPARATION
 - NETTOYAGE
 - "RECORDED"
 - INSTALLATION
 - CHAUFFERETTE
 - RÉSERVOIR A GAZ
- SERVICE D'AIR CONDITIONNÉ D'AUTO
CUEILLETTE & LIVRAISON

ATELIER MÉCANIQUE

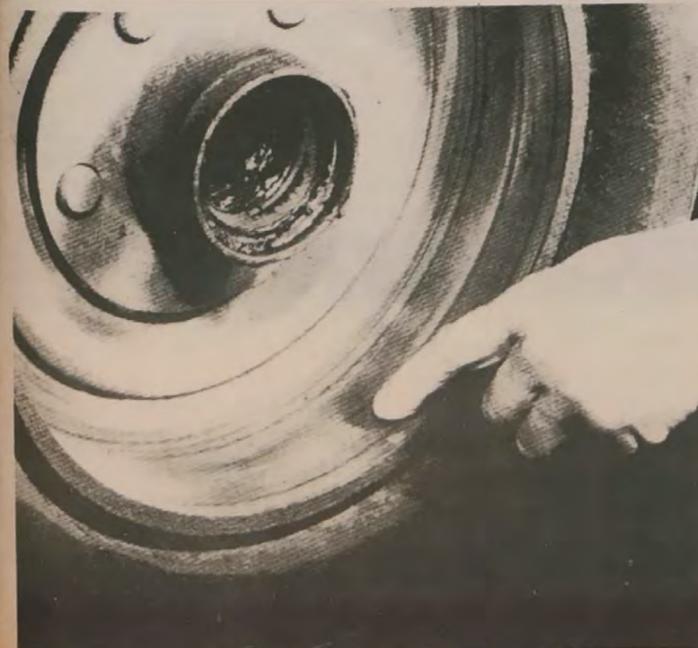
FINI LES TROUBLES
NOUS RECONSTRUISONS UN MOTEUR
D'UNE FAÇON RAPIDE ET COMPÉTENTE

SPÉCIAUX À CHAQUE
SEMAINE
DANS LES PIÈCES D'AUTOMOBILES



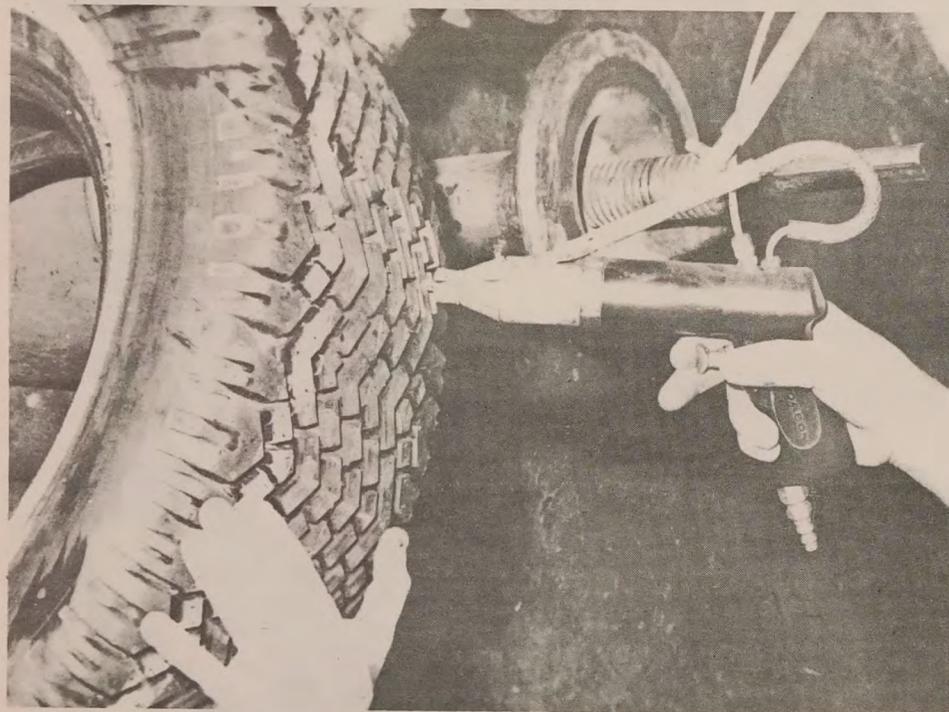
APPELER **THÉROUX AUTO PARTS Inc.**
478-4248 773, boul. Mercure, Drummondville

EQUIPEMENT COMPLET DE GARAGE



Freins à tambours

L'entretien de l'auto



L'automobiliste ne semble pas tellement tenir compte des supposés dommages que causent les pneus à crampons sur les routes. La vogue de ces pneus se maintient toujours et certains garagistes profitent de la saison actuelle pour inviter leurs clients à s'équiper de ce genre de pneus. A noter

qu'avec ou sans clous, même l'hiver, un pneu doit toujours être gonflé selon les normes. Il est faux de prétendre qu'un pneu légèrement dégonflé à plus d'adhérence l'hiver. Vous risquez d'endommager les flancs du pneu sans pour autant y gagner en sécurité.

ne sont pas inutiles car, avec ou sans crampons, à l'une ou l'autre des roues, le conducteur ne s'en apercevrait pas.

On peut donc démontrer que l'absurde que les pneus à crampons améliorent la conduite d'un véhicule en hiver. Par contre, le degré d'amélioration apporté par les pneus à crampons pourra varier selon le type de pneus utilisés, le nombre de crampons dont ils sont munis, la température de la glace, la vitesse de l'auto... mais bien utilisés, les crampons peuvent réduire de 60% la distance d'arrêt sur un chemin glacé. Si une automobile est équipée de crampons sur les quatre roues, elle pourra améliorer les virages de 50 à 60%. Quant à la traction elle pourra être accrue de 200% avec des crampons.

Bien entendu, les conducteurs qui utilisent 2 ou 4 pneus à crampons doivent conduire quant même avec prudence. L'utilisation de ces pneus serait réduite à néant si un conducteur, sous prétexte qu'il est "bien chaussé" fait des excès de vitesse sur les routes glacées. Les crampons ne remplaceront jamais le jugement du conducteur.

DOMMAGES AUX ROUTES

Un des principaux arguments que certains apportent à l'utilisation des pneus à crampons est l'usure des routes et l'Ontario, où ces pneus sont totalement interdits, devra dépenser 127 millions au cours des dix prochaines années pour réparer les dommages causés aux routes par les pneus équipés de crampons. D'autres provinces ou Etats américains y vont avec des chiffres tout aussi éloquentes pour combattre l'utilisation de ces pneus.

Malgré tous ces rapports peu flatteurs, l'opinion publique est toujours favorable à l'utilisation de ces pneus qui contribuent, on ne peut le nier, à sauver des vies. Tout effort développé pour sauver des vies humaines est généralement comme un noble but. Les automobilistes ont confiance que les crampons aident à rendre la conduite d'une automobile plus sûre sur les rou-

tes glacées et c'est ce qui les intéresse. L'argent dépensé en réparation de route ne les effraie nullement. Un autre reproche que l'on adresse aux pneus à crampons est celui de faire disparaître les lignes de démarcation sur les routes.

A ceci, les automobilistes et les fabricants de crampons rétorquent, probablement avec raison, que les agents anti-dérapants, comme le sel et le sable, sont aussi responsables de l'effacement des lignes de démarcation sur la chaussée. ET L'ENVIRONNEMENT

La lutte n'est pas prête de se terminer entre les deux clans et voilà que depuis quelques années, les tenants des pneus à crampons reviennent à la charge avec des arguments pour le moins importants, et sur le plan écologique.

Chaque année, la Voirie utilise des milliers de tonnes de sel pour faire fondre la glace sur les routes et d'autres milliers de tonnes de sable sont utilisés sur les routes glacées.

Comme on veut le faire croire pour les crampons, plus la température baisse, moins le sel et le sable sont efficaces pour l'amélioration de la conduite en hiver. Par contre, ces éléments, utilisés en grande quantité commencent à créer des problèmes à notre écologie.

Combien de sources d'eau et de cours d'eau situés le long des routes commencent à avoir un goût salé à cause du sel utilisé sur les routes l'hiver? Combien d'argent on a dépensé parce que l'accumulation de sable rendait inefficace les bouches d'égoût?

ET LA VIE DE L'AUTOMOBILISTE?

Qu'on utilise le sel, le sable ou les pneus à crampons, on se rend compte que c'est l'amélioration de la conduite en hiver qui prime et que quelque soit le moyen qui prédominera, il exigera d'énormes déboursés.

On sait très bien que même des milliers ne suffisent jamais pour répandre du sel ou du sable sur toutes les routes de la province à

(Suite à la page 76)



ALPHONSE GUERTIN
DEPOSITAIRE AUTORISÉ

**FINI LA ROUILLE
GRÂCE À CE MERVEILLEUX PRODUIT
SPÉCIALISTE
EN ESTIMATION ET DÉBOSSAGE
SP. DÉBOSSAGE PEINTURE**

1350, RUE HÉBERT
DRUMMONDVILLE

TÉL. : 472-4934

L'entretien de l'auto

Connaissez-vous le pneu radial?



SEMELLE LARGE pour une adhérence et une maîtrise améliorées!

ÉCONOMIE D'ESSENCE Des radiaux bien gonflés roulent plus facilement!

MEILLEUR MILLAGE Conçus pour doubler le millage des pneus à plus en biais!

• Ceintures en fibre de verre pour réduire le serpentement et prolonger la durée du pneu

• Semelle à dessin en "S" pour une adhérence accrue

• Carcasse en câblé de polyester pour un roulement doux, sans "pneus carrés"

Le pneu à carcasse radiale est relativement peu répandu comparativement au pneu classique. Toutefois, de plus en plus d'automobilistes exigent le pneu radial sur leur voiture américaine et la tendance va toujours en s'accroissant, tellement que certaines catégories de pneus à carcasse radiale ne sont pas toujours disponibles.

Le pneu radial a une apparence différente de celle du pneu classique. Installé sur la voiture, il donne l'impression de s'affaisser légèrement par suite d'un gonflage insuffisant, ce qui n'est pas le cas. C'est à cause de sa construction spéciale que le pneu à carcasse radiale présente à l'oeil un aspect qui surprend le novice.

Le pneu à carcasse radiale origine d'Europe où il a été popularisé par la compagnie Michelin. Mais depuis 1970, plusieurs compagnies américaines ont lancé sur le marché leur propre pneu radial, lesquels diffèrent quelque peu des pneus européens.

Depuis longtemps, la supériorité du pneu radial a été démontrée, tant au point de vue conduite que du point de vue sécurité. Que

ce soit sur la ligne droite ou dans les virages, l'automobile équipée de ce genre de pneu conserve une stabilité et une adhérence à la route qu'aucune autre sorte de pneu ne peut égaler. Il faut ajouter à ces qualités la douceur de roulement du pneu radial, douceur due surtout à sa construction qui fait que le câble du pneu est placé dans le sens de la rotation et non en biais ou en biais ceinturé comme les pneus classiques.

UNE MISE EN GARDE

Vu son prix d'achat relativement élevé, comparativement au pneu classique, plusieurs automobilistes sont tentés de n'acheter que deux pneus de ce type, quitte à s'acheter les deux autres plus tard. C'est une erreur qui risque de coûter plus cher que l'achat des pneus.

Tous les fabricants de pneus et les automobilistes expérimentés vous conseilleront fortement cette façon de procéder qui peut causer une perte d'adhérence, rendre la voiture moins maniable et présenter certains dangers de conduite.

(Suite à la page 73)

CENTRES GO GOOD YEAR

VENTE

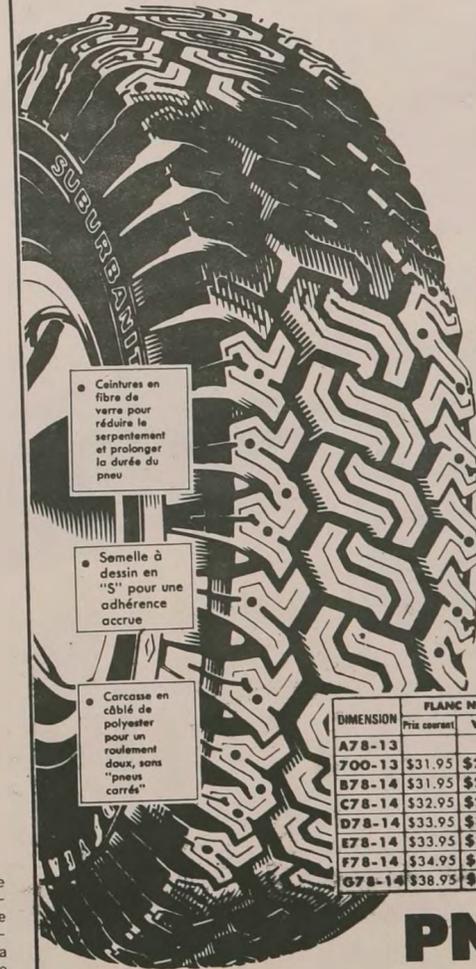
PRÉ-HIVER DE PNEUS D'HIVER

Pneus d'hiver Suburbanite POLYGLAS^{MD}

Le compagnon idéal des pneus ceinturés
PRIX COURANT: \$31.95

28⁹⁵

chacun
700-13
B78-14
FLANC NOIR
POSE COMPRISE



DIMENSION	FLANC NOIR		BANDE BLANCHE		DIMENSION	FLANC NOIR		BANDE BLANCHE	
	Prix courant	VENTE	Prix courant	VENTE		Prix courant	VENTE	Prix courant	VENTE
A78-13			\$34.95	\$31.95	H78-14	\$41.95	\$38.95	\$46.95	\$41.95
700-13	\$31.95	\$28.95	\$34.95	\$31.95	C78-15			\$37.95	\$33.95
B78-14	\$31.95	\$28.95	\$34.95	\$31.95	F78-15	\$36.95	\$31.95	\$39.95	\$34.95
C78-14	\$32.95	\$29.95	\$35.95	\$32.95	G78-15	\$38.95	\$34.95	\$43.95	\$37.95
D78-14	\$33.95	\$30.95	\$36.95	\$33.95	H78-15	\$41.95	\$38.95	\$46.95	\$41.95
E78-14	\$33.95	\$30.95	\$36.95	\$33.95	J78-15			\$52.95	\$46.95
F78-14	\$34.95	\$31.95	\$38.95	\$34.95	L78-15	\$52.95	\$48.95	\$57.95	\$51.95
G78-14	\$38.95	\$34.95	\$43.95	\$37.95					

PNEUS D'HIVER RECHAPÉS



AUCUN PAIEMENT AVANT L'AN PROCHAIN

Si vous avez un compte à un Centre Go Goodyear ou si vous ouvrez un compte, vous pouvez acheter vos pneus d'hiver dès maintenant et vous n'aurez rien à déboursé avant janvier 1975. Les frais d'administration seront ajoutés en février 1975 et ce, seulement sur la balance à payer.
ACHETEZ VOS PNEUS D'HIVER MAINTENANT

• Carcasses de choix
• Semelle épaisse pour une adhérence fiable.
• Même caoutchouc de la semelle que celui utilisé pour les pneus neufs.
• Ils portent la même garantie que les pneus neufs Goodyear!

CRAMPONS

pour une adhérence accrue sur LA GLACE
Nous les posons en quelques minutes pendant que nous posons vos pneus d'hiver. Un prix bien modique pour une bien grande amélioration de l'adhérence et de la sécurité.

7⁹⁵
par pneu,
POSE COMPRISE

CENTRES GO GOOD YEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA LIMITED

Les pneus **VANASSE** INC.
Drummondville

1330, boul. Mercure — Tel. 478-8119 — Drummondville
Succursales à ROUYN-NORANDA, LA SARRE, AMOS, VILLE-MARIE, TROIS-RIVIERES, SHAWINIGAN



Raoul Brouillette, copropriétaire.



André Brouillette, copropriétaire.

À propos des crampons

Qu'en savons-nous?

**DISTRIBUTEURS
DES FAMEUX CAMIONS
JEEP
POUR LA RÉGION
NOUS AVONS
UNE VASTE COUR
D'AUTOMOBILES
NEUVES ET USAGÉES
VENEZ ADMIRER
NOS MODÈLES 1975**

GARAGE PARENT ENR.
Concessionnaire American Motors (Canada) Ltd. Jeep Canada Ltd.
142, rue St-Damien, Drummondville
Tél.: 472-5521

"Il n'y a aucun doute qu'une automobile équipée de pneus à crampons permettra au conducteur d'arrêter plus rapidement lorsqu'il roule sur une surface glacée...le conducteur pourra constater que la traction de son véhicule est plus efficace...il sera plus sûr à la roue, car il sentira qu'il possède un meilleur contrôle sur son véhicule". Ces paroles étaient prononcées lors du 4e congrès du Conseil Canadien de la Sécurité, par le directeur général de la division Ken-grip Kennametal Inc. de Pennsylvania, M. Thomas J. Fell.

L'avènement des pneus à crampons a provoqué en certains milieux, des polémiques sur leur efficacité tenant compte de l'usure des routes dont on les rend responsables.

ÉPARGNEZ

ET RÉGLEZ VOTRE AUTO À LA PERFECTION!



Nécessaire de mise au point

MOTO-MASTER

Ex: Modèles Ford V8 1960-74 (sauf ceux à pointes doubles ou à allumage électronique).

239

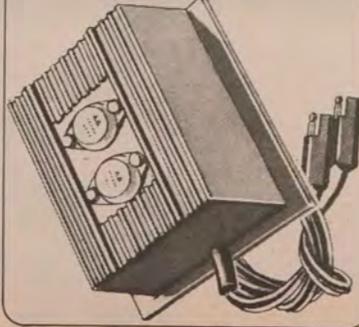


Chapeau de distributeur

MOTO-MASTER

Ex: Grosses Ford, Mercury, Meteor 1960-74 à moteur V8.

259



Système d'allumage ÉLECTRONIQUE

Le système Bel Electro-Bolt à décharge par condensateur améliore l'allumage. Boîtier scellé.

4489



Bobines d'allumage

STANDARD 6, 12 VOLTS
Ajustage universel. Pour la plupart des autos, camions courants, importés y compris.

569



PIÈCES RÉUSINÉES...

Démarrateurs RÉUSINÉS

Exemple: Ford & Meteor pl. grandeur 67-72, V8 289 et 302. **2620**
Prix-réclame avec échl.

Nos appareils électriques réusinés sont garantis contre tout défaut de fabrication 90 jours ou 4000 milles, selon la première éventualité.

Prix d'échange seulement avec reprise d'équipement susceptible d'être réusiné.

VOYEZ NOS AUTRES PIÈCES À PRIX MODIQUES EN STOCK AUX MAGASINS CANADIAN TIRE POUR LES AUTRES MARQUES COURANTES.

Régulateurs de voltage réusinés

Exemple: Ford, Mercury et Meteor, plus 62-64 à 6 et 8 cyl.

Prix-réclame avec échange.

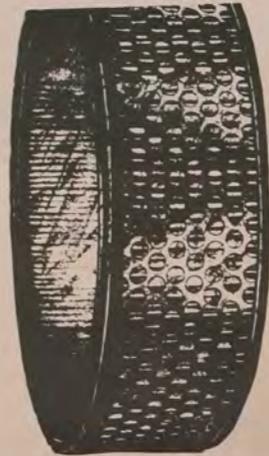
415

... selon la première éventualité.

Ajustement des lumières

Soyez certain de l'éclairage de votre auto; nos techniciens experts ajusteront les lumières pour la modique somme de

299



FREINS DES AUTOS COURANTES

FREINS À DISQUE

Roues avant
Pavins rivés

13.59

avec échange

7.35

avec échange

SABOTS DE FREIN

Exemple: Grosses Chevrolet & Pontiac 59-70

7.69

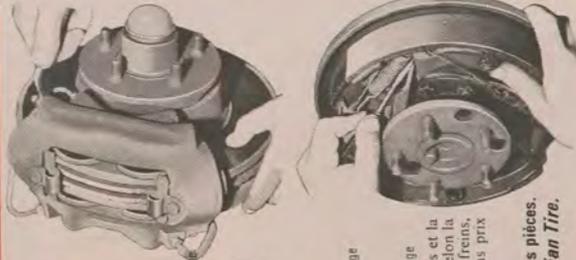
avec échange

6.59

avec échange

Renseignez-vous sur la garantie couvrant les pièces et la main-d'œuvre pendant 12 mois ou 12,000 milles (selon la 1^{re} éventualité) pour toute révision complète des freins, à votre magasin Canadian Tire. Consultez nos bas prix pour d'autres marques.

EN PLUS! Billets-bonis au comptant sur toutes pièces. Demandez une CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire.



SILENCIEUX

3 modèles de silencieux garantis



Tout silencieux Moto-Master "Supreme", "Service Dur" ou "Standard", en possession du premier acheteur, est garanti contre la rouille et tout défaut de fabrication ou éclatement dans les délais indiqués ci-dessous.

Ex.: Pupart des grosses Chev. & Pontiac canadiennes 1965-68 à V8 289 et 307. (éch. simple)

STANDARD SERVICE DUR SUPREME
Garanti 18 MOIS

Garanti 24 MOIS

7.19 9.49 10.49

Les silencieux MOTO-MASTER, par leur précision de fabrication, protègent contre les gaz d'échappement mortels. Chaque silencieux est spécialement étudié pour minimiser la résistance à l'échappement. Consultez nos bas prix pour d'autres marques—Pose par experts sur demande (en sus)

Vous avez besoin de filtres à air?

Venez faire un tour chez votre marchand CANADIAN TIRE, vous en trouverez sûrement un qui conviendra à votre auto.



CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

CAMILLE MCKENZIE INC. (PROP.)

478-1471 VOISIN DU
275 COCKBURN CENTRE CIVIQUE

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT A TOUS NOS CLIENTS

3% EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT

Signalez 478-1471 et prenez rendez-vous aujourd'hui même à votre CENTRE de SERVICE



Prenez rendez-vous dès aujourd'hui

CANADIAN TIRE

MISE AU POINT et ANALYSE DU MOTEUR

1495 1895
PUPART DES 4 et 6 CYL. PUPART DES 8 CYLINDRES

Voici ce que nos experts font pour LE MÊME BAS PRIX:

Installation ou réglage des bougies, pointes, rotor, condensateur, régulateur de voltage, réglage des soupapes, réglage des valves, réglage des injecteurs, réglage des carbureteurs, réglage des distributeurs, réglage du réchauffeur (si ext.), Nettoyage câbles de batterie. Pièces en sus (si nécessaire).

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui!

La mise au point

(Suite de la page 66)

attentif afin de remplacer les ampoules brûlées. Il ne faudrait pas non plus oublier la lumière destinée à éclairer la plaque d'immatriculation.

Si l'automobiliste veut pousser plus loin d'examen du système d'éclairage, il démontera ses feux arrière pour y déceler toute tâche de rouille qui un jour provoquera des pannes d'éclairage et possiblement des courts-circuit. Un examen préventif dans ce domaine pourra, à l'avenir, vous épargner plusieurs dollars en réparation.

Avertisseur et essuie-glaces font également partie des éléments à surveiller, non seulement l'automne, mais tout au cours de l'année. Si toute défectuosité de l'avertisseur peut être décelée immédiatement, il n'en est pas de même des essuie-glaces qui subissent continuellement les actions du soleil et de la température.

Des essuie-glaces usés étendront l'eau sur la vitre avant plutôt que de la balayer, ce qui diminue la visibilité le jour et crée un écran le soir. Un conducteur ne devrait jamais entreprendre un hiver avec les essuie-glaces qui équipaient son automobile au cours de l'été. La chaleur de la vitre avant provoque la fonte de la neige sur le balai et ce dernier se glace rapidement, le rendant inutilisable, à moins

que le conducteur ne descende de son véhicule pour le déglacer.

Il faut toujours utiliser des essuie-glaces d'hiver, lesquels devront être remis dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur au cours de l'été.

Dès l'approche des premiers froids, l'automobiliste doit remplir son lave-glace d'un liquide antigel et au besoin y ajouter un agent nettoyant qui aidera à maintenir propre sa glace avant.

ET LES AUTRES

Les autres éléments d'une mise au point sont bien connus de tous les automobilistes, même si quelques-uns sont portés à les négliger jusqu'au jour où ils refusent de remplir leur rôle.

Le radiateur et la chaudière nécessitent un examen annuel, non seulement pour déterminer la capacité de l'antigel de résister au froid, mais aussi pour vérifier si l'air peut circuler librement entre les palles.

La batterie demande également une vérification, non seulement du niveau d'eau, mais de sa capacité. On sait que le froid peut diminuer de plus de la moitié le rendement d'une batterie. Il faut entreprendre l'hiver avec une réserve



d'énergie en prévisions des grands froids.

L'élément électrique destiné à tenir chaud le moteur au cours des nuits peut-il encore remplir son rôle? Comme pour bien d'autres parties de son automobile, le conducteur se rendra compte de sa défectuosité le matin où il devra payer un garagiste pour faire démarrer son véhicule.

Le tuyau d'échappement ne doit pas échapper à l'examen attentif du garagiste qui pourrait y découvrir des fuites qui se révéleront néfastes pour les occupants du véhicule.

Un bon alignement à l'automne favorisera la conduite en hiver, car même sur la neige, le conducteur risque d'éprouver des difficultés si sa direction n'est pas au point. Un autre alignement sera nécessaire

ET SURTOUT

L'automobiliste ne doit pas oublier qu'il se prépare à entreprendre la pire saison et que non seulement son véhicule doit être en bonne condition, mais il se doit aussi de s'équiper de certains objets qui peuvent lui être d'une grande utilité au cours des prochains mois:

Une pelle dans le coffre arrière et si possible une petite quantité de sable mélangé avec du sel pour se sortir d'un mauvais pas. Il

se vend aussi des plaques métalliques qu'il pourra mettre sous les roues lorsqu'il est enlisé dans la neige.

Des bottes et autres vêtements lui permettant d'affronter toutes les températures s'il doit circuler continuellement sur les routes au cours de l'hiver.

De l'antigel pour son lave-vitre en permanence sous

le capot ou dans la valise. Il ne doit jamais oublier que le fait de jeter le contenu vide sur le bord des routes contribue à la pollution et démontre un manque de civisme.

Une lampe de poche, des fusées éclairantes sont également à conseiller, non seulement l'hiver, mais en tout temps de l'année.



GARAGE CHEZ PAUL
SERVICE DE REMORQUAGE
STATION SERVICE
SPÉCIALITÉ TUNE-UP

PAUL GOUIN, propr.
 1720, Boul. Jean-de-Brébeuf,
 Drummondville-Sud
 Tél.: 478-1792

NOUS SOMMES SPÉCIALISÉS ET OUTILLÉS POUR AJUSTER VOS LUMIÈRES
POUR CONDUIRE EN TOUTE SÉCURITÉ
 INSTALLATION BALANCEMENT
 RAPIDE GARANTI

DÉPOSITAIRE POUR LA RÉGION
 Garage Roger Demers
 ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES
 AJUSTEMENT DE LUMIÈRES
Tél.: 472-7878
 805 - 110e av., Drummondville-Sud

Lavez-vous votre voiture vous-mêmes?

D'après un psychologue, les maris qui lavent leur voiture le dimanche souffrent d'un complexe d'infériorité et ont une envie folle de courtiser leurs femmes.

Il serait beaucoup plus simple de se rendre à l'auto-lave mais... "les maris se sentent coupables d'être oisifs tandis que leurs femmes travaillent à préparer le dîner du dimanche".

C'est le psychologue à la Division du Service Publique de Bristhis Leyland Motors Canada Ltd qui prononçait ce jugement.

A l'instar du paon qui déploie ses plumes pour attirer la femelle, 95% des

maris essaient d'amadouer leurs femmes avec une voiture éblouissante de propreté.

Ces conclusions proviennent de l'étude des données enregistrées sur un ordinateur.

Alors, qui fréquente l'auto-lave?

Les voyageurs, vendeurs et chauffeurs professionnels qui considèrent l'apparence de leur voiture comme un facteur essentiel à leur travail. Ceux-ci vont à l'auto-lave deux fois la semaine, mais jamais le dimanche; ce jour-là, eux aussi lavent leur voiture pour s'attirer les bonnes grâces de leurs femmes!



Lors d'un simple changement d'huile, toute station de service se devrait de former ses employés à effectuer une vérification complète du véhicule. Il n'a suffi que de quelques secondes pour ajouter un peu d'huile dans le système de freinage et l'automobiliste se sentira en sécurité sur la route.

CONNAISSEZ-VOUS...

(Suite de la page 69)

Le pneu radial ayant les côtés beaucoup plus souples que le pneu classique, ceux-ci obéiront aux dénivellations de la chaussée tandis que pour le pneu classique, c'est la suspension qui absorbera la différence. D'où la tendance pour l'auto de se balader de gauche à droite.

La tentation d'accoupler deux pneus classiques à des pneus à carcasse radiale sera forte en cette période de l'année où il faut faire l'acquisition de pneu à neige. Comme les pneus à neige sont habituellement, à quelques exceptions près, posés sur les roues arrière; ceci va à l'encontre des di-

rectives de la compagnie Michelin qui conseille de monter les pneus à carcasse radiale à l'arrière si le client veut installer les deux sortes de pneus sur sa voiture.

Bien entendu, ces conseils ne vaudront rien pour l'automobiliste qui se rend difficilement compte que son auto vacille, que sa suspension en est à son dernier souffle, que ses roues sont débalancées. Et ils sont nombreux. Pour eux, un ra-

dial et trois réguliers ne causera aucun problème jusqu'au jour où il perdront la maîtrise de leur véhicule en accomplissant une manœuvre d'urgence.

ET L'HIVER

Peut-on utiliser un pneu à carcasse radiale d'été, douze mois par année? Faut-il dire que beaucoup le font, même si certains pneus, à

(Suite à la page 74)

B.F. Goodrich. De bonnes affaires... de bons pneus d'hiver.

... des prix avantageux pour tous les budgets, depuis les pneus 4 plis nylon jusqu'à nos meilleurs pneus à carcasse radiale.

Tous les pneus d'hiver BFG sont construits pour fournir une meilleure adhérence en hiver et sont entièrement garantis.

Disponibles dans des types et des dimensions pour toutes les autos fabriquées en Amérique du Nord ou à l'étranger.



Silvertown Trailmaker

- Construction robuste 4 plis nylon.
- Bande auto-nettoyante à sculpture profonde pour une meilleure adhérence.
- Dimensions pour toutes les voitures nord-américaines et la plupart des voitures importées.



Trailmaker Poly 78

- Construction 4 plis polyester pour un roulement doux.
- Nouvelle bande de roulement à carreaux pour plus d'adhérence.
- Large flanc blanc.
- Disponible dans les dimensions les plus populaires.

UNE ÉQUIPE EXPÉRIMENTÉE VOUS INSTALLERA LES PNEUS DE VOTRE CHOIX



Trailmaker Belted

- Carcasse en corde de polyester ceinturée de fibre de verre.
- Pas "d'aplatissement" ennuant en hiver.
- Large bande de roulement avec sculpture profonde.
- Dimensions pour toutes les voitures derniers modèles.



Radial GT-700

- Le pneu européen BFG toutes saisons.
- Mis à l'épreuve dans les Alpes et sur les autoroutes de l'Europe.
- Un pneu tous temps. Assure une meilleure adhérence dans la boue et la neige.
- Dimensions pour toutes les voitures importées et les sous-compactes nord-américaines.



Trailmaker Radial

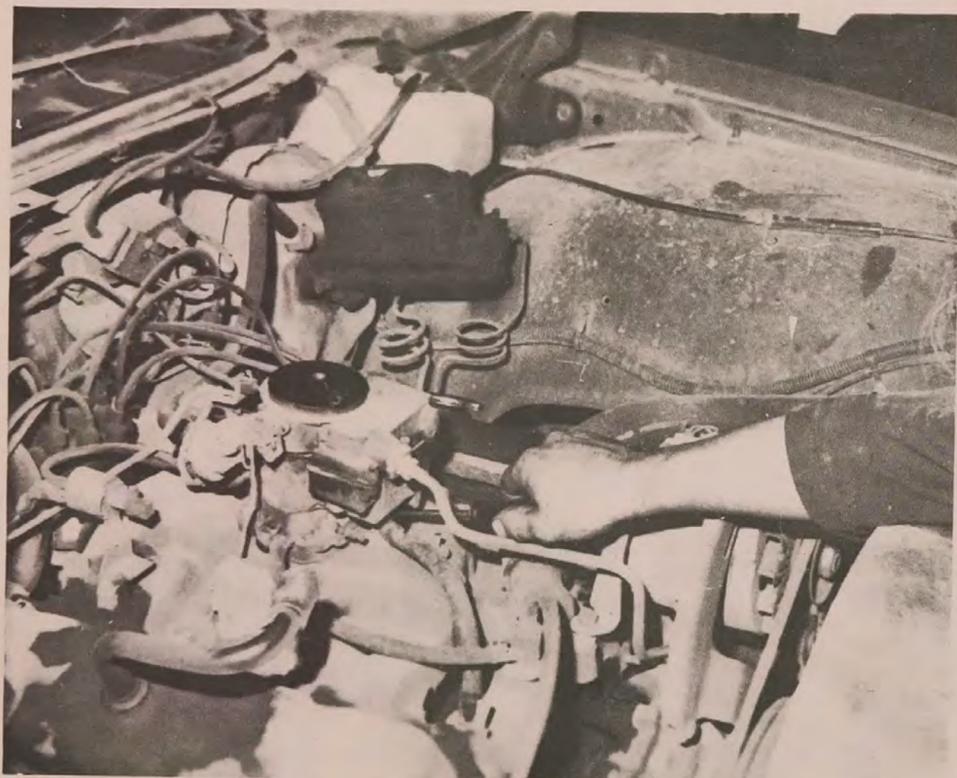
- Le meilleur pneu tous temps au Canada.
- Construction radiale pour plus de sécurité, une meilleure tenue de route et pour plus de milage au gallon.
- Bande de roulement à sculpture profonde pour une meilleure adhérence dans la boue et la neige.
- Disponible dans les dimensions les plus populaires.

DÉTAILLANT DE NOS FAMEUX PNEUS GOODRICH
B.F. Goodrich
 POUR DRUMMONDVILLE ET LA RÉGION

N'ENTREPRENEZ PAS L'HIVER AVEC UNE AUTOMOBILE EN MAUVAISE CONDITION. CONFIEZ-VOUS À NOUS POUR UNE MISE AU POINT ET LA VÉRIFICATION DE VOS FREINS

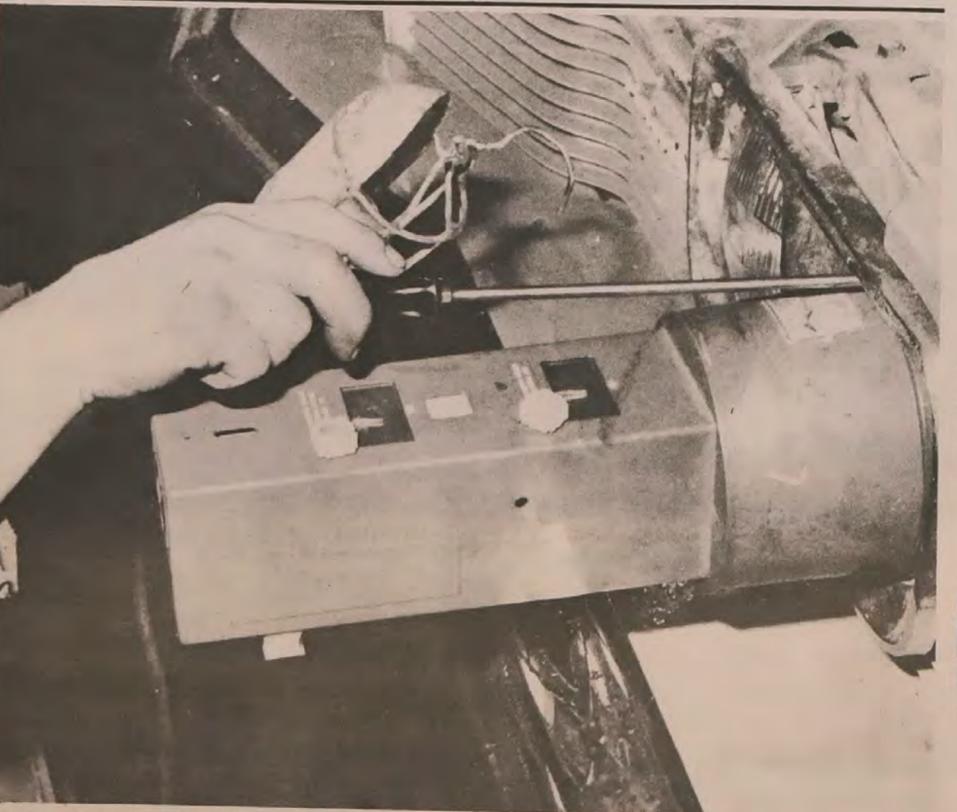
TÉL.: (819) 478-7733

SUNOCO **ALLIE SUNOCO SERVICE** **SUNOCO**
 ANDRÉ ET LUCIEN ALLIE, propr.
 1215, boul. ST-JOSEPH
 DRUMMONDVILLE



Trop souvent la mise au point d'automne ne consiste qu'en un ajustement du moteur après y avoir changé les pointes de contact et les bougies. Une vraie mise au point doit comprendre l'inspection de toutes

les pièces mobiles de la suspension, de la carrosserie et des accessoires de sécurité, tels que les phares, les essuie-glaces, etc.



Bien peu d'automobilistes consentiront à déboursier les quelques dollars nécessaires pour l'ajustement de leurs phares avant. Pourtant, en cette période de l'année, nous avons besoin de toute la puissance des pha-

res et ces derniers doivent être dirigés dans la bonne direction. Des phares bien ajustés peuvent allonger de beaucoup la distance éclairée devant vous le soir.

(Suite de la page 73)

cause de l'étroitesse de leurs rainures, n'ont pratiquement pas plus d'adhérence à la neige que les pneus classiques d'été.

Mais on peut dire qu'en général sur une voiture possédant un moteur de faible puissance, les pneus à carcasse radiale sont utilisables en hiver, mais aux risques du conducteur qui peut se voir un jour ou l'autre, victime de sa témérité. Il faut noter que la plupart des fabricants de pneus à carcasse radiale fabriquent des pneus d'hiver dont les rainures sont totalement différentes de celles des pneus d'été.

ENTRETIEN

L'entretien de ce genre de pneu ne diffère guère de celui des pneus classiques d'été. Il faut surtout surveiller le gonflage à l'arrière. Si vous incorporez des flancs qui sont souples, Rouler un pneu à carcasse radiale trop mou peut endommager les flancs et courter de beaucoup la durée du pneu, sans compter les dangers d'éclatement qui augmentent.

La rotation des pneus à carcasse radiale est différente de celle des autres, dans le sens que ces pneus doivent toujours tourner dans la même direction. Ce qui signifie que les deux pneus arrière doivent être placés à l'avant.

(Suite à la page 75)

Cet hiver roulez en toute sécurité avec le pneu à neige MICHELIN

Le radial d'hiver Michelin est conçu particulièrement pour les rudes hivers. La sculpture agressive du pneu à neige Michelin vous permet des démarrages francs et sa ceinture d'acier, des arrêts sûrs. Cette combinaison en fait un pneu dont la bande de roulement mord dans la neige comme la chenille d'un blindé. Et puisque vous désirez traverser l'hiver en toute sécurité...

Pourquoi vous arrêtez à mi-chemin?



Roulez MICHELIN
Le pneu d'hiver qui fait son chemin

JACQUES *Tousignant* TIRE LTÉE

PNEUS, USAGES ET RECHAPES
DISTRIBUTEUR "DUNLOP" ET V.S.P.
SPECIALITÉ: ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES

1735, boul. Mercure, tél.: 472-5571

(Suite de la page 74)

du même côté du véhicule la même chose pour les pneus avant qui occupent la même position à l'arrière. Si vous incorporez un pneu de rechange dans la

rotation, placez-le n'importe où, mais à chaque rotation, il devra être mis au même endroit. Exemple: à l'arrière gauche. Celui de l'arrière gauche va à l'avant et celui de l'avant ira dans

la valise.

Les fabricants conseillent habituellement une rotation à tous les 5,000 ou 6,000 milles pour les pneus à carcasse radiale.

UN PETIT CONSEIL

Beaucoup d'automobilistes font confiance à certaines stations de service pour tous leurs travaux de mécanique. Lorsque vient le temps d'effectuer l'achat de pneus à carcasse radiale, ces automobilistes se feront encore à leur garagiste et ce sera peut-être à tort.

La pose du pneu radial, le balancement de la roue demande beaucoup d'attention et doivent être faits avec beaucoup de précision. Par contre, point n'est besoin d'outils spécialisés autres que ceux que possède déjà les garagistes.

Dans beaucoup de stations de service, la pose de ces pneus sera faite par le préposé à la vente de l'essence et au graissage. Malgré sa bonne volonté, il pourra vous détruire vos pneus et faire de vous un adversaire à tout jamais des pneus à carcasse radiale.

Pour l'achat et la pose de ces pneus, mieux vaut s'adresser aux endroits spécialisés ou aux stations de service renommées pour leur vente de pneus. Ces derniers sont habitués à ce genre de travail et vous en serez bénéficiaire.

Il faut aussi compter que pour beaucoup de voitures

VOTRE SPÉCIALISTE

Motorcraft 



LIGNE ÉLECTRIQUE AU COMPLET
AMORTISSEURS — CARBURATION
PHARES DE CAMIONS ET D'AUTOS
HUILE CASTROL

AUSSI

ÉQUIPEMENT DE GARAGE

LE PLUS COMPLET



B. & C. AUTO ÉLECTRIQUE INC.



3675
BOUL. ST-JOSEPH
TÉL.: 478-1439

QUALITÉ



La saison hivernale devrait inciter les automobilistes à se rendre plus souvent à la baie de service de leur garage pour faire graisser leur véhicule. L'eau, le sel, la neige sont les pires ennemis des éléments de la direction. A l'exception des

voitures neuves, bien peu offrent une étanchéité complète à l'eau et au sel. Quelques graissages supplémentaires au cours de l'hiver peuvent prolonger de plusieurs milliers de milles la durée des éléments de la direction.

nord-américaines, un alignement des roues est à conseiller lors d'une première pose de pneus à carcasse radiale. Ceci évitera une usure prématurée et iné-

gale des bandes de roulement.

L'idéal pour celui qui se procure une voiture neuve c'est de commander les

pneus en équipement. Le fabricant, s'il est besoin, équipera l'auto de la suspension appropriée et les pneus seront exactement de la grandeur requise.

AU COURS DES ESSAIS D'HIVER:

Les voitures mal réglées avaient deux fois plus de pannes de démarrage que les voitures mises au point.



Maintenant que vous savez ceci, si vous avez une panne de démarrage, n'en rejetez pas la faute sur votre batterie. Par contre, passez voir un mécanicien pour qu'il fasse un diagnostic plus approfondi. La moitié du temps, la cause du problème est une panne du système d'allumage. Et c'est là un problème auquel on peut remédier très rapidement. Quand vous ferez faire la mise au point, ne manquez pas de demander des bougies Champion, c'est la marque qui est utilisée pour plus de voitures que toute autre marque de bougies dans le monde entier.



Nous avons la bougie qu'il vous faut.

L'entretien de l'auto

PRENONS LES ...

(Suite de la page 67)

L'automobiliste qui prendra ces précautions évitera d'importants déboursés provoqués par le remplacement de pièces dispendieuses qui en temps normal devraient pouvoir supporter plusieurs changements de garnitures.

FREINS A TAMBOURS

Les freins à tambours se retrouvent sur la presque totalité des véhicules en circulation sur nos routes, du moins pour les roues arrière. Peu de modèles nord-américains offrent les freins à disques sur les quatre roues pour des raisons économiques ou de fabrication à la chaîne.

Dans un système de freins à tambour, il est logique de penser que ce sont les garnitures qui seront les premières pièces du système à avoir besoin d'une vérification ou d'un remplacement. Toutefois, les garnitures faisant partie intégrale de l'ensemble du système de freins à tambour, il est scientifiquement impossible qu'elles s'usent sans qu'il se développe automatiquement un certain degré d'usure sur toutes les autres pièces du système, soient les sabots, dispositif de rattrapage, ressorts, cylindres, etc.

Il ne faut pas hésiter, de temps en temps, lorsque votre véhicule se trouve au garage, soit pour une réparation, un graissage, ou un changement d'huile, de demander à votre garagiste de retirer l'un des tambours arrière pour vérification. Cette opération s'effectue en quelques minutes et vous renseigne sur l'état général de vos freins. Il n'y a pas de période fixe pour faire effectuer cette vérification, mais il faut se rappeler que la durée du bon état des freins dépend de deux facteurs initiaux; la qualité des pièces et le soin pris pour les assembler et les vérifier.

Par la suite, la durée des freins dépendra surtout des habitudes de conduite du conducteur et des conditions dans lesquelles travaillent les freins. Certains atteindront plus de 30,000 entre les changements de garnitures tandis que d'autres réussiront à passer à travers en moins de 6,000 milles.

Tout comme pour les freins à disques, l'inspection doit porter sur le tambour, les rayures ou fêlures qu'il peut présenter, le degré d'usure des garnitures qui doivent être remplacées avant que leur support ne touche au tambour.

Une inspection peut également faire découvrir une mauvaise installation des garnitures, ce qui fait que ces dernières n'adhè-

rent pas entièrement sur les tambours lors des freinages. Ce défaut sera visible lorsque les garnitures usent à l'une ou l'autre des extrémités seulement. Le freinage s'en trouvera d'autant réduit et après quelques milliers de milles, c'est le tambour qui s'usera de façon non uniforme. Il faut se rappeler qu'avec les systèmes de servo-freins, c'est une pression de 1,500 livres au pouce carré qui peut s'exercer sur un tambour. On comprendra facilement que la moindre défektivité peut se traduire par une catastrophe lors d'un freinage d'urgence.

L'automobiliste doit donc se rappeler que dans la plupart des cas, il est le seul à qui on laisse l'initiative de déterminer le moment où une vérification du système de freins s'impose, et on lui laisse même l'initiative de décider quels sont les points qui doivent être révisés et quels sont les pièces qui doivent être remplacées.

Ce manque d'intérêt de la part des garagistes risque de lancer l'automobiliste dans des situations précaires et dangereuses puisqu'il se fie uniquement sur ses freins.

Les freins, comme les pneus, ne sont pas facilement visibles et laissent l'automobiliste dans un état de fausse sécurité.

Ce dernier ne deviendra conscient de leur état que lorsqu'il aura été obligé de pomper pour obtenir du freinage, ou encore, lorsqu'il entendra un bruit insolite en provenance des roues.

Si toutes les périodes de l'année peuvent se prêter à une inspection du système de freinage, l'automne, où l'automobiliste profite de la venue de la saison froide pour une mise au point est toute désignée pour cette inspection.

D'autant plus que la vague, depuis quelques années, est au camping. Les freins, au cours de la saison estivale ont à fournir un effort supplémentaire et l'automne venu, ils en sont peut-être à leur dernière extrémité, peu importe le nombre de milles parcourus.

À propos de crampons

(Suite de la page 68)

chaque fois qu'elles seront glacées. Par contre, l'automobiliste qui utilise des pneus à crampons sait très bien que peu importe l'état de la route, il se sentira en sécurité.

C'est ce sentiment qui doit prédominer tout en excluant pas l'étude de moyens moins dispendieux pour rendre nos routes hivernales plus sûres.

BLONDIN DIONNE & UNIROYAL S'UNISSENT POUR VOUS AIDER

CET HIVER

UNIROYAL

AVEC
30%
DE RÉDUCTION

SNOW-PLOW BELTED

DÉTAIL PRIX BLONDIN		DÉTAIL PRIX BLONDIN			
A78-13	\$47.50	\$33.25	H78-14	\$61.50	\$43.00
E78-14	\$50.05	\$35.00	G78-15	\$57.75	\$40.40
F78-14	\$51.95	\$36.50	H78-15	\$62.15	\$43.50
G78-14	\$57.10	\$40.00	L78-15	\$61.75	\$50.20

FLANC BLANC SUPER WINTERIDE 4 PLIS NYLON FLANC BLANC

DÉTAIL PRIX BLONDIN		DÉTAIL PRIX BLONDIN			
E78-14	\$34.65	\$24.40	F78-15	\$35.30	\$24.75
F78-14	\$34.65	\$24.40	G78-15	\$36.05	\$25.50
G78-14	\$35.30	\$24.75	H78-15	\$41.45	\$29.00
H78-14	\$40.70	\$28.50	J78-15	\$46.00	\$32.20

CETTE OFFRE EST LIMITÉE

POUR LES FREINS NOUS SOMMES ÉQUIPÉS ET SPÉCIALISÉS SUR DISQUES ET À TAMBOUR

MISE AU POINT POUR L'HIVER:
OUVERT DE 8 h.00 A.M. À 10 h.00 P.M. DU LUNDI AU VENDREDI ET DE 8 h.00 A.M. À 12 h. 00 LE SAMEDI

AUSSI EN VENTE, PNEUS RADIAUX D'HIVER



BLONDIN DIONNE, Propr.

BLONDIN DIONNE

STATION-SERVICE "SUPERTEST"
RÉPARATIONS GÉNÉRALES - TUNE-UP

1595 BOUL. ST-JOSEPH (COIN COCKBURN)

DRUMMONDVILLE

TÉL. 478-3013



LaSalle

est en fête!

VEGA COUPÉ MODÈLE 1HV11

GAGNEZ UNE VEGA 75!

CONCOURS:

COMMENÇANT LE 17 OCTOBRE
FINISSANT LE 9 NOVEMBRE

1er prix

UNE

VEGA

Coupé modèle 1HV11

2e prix

\$1,000

DE VÊTEMENTS POUR
TOUTE LA FAMILLE

Voir détails à la
dernière page de ce supplément

3e prix

TÉLÉVISEUR 20"

4e prix

TÉLÉVISEUR 12"

Et plusieurs autres prix ...

TIRAGE: 16 Nov.

Soyez des nôtres pour célébrer le 25e
Anniversaire LaSalle. À vous la chance
de gagner!

Les employés de LaSalle et leurs parents immédiats ne peuvent pas participer à ce concours.

PARKAS CONFORT NYLON ANTI-INTEMPÉRIES

ÉPARGNEZ
6.86
Prix régulier LaSalle 16.86

\$10

- Nylon rebelle à l'eau
- Doublure nylon sur bourre polyester
- Glissière sous patte et boutons devant
- Capuchon à doublure pelucheuse bordé de fausse fourrure
- Cordon coulissant à la taille
- Poignets coupe-vent
- 2 poches coupées et 2 poches à rabat
- poche crayon sur manche
- Vert ou marine • P.M.G. et TG.

ÉPARGNEZ
3.86
Prix régulier LaSalle \$11.86

\$8

GARÇONS

- Nylon robuste à enduit protecteur
- Corps et capuchon doublés de chaude peluche; le reste de nylon
- Entredoublure en ouatine polyester
- Boutons et glissière dissimulée devant
- Capuchon tenant bordé de simili-fourrure
- Cordon coulissant à la taille
- 2 poches coupées, 2 à rabat et pochette sur manche
- Vert ou marine • 8 à 18.

• Ces prix en vigueur jusqu'à samedi
seulement ou tant que les quantités
dureront!

AUSSI À VICTORIAVILLE • TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • DOUVILLE

3725 Boul. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE-SUD

Entre les 113e et 114e AVENUES (En bordure de la route 22)

SATISFACTION GARANTIE
ou argent remis
PLAN MISE-DE-CÔTÉ
Nous honorons les cartes CHARGE et
MASTER CHARGE



• Prix en vigueur jusqu'à samedi seulement ou tant que les quantités dureront !

CES TENUES DÉFIENT LE FROID À BON COMPTE!

ÉPARGNEZ 4.08 ! 8⁸⁸

PRIX RÉGULIER LASALLE 12.96
COMBINAISON POUR FILLETES
 • 100% nylon • Anti-intempéries à double piquée très chaude • Capuchon doublé peluche • Ceinture et élastique au dos • Glissière plaine longueur devant • Poignets et chevilles pare-neige • Poche et rayures contrastantes • Tons vin, marine, brun ou rouge • 4 à 6x.

ÉPARGNEZ 5.08 ! 14⁸⁸

PRIX RÉGULIER LASALLE 19.96
DEUX-PIÈCES POUR GARÇONS • Veste genre moniteur 100% coton, décoré d'un capuchon bordé de simili-fourrure • Poches à rabat avec liséré contrastant, ceinture • Doublure piquée • Pantalon assorti à bavette et bretelles • Tons soutenus de brun, bleu ou vert • 4 à 6x.

ÉPARGNEZ JUSQU'À 2.08 ! 6⁸⁸

PRIX RÉGULIER LASALLE 7.96 ET 8.96
VESTE BOMBARDIER POUR GARÇONS • Du Canada, en nylon néoprène chaudement doublée de peluche Sherpa* • Robuste glissière et poches plaquées devant • Robuste glissière et poches plaquées devant • Manches décorées de rayures • Garniture Sherpa* sur poches, col et taille • Tons marine, chocolat ou vin • 4 à 6x. *Autres modèles au même prix.*

ÉPARGNEZ JUSQU'À 4.08 ! 9⁸⁸

PRIX RÉGULIER LASALLE 12.96 À 13.96
COSTUME DE NEIGE-FILLETES • Deux-pièces en nylon ciré entièrement doublé de nylon • Veste genre grenadier à glissière devant • Col, poignets, parementures de poches et bord en Sherpa* • Pantalon assorti à jambes évasées • Bavette et chevilles pare-neige • Bleu ou rouge • 4 à 6x.

ACHATS AVANTAGEUX POUR FILLETES 7 à 14

ÉPARGNEZ 7.08 ! ÉPARGNEZ JUSQU'À 6.08 !

17⁸⁸ 15⁸⁸

PRIX RÉGULIER LASALLE 24.96
MANTEAU COURT D'ASPECT SUÈDE
 • Coton/polyuréthane à enduit protecteur • Bordure de fausse fourrure sur capuchon tenant, devant, bord et revers • Décor brodé • Tons cannelle, phoque, palomino ou bleu denim • 7 à 14. Autre modèle en magasin.

PRIX RÉGULIERS LASALLE 19.96 ET 21.96
COSTUME DE NEIGE NYLON CIRÉ
 • Modèle 2-pièces chaudement doublé de rayonne sur bourre polyester • Veste de longueur moniteur doté d'un capuchon bordé de simili-fourrure, de 2 poches à glissière et de poignets coupe-vent • Pantalon assorti à taille élastique au dos et chevilles pare-neige • Tons vibrants de bleu, orange ou or • 7 à 14. Autres modèles aussi disponibles.

• Prix en vente jusqu'à samedi seulement ou tant que les quantités dureront !



LaSalle est en fête!

GAGNEZ UNE 'VEGA' 75 et plusieurs autres prix!

PERSPECTIVE DÉTENTE-BEAUTÉ

ÉPARGNEZ 3.62 ! ÉPARGNEZ 2.52 ! ÉPARGNEZ 2.82 !

10⁹⁴ 5⁹⁴ 6⁸⁴

PRIX RÉGULIER LASALLE 14.56
DOUCE PELUCHE 'ORLON'
 • Peignoir long en acrylique lavable • Col châle • Glissière devant • Ceinture transformable • Cui-pure • Tons melon, rose, mauve, bleu ou orange • Dames P.M. et G.

PRIX RÉGULIER LASALLE 8.46
ASPECT DENIMEN VOGUE
 • Longue chemise de nuit en tissu 65% polyester/35% coton • Imprimé à pois à l'empicement, au bord des manches trois-quarts et de la jupe en contraste • Bleu denim seulement • Dames, P.M. et G.

PRIX RÉGULIER LASALLE 9.66
DE JOLIS POIS PARTOUT
 • Modèle long sans manche en triacétate Arnel souple et soyeux • Corsage décollé à bordure contrastante formant tenêtre devant • Rouge, marine ou rose-vert • Dames, P.M. et G.

VESTÉ STYLE GRENADIER POUR DAMES

5³⁹

PANTALONS DAMES (Junior 7-15)
 Confortable mélange 55% polyester/45% laine • Bande de taille 2-boutons • Glissière dissimulée devant • 2 poches montre • Choix de 3 motifs attrayants pour l'automne • Tons dominants de gris, marine ou brun

ÉPARGNEZ \$3.02 ! 6⁹⁴
PRIX RÉGULIER LASALLE 9.96

L'AUTOMNE EN PULL D'ACRYLIQUE!

3³⁹

COL CHALE - Modèle à manches longues décorés de torsades devant • Liséré contrastant au col et bordures des manches et du corsage • Choix de divers agencements de nuances tricolores • Dames, P.M. et G.

CÔTES ET TORSADES - Encolure en V côtelé • Manches longues • Motif côtelé et torsade en diagonale devant • Bordure aux manches et à la taille • Tons chameau, blanc, vert ou rouge • Dames, P.M. et G.

DÉCOR BRODÉ - Décollé en V et revers des manches longues à motif de broderie • Modèle idéal à porter sur chemisier • Choix de tons chameau/brun, gris/noir, vert/beige, bleu/marine • Dames, P.M. et G.



• Prix en vigueur jusqu'à samedi seulement ou tant que les quantités dureront !



SACS À DÉCHETS

• Polyéthylène très résistant • Format pratique de 26" x 36" • attaches • Un produit 'Lasco'

Pqt. de 10

69¢



PLANCHE À REPASSER "JET"

7⁹⁹

• Table légère en acier fini émail cuit • Double pied à angle très ouvert pour plus de stabilité • Hauteur réglable • Se replie pour remisage compact.

GARNITURE STANDARD

• Ens. housse et molleton • Tissu métallisé garanti 3 ans contre coussissement, moisissure et écorchures à l'usage normal • Réversible, l'envers réfléchit la chaleur et les 2 côtés se repassent en même temps • Pour planche standard.

2⁹⁹



SÉCHOIR INTÉRIEUR EXTÉRIEUR

4⁹⁹

• Fabrication solide en broche épaisse • Plaqué zinc à l'épreuve de la rouille • Facilement repliable • Embouts plastique anti-égratignures • En tout 50" d'espace de séchage !

PANIER À LESSIVE PRATIQUE



99¢

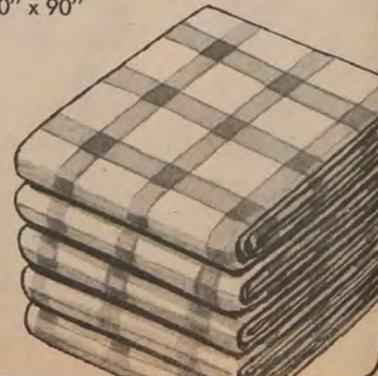
• De forme ovale attrayante • Fabrication très résistante et durable • Choix de teintes gaies • Capacité totale : 1 1/2 boisseau.

DRAPS FLANELLETTE DE QUALITÉ

• Tissu 100% coton doux et confortable • Joli motif à carreaux • Teintes pastel fraîches et reposantes • Environ 70" x 90"

\$ 4

ch.



DAN RIVER VOUS FERA RÊVER EN ROSE OU BLEU!

LIT SIMPLE

4⁴⁵

 ch.

LIT DOUBLE

5¹⁹

 ch.

• Mélange 50% Fortrel polyester / 50% coton sans repassage • Choix de quadrillé guingam rose ou bleu

LIT SIMPLE:
drap plat - 72" x 104"
drap emboîtant - 39" x 76"
LIT DOUBLE:
drap plat - 81" x 104"
drap emboîtant - 54" x 76"

TAIES ASSORTIES

3²⁹

 la paire
42" x 36"



UTILISEZ NOTRE PLAN MISE-DE-CÔTÉ DE \$1



GAGNEZ UNE "VEGA" '75 ET PLUSIEURS AUTRES PRIX!

TABLE DE PING-PONG ÉPARGNEZ 13.97!

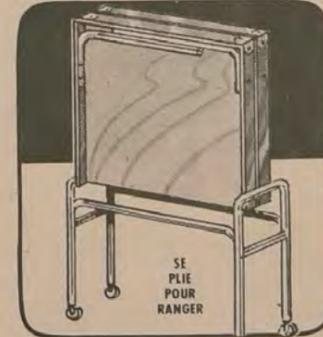
45⁹⁹

PRIX RÉGULIER LASALLE 59.96

DIMENSIONS RÉGLEMENTAIRES DE 5' X 9' • Épaisseur 1/2" pour jeu traditionnel • Facile à monter, elle se plie pour rangement • Pieds très solides en acier tubulaire plaqué • Surface de jeu peinte en vert non éblouissant • Lignes marquées • Un produit 'Coleco' !



POUR PRATIQUER SEUL !



SE PLIE POUR RANGER



6 BALLES DE PING-PONG

De marque renommée 'Halex', ces balles réglementaires sont conçues pour résister au jeu dur !

1⁴⁹

 boîte de 6

ÉQUIPEMENT POUR 2 JOUEURS

Tout ce qu'il faut pour une bonne partie ! L'ensemble comprend : 2 raquettes, 1 balle, 1 filet et 2 attaches-filet en métal.

2⁹⁴

BÂTONS DE HOCKEY

MANCHE 48" ET 50" Frêne massif avec courbure de 1 1/2". Pour droitiers et gauchers.
MODÈLE DE LUXE 55" Frêne sélectionné à assemblage 2-pièces. Lame courbe pour droitiers ou gauchers.
MODÈLE 'PRO' 55" Fabrication très robuste 3 morceaux. Manche laminé et lame courbe 1/2" pour droitiers ou gauchers.

2⁹⁶ 3⁶⁶ 3⁹⁹

VICTORIAVILLE

BÂTON IDÉAL POUR HOCKEY DE RUE

Lame résistante pour jeunes droitiers ou gauchers. Solide manche d'environ 48" haut.

88¢

WINNELL

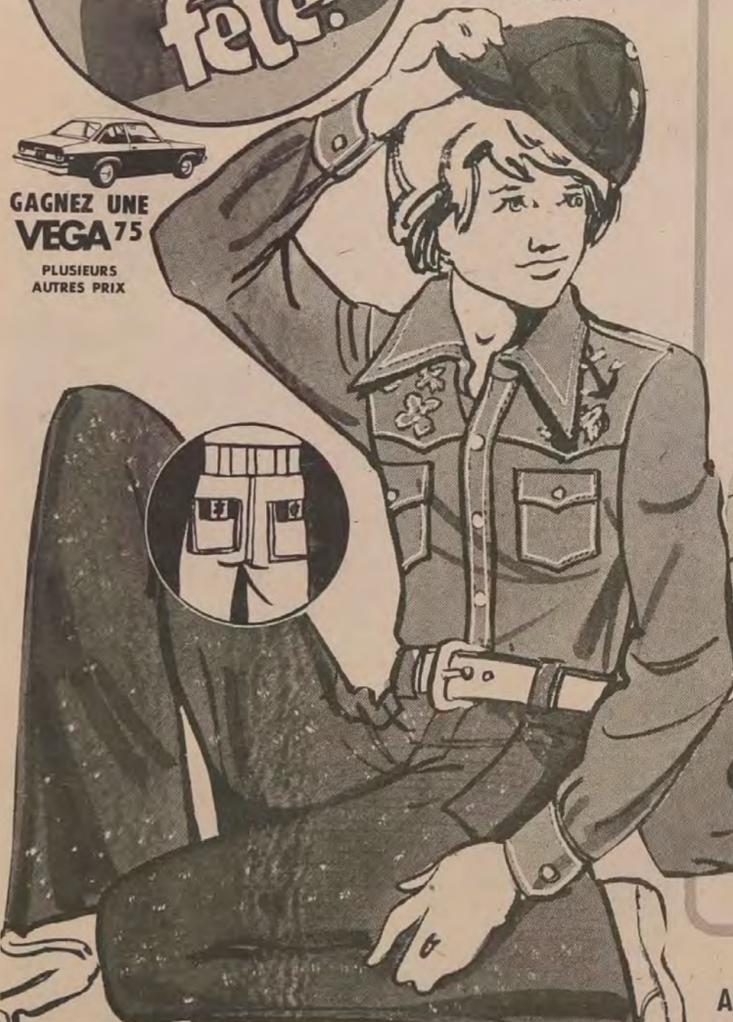
LaSalle est en fête!



GAGNEZ UNE VEGA 75 PLUSIEURS AUTRES PRIX

UTILISEZ NOTRE PLAN MISE-DE-CÔTÉ DE \$1!

Prix en vente jusqu'à samedi seulement ou tant que les quantités dureront!



AU HASARD DES TENUES SANS SOUCI POUR GARÇONS

EN BLEU, AU GOÛT DE L'OUEST!

ÉPARGNEZ 62%! 3⁷⁴
Prix régulier LaSalle 4.36

ÉPARGNEZ 2.42! 4⁴⁴
Prix régulier LaSalle 6.86

CHEMISE SPORT en chambray de coton d'aspect denim. Empiècements brodés. Boutonnage sous patte. Surpiqûres en contraste. Bleu. Garçons 8 à 16.

JEAN DENIM DE COTON 11½ oz. 'Sanforized'. Modèle à quatre poches plaquées dont les deux à l'arrière sont décorées d'un écusson brodé à l'emblème du Canada. Bleu. Garçons 8 à 18.

PULL D'ACRYLIQUE en deux modèles populaires: d'effet superposé avec rayures horizontales contrastantes ou à motif jacquard devant et encolure ras du cou. Bleu, brun ou vert. 8 à 16.

ÉPARGNEZ jusqu'à 1.70! 2⁷⁶
Prix réguliers LaSalle 4.46 et 3.86

TEE-SHIRTS POLYESTER/COTON. Choix de 2 modèles ras du cou: avec écusson collé à chaud ou empîecement contrastant et numéros imprimés au pochoir devant et dos. 8 à 16.

ÉPARGNEZ 1.60! 2⁷⁶
Prix régulier LaSalle 4.36!

PANTALON STYLE WESTERN. Coupe jean en coton résistant. Poches cavalières devant, plaquées au dos. Du Canada, en bleu, brun, marine ou vert. 8 à 16.

ÉPARGNEZ jusqu'à 2.87! 4⁹⁹
Prix réguliers LaSalle 7.46 et 7.86!

PANTALON HABILÉ. Une fabrication canadienne en pur polyester lavable! Taille semi-élastique, poches cavalières et jambes évaisées. Motifs et teintés variés. 7 à 12.

ÉPARGNEZ 3.10! 4⁷⁶
Prix régulier LaSalle 7.86!

TUQUES D'ACRYLIQUE POUR GARÇONS

Optez pour le chaud bonnet de teinte unie en gros tricot gonflant ou pour la tuque à 4 pointes, revers rayé et pompon! Couleurs variées. Une taille pour tous.

ÉPARGNEZ 92%! 94¢
Prix régulier LaSalle 1.86!

CHAUSSETTES NYLON POUR GARÇONS

Pour un ajustement toujours impeccable, rien n'égale le tricot extensible en fibre nylon résistante et durable! Tons marine, brun, bleu, or ou bordeaux. Une pointure pour 9 à 10½.

3⁹⁴¢ paires pour
OFFRE SPÉCIALE

GANTS DE VINYLE POUR GARÇONS

Faites provision de gants chic et chauds! Faits de souple vinyle, ils sont doublés de jersey rayonne/polyester sur envers mousse. Noir ou brun. Pointures 5 à 10 pour tailles 8 à 16 ans.

ÉPARGNEZ 1.02! 94¢
Prix régulier LaSalle 1.96



LaSalle est en fête!



GAGNEZ UNE VEGA 75 plusieur autres prix

TENUES DÉCONTRACTÉES ET CONFORTABLES

MAILLOT À COL ROULÉ - Fait au Canada, en pur coton lavable, divers décalques collés à chaud le décorant: écussons, aliments, animaux et autres.

ÉPARGNEZ 92%! 2⁹⁴
Prix régulier LaSalle 3.86

JEAN DENIM SANFORIZED - Confection canadienne en robuste coton 11½ oz. Modèle doté de 4 poches plaquées dont une au dos porte un écusson brodé du drapeau canadien.

ÉPARGNEZ \$4! 5⁸⁶
Prix régulier LaSalle 9.86

TUQUES TRICOTÉES POUR HOMMES

Chaudes mailles tout acrylique. Choix de modèles pointus ou à 4 pointes, de teintés unies à rayures contrastantes ou de motifs divers attrayants. Taille universelle.

ÉPARGNEZ 92%! 94¢
Prix régulier LaSalle 1.86

CHIC CHEMISE SPORT - Tissu 65% polyester/35% coton 'lower et porter' à pressage permanent. Avec ou sans cravate, ce modèle est tout aussi seyant.

ÉPARGNEZ 1.90! 3⁹⁶
Prix régulier LaSalle 5.86

PANTALON TRICOT POLYESTER - Du Canada, ce modèle à jambes évaisées est nanti de 4 poches pratiques dont 2 cavalières devant.

ÉPARGNEZ 4.87! 8⁹⁹
Prix régulier LaSalle 13.86

CHAUSSETTES RATINE EXTENSIBLE

Beau filé 75% acrylique doux et confortable, 25% nylon extensible pour meilleure durabilité! Lavable à la machine.

ÉPARGNEZ 52! 44¢
Prix régulier LaSalle 96

3 ATOUTS MODE/74 POUR HOMMES

ÉPARGNEZ 1.92! 5⁹⁴
Prix régulier LaSalle 7.86

ÉPARGNEZ 92! 2⁹⁴
Prix régulier LaSalle 3.86

ÉPARGNEZ 4.87! 6⁹⁹
Prix régulier LaSalle 10.86 et 11.86

CHEMISE IMPRIMÉE - Confection canadienne soignée en pur coton ou mélange polyester/coton. Modèle sport à manches longues et corps ajusté.

DÉBARDEUR MAILLE ACRYLIQUE - De tout confort, en toutes occasions, il ira tout aussi bien sur une chemise sport que sur un col roulé!

JEAN D'ASPECT CORDÉ - Fabrication canadienne en coton délavé de qualité, teint pour ressembler à du vieux denim.

CHOIX DE CRAVATES MODE 2.96

GANTS DOUBLÉS POUR HOMMES

Vinyle de qualité chaudement doublé de molleton.

ÉPARGNEZ 82%! 1⁴⁴
Prix régulier LaSalle 2.26

LaSalle
est en
fête!



GAGNEZ UNE 'VEGA' 75
ET PLUSIEURS AUTRES PRIX !

ÉPARGNEZ \$13.96 !
\$35
Prix rég. LaSalle 48.96



ÉPARGNEZ \$15.96 !
\$50
Prix rég. LaSalle 65.96

ÉPARGNEZ \$14.96 !
\$55
Prix rég. LaSalle 69.96

SUPER SOLDE ! MANTEAUX PLEINE SAISON POUR DAMES !

De notre collection d'automne '74, cinq modèles dernier cri ont été sélectionnés et vous sont ici présentés à prix de rabais tout à fait sensationnels. Et ce n'est là qu'un avant-goût...

En magasin, les prix d'au moins cinq autres modèles tout aussi nouveaux ont été également réduits de façon fort intéressante. Venez constater la qualité des tissus et la richesse des nuances mode de ces confections canadiennes. Laissez-vous tenter. Vous ne sauriez être déçues, bien au contraire ! Alors, vite chez LaSalle, au rendez-vous de l'épargne !

Tous les modèles ne sont pas nécessairement disponibles à chaque magasin.

Prix en vente jusqu'à samedi seulement ou tant que les quantités dureront !



ÉPARGNEZ \$10.96 !
\$25
Prix rég. LaSalle 35.96



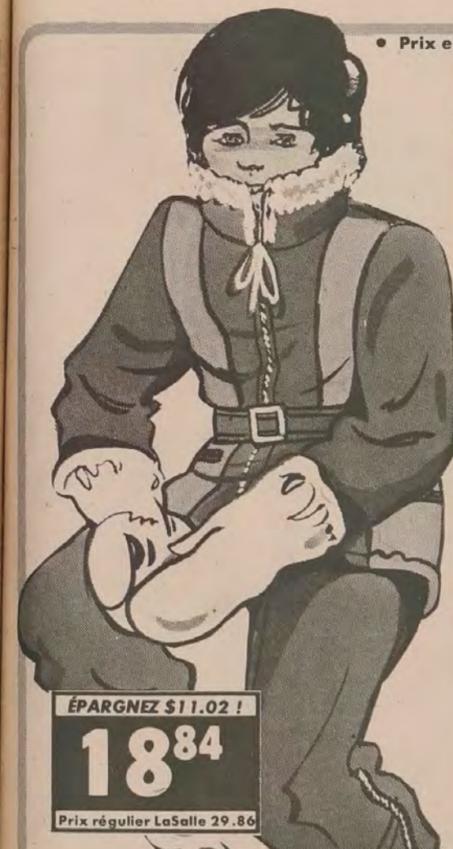
ÉPARGNEZ \$11.96 !
\$30
Prix rég. LaSalle 41.96

• Prix en vente jusqu'à samedi seulement ou tant que les quantités dureront !

LaSalle
est en
fête!



GAGNEZ UNE VEGA '75
PLUSIEURS AUTRES PRIX !



ÉPARGNEZ \$11.02 !
18⁸⁴
Prix régulier LaSalle 29.86



ÉPARGNEZ \$4.02 !
14⁸⁴
Prix régulier LaSalle 18.86



COSTUME MOTOLUGE

POUR GARÇONS

- 100% nylon anti-intempéries
- Doublure nylon sur bourre polyester
- Veste à glissière 2 sens
- 2 poches
- Capuchon doublé peluche acrylique avec glissière au centre
- Ceinture
- Pantalon assorti avec bretelles réglables
- Glissière aux chevilles
- 8 à 12... 18.84 • 14 à 18... 19.84

PARKA COUTIL

POUR GARÇONS

- Grosse toile 100% coton d'une grande durabilité
- Doublure de peluche acrylique
- 5 Capuchon tenant doublé peluche
- 5 poches
- Robuste glissière dissimulée et pressions devant • 8 à 18 ans

PALETOT D'AUTO

POUR HOMMES

- Beau coton suédé d'effet pony
- Col et doublure en chaude peluche d'acrylique
- Poches plaquées à rabat
- Martingale au dos
- Tons cannelle ou brun
- Tailles 36 à 46.

MANTEAU CUIRETTE

POUR HOMMES

- Vinyle souple d'aspect cuir • Choix de 2 modèles: avec doublure et col cranté en douce peluche acrylique ou genre trench avec doublure de peluche amovible par glissière. Les deux sont nettoyables à sec!
- Tailles 36 à 46 dans le groupe.



ÉPARGNEZ \$20 !
29⁸⁶
Prix régulier LaSalle 49.86



ÉPARGNEZ \$15 !
39⁸⁶
Prix régulier LaSalle 54.86



**La Salle
est en
fête!**

**GAGNEZ UNE
"VEGA" '75
et plusieurs autres prix!**

**COUCHES
À PRIX
AVANTAGEUX!**



• Nouveau-né (24 par paquet) **1 33**
• Régulières (24 par paquet) **1 66**
• Super grandes (30 par paquet) **1 66**
CULOTTES PLASTIQUE 5-12 lbs. - 13-17 lbs. - 18-25 lbs. et 26 lbs. et plus. 44¢



POUR BÉBÉ, UN TROUSSEAU BIEN MONTÉ À BON COMPTE!

1 22 2 22 1 99 2 55 8 99

TEE-SHIRT - Polyester/coton
• Manches longues • Pressions à l'encolure • Motif imprimé devant ou encolure et revers en contraste • Du Canada • 12, 18 et 24 mois.

PANTALON POLYESTER
• Taille élastique • Quadrillés en tons prédominants de rouge, marine ou brun • Confection canadienne de qualité • 12, 18 et 24 mois.

DORMEUSES NYLON - Modèle décoré d'une applique • Encolure et revers contrastants • Glissière • Rose, menthe, blanc ou bleu • 15-16-24 lbs. Autres modèles pour garçons ou filles ou même prix.

DEUX-PIÈCES ACRYLIQUE - Col roulé • Manches longues • Motif jacquard devant • Pantalon fourreau à taille élastique • Teintes variées • Du Canada • 12, 18 et 24 mois - Autres modèles disponibles.

COMBINAISON DE NEIGE Une pièce en pur peluche acrylique • Glissière • Capuchon • Broderie • Du Canada en rose, bleu, gris ou rouge • Une taille pour bébés. Autres modèles, enveloppe de bébé au même prix.

CAMISOLE NYLON 66¢

• Tricot extensible • devant boutonné • Sans manches ou à manches courtes • Aqua, rose, blanc ou beige • Bébé 3 à 24 mois.

CAMISOLE COTON 1 44

• Douce et absorbante • Modèle à manches courtes et boutons • Du Canada, en blanc seulement • Bébé 3 à 24 mois.

CULOTTE DOUBLÉE 55¢

• Plastique imperméable et durable • Doublure coton épaisse • Confection canadienne • Blanc • Bébé, M.G. et TG.

JOLIS BAVOIRS 3 pour \$1

• Épais plastique d'entretien aisé • Vaste choix de motifs imprimés aux teintes vives et gaies • Faites provision!

BAVOIRS DOUBLÉS 3 pour \$1

• Extérieur en plastique résistant • Doublure de coton épaisse absorbant • Grande variété de motifs et de teintes.

BAVOIRS RATINE 44¢

• Doux coton éponge de qualité • Motif 'Raggedy Ann' imprimé • Choix de couleurs attrayantes.

CULOTTES PLASTIQUE 4 pour \$1

• Un produit canadien en caoutchouc/vinyle très durable • Coutures scellées • Bordure de nylon • Blanc P.M.G. et TG.

CULOTTES NYLON 66¢

• Faites au Canada, elles sont doublées de vinyle résistant • Une nécessité pour garder bébé au sec! • Blanc/rose. P.M.G. et TG.

PAQUET DE 4 CULOTTES 4 pour 66¢

• Du Canada, en épais plastique souple, confortable et bien sûr, imperméable! • Teintes variées. P.M. et G.

SERVIETTE À CAPUCHON 2 99

• Coton éponge doux et absorbant • Garde bébé bien au chaud après le bain • Jolis motifs imprimés • Environ 30" x 36".

DÉBARBOUILLETES 2 pour 66¢

• Tissu éponge 100% coton de qualité • Lavable à la machine • Imprimés de couleurs vives ou pastel • Un bon achat à ce prix.

DRAP EMBOÏTANT 1 88

• De fabrication canadienne, en coton imprimé • Bouts élastique • Multicolore sur blanc • Pour lit de bébé standard.

DRAP DROIT 1 44

• 100% coton confortable et durable • Choix de motifs imprimés sur fond blanc • Pour lit de bébé de dimension régulière.

COUVERTURE DE BÉBÉ 66¢

• Tout coton doux et souple • Environ 30" x 40", elle est parfaite pour emmailloter bébé • Imprimés sur fond blanc. Du Canada.

PIQUÉ POUR BERCEAU 76¢

• Coton/vinyle, il est matelassé, réversible et imperméable • Du Canada, en blanc • Ensemble 18" x 27".

BORDURE DE PROTECTION 1 99

• Mousse de polyuréthane recouverte de vinyle • Modèle 3-pièces avec attaches élastiques pressées • Imprimés.

PIQUÉ MATELASSÉ 55¢

• Du Canada, en vinyle/coton réversible et imperméable • Mesure approximative: 18" x 18" • Blanc.

JOUETS FLOTTANTS 55¢

• Choix vaste et varié de jouets amusants en plastique résistant et durable • À ce bas prix, achetez-en plusieurs!

**La Salle
est en
fête!**



BOTTES DE 16" POUR DAMES

19 97

• Fabrication canadienne en uréthane robuste • Glissière intérieure pleine longueur • Lacet au côté extérieur pour meilleur ajustement • Semelle et talon plate-forme • Doublure de peluche • Noir ou brun • 5 à 10.



BOTTES D'HIVER POUR FILLETTES

6 77

• Du Canada, en vinyle tout à fait imperméable • Modèle fourreau pratique tout doublé de peluche douce et chaude • Tons brun antique ou noir • Fillettes 11 à 13.



BOTTES IMPERMÉABLES

Garçons 1 à 6 **9 97**

Hommes 7 à 12 **12 97**

• Fabrication canadienne soignée • Chaude doublure pelucheuse • Robuste semelle caoutchouc • Brun.

VINYLE IMPERMÉABLE ADOLESCENTES/DAMES

13 97

• Un produit canadien conçu pour notre climat! • Côté à lacage 5 oeillets • Glissière intérieure de 12" • Épaisse doublure pelucheuse • Semelle plate-forme adhérente et talon 1 1/2" • Noir/brun • 5 à 10.



GAGNEZ UNE VEGA '75 PLUSIEURS AUTRES PRIX!



BOTTES DE TRAVAIL POUR HOMMES

Sans bout d'acier **16 97** bout d'acier **18 97**

• Empeigne en cuir brun • Doublure amovible en feutre • Semelle et talon antidérapants en caoutchouc vulcanisé d'une parfaite étanchéité • 7 à 12.

BOTTES TOUT-ALLER CUIR VÉRITABLE 16 97

• Fabrication canadienne de qualité • Empeigne en cuir souple et lisse • Doublure de peluche moelleuse • Talon et semelle en caoutchouc antidérapant • Noir • 7 à 12.



BOTTES DE MOTOLUGE POUR TOUS

Hommes 7 à 11 **12 97** Garçons 1 à 6 **10 97**

• Dessus en nylon marine doté d'une courroie réglable • Glissière devant et cordon coulissant au haut • Chaude doublure pour confort maximum • Marine.

Enfants et fillettes **6 67**

• Dessus en nylon robuste • Glissière devant • Cordon coulissant au haut pour meilleur ajustement • Doublure ultra-chaude en feutre épais • Marine • Enfants 6 à 12 et fillette, 13 à 3.



ANTIGEL DE LAVE-GLACE POUR PROTECTION JUSQU'À 35° SOUS ZÉRO!
Prêt à employer, il gardera vos vitres propres et sans givre! En commode récipient de plastique avec poignée moulée pour transport facile. Faites provision!

99¢ gal.





CONCOURS

Du 17 oct. au 9 nov.
Attributions le 16 nov.

- 1er prix: AUTOMOBILE 'VEGA' 75!
- 2e prix: \$1000 DE VÊTEMENTS pour la famille
- 3e prix: TÉLÉVISEUR 20"
- 4e prix: TÉLÉVISEUR 12"

Et plusieurs autres.

NOM

ADRESSE

VILLE TÉL:

Découpez le coupon et déposez-le dans la boîte.

Le 2e prix de notre concours:

\$1000 DE VÊTEMENTS POUR LA FAMILLE !

Pantalons, chemises, chandails, manteaux, vestes, chaussures, pyjamas, sous-vêtements et autres. De tout, pour tous . . . papa, maman et les enfants ! Et, puisque vous avez toute une année pour vous prévaloir de ce prix, libre à vous de suivre le rythme des saisons ou de vos besoins. De toutes façons, vous en tirerez grand profit ! **BONNE CHANCE !**



OFFRE SPÉCIALE !

1.49
13 oz.

Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement ou tant que les quantités dureront !

PRODUITS D'HYGIÈNE ET BEAUTÉ
À SUPER BAS PRIX
DES PLUS AVANTAGEUX !

89¢ ch.



POUR HOMMES OU DAMES

1.79
ch.

LaSalle

3725 BOUL. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE-SUD

Entre les 113e et 114e AVENUES (En bordure de la route 22)

AUSSI À • VICTORIAVILLE • TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • DOUVILLE •

■ SATISFACTION GARANTIE ou argent remis
■ PLAN MISE-DE-CÔTE
■ Nous honorons les cartes CHARGE et MASTER CHARGE